



# Asamblea General

Distr. general  
16 de diciembre de 2020  
Español  
Original: inglés

---

## Consejo de Derechos Humanos

39º período de sesiones

10 a 28 de septiembre de 2018

Tema 1 de la agenda

Cuestiones de organización y de procedimiento

## Informe del Consejo de Derechos Humanos sobre su 39º período de sesiones

*Vicepresidente y Relator:* Juan Eduardo Eguiguren (Chile)



# Índice

## Página

Primera parte. Resoluciones, decisiones y declaración de la Presidencia aprobadas por el Consejo de Derechos Humanos en su 39º período de sesiones .....	5
I. Resoluciones .....	6
II. Decisiones .....	6
III. Declaración de la Presidencia.....	6
Segunda parte. Resumen de las actuaciones .....	7
I. Cuestiones de organización y de procedimiento .....	7
A. Apertura y duración del período de sesiones .....	7
B. Asistencia.....	7
C. Agenda y programa de trabajo.....	7
D. Organización de los trabajos.....	7
E. Sesiones y documentación .....	8
F. Visitas .....	8
G. Elección de los miembros del Comité Asesor del Consejo de Derechos Humanos.....	8
H. Selección y nombramiento de los titulares de mandatos .....	9
I. Examen de proyectos de propuestas y adopción de medidas al respecto.....	9
J. Decisión sobre el tema de la mesa redonda anual de alto nivel sobre la incorporación de la perspectiva de los derechos humanos .....	9
K. Aprobación del informe del período de sesiones .....	9
II. Informe anual del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos e informes de la Oficina del Alto Comisionado y del Secretario General.....	10
A. Presentación de información actualizada por la Alta Comisionada de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos .....	10
B. Diálogo interactivo sobre la situación de los derechos humanos y la rendición de cuentas en Burundi.....	12
C. Informes de la Oficina del Alto Comisionado y del Secretario General .....	13
D. Examen de proyectos de propuestas y adopción de medidas al respecto .....	13
III. Promoción y protección de todos los derechos humanos, civiles, políticos, económicos, sociales y culturales, incluido el derecho al desarrollo .....	17
A. Mesas redondas.....	17
B. Diálogos interactivos con los titulares de mandatos de los procedimientos especiales .....	19
C. Debate general sobre el tema 3 de la agenda .....	27
D. Examen de proyectos de propuestas y adopción de medidas al respecto.....	30
IV. Situaciones de derechos humanos que requieren la atención del Consejo .....	38
A. Diálogo interactivo con la Comisión de Investigación sobre Burundi.....	38
B. Diálogo interactivo con la Comisión Internacional Independiente de Investigación sobre la República Árabe Siria .....	38
C. Diálogo interactivo con la Comisión sobre los Derechos Humanos en Sudán del Sur .....	39
D. Diálogo interactivo con la misión internacional independiente de investigación sobre Myanmar .....	39

E.	Debate general sobre el tema 4 de la agenda .....	40
F.	Examen de proyectos de propuestas y adopción de medidas al respecto .....	42
V.	Órganos y mecanismos de derechos humanos .....	46
A.	Diálogo interactivo con el Comité Asesor del Consejo de Derechos Humanos .....	46
B.	Diálogo interactivo con el Subsecretario General de Derechos Humanos acerca del informe del Secretario General sobre la cooperación con las Naciones Unidas, sus representantes y mecanismos en la esfera de los derechos humanos .....	46
C.	Mecanismo de Expertos sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas .....	47
D.	Procedimiento de denuncia .....	47
E.	Debate general sobre el tema 5 de la agenda .....	47
VI.	Examen periódico universal .....	49
A.	Examen de los resultados del examen periódico universal .....	49
B.	Debate general sobre el tema 6 de la agenda .....	124
C.	Examen de proyectos de propuestas y adopción de medidas al respecto .....	125
VII.	Situación de los derechos humanos en Palestina y otros territorios árabes ocupados .....	128
A.	Diálogo interactivo con la comisión internacional independiente de investigación sobre las protestas en el Territorio Palestino Ocupado .....	128
B.	Debate general sobre el tema 7 de la agenda .....	128
VIII.	Seguimiento y aplicación de la Declaración y el Programa de Acción de Viena .....	130
A.	Mesa redonda .....	130
B.	Debate general sobre el tema 8 de la agenda .....	131
C.	Examen de proyectos de propuestas y adopción de medidas al respecto .....	132
IX.	Racismo, discriminación racial, xenofobia y formas conexas de intolerancia, seguimiento y aplicación de la Declaración y el Programa de Acción de Durban .....	134
A.	Diálogo interactivo con el Grupo de Trabajo de Expertos sobre los Afrodescendientes .....	134
B.	Debate general sobre el tema 9 de la agenda .....	134
X.	Asistencia técnica y fomento de la capacidad .....	136
A.	Diálogo interactivo sobre la cooperación con Ucrania y la asistencia a ese país en la esfera de los derechos humanos .....	136
B.	Diálogo interactivo ampliado sobre la asistencia técnica y el fomento de la capacidad para la República Democrática del Congo en la esfera de los derechos humanos .....	136
C.	Diálogo interactivo sobre los derechos humanos, la asistencia técnica y el fomento de la capacidad en el Yemen .....	137
D.	Diálogo interactivo sobre la asistencia técnica y el fomento de la capacidad para mejorar los derechos humanos en Libia .....	138
E.	Diálogo interactivo con los titulares de mandatos de los procedimientos especiales .....	138
F.	Debate general sobre el tema 10 de la agenda .....	140
G.	Examen de proyectos de propuestas y adopción de medidas al respecto .....	142

#### Anexos

I.	Attendance .....	145
II.	Agenda .....	151
III.	Documentos publicados para el 39º período de sesiones .....	152

IV.	Miembros del Comité Asesor elegidos por el Consejo de Derechos Humanos en su 39º período de sesiones y duración de su mandato.....	177
V.	Titulares de mandatos de los procedimientos especiales nombrados por el Consejo de Derechos Humanos en su 39º período de sesiones.....	178

**Primera parte**  
**Resoluciones, decisiones y declaración de la Presidencia**  
**aprobadas por el Consejo de Derechos Humanos en**  
**su 39º período de sesiones**

**I. Resoluciones**

<i>Resolución</i>	<i>Título</i>	<i>Fecha de aprobación</i>
39/1	Promoción y protección de los derechos humanos en la República Bolivariana de Venezuela	27 de septiembre de 2018
39/2	Situación de los derechos humanos de los musulmanes rohinyás y otras minorías en Myanmar	27 de septiembre de 2018
39/3	Programa Mundial para la Educación en Derechos Humanos	27 de septiembre de 2018
39/4	Promoción de un orden internacional democrático y equitativo	27 de septiembre de 2018
39/5	La utilización de mercenarios como medio de violar los derechos humanos y obstaculizar el ejercicio del derecho de los pueblos a la libre determinación	27 de septiembre de 2018
39/6	La seguridad de los periodistas	27 de septiembre de 2018
39/7	La administración local y los derechos humanos	27 de septiembre de 2018
39/8	Los derechos humanos al agua potable y al saneamiento	27 de septiembre de 2018
39/9	El derecho al desarrollo	27 de septiembre de 2018
39/10	Mortalidad y morbilidad prevenibles asociadas a la maternidad y derechos humanos en situaciones humanitarias	27 de septiembre de 2018
39/11	Participación en condiciones de igualdad en la vida pública y política	28 de septiembre de 2018
39/12	Declaración de las Naciones Unidas sobre los Derechos de los Campesinos y de Otras Personas que Trabajan en las Zonas Rurales	28 de septiembre de 2018
39/13	Los derechos humanos y los pueblos indígenas	28 de septiembre de 2018
39/14	Situación de los derechos humanos en Burundi	28 de septiembre de 2018
39/15	La situación de los derechos humanos en la República Árabe Siria	28 de septiembre de 2018
39/16	Situación de los derechos humanos en el Yemen	28 de septiembre de 2018
39/17	Instituciones nacionales de derechos humanos	28 de septiembre de 2018
39/18	Fortalecimiento de la cooperación técnica y fomento de la capacidad en la esfera de los derechos humanos	28 de septiembre de 2018
39/19	Asistencia técnica y fomento de la capacidad en materia de derechos humanos en la República Centroafricana	28 de septiembre de 2018
39/20	Asistencia técnica y fomento de la capacidad para la República Democrática del Congo en la esfera de los derechos humanos	28 de septiembre de 2018
39/21	Asistencia técnica y fomento de la capacidad para el Yemen en la esfera de los derechos humanos	28 de septiembre de 2018

<i>Resolución</i>	<i>Título</i>	<i>Fecha de aprobación</i>
39/22	Asistencia técnica y fomento de la capacidad para mejorar la situación de los derechos humanos en el Sudán	28 de septiembre de 2018
39/23	Asistencia a Somalia en materia de derechos humanos	28 de septiembre de 2018

## II. Decisiones

<i>Decisión</i>	<i>Título</i>	<i>Fecha de adopción</i>
39/101	Resultado del examen periódico universal: Turkmenistán	20 de septiembre de 2018
39/102	Resultado del examen periódico universal: Burkina Faso	20 de septiembre de 2018
39/103	Resultado del examen periódico universal: Cabo Verde	20 de septiembre de 2018
39/104	Resultado del examen periódico universal: Alemania	20 de septiembre de 2018
39/105	Resultado del examen periódico universal: Azerbaiyán	20 de septiembre de 2018
39/106	Resultado del examen periódico universal: Tuvalu	20 de septiembre de 2018
39/107	Resultado del examen periódico universal: Colombia	20 de septiembre de 2018
39/108	Resultado del examen periódico universal: Djibouti	20 de septiembre de 2018
39/109	Resultado del examen periódico universal: Camerún	20 de septiembre de 2018
39/110	Resultado del examen periódico universal: Bangladesh	20 de septiembre de 2018
39/111	Resultado del examen periódico universal: Uzbekistán	20 de septiembre de 2018
39/112	Resultado del examen periódico universal: Canadá	21 de septiembre de 2018
39/113	Resultado del examen periódico universal: Cuba	21 de septiembre de 2018
39/114	Resultado del examen periódico universal: Federación de Rusia	21 de septiembre de 2018

## III. Declaración de la Presidencia

<i>Declaración de la Presidencia</i>	<i>Título</i>	<i>Fecha de aprobación</i>
39/1	Informes del Comité Asesor	27 de septiembre de 2018

## Segunda parte

### Resumen de las actuaciones

#### I. Cuestiones de organización y de procedimiento

##### A. Apertura y duración del período de sesiones

1. El Consejo de Derechos Humanos celebró su 39º período de sesiones en la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra del 10 al 28 de septiembre de 2018. El Presidente del Consejo inauguró el período de sesiones.
2. De conformidad con el artículo 8 b) del reglamento del Consejo de Derechos Humanos, que figura en la parte VII del anexo de la resolución 5/1 del Consejo, la reunión de organización del 39º período de sesiones se celebró el 27 de agosto de 2018.
3. El 39º período de sesiones constó de 42 sesiones celebradas a lo largo de 15 días (véase el párrafo 12 *infra*).

##### B. Asistencia

4. Asistieron al período de sesiones representantes de los Estados miembros del Consejo de Derechos Humanos, Estados observadores del Consejo, observadores de Estados no miembros de las Naciones Unidas y otros observadores, así como observadores de entidades, organismos especializados y organizaciones conexas de las Naciones Unidas, organizaciones intergubernamentales y otras entidades, instituciones nacionales de derechos humanos y organizaciones no gubernamentales (véase el anexo I).

##### C. Agenda y programa de trabajo

5. En la primera sesión, celebrada el 10 de septiembre de 2018, el Consejo de Derechos Humanos aprobó la agenda y el programa de trabajo del 39º período de sesiones.

##### D. Organización de los trabajos

6. En la primera sesión, celebrada el 10 de septiembre de 2018, el Presidente se refirió a la introducción de un sistema digital en línea para la inscripción de oradores en las listas correspondientes a todos los debates generales y los diálogos interactivos individuales y agrupados que se celebrarían durante el 39º período de sesiones del Consejo de Derechos Humanos. También se refirió a las modalidades y el calendario del sistema en línea, que se había puesto en marcha el 4 de septiembre de 2018.
7. En la misma sesión, el Presidente expuso las limitaciones de tiempo para hacer uso de la palabra que se habían aplicado durante el 38º período de sesiones del Consejo y dijo que también se aplicarían durante el 39º período de sesiones. La duración máxima de las intervenciones en los diálogos interactivos con los titulares de mandatos de los procedimientos especiales y en las mesas redondas sería de dos minutos para los Estados miembros del Consejo, los Estados observadores y demás observadores.
8. También en la misma sesión, el Presidente se refirió a las modalidades relativas a la presentación de proyectos de propuestas una vez transcurrido el plazo de presentación. En la reunión de organización del 39º período de sesiones, el Consejo de Derechos Humanos había convenido en que la prórroga del plazo para la presentación de proyectos de propuestas se concedería una sola vez, en circunstancias excepcionales, por un período máximo de 24 horas.
9. En la cuarta sesión, celebrada el 11 de septiembre de 2018, el Presidente indicó que la duración máxima de las intervenciones en los debates generales sería de dos minutos y

medio para los Estados miembros del Consejo y de un minuto y medio para los Estados observadores y otros observadores.

10. En la 19ª sesión, celebrada el 18 de septiembre de 2018, el Presidente indicó que la duración máxima de las intervenciones durante el diálogo interactivo con el Comité Asesor del Consejo de Derechos Humanos sería de dos minutos para los Estados miembros del Consejo, los Estados observadores y otros observadores.

11. En la 23ª sesión, celebrada el 20 de septiembre de 2018, el Presidente indicó que la duración máxima de las intervenciones durante el examen de los resultados del examen periódico universal en relación con el tema 6 del programa sería de 20 minutos para que el Estado interesado presentara sus opiniones; cuando procediera, 2 minutos para la institución nacional de derechos humanos de la categoría “A” del Estado interesado; 20 minutos para que los Estados miembros del Consejo de Derechos Humanos, los Estados observadores y los organismos de las Naciones Unidas expresaran su opinión sobre el resultado del examen, con intervenciones cuya duración se fijaría en función del número de oradores de conformidad con las modalidades establecidas en el apéndice de la resolución 16/21; y 20 minutos para que las partes interesadas formularan observaciones generales sobre el resultado del examen.

## **E. Sesiones y documentación**

12. El Consejo de Derechos Humanos celebró 42 sesiones con todos los servicios de conferencias durante su 39º período de sesiones<sup>1</sup>.

13. En la primera parte del presente informe se incluye una lista de las resoluciones, las decisiones y la declaración de la Presidencia aprobadas por el Consejo de Derechos Humanos.

## **F. Visitas**

14. En la cuarta sesión, celebrada el 11 de septiembre de 2018, el Ministro del Poder Popular para Relaciones Exteriores de la República Bolivariana de Venezuela, Jorge Arreaza, formuló una declaración ante el Consejo de Derechos Humanos.

15. En la octava sesión, celebrada el 12 de septiembre de 2018, la Viceministra de Asuntos Multilaterales y Cooperación de Panamá, María Luisa Navarro, formuló una declaración ante el Consejo de Derechos Humanos.

16. En la 11ª sesión, celebrada el 13 de septiembre de 2018, el Ministro de Relaciones Exteriores de Armenia, Zohrab Mnatsakanyan, formuló una declaración ante el Consejo de Derechos Humanos.

17. En la 14ª sesión, celebrada el 17 de septiembre de 2018, el Ministro de Estado para el Commonwealth y las Naciones Unidas del Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, Lord Ahmad de Wimbledon, formuló una declaración ante el Consejo de Derechos Humanos.

18. En la 21ª sesión, celebrada el 19 de septiembre de 2018, el Ministro de Relaciones Exteriores y Comercio de Hungría, Péter Szijjártó, formuló una declaración ante el Consejo de Derechos Humanos.

## **G. Elección de los miembros del Comité Asesor del Consejo de Derechos Humanos**

19. En su 42ª sesión, celebrada el 28 de septiembre de 2018, el Consejo de Derechos Humanos, con arreglo a sus resoluciones 5/1 y 16/21, eligió a cuatro expertos para el Comité Asesor del Consejo de Derechos Humanos. El Consejo tuvo ante sí una nota del Secretario

<sup>1</sup> Las deliberaciones del 39º período de sesiones del Consejo de Derechos Humanos pueden consultarse en el archivo de transmisiones web de los períodos de sesiones del Consejo, en <http://webtv.un.org>.



General (A/HRC/39/74) que contenía información sobre las candidaturas propuestas, de conformidad con la decisión 6/102 del Consejo, y los datos biográficos de los candidatos (véase el anexo IV).

## **H. Selección y nombramiento de los titulares de mandatos**

20. En su 42ª sesión, celebrada el 28 de septiembre de 2018, el Consejo de Derechos Humanos nombró a tres titulares de mandatos de los procedimientos especiales de conformidad con sus resoluciones 5/1 y 16/21 y su decisión 6/102 (véase el anexo V).

## **I. Examen de proyectos de propuestas y adopción de medidas al respecto**

### **Informes del Comité Asesor**

21. En la 39ª sesión, celebrada el 27 de septiembre de 2018, el Presidente del Consejo de Derechos Humanos presentó el proyecto de declaración de la Presidencia, que figuraba en el documento con la signatura A/HRC/39/L.4.

22. En la misma sesión, el Consejo de Derechos Humanos aprobó el proyecto de declaración de la Presidencia (PRST 39/1).

## **J. Decisión sobre el tema de la mesa redonda anual de alto nivel sobre la incorporación de la perspectiva de los derechos humanos**

23. En su 42ª sesión, celebrada el 28 de septiembre de 2018, el Consejo de Derechos Humanos decidió que el tema de la mesa redonda anual de alto nivel sobre la incorporación de la perspectiva de los derechos humanos que se celebraría en su 40º período de sesiones, de conformidad con la resolución 16/21 del Consejo, sería “Los derechos humanos a la luz del multilateralismo: oportunidades, retos y el camino a seguir”.

## **K. Aprobación del informe del período de sesiones**

24. En la 42ª sesión, celebrada el 28 de septiembre de 2018, el Vicepresidente y Relator del Consejo de Derechos Humanos formuló una declaración acerca del proyecto de informe sobre el 39º período de sesiones del Consejo.

25. En la misma sesión, el Consejo de Derechos Humanos aprobó *ad referendum* el proyecto de informe (A/HRC/39/2) y encomendó su finalización al Relator.

26. También en la misma sesión formularon declaraciones los representantes de Belarús, Indonesia, Jordania, Nueva Zelandia y Tuvalu.

27. En la misma sesión, los observadores del Centro Europa – Tercer Mundo (también en nombre de FIAN Internacional) y del Servicio Internacional para los Derechos Humanos (también en nombre de Amnistía Internacional, el Asian Forum for Human Rights and Development, el Centro de Derechos Reproductivos, CIVICUS: World Alliance for Citizen Participation, la Comisión Internacional de Juristas, el East and Horn of Africa Human Rights Defenders Project, la Federación Internacional por los Derechos Humanos, la Human Rights House Foundation y Human Rights Watch) formularon declaraciones sobre el período de sesiones.

28. También en la misma sesión, el Presidente del Consejo de Derechos Humanos formuló una declaración de clausura.

## II. Informe anual del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos e informes de la Oficina del Alto Comisionado y del Secretario General

### A. Presentación de información actualizada por la Alta Comisionada de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos

29. En la primera sesión, celebrada el 10 de septiembre de 2018, la Alta Comisionada de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos formuló una declaración en la que proporcionó información actualizada sobre las actividades de su Oficina.

30. En sus sesiones cuarta, quinta y sexta, celebradas el 11 de septiembre de 2018, el Consejo de Derechos Humanos celebró un debate general sobre la información actualizada presentada de forma oral por la Alta Comisionada de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos, durante el cual formularon declaraciones:

a) Representantes de Estados miembros del Consejo de Derechos Humanos: Afganistán, Alemania, Arabia Saudita, Argentina<sup>2</sup> (también en nombre de Alemania, Australia, Austria, Bélgica, el Brasil, Bulgaria, el Canadá, Chequia, Chile, Chipre, Colombia, Costa Rica, Croacia, Dinamarca, el Ecuador, Eslovaquia, Eslovenia, España, Estonia, la ex República Yugoslava de Macedonia, Finlandia, Francia, Georgia, Hungría, Irlanda, Islandia, Italia, Letonia, Liechtenstein, Lituania, Luxemburgo, Malta, México, Noruega, Nueva Zelandia, los Países Bajos, Panamá, Paraguay, Perú, Polonia, Portugal, el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, Rumania, Suecia, Suiza y Ucrania), Australia, Austria<sup>2</sup> (en nombre de la Unión Europea), Bélgica, Bolivia (Estado Plurinacional de), Brasil, Chile, China, China (también en nombre de Angola, la Arabia Saudita, Argelia, Bangladesh, Belarús, Bolivia (Estado Plurinacional de), Camboya, Cuba, Egipto, los Emiratos Árabes Unidos, la Federación de Rusia, Irán (República Islámica del), Malasia, Nicaragua, el Pakistán, la República Popular Democrática de Corea, Tailandia, Turkmenistán, Venezuela (República Bolivariana de), Viet Nam y Zimbabwe), Côte d'Ivoire, Croacia, Cuba, Cuba (también en nombre de Antigua y Barbuda, Dominica, Granada, Haití, Nicaragua, Saint Kitts y Nevis, San Vicente y las Granadinas, Suriname y Venezuela (República Bolivariana de)), Ecuador, Egipto, Emiratos Árabes Unidos, Eslovaquia, Eslovenia, España, Etiopía, Filipinas (también en nombre de la Asociación de Naciones de Asia Sudoriental), Georgia, Hungría, Iraq, Islandia, Japón, Luxemburgo<sup>2</sup> (también en nombre de Alemania, Australia, Austria, Bélgica, Botswana, el Canadá, Chile, Costa Rica, Dinamarca, Estonia, Finlandia, Guatemala, Irlanda, Islandia, el Japón, Letonia, Liechtenstein, Lituania, México, Mongolia, Noruega, Nueva Zelandia, los Países Bajos, Suecia, Suiza y Trinidad y Tabago), Marruecos<sup>2</sup> (también en nombre de la Arabia Saudita, Bahrein, Burkina Faso, Burundi, las Comoras, Côte d'Ivoire, los Emiratos Árabes Unidos, el Gabón, Guinea, Jordania, Kuwait, Omán, Qatar, la República Centroafricana, Santo Tomé y Príncipe y el Senegal), México, Mongolia, Nepal, Nigeria, Noruega<sup>2</sup> (también en nombre de Colombia, Etiopía, Ghana, Indonesia, Jordania, México y Nueva Zelandia), Pakistán (también en nombre de la Organización de Cooperación Islámica), Países Bajos<sup>2</sup> (también en nombre de la Unión Europea, Alemania, la Argentina, Australia, Bangladesh, Bélgica, Bosnia y Herzegovina, Botswana, el Canadá, Chile, Costa Rica, Côte d'Ivoire, Chequia, Dinamarca, Eslovaquia, Eslovenia, España, Finlandia, Francia, Ghana, Guatemala, Hungría, Italia, el Japón, Liberia, Liechtenstein, Luxemburgo, Malí, México, Marruecos, Mozambique, Nigeria, Noruega, Nueva Zelandia, Panamá, el Perú, Qatar, el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, la República de Corea, la República Unida de Tanzania, Rumania, Rwanda, el Senegal, Sierra Leona, Sudán del Sur, Suecia, Suiza y el Uruguay), Perú (también en nombre de la Argentina, el Canadá, Chile, Colombia, Costa Rica, Guatemala, Guyana, Honduras, México, Panamá y el Paraguay), Portugal<sup>2</sup> (también en nombre de Angola, las Bahamas, Bélgica, Botswana, Colombia, Costa Rica, Dinamarca, el Ecuador, Eslovenia, Fiji, Georgia, Haití, Italia, Marruecos, México, Noruega, los Países Bajos, el Paraguay, la República de Corea, Seychelles, Suecia, Tailandia,

<sup>2</sup> Observador del Consejo de Derechos Humanos que intervino en nombre de Estados miembros y Estados observadores.

Timor-Leste, Túnez y el Uruguay), Qatar, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte (también en nombre de Alemania, Montenegro y la ex República Yugoslava de Macedonia), República de Corea, República Democrática del Congo, Rwanda, Senegal (también en nombre de los Estados miembros y observadores francófonos), Sudáfrica, Suiza, Timor-Leste<sup>2</sup> (también en nombre de Argelia, Angola, Bolivia (Estado Plurinacional de), Botswana, Cuba, el Ecuador, Mozambique, Namibia, Nicaragua, Nigeria, la República Unida de Tanzania, Sudáfrica, Uganda, Venezuela (República Bolivariana de) y Zimbabwe), Togo (en nombre del Grupo de los Estados de África), Túnez (también en nombre del Grupo de los Estados Árabes), Ucrania, Uruguay<sup>2</sup> (también en nombre de la Argentina, el Brasil, Chile, Colombia, Costa Rica, Guatemala, México, el Paraguay y el Perú), Venezuela (República Bolivariana de) (también en nombre del Movimiento de Países No Alineados);

b) Representantes de Estados observadores: Albania, Argelia, Armenia, Azerbaiyán, Bahrein, Bangladesh, Belarús, Benin, Bhután, Bolivia (Estado Plurinacional de), Botswana, Canadá, Chequia, Colombia, Costa Rica, Dinamarca, El Salvador, Eritrea, Estonia, ex República Yugoslava de Macedonia, Federación de Rusia, Fiji, Finlandia, Francia, Gabón, Grecia, Guatemala, Haití, Honduras, India, Indonesia, Irán (República Islámica del), Italia, Irlanda, Jamaica, Jordania, Kazajstán, Kuwait, Lesotho, Letonia, Líbano, Libia, Liechtenstein, Lituania, Luxemburgo, Maldivas, Malí, Marruecos, Montenegro, Myanmar, Namibia, Nicaragua, Nueva Zelanda, Omán, Países Bajos, Paraguay, Polonia, Portugal, República Árabe Siria, República de Moldova, República Popular Democrática de Corea, Rumania, Serbia, Singapur, Sudán, Suecia, Tailandia, Turquía, Uganda, Uruguay, Vanuatu, Viet Nam, Yemen;

c) La observadora de una entidad, organismo especializado u organización conexas de las Naciones Unidas: Entidad de las Naciones Unidas para la Igualdad de Género y el Empoderamiento de las Mujeres (ONU-Mujeres);

d) El observador de una organización intergubernamental: Organización de los Estados Americanos;

e) La observadora de una institución nacional de derechos humanos: Alianza Global de las Instituciones Nacionales de Derechos Humanos;

f) Observadores de organizaciones no gubernamentales: ABC Tamil Oli, Africa Culture Internationale, African Green Foundation International, Alianza Evangélica Mundial, Alsalam Foundation, Americans for Democracy and Human Rights in Bahrain, Article 19: International Centre against Censorship, Asian Forum for Human Rights and Development, Asian Legal Resource Centre, Asociación Americana de Juristas (también en nombre de la Asociación Española para el Derecho Internacional de los Derechos Humanos, la International Association of Democratic Lawyers, International Educational Development, la International Fellowship of Reconciliation, el Mouvement contre le Racisme et pour l'Amitié entre les Peuples y el World Peace Council), Asociación Comunidad Papa Juan XXIII, Asociación Dunenyo, Asociación Regional Africana de Crédito Agrícola, Association for Defending Victims of Terrorism, Association for the Protection of Women's and Children's Rights, Association Internationale pour la Démocratie en Afrique, Association pour l'Intégration et le Développement Durable au Burundi, Association pour les Victimes du Monde, Association Solidarité Internationale pour l'Afrique, Badil Resource Center for Palestinian Residency and Refugee Rights, Barzani Charity Foundation, Cairo Institute for Human Rights Studies, Canners International Permanent Committee, Center for Environmental and Management Studies, CIVICUS: World Alliance for Citizen Participation, Comisión Africana de Promotores de la Salud y de los Derechos Humanos, Comisión Internacional de Juristas, Comisión Mexicana de Defensa y Promoción de los Derechos Humanos, Comité Mundial de Consulta de los Amigos (también en nombre de Caritas Internationalis, Defensa de Niñas y Niños Internacional, la Federación Internacional Terre des Hommes y el International Movement against All Forms of Discrimination and Racism), Conseil de Jeunesse Pluriculturelle, "Coup de pousse" Chaîne de l'Espoir Nord-Sud, Charitable Institute for Protecting Social Victims, China Society for Human Rights Studies, East and Horn of Africa Human Rights Defenders Project, Federación Democrática Internacional de Mujeres, Federación Internacional de los Derechos Humanos, France Libertés: Fondation Danielle Mitterrand, Franciscans International, Fundación

Latinoamericana por los Derechos Humanos y el Desarrollo Social (también en nombre de la International Association of Democratic Lawyers, Le Pont y Tourner la Page), Health and Environment Program, Human Rights Watch (también en nombre de Amnistía Internacional, el Asian Forum for Human Rights and Development, el Asian Legal Resource Centre, CIVICUS: World Alliance for Citizen Participation, la Commonwealth Human Rights Initiative, el East and Horn of Africa Human Rights Defenders Project, la Federación Internacional de los Derechos Humanos y el Servicio Internacional para los Derechos Humanos), Indigenous Peoples of Africa Coordinating Committee, International Bar Association, International Council Supporting Fair Trial and Human Rights, International Fellowship of Reconciliation, International Movement against All Forms of Discrimination and Racism, International Organization for the Elimination of All Forms of Racial Discrimination, International-Lawyers.Org, Iraqi Development Organization, Istituto Internazionale Maria Ausiliatrice delle Salesiane di Don Bosco, IUS PRIMI VIRI International Association, Iuventum, Khiam Rehabilitation Center for Victims of Torture, Le Pont, Mbororo Social and Cultural Development Association, Mouvement contre le Racisme et pour l'Amitié entre les Peuples, Movimiento Internacional de Jóvenes y Estudiantes sobre Asuntos de las Naciones Unidas, Observatoire Mauritanien des Droits de l'Homme et de la Démocratie, Organization for Defending Victims of Violence, Pasumai Thaayagam Foundation, Red Internacional de Derechos Humanos, Rencontre Africaine pour la Défense des Droits de l'Homme, Servicio Internacional para los Derechos Humanos, Unión Europea de Relaciones Públicas, Unión Internacional de Mujeres Musulmanas, Unión Panafricana de Ciencia y Tecnología, United Nations Watch, Verein Südwind Entwicklungspolitik, Victorious Youths Movement, Villages Unis, Women's Human Rights International Association, World Barua Organization, World Environment and Resources Council, World Federation of Ukrainian Women's Organizations, World Muslim Congress, World Peace Council.

31. En la sexta sesión, celebrada el 11 de septiembre de 2018, los representantes de Azerbaiyán, Camboya, los Emiratos Árabes Unidos, Filipinas, la India, Maldivas, Marruecos, México, el Pakistán, el Perú, Qatar, la República Unida de Tanzania y Venezuela (República Bolivariana de) formularon declaraciones en ejercicio del derecho de respuesta.

## **B. Diálogo interactivo sobre la situación de los derechos humanos y la rendición de cuentas en Burundi**

32. En la sexta sesión, celebrada el 11 de septiembre de 2018, la Alta Comisionada Adjunta de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos presentó una nota en la que se proporcionaba información actualizada sobre los principales acontecimientos en relación con la aplicación de la resolución 36/2 del Consejo de Derechos Humanos relativa a la misión de la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos (ACNUDH) de mejorar la situación de los derechos humanos y la rendición de cuentas en Burundi (A/HRC/39/40).

33. En la misma sesión, el representante de Burundi formuló una declaración en su calidad de Estado interesado.

34. Durante el diálogo interactivo subsiguiente, celebrado en la misma sesión, formularon declaraciones e hicieron preguntas a la Alta Comisionada Adjunta para los Derechos Humanos:

- a) Representantes de Estados miembros del Consejo de Derechos Humanos: China, Egipto;
- b) Representantes de Estados observadores: Francia, Irlanda, Países Bajos;
- c) El observador de una organización intergubernamental: Unión Europea;
- d) Observadores de organizaciones no gubernamentales: Centre Indépendent de Recherche et d'Initiative pour le Dialogue, East and Horn of Africa Human Rights Defenders Project, Federación Internacional de los Derechos Humanos, Health and Environment Program, International Organization for the Elimination of All Forms of Racial Discrimination, Rencontre Africaine pour la Défense des Droits de l'Homme.

35. En la misma sesión, la Alta Comisionada Adjunta para los Derechos Humanos respondió a preguntas y formuló observaciones finales.

36. También en la misma sesión, el representante de la República Unida de Tanzania formuló una declaración en ejercicio del derecho de respuesta.

### **C. Informes de la Oficina del Alto Comisionado y del Secretario General**

37. En la 12ª sesión, celebrada el 14 de septiembre de 2018, la Alta Comisionada Adjunta de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos presentó los informes temáticos del ACNUDH y el Secretario General en relación con los temas 2, 3 y 8 de la agenda.

38. En sus sesiones 12ª y 13ª, que tuvieron lugar el 14 de septiembre de 2018, y en su 14ª sesión, que tuvo lugar el 17 de septiembre de 2018, el Consejo de Derechos Humanos celebró un debate general sobre los informes temáticos presentados por la Alta Comisionada Adjunta de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos en relación con los temas 2 y 3 de la agenda (véase el capítulo III, sección C).

39. En la 21ª sesión, celebrada el 19 de septiembre de 2018, el Subsecretario General de Derechos Humanos presentó un informe del Secretario General sobre la cooperación con las Naciones Unidas, sus representantes y mecanismos en la esfera de los derechos humanos en relación con los temas 2 y 5 de la agenda. Tras la presentación del informe se celebró un diálogo interactivo (véase el capítulo V, sección B).

40. En la 37ª sesión, celebrada el 27 de septiembre de 2018, la Directora de la División de Operaciones sobre el Terreno y Cooperación Técnica del ACNUDH presentó el informe del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos sobre la cooperación con Georgia en relación con los temas 2 y 10 de la agenda (A/HRC/39/44).

41. En las sesiones 37ª y 38ª, celebradas el mismo día, el Consejo de Derechos Humanos celebró un debate general sobre el tema 10 de la agenda (véase el capítulo X, sección F).

### **D. Examen de proyectos de propuestas y adopción de medidas al respecto**

#### **Promoción y protección de los derechos humanos en la República Bolivariana de Venezuela**

42. En la 39ª sesión, celebrada el 27 de septiembre de 2018, el representante del Perú (también en nombre de la Argentina, el Canadá, Chile, Colombia, Costa Rica, Guatemala, Guyana, Honduras, México y el Paraguay) presentó el proyecto de resolución A/HRC/39/L.1/Rev.1, patrocinado por la Argentina, el Canadá, Chile, Colombia, Costa Rica, Guatemala, Guyana, Honduras, México, el Paraguay y el Perú y copatrocinado por Albania, Alemania, Australia, Austria, Bélgica, Bulgaria, Chequia, Chipre, Croacia, Dinamarca, Eslovaquia, Eslovenia, Estonia, Finlandia, Francia, Georgia, Irlanda, Islandia, Liechtenstein, Lituania, Luxemburgo, Mónaco, Montenegro, Noruega, Nueva Zelandia, los Países Bajos, Polonia, el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, Rumania, Suecia y Ucrania. Posteriormente, Bélgica y el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte retiraron su copatrocinio original del proyecto de resolución. Posteriormente, Andorra, Bélgica, Italia, el Japón, Letonia, Malta, Portugal, el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte y Suiza se sumaron a los patrocinadores.

43. En la misma sesión, los representantes de Australia, Cuba, Eslovaquia (en nombre de los Estados miembros de la Unión Europea que son miembros del Consejo de Derechos Humanos) Georgia, México (también en nombre de la Argentina, el Brasil, Chile, Colombia, Costa Rica, el Ecuador, Guatemala, Guyana, Honduras, el Paraguay y el Perú) y el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte formularon observaciones generales sobre el proyecto de resolución.

44. También en la misma sesión, el representante de la República Bolivariana de Venezuela formuló una declaración en su calidad de Estado interesado.

45. De conformidad con el artículo 153 del reglamento de la Asamblea General, se señaló a la atención del Consejo de Derechos Humanos una estimación de las consecuencias administrativas y para el presupuesto por programas del proyecto de resolución.

46. En la misma sesión, los representantes del Brasil, China, el Ecuador y Egipto formularon declaraciones en explicación de voto antes de la votación.

47. También en la misma sesión, a petición del representante de la República Bolivariana de Venezuela, se procedió a una votación registrada sobre el proyecto de resolución. El resultado de la votación fue el siguiente:

*Votos a favor:*

Afganistán, Alemania, Australia, Bélgica, Brasil, Chile, Croacia, Ecuador, Eslovaquia, Eslovenia, España, Georgia, Hungría, Islandia, Japón, México, Panamá, Perú, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, República de Corea, Rwanda, Suiza, Ucrania.

*Votos en contra:*

Burundi, China, Cuba, Egipto, Pakistán, República Democrática del Congo, Venezuela (República Bolivariana de).

*Abstenciones:*

Angola, Arabia Saudita, Côte d'Ivoire, Emiratos Árabes Unidos, Etiopía, Filipinas, Iraq, Kenya, Kirguistán, Mongolia, Nepal, Nigeria, Qatar, Senegal, Sudáfrica, Togo, Túnez.

48. El Consejo de Derechos Humanos aprobó el proyecto de resolución por 23 votos contra 7 y 17 abstenciones (resolución 39/1).

**Situación de los derechos humanos de los musulmanes rohinyás y otras minorías en Myanmar**

49. En la 39ª sesión, celebrada el 27 de septiembre de 2018, el representante del Pakistán (en nombre de la Organización de Cooperación Islámica) y la representante de Austria (en nombre de la Unión Europea) presentaron el proyecto de resolución A/HRC/39/L.22, patrocinado por Alemania, Austria, Bélgica, Bulgaria, Chequia, Chipre, Croacia, Dinamarca, Eslovaquia, Eslovenia, España, Estonia, Finlandia, Francia, Grecia, Hungría, Irlanda, Italia, Letonia, Lituania, Luxemburgo, Malta, los Países Bajos, el Pakistán (en nombre de la Organización de Cooperación Islámica), Polonia, Portugal, el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, Rumania y Suecia y copatrocinado por Albania, Andorra, Australia, el Canadá, la ex República Yugoslava de Macedonia, Islandia, Liechtenstein, Mónaco, Montenegro, Noruega, Nueva Zelanda y Ucrania. Posteriormente, Islandia retiró su copatrocinio original del proyecto de resolución. Posteriormente, la Argentina, Chile, Costa Rica, Georgia, Ghana, Haití, Islandia, México, el Paraguay, el Perú, la República de Corea, San Marino y Suiza se sumaron a los patrocinadores.

50. En la misma sesión, las representantes de Egipto y el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte formularon observaciones generales sobre el proyecto de resolución. En su declaración, la representante de Egipto desvinculó al Estado miembro del consenso sobre el decimosexto párrafo del preámbulo y los párrafos 22 a 30 del proyecto de resolución.

51. También en la misma sesión, el representante de Myanmar formuló una declaración en su calidad de Estado interesado.

52. De conformidad con el artículo 153 del reglamento de la Asamblea General, se señaló a la atención del Consejo de Derechos Humanos una estimación de las consecuencias administrativas y para el presupuesto por programas del proyecto de resolución.

53. En la misma sesión, los representantes del Brasil, China, Filipinas, Islandia, el Japón y el Perú y formularon declaraciones en explicación de voto antes de la votación.

54. También en la misma sesión, a petición del representante de China, se procedió a una votación registrada sobre el proyecto de resolución. El resultado de la votación fue el siguiente:

*Votos a favor:*

Afganistán, Alemania, Arabia Saudita, Australia, Bélgica, Brasil, Chile, Côte d'Ivoire, Croacia, Ecuador, Egipto, Emiratos Árabes Unidos, Eslovaquia, Eslovenia, España, Georgia, Hungría, Islandia, Iraq, Kirguistán, México, Nigeria, Pakistán, Panamá, Perú, Qatar, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, República de Corea, República Democrática del Congo, Rwanda, Senegal, Suiza, Togo, Túnez, Ucrania.

*Votos en contra:*

Burundi, China, Filipinas.

*Abstenciones:*

Angola, Etiopía, Japón, Kenya, Mongolia, Nepal, Sudáfrica.

55. El Consejo de Derechos Humanos aprobó el proyecto de resolución por 35 votos contra 3 y 7 abstenciones (resolución 39/2)<sup>3</sup>.

56. En la 41ª sesión, celebrada el 28 de septiembre de 2018, el representante de Cuba formuló una declaración en explicación de voto después de la votación.

### **Situación de los derechos humanos en el Yemen**

57. En la 41ª sesión, celebrada el 28 de septiembre de 2018, la representante del Canadá (también en nombre de Bélgica, Irlanda, Luxemburgo y los Países Bajos) presentó el proyecto de resolución A/HRC/39/L.21, patrocinado por Bélgica, el Canadá, Irlanda, Luxemburgo y los Países Bajos y copatrocinado por Albania, Alemania, Austria, Bulgaria, Chequia, Chipre, Croacia, Dinamarca, Eslovenia, Estonia, Finlandia, Islandia, Italia, Letonia, Liechtenstein, Lituania, Malta, Noruega, Nueva Zelandia, Polonia, Portugal, Rumania y Suecia. Posteriormente, Andorra, Australia, Eslovaquia, España, Francia, Grecia, Mónaco, Montenegro, San Marino y Suiza se sumaron a los patrocinadores.

58. En la misma sesión, los representantes de Alemania, Eslovaquia (en nombre de los Estados miembros de la Unión Europea que son miembros del Consejo de Derechos Humanos) y el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte formularon observaciones generales sobre el proyecto de resolución.

59. También en la misma sesión, el representante del Yemen formuló una declaración en su calidad de Estado interesado.

60. De conformidad con el artículo 153 del reglamento de la Asamblea General, se señaló a la atención del Consejo de Derechos Humanos una estimación de las consecuencias administrativas y para el presupuesto por programas del proyecto de resolución.

61. En la misma sesión, los representantes de la Arabia Saudita, el Brasil, China, Egipto, los Emiratos Árabes Unidos (también en nombre de Bahrein), el Japón, México, Qatar, Suiza, Venezuela (República Bolivariana de) y Ucrania formularon declaraciones en explicación de voto antes de la votación.

62. También en la misma sesión, a petición del representante de la Arabia Saudita, se procedió a una votación registrada sobre el proyecto de resolución. El resultado de la votación fue el siguiente:

*Votos a favor:*

Alemania, Australia, Bélgica, Brasil, Chile, Côte d'Ivoire, Croacia, Ecuador, Eslovaquia, Eslovenia, España, Hungría, Islandia, México, Panamá, Perú, Qatar, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, República de Corea, Suiza, Ucrania.

<sup>3</sup> Las delegaciones de Cuba y Venezuela (República Bolivariana de) no votaron.

*Votos en contra:*

Arabia Saudita, Burundi, China, Cuba, Egipto, Emiratos Árabes Unidos, Pakistán, Venezuela (República Bolivariana de).

*Abstenciones:*

Afganistán, Angola, Etiopía, Filipinas, Georgia, Iraq, Japón, Kenya, Kirguistán, Mongolia, Nepal, Nigeria, República Democrática del Congo, Rwanda, Senegal, Sudáfrica, Togo, Túnez.

63. El Consejo de Derechos Humanos aprobó el proyecto de resolución por 21 votos contra 8 y 18 abstenciones (resolución 39/16).

64. En la misma sesión, el representante de Bélgica formuló una declaración en explicación de voto después de la votación.



### III. Promoción y protección de todos los derechos humanos, civiles, políticos, económicos, sociales y culturales, incluido el derecho al desarrollo

#### A. Mesas redondas

##### **Mesa redonda de alto nivel para conmemorar el 70º aniversario de la Convención para la Prevención y la Sanción del Delito de Genocidio**

65. En la décima sesión, que tuvo lugar el 13 de septiembre de 2018, de conformidad con la resolución 37/26 del Consejo de Derechos Humanos, el Consejo celebró una mesa redonda de alto nivel para conmemorar el 70º aniversario de la Convención para la Prevención y la Sanción del Delito de Genocidio.

66. La Alta Comisionada de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos y el Ministro de Relaciones Exteriores de Armenia, Zohrab Mnatsakanyan, formularon declaraciones de apertura de la mesa redonda. El Presidente del Consejo de Derechos Humanos moderó el debate.

67. En la misma sesión, formularon declaraciones los siguientes integrantes de la mesa redonda: el Secretario General Adjunto y Asesor Especial del Secretario General para la Prevención del Genocidio y ex-Secretario del Tribunal Penal Internacional para Rwanda (2001-2012), Adama Dieng; la Magistrada de la Corte Penal Internacional y ex-Magistrada del Tribunal Internacional para la ex-Yugoslavia (2006-2010), Kimberly Prost; el Profesor de Derecho Internacional de la Universidad de Middlesex y Profesor de Derecho Penal Internacional y Derechos Humanos de la Universidad de Leiden, William Schabas; y el Relator Especial sobre la promoción de la verdad, la justicia, la reparación y las garantías de no repetición, Fabián Salvioli. El Consejo de Derechos Humanos dividió la mesa redonda en dos turnos de intervención.

68. En el debate que tuvo lugar durante el primer turno de intervención, en la misma sesión, formularon declaraciones e hicieron preguntas a los integrantes de la mesa redonda:

a) Representantes de Estados miembros del Consejo de Derechos Humanos: Australia, Costa Rica<sup>4</sup> (también en nombre de la Argentina, el Brasil, Chile, Colombia, México, el Perú y el Uruguay), Chequia, Lituania<sup>4</sup> (también en nombre de Dinamarca, Estonia, Finlandia, Islandia, Letonia, Noruega y Suecia), Países Bajos<sup>4</sup> (también en nombre de la Unión Europea, Alemania, la Argentina, Australia, Bangladesh, Bélgica, Bosnia y Herzegovina, Botswana, el Canadá, Chequia, Chile, Costa Rica, Côte d'Ivoire, Dinamarca, Eslovaquia, Eslovenia, España, Finlandia, Francia, Ghana, Guatemala, Hungría, Italia, Liberia, Liechtenstein, Luxemburgo, Malí, Marruecos, México, Mozambique, Nigeria, Noruega, Nueva Zelandia, Panamá, el Perú, Qatar, el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, la República de Corea, la República Unida de Tanzania, Rumania, Rwanda, el Senegal, Sierra Leona, Sudán del Sur, Suecia, Suiza y el Uruguay), Suiza (también en nombre de la Argentina, Costa Rica, Dinamarca y la República Unida de Tanzania), Togo (también en nombre del Grupo de los Estados de África), Túnez (también en nombre del Grupo de los Estados Árabes), Venezuela (República Bolivariana de);

b) Representantes de Estados observadores: Liechtenstein, Montenegro;

c) El observador de una organización intergubernamental: Unión Europea;

d) Observadores de organizaciones no gubernamentales: Asian Forum for Human Rights and Development, Center for Global Nonkilling, World Jewish Congress.

69. Al final del primer turno de intervención, en la misma sesión, los integrantes de la mesa redonda respondieron a preguntas y formularon observaciones.

<sup>4</sup> Observador del Consejo de Derechos Humanos que intervino en nombre de Estados miembros y Estados observadores.

70. En el debate que tuvo lugar durante el segundo turno de intervención, en la misma sesión, formularon declaraciones e hicieron preguntas a los integrantes de la mesa redonda:

- a) Representantes de Estados miembros del Consejo de Derechos Humanos: Brasil, Cuba, Ecuador, Eslovenia;
- b) Representantes de Estados observadores: Federación de Rusia, Grecia, Iraq, Italia, Rwanda, Senegal, Sudán, Turquía;
- c) Observadores de organizaciones no gubernamentales: Human Rights Watch, Rencontre Africaine pour la Défense des Droits de l'Homme, Verein Südwind Entwicklungspolitik.

71. En la misma sesión, los integrantes de la mesa redonda respondieron a preguntas y formularon observaciones finales.

### **Mesa redonda anual de medio día de duración sobre los derechos de los pueblos indígenas**

72. En la 20ª sesión, que tuvo lugar el 19 de septiembre de 2018, de conformidad con las resoluciones del Consejo de Derechos Humanos 18/8 y 36/14, el Consejo celebró la mesa redonda anual de medio día de duración sobre los derechos de los pueblos indígenas, que se centró en los medios de participación de los pueblos indígenas y su inclusión en la elaboración y ejecución de estrategias y proyectos en el contexto de la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible.

73. La Alta Comisionada Adjunta de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos formuló una declaración de apertura. La Presidenta-Relatora del Mecanismo de Expertos sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas, Erika Yamada, moderó el debate.

74. En la misma sesión, formularon declaraciones los siguientes integrantes de la mesa redonda: la coorganizadora del Grupo Principal de los Pueblos Indígenas para el Desarrollo Sostenible, Joan Carling; el Copresidente del Grupo Mundial de Jóvenes Indígenas y coordinador para la juventud del Grupo Principal de los Pueblos Indígenas para el Desarrollo Sostenible, Q'apaj Conde; y la Directora de la Oficina del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo en Ginebra, María Luisa Silva.

75. La mesa redonda se dividió en dos turnos de intervención, que tuvieron lugar en la misma sesión, el mismo día. Durante el primer turno de intervención, formularon declaraciones e hicieron preguntas a los integrantes de la mesa redonda:

- a) Representantes de Estados miembros del Consejo de Derechos Humanos: Australia, Brasil, Dinamarca<sup>4</sup> (también en nombre de Estonia, Finlandia, Islandia, Letonia, Lituania, Noruega y Suecia), Guatemala<sup>4</sup> (también en nombre del Brasil, Chile, Colombia, Costa Rica, el Ecuador, Honduras, México, el Paraguay y el Perú), Togo (en nombre del Grupo de los Estados de África);
- b) Representantes de Estados observadores: Bolivia (Estado Plurinacional de), Canadá, Federación de Rusia, Malasia, Paraguay;
- c) La observadora de una entidad, organismo especializado u organización conexas de las Naciones Unidas: ONU-Mujeres;
- d) El observador de una organización intergubernamental: Unión Europea;
- e) La observadora de una institución nacional de derechos humanos: Procuraduría para la Defensa de los Derechos Humanos (El Salvador);
- f) Observadores de organizaciones no gubernamentales: Centro Europa – Tercer Mundo, International Lesbian and Gay Association (también en nombre de Asistencia Legal por los Derechos Humanos).

76. Al final del primer turno de intervención, en la misma sesión, los integrantes de la mesa redonda respondieron a preguntas y formularon observaciones.

77. Durante el segundo turno de intervención, formularon declaraciones:

- a) Representantes de Estados miembros del Consejo de Derechos Humanos: China, España, México, Pakistán;
- b) Representantes de Estados observadores: Bahamas, Honduras;
- c) La observadora de una entidad, organismo especializado u organización conexas de las Naciones Unidas: Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO);
- d) Observadores de organizaciones no gubernamentales: Conselho Indigenista Missionário, Foundation for Aboriginal and Islander Research Action Aboriginal Corporation, Franciscans International, Indigenous World Association.

78. En la misma sesión, los integrantes de la mesa redonda respondieron a preguntas y formularon observaciones finales.

## **B. Diálogos interactivos con los titulares de mandatos de los procedimientos especiales**

### **Relatora Especial sobre las formas contemporáneas de la esclavitud, incluidas sus causas y consecuencias**

79. En la primera sesión, celebrada el 10 de septiembre de 2018, la Relatora Especial sobre las formas contemporáneas de la esclavitud, incluidas sus causas y consecuencias, Urmila Bhoola, presentó sus informes (A/HRC/39/52 y Add.1).

80. En la misma sesión, el representante del Paraguay formuló una declaración en su calidad de Estado interesado.

81. Durante el diálogo interactivo subsiguiente, que tuvo lugar en las sesiones primera y segunda, celebradas el 10 de septiembre de 2018, formularon declaraciones e hicieron preguntas a la Relatora Especial:

- a) Representantes de Estados miembros del Consejo de Derechos Humanos: Australia (también en nombre del Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte), Bélgica, Brasil, China, Cuba, Egipto, Filipinas, Islandia, Iraq, Kenya, Nepal, Nigeria, Pakistán, Qatar, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, Sudáfrica, Togo (también en nombre del Grupo de los Estados de África), Túnez, Ucrania, Venezuela (República Bolivariana de);
- b) Representantes de Estados observadores: Bolivia (Estado Plurinacional de), Federación de Rusia, Fiji, Francia, India, Italia, Jordania, Líbano, Liechtenstein, Níger, Portugal, Trinidad y Tabago;
- c) Observadoras de entidades, organismos especializados y organizaciones conexas de las Naciones Unidas: Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF), ONU-Mujeres;
- d) Observadores de organizaciones intergubernamentales: Unión Europea, Organización de Cooperación Islámica;
- e) El observador de la Soberana y Militar Orden Hospitalaria de San Juan de Jerusalén de Rodas y de Malta;
- f) Observadores de organizaciones no gubernamentales: Action Canada for Population and Development, Americans for Democracy and Human Rights in Bahrain, Anti-Slavery International, Asociación Comunidad Papa Juan XXIII, Association for Defending Victims of Terrorism, Cannery International Permanent Committee, Human Rights Now, International-Lawyers.Org, Minority Rights Group, Plan International (también en nombre de Defensa de Niñas y Niños Internacional y la Federación Internacional Terre des Hommes), Unión Europea de Relaciones Públicas y Unión Panafricana de Ciencia y Tecnología,

82. En las sesiones primera y segunda, celebradas el 10 de septiembre de 2018, la Relatora Especial respondió a preguntas y formuló sus observaciones finales.

### **Experto Independiente sobre la promoción de un orden internacional democrático y equitativo**

83. En la primera sesión, celebrada el 10 de septiembre de 2018, el Experto Independiente sobre la promoción de un orden internacional democrático y equitativo, Livingstone Sewanyana, presentó sus informes (A/HRC/39/47 y Add.1).

84. En la misma sesión, los representantes del Ecuador y Venezuela (República Bolivariana de) formularon declaraciones en su calidad de Estados interesados.

85. Durante el diálogo interactivo subsiguiente, que tuvo lugar en las sesiones primera y segunda, celebradas el 10 de septiembre de 2018, formularon declaraciones e hicieron preguntas al Experto Independiente:

a) Representantes de Estados miembros del Consejo de Derechos Humanos: China, Cuba, Egipto, Filipinas, Iraq, Nepal, Nigeria, Pakistán, Qatar, Sudáfrica, Togo (también en nombre del Grupo de los Estados de África), Túnez, Venezuela (República Bolivariana de);

b) Representantes de Estados observadores: Bolivia (Estado Plurinacional de), Federación de Rusia;

c) El observador de una organización intergubernamental: Organización de los Estados Americanos;

d) Observadores de organizaciones no gubernamentales: Asociación Comunidad Papa Juan XXIII, Conectas Direitos Humanos, Consejo Indio de Sud América, Servicio Internacional para los Derechos Humanos.

86. En las sesiones primera y segunda, celebradas el 10 de septiembre de 2018, el Experto Independiente respondió a preguntas y formuló sus observaciones finales.

### **Experta Independiente sobre el disfrute de todos los derechos humanos por las personas de edad**

87. En la segunda sesión, celebrada el 10 de septiembre de 2018, la Experta Independiente sobre el disfrute de todos los derechos humanos por las personas de edad, Rosa Kornfeld-Matte, presentó sus informes (A/HRC/39/50 y Add.1 y 2).

88. En la misma sesión, los representantes de Georgia y Montenegro formularon declaraciones en su calidad de Estados interesados.

89. También en la misma sesión, el representante de la Defensoría del Pueblo de Georgia, una institución nacional de derechos humanos, formuló una declaración.

90. Durante el diálogo interactivo subsiguiente, que tuvo lugar en las sesiones segunda y tercera, celebradas el 10 de septiembre de 2018, formularon declaraciones e hicieron preguntas a la Experta Independiente:

a) Representantes de Estados miembros del Consejo de Derechos Humanos: Angola, Argentina<sup>4</sup> (también en nombre del Brasil, Chile, Colombia, Costa Rica, Guatemala, México, el Perú y el Uruguay), Australia, Brasil, Chile, China, Côte d'Ivoire, Ecuador, Egipto, Emiratos Árabes Unidos, Eslovenia, Filipinas, Islandia (también en nombre de Dinamarca, Finlandia, Noruega y Suecia), Iraq, Kenya, México, Nepal, Pakistán, Qatar, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, Sudáfrica, Togo (también en nombre del Grupo de los Estados de África), Túnez (también en nombre del Grupo de los Estados Árabes), Venezuela (República Bolivariana de);

b) Representantes de Estados observadores: Argelia, Bahamas, Bangladesh, Benin, Botswana, Burkina Faso, Djibouti, El Salvador, Federación de Rusia, Fiji, Francia, Irán (República Islámica del), Italia, Malasia, Maldivas, Malta, Marruecos, Montenegro, Namibia, Paraguay, Portugal, Singapur, Sudán, Tailandia, Trinidad y Tabago, Viet Nam;

c) La observadora de una entidad, organismo especializado u organización conexas de las Naciones Unidas: ONU-Mujeres;

d) Observadores de organizaciones intergubernamentales: Consejo de Europa, Organización de Cooperación Islámica;

e) Observadores de instituciones nacionales de derechos humanos: la Comisión Nacional de Derechos Humanos de Corea (República de Corea) (también en nombre de la Comisión de Derechos Humanos (Filipinas), la Comisión Nacional de Derechos Humanos de Kenya, la Comisión Nacional de Derechos Humanos (Nigeria), la Comisión de Derechos Humanos de Irlanda del Norte, la Defensora del Pueblo (Croacia), la Defensoría del Pueblo (Estado Plurinacional de Bolivia), el Instituto Alemán de Derechos Humanos y la Procuraduría para la Defensa de los Derechos Humanos (El Salvador);

f) Observadores de organizaciones no gubernamentales: Alsalam Foundation, Asociación Comunidad Papa Juan XXIII, Global Action on Aging (también en nombre del Movimiento Internacional de Jóvenes y Estudiantes sobre Asuntos de las Naciones Unidas), Health and Environment Program, HelpAge International, International Longevity Center Global Alliance (también en nombre de la International Network for the Prevention of Elder Abuse).

91. En la tercera sesión, celebrada el 10 de septiembre de 2018, la Experta Independiente respondió a preguntas y formuló sus observaciones finales.

### **Relator Especial sobre los derechos humanos al agua potable y al saneamiento**

92. En la segunda sesión, celebrada el 10 de septiembre de 2018, el Relator Especial sobre los derechos humanos al agua potable y al saneamiento, Léo Heller, presentó sus informes (A/HRC/39/55 y Add.1 y 2).

93. En la misma sesión, los representantes de la India y Mongolia formularon declaraciones en su calidad de Estados interesados.

94. Durante el diálogo interactivo subsiguiente, que tuvo lugar en las sesiones segunda y tercera, celebradas el 10 de septiembre de 2018, formularon declaraciones e hicieron preguntas al Relator Especial:

a) Representantes de Estados miembros del Consejo de Derechos Humanos: Alemania, China, Côte d'Ivoire, Croacia, Ecuador, Egipto, Eslovenia, España, Iraq, Pakistán, Sudáfrica, Suiza, Togo (también en nombre del Grupo de los Estados de África), Túnez, Ucrania, Venezuela (República Bolivariana de);

b) Representantes de Estados observadores: Argelia, Azerbaiyán, Bangladesh, Bolivia (Estado Plurinacional de), Botswana, Djibouti, Federación de Rusia, Finlandia, Francia, Irán (República Islámica del), Italia, Jordania, Malasia, Maldivas, Marruecos, Namibia, Portugal, Trinidad y Tabago, Estado de Palestina, Santa Sede;

c) Observadores de entidades, organismos especializados y organizaciones conexas de las Naciones Unidas: ONU-Mujeres, UNICEF;

d) Observadores de organizaciones intergubernamentales: Organización de Cooperación Islámica, Unión Europea;

e) El observador de la Soberana y Militar Orden Hospitalaria de San Juan de Jerusalén de Rodas y de Malta;

f) El observador del Comité Internacional de la Cruz Roja (CICR);

g) Observadores de organizaciones no gubernamentales: Alsalam Foundation, Asociación de Ciudadanos del Mundo, Association pour l'Intégration et le Développement Durable au Burundi, Franciscans International, Health and Environment Program, Indigenous Peoples of Africa Coordinating Committee, International Movement against All Forms of Discrimination and Racism (también en nombre de Anti-Slavery International y el Minority Rights Group), International Organization for the Elimination of All Forms of Racial Discrimination, Iuventum, Swedish Federation for Lesbian, Gay, Bisexual and Transgender Rights, World Barua Organization.

95. En la tercera sesión, celebrada el 10 de septiembre de 2018, el Relator Especial respondió a preguntas y formuló sus observaciones finales.

96. En la misma sesión, la representante de la Federación de Rusia formuló una declaración en ejercicio del derecho de respuesta.

### **Grupo de Trabajo sobre las Desapariciones Forzadas o Involuntarias**

97. En la séptima sesión, celebrada el 12 de septiembre de 2018, el Presidente-Relator del Grupo de Trabajo sobre las Desapariciones Forzadas o Involuntarias, Bernard Duhaime, presentó los informes del Grupo de Trabajo (A/HRC/39/46 y Add.1 y 2).

98. En la misma sesión, el representante de Gambia formuló una declaración en su calidad de Estado interesado.

99. Durante el diálogo interactivo subsiguiente, celebrado en la misma sesión, formularon declaraciones e hicieron preguntas al Presidente-Relator:

a) Representantes de Estados miembros del Consejo de Derechos Humanos: Afganistán, Angola, Bélgica, Chile, China, Croacia, Cuba, Ecuador, Egipto, Filipinas, Iraq, Japón, México, Nigeria, Pakistán, Perú, Serbia, Suiza, Togo (en nombre del Grupo de los Estados de África), Túnez, Ucrania, Venezuela (República Bolivariana de);

b) Representantes de Estados observadores: Argelia, Bolivia (Estado Plurinacional de), Canadá, Costa Rica, Federación de Rusia, Francia, Grecia, Irán (República Islámica del), Líbano, Montenegro, Omán, Vanuatu;

c) El observador de una organización intergubernamental: Unión Europea;

d) El observador de una institución nacional de derechos humanos: Consejo Nacional de Derechos Humanos (Marruecos);

e) Observadores de organizaciones no gubernamentales: African Development Association, Asian Legal Resource Centre, Ensemble contre la Peine de Mort, Families of Victims of Involuntary Disappearance, International Bar Association, Mouvement contre le Racisme et pour l'Amitié entre les Peuples, Unión Panafricana de Ciencia y Tecnología.

100. En las sesiones séptima y octava, celebradas el 12 de septiembre de 2018, el Presidente-Relator respondió a preguntas y formuló sus observaciones finales.

101. En la novena sesión, celebrada ese mismo día, los representantes de la India y el Pakistán formularon declaraciones en ejercicio del derecho de respuesta.

### **Grupo de Trabajo sobre la Detención Arbitraria**

102. En la séptima sesión, celebrada el 12 de septiembre de 2018, el Presidente-Relator del Grupo de Trabajo sobre la Detención Arbitraria, Seong-Phil Hong, presentó los informes del Grupo de Trabajo (A/HRC/39/45 y Add.1 y 2).

103. En la misma sesión, los representantes de la Argentina y Sri Lanka formularon declaraciones en su calidad de Estados interesados.

104. Durante el diálogo interactivo subsiguiente, celebrado en la misma sesión, formularon declaraciones e hicieron preguntas al Presidente-Relator:

a) Representantes de Estados miembros del Consejo de Derechos Humanos: Afganistán, Australia, Bélgica, Chile, China, Cuba, Egipto, Filipinas, Nigeria, Pakistán, Suiza, Togo (en nombre del Grupo de los Estados de África), Túnez, Ucrania, Venezuela (República Bolivariana de);

b) Representantes de Estados observadores: Argelia, Bahrein, Canadá, Costa Rica, Dinamarca, Federación de Rusia, Fiji, Francia, Gambia, Grecia, Irán (República Islámica del), Líbano, Omán, República Unida de Tanzania, Sudán, Vanuatu, Estado de Palestina;

c) El observador de una organización intergubernamental: Unión Europea;

d) Observadores de organizaciones no gubernamentales: Alsalam Foundation, Comité Mundial de Consulta de los Amigos, Ensemble contre la Peine de Mort, European Centre for Law and Justice, Federación Luterana Mundial, International Fellowship of Reconciliation, International Movement against All Forms of Discrimination and Racism,

Unión Panafricana de Ciencia y Tecnología, Oficina Internacional Católica de la Infancia, Verein Südwind Entwicklungspolitik.

105. En las sesiones séptima y octava, celebradas ese mismo día, el Presidente-Relator respondió a preguntas y formuló sus observaciones finales.

106. En la novena sesión, celebrada ese mismo día, el representante de Indonesia formuló una declaración en ejercicio del derecho de respuesta.

107. En la 22ª sesión, celebrada el 19 de septiembre de 2018, el representante del Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte formuló una declaración en ejercicio del derecho de respuesta.

**Grupo de Trabajo sobre la utilización de mercenarios como medio de violar los derechos humanos y obstaculizar el ejercicio del derecho de los pueblos a la libre determinación**

108. En la octava sesión, celebrada el 12 de septiembre de 2018, el Presidente-Relator del Grupo de Trabajo sobre la utilización de mercenarios como medio de violar los derechos humanos y obstaculizar el ejercicio del derecho de los pueblos a la libre determinación, Saeed Mokbil, presentó los informes del Grupo de Trabajo (A/HRC/39/49 y Corr.1 y Add.1).

109. En la misma sesión, el representante de Ghana formuló una declaración en su calidad de Estado interesado.

110. Durante el diálogo interactivo subsiguiente, que tuvo lugar en las sesiones octava y novena, celebradas ese mismo día, formularon declaraciones e hicieron preguntas al Presidente-Relator:

a) Representantes de Estados miembros del Consejo de Derechos Humanos: China, Côte d'Ivoire, Cuba, Iraq, Pakistán, Senegal, Sudáfrica, Togo (también en nombre del Grupo de los Estados de África), Túnez (también en nombre del Grupo de los Estados Árabes), Ucrania, Venezuela (República Bolivariana de);

b) Representantes de Estados observadores: Argelia, Bolivia (Estado Plurinacional de), Federación de Rusia, India, Líbano, Sudán;

c) El observador de una organización intergubernamental: Unión Europea;

d) Observadores de organizaciones no gubernamentales: Alsalam Foundation, Asociación de Ciudadanos del Mundo, Association Internationale pour la Démocratie en Afrique, Center for Environmental and Management Studies, Comisión para el Estudio de la Organización de la Paz, International Fellowship of Reconciliation, World Environment and Resources Council.

111. En las mismas sesiones, el Presidente-Relator respondió a preguntas y formuló sus observaciones finales.

**Relator Especial sobre las implicaciones para los derechos humanos de la gestión y eliminación ambientalmente racionales de las sustancias y los desechos peligrosos**

112. En la octava sesión, celebrada el 12 de septiembre de 2018, el Relator Especial sobre las implicaciones para los derechos humanos de la gestión y eliminación ambientalmente racionales de las sustancias y los desechos peligrosos, Baskut Tuncak, presentó sus informes (A/HRC/39/48 y Corr.1 y Add.1 y 2).

113. En la misma sesión, los representantes de Dinamarca y Sierra Leona formularon declaraciones en su calidad de Estados interesados.

114. Durante el diálogo interactivo subsiguiente, que tuvo lugar en las sesiones octava y novena, celebradas ese mismo día, formularon declaraciones e hicieron preguntas al Relator Especial:

a) Representantes de Estados miembros del Consejo de Derechos Humanos: China, Côte d'Ivoire, Cuba, Ecuador, Filipinas, Islandia, México, Nepal, Pakistán, Senegal, Sudáfrica, Togo (también en nombre del Grupo de los Estados de África);

b) Representantes de Estados observadores: Argelia, Azerbaiyán, Bahamas, Bangladesh, Benin, Bolivia (Estado Plurinacional de), Botswana, Federación de Rusia, Francia, Gambia, India, Irán (República Islámica del), Israel, Maldivas, Marruecos;

c) Observadoras de entidades, organismos especializados y organizaciones conexas de las Naciones Unidas: Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente, UNICEF;

d) El observador de una organización intergubernamental: Unión Europea;

e) Observadores de organizaciones no gubernamentales: Asociación de Ciudadanos del Mundo, China Society for Human Rights Studies, FIAN Internacional, Health and Environment Program, Human Rights Now, Instituto Humanista de Cooperación para el Desarrollo, International Association of Democratic Lawyers, Iuventum, Make Mothers Matter.

115. En las mismas sesiones, el Relator Especial respondió a preguntas y formuló sus observaciones finales.

116. En la novena sesión, celebrada ese mismo día, los representantes de Armenia y Azerbaiyán formularon declaraciones en ejercicio del derecho de respuesta.

### **Relator Especial sobre el derecho al desarrollo**

117. En la novena sesión, celebrada el 12 de septiembre de 2018, el Relator Especial sobre el derecho al desarrollo, Saad Alfarargi, presentó su informe (A/HRC/39/51).

118. Durante el diálogo interactivo subsiguiente, que tuvo lugar en esa misma sesión, celebrada el 12 de septiembre de 2018, y en las sesiones 10ª y 11ª, celebradas el 13 de septiembre de 2018, formularon declaraciones e hicieron preguntas al Relator Especial:

a) Representantes de Estados miembros del Consejo de Derechos Humanos: Afganistán, Angola, Brasil, China, Cuba, Ecuador, Egipto, Etiopía, Filipinas, Islandia, Indonesia<sup>4</sup> (en nombre de la Asociación de Naciones de Asia Sudoriental), Iraq, Kenya, Nepal, Nigeria, Pakistán, Sudáfrica, Togo (también en nombre del Grupo de los Estados de África), Túnez (también en nombre del Grupo de los Estados Árabes), Venezuela (República Bolivariana de);

b) Representantes de Estados observadores: Argelia, Armenia, Azerbaiyán, Bahrein, Bangladesh, Belarús, Benin, Bolivia (Estado Plurinacional de), Burkina Faso, El Salvador, Federación de Rusia, Fiji, India, Irán (República Islámica del), Jordania, Kuwait, Maldivas, República Árabe Siria, Sri Lanka, Sudán, Viet Nam, Zimbabwe, Estado de Palestina, Santa Sede,

c) Observadores de organizaciones intergubernamentales: Unión Europea, Organización de Cooperación Islámica;

d) Observadores de organizaciones no gubernamentales: Action Canada for Population and Development, Action Internationale pour la Paix et le Développement dans la Région des Grands Lacs, Charitable Institute for Protecting Social Victims, Fundación Helsinki para los Derechos Humanos, Iraqi Development Organization, Rencontre Africaine pour la Défense des Droits de l'Homme, Shivi Development Society, Swedish Federation for Lesbian, Gay, Bisexual and Transgender Rights (también en nombre de la International Lesbian and Gay Association), World Muslim Congress.

119. En la novena sesión, celebrada el 12 de septiembre de 2018, y en la 11ª sesión, celebrada el 13 de septiembre de 2018, el Relator Especial respondió a preguntas y formuló sus observaciones finales.

120. En la 11ª sesión, celebrada el 13 de septiembre de 2018, los representantes de Azerbaiyán y China formularon declaraciones en ejercicio del derecho de respuesta.



**Relator Especial sobre las repercusiones negativas de las medidas coercitivas unilaterales en el disfrute de los derechos humanos**

121. En la novena sesión, celebrada el 12 de septiembre de 2018, el Relator Especial sobre las repercusiones negativas de las medidas coercitivas unilaterales en el disfrute de los derechos humanos, Idriss Jazairy, presentó sus informes (A/HRC/39/54 y Add.1 y 2).

122. En la misma sesión, el representante de la Unión Europea formuló una declaración en su calidad de parte interesada y el representante de la República Árabe Siria formuló una declaración en su calidad de Estado interesado.

123. Durante el diálogo interactivo subsiguiente, que tuvo lugar en esa misma sesión, celebrada el 12 de septiembre de 2018, y en las sesiones 10ª y 11ª, celebradas el 13 de septiembre de 2018, formularon declaraciones e hicieron preguntas al Relator Especial:

a) Representantes de Estados miembros del Consejo de Derechos Humanos: China, Cuba, Emiratos Árabes Unidos (también en nombre de la Arabia Saudita, Bahrein y Egipto), Iraq, Nigeria, Pakistán, Qatar, Túnez, Venezuela (República Bolivariana de);

b) Representantes de Estados observadores: Argelia, Armenia, Belarús, Bolivia (Estado Plurinacional de), Federación de Rusia, Irán (República Islámica del), República Árabe Siria, Sudán, Viet Nam, Zimbabwe, Estado de Palestina;

c) El observador de una organización intergubernamental: Organización de Cooperación Islámica;

d) Observadores de organizaciones no gubernamentales: Asociación Cubana de las Naciones Unidas, Charitable Institute for Protecting Social Victims, Ertegha Keyfiat Zendegi Iranian Charitable Institute, Organization for Defending Victims of Violence, Prevention Association of Social Harms, Unión de Escritores y Artistas de Cuba, Unión Nacional de Juristas de Cuba, World Muslim Congress.

124. En la novena sesión, celebrada el 12 de septiembre de 2018, y en la 11ª sesión, celebrada el 13 de septiembre de 2018, el Relator Especial respondió a preguntas y formuló sus observaciones finales.

**Relator Especial sobre la promoción de la verdad, la justicia, la reparación y las garantías de no repetición**

125. En la 11ª sesión, celebrada el 13 de septiembre de 2018, el Relator Especial sobre la promoción de la verdad, la justicia, la reparación y las garantías de no repetición, Fabián Salvioli, presentó su informe (A/HRC/39/53).

126. Durante el diálogo interactivo subsiguiente, que tuvo lugar en esa misma sesión, celebrada el 13 de septiembre de 2018, y en la 12ª sesión, celebrada el 14 de septiembre de 2018, formularon declaraciones e hicieron preguntas al Relator Especial:

a) Representantes de Estados miembros del Consejo de Derechos Humanos: Argentina<sup>4</sup> (también en nombre del Brasil, Chile, Colombia, Costa Rica, México, el Perú y el Uruguay), Bélgica, Chile, China, Côte d'Ivoire, Egipto, Iraq, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, República de Corea, Sudáfrica, Suiza, Togo (también en nombre del Grupo de los Estados de África), Túnez, Venezuela (República Bolivariana de);

b) Representantes de Estados observadores: Austria, Bolivia (Estado Plurinacional de), Botswana, Burkina Faso, Colombia, Federación de Rusia, Francia, Gambia, Grecia, Irán (República Islámica del), Irlanda, Maldivas, Países Bajos, Paraguay, Sudán;

c) El observador de una organización intergubernamental: Unión Europea;

d) La observadora del CICR;

e) La observadora de una institución nacional de derechos humanos: Consejo Nacional de Derechos Humanos (Marruecos);

f) Observadores de organizaciones no gubernamentales: Asociación Americana de Juristas, Association for Defending Victims of Terrorism, Center for Global Nonkilling,

Centro Sirio para los Medios de Comunicación y la Libertad de Expresión, Comisión Mexicana de Defensa y Promoción de los Derechos Humanos, Conselho Indigenista Missionário, France Libertés: Fondation Danielle Mitterrand, International Fellowship of Reconciliation, Instituto Humanista de Cooperación para el Desarrollo, Pasumai Thaayagam Foundation, Right Livelihood Award Foundation, Sikh Human Rights Group, Verein Südwind Entwicklungspolitik, Women's Human Rights International Association.

127. En la 11ª sesión, celebrada el 13 de septiembre de 2018, los representantes del Japón y la República de Corea formularon declaraciones en ejercicio del derecho de respuesta.

128. En la misma sesión, la representante del Japón formuló una declaración en ejercicio de un segundo derecho de respuesta.

129. En la 12ª sesión, celebrada el 14 de septiembre de 2018, el Relator Especial respondió a preguntas y formuló sus observaciones finales.

#### **Asesor Especial del Secretario General sobre la Prevención del Genocidio**

130. En la 11ª sesión, celebrada el 13 de septiembre de 2018, el Asesor Especial del Secretario General sobre la Prevención del Genocidio, Adama Dieng, formuló una declaración.

131. Durante el diálogo interactivo subsiguiente, que tuvo lugar en esa misma sesión, celebrada el 13 de septiembre de 2018, y en la 12ª sesión, celebrada el 14 de septiembre de 2018, formularon declaraciones e hicieron preguntas al Asesor Especial:

a) Representantes de Estados miembros del Consejo de Derechos Humanos: Bélgica, China, Ecuador, México, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, Rwanda, Sudáfrica, Suiza, Togo (también en nombre del Grupo de los Estados de África), Túnez, Venezuela (República Bolivariana de);

b) Representantes de Estados observadores: Colombia, Francia, Israel, Países Bajos, Paraguay, Polonia;

c) El observador de una organización intergubernamental: Unión Europea;

d) Observadores de organizaciones no gubernamentales: Center for Global Nonkilling, Conselho Indigenista Missionário, European Centre for Law and Justice, Movimiento Indio "Tupaj Amaru", Pasumai Thaayagam Foundation, Sikh Human Rights Group.

132. En la 12ª sesión, celebrada el 14 de septiembre de 2018, el Asesor Especial respondió a preguntas y formuló sus observaciones finales.

133. En la 13ª sesión, celebrada ese mismo día, el representante de Bahrein formuló una declaración en ejercicio del derecho de respuesta.

#### **Relatora Especial sobre los derechos de los pueblos indígenas**

134. En la 21ª sesión, celebrada el 19 de septiembre de 2018, la Relatora Especial sobre los derechos de los pueblos indígenas, Victoria Tauli-Corpuz, presentó sus informes (A/HRC/39/17 y Add.1 a 3).

135. En la 22ª sesión, celebrada ese mismo día, la Presidenta-Relatora del Mecanismo de Expertos sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas, Erika M. Yamada, presentó los informes del Mecanismo de Expertos (A/HRC/39/62 y A/HRC/39/68) (véase el capítulo V, sección C).

136. En la misma sesión formuló una declaración Anne Nuorgam, representante de la Junta de Síndicos del Fondo de Contribuciones Voluntarias de las Naciones Unidas para los Pueblos Indígenas.

137. También en la misma sesión, los representantes de Guatemala y México formularon declaraciones en su calidad de Estados interesados.

138. En la misma sesión, los representantes de las instituciones nacionales de derechos humanos de México —la Comisión Nacional de los Derechos Humanos— y

Guatemala —la Procuraduría para la Defensa de los Derechos Humanos— formularon declaraciones (por videomensaje).

139. Durante el diálogo interactivo subsiguiente, celebrado en la misma sesión, formularon declaraciones e hicieron preguntas a la Relatora Especial y a la Presidenta-Relatora del Mecanismo de Expertos:

a) Representantes de Estados miembros del Consejo de Derechos Humanos: Australia, Brasil, Chile, Côte d'Ivoire, Ecuador, España, Filipinas, Finlandia<sup>4</sup> (también en nombre de Dinamarca, Islandia, Noruega y Suecia), Hungría, Nepal, Pakistán, Perú, Sudáfrica, Ucrania, Venezuela (República Bolivariana de);

b) Representantes de Estados observadores: Bolivia (Estado Plurinacional de), Canadá, Colombia, El Salvador, Estonia, Federación de Rusia, Fiji, Grecia, Honduras, Irán (República Islámica del), Lesotho, Malasia, Paraguay, Trinidad y Tabago, Vanuatu;

c) El observador de una entidad, organismo especializado u organización conexas de las Naciones Unidas: Organización Internacional del Trabajo (OIT);

d) La observadora de una organización intergubernamental: Unión Europea;

e) Observadores de instituciones nacionales de derechos humanos: Alianza Global de las Instituciones Nacionales de Derechos Humanos, Procuraduría para la Defensa de los Derechos Humanos (El Salvador);

f) Observadores de organizaciones no gubernamentales: Article 19: International Centre against Censorship, Association pour l'Intégration et le Développement Durable au Burundi, Centro Europa – Tercer Mundo, Conselho Indigenista Missionário, Earthjustice, Foundation for Aboriginal and Islander Research Action Aboriginal Corporation (también en nombre de la Indigenous World Association), Genève pour les Droits de l'Homme: Formation Internationale, Instituto Humanista de Cooperación para el Desarrollo, Minority Rights Group, Organización Internacional para el Derecho a la Educación y la Libertad de Enseñanza, Organización Mundial Contra la Tortura, Peace Brigades International Switzerland, Prahar, VIVAT International, World Barua Organization.

140. En la misma sesión, la Relatora Especial respondió a preguntas y formuló sus observaciones finales.

141. También en la misma sesión, la Presidenta-Relatora del Mecanismo de Expertos respondió a preguntas y formuló sus observaciones finales.

142. En la misma sesión, los representantes del Brasil e Indonesia formularon declaraciones en ejercicio del derecho de respuesta.

### C. Debate general sobre el tema 3 de la agenda

143. En la 12ª sesión, que tuvo lugar el 14 de septiembre de 2018, la Presidenta del Consejo Económico y Social, Inga Rhonda King, informó al Consejo de Derechos Humanos sobre los debates que se habían celebrado en el foro político de alto nivel, de conformidad con la resolución 37/25 del Consejo de Derechos Humanos.

144. En la misma sesión, el Presidente-Relator del Grupo de Trabajo sobre el Derecho al Desarrollo, Zamir Akram, presentó el informe del Grupo de Trabajo sobre su 19º período de sesiones (A/HRC/39/56).

145. En las sesiones 12ª y 13ª, que tuvieron lugar el 14 de septiembre de 2018, y en la 14ª sesión, que tuvo lugar el 17 de septiembre de 2018, el Consejo de Derechos Humanos celebró un debate general sobre los informes temáticos en relación con los temas 2 y 3 de la agenda, durante el cual formularon declaraciones:

a) Representantes de Estados miembros del Consejo de Derechos Humanos: Alemania (también en nombre de Austria, el Brasil, Liechtenstein y México), Arabia Saudita, Austria<sup>4</sup> (en nombre de la Unión Europea), Bulgaria<sup>4</sup> (también en nombre de Albania, Alemania, Andorra, Angola, la Arabia Saudita, la Argentina, Armenia, Australia, Austria, Azerbaiyán, las Bahamas, Bahrein, Bangladesh, Belarús, Bélgica, Benin, Bolivia (Estado

Plurinacional de), Bosnia y Herzegovina, Botswana, el Brasil, Cabo Verde, el Canadá, Chequia, Chile, Chipre, Colombia, Costa Rica, Croacia, Cuba, Dinamarca, el Ecuador, Egipto, El Salvador, los Emiratos Árabes Unidos, Eslovaquia, Eslovenia, España, Estonia, Eswatini, ex República Yugoslava de Macedonia, Filipinas, Finlandia, Francia, Georgia, Grecia, Guatemala, Haití, Honduras, Hungría, el Iraq, Irlanda, Islandia, Islas Salomón, Italia, Kenya, Kuwait, Letonia, el Líbano, Lituania, Luxemburgo, Madagascar, Maldivas, Malta, Mauricio, México, Mónaco, Mongolia, Montenegro, Namibia, Nepal, Noruega, Nueva Zelandia, los Países Bajos, el Pakistán, Panamá, el Paraguay, el Perú, Polonia, Portugal, Qatar, el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, la República de Moldova, la República Democrática del Congo, Rumania, Serbia, Singapur, Sri Lanka, el Sudán, Sudán del Sur, Suecia, Suiza, Tailandia, Timor-Leste, Togo, Trinidad y Tabago, Túnez, Turkmenistán, Turquía, Ucrania, el Uruguay, Vanuatu), Cabo Verde<sup>4</sup> (en nombre de la Comunidad de Países de Lengua Portuguesa), China (también en nombre del Movimiento de Países No Alineados, la Federación de Rusia y Sudán del Sur), Cuba, Chequia<sup>4</sup> (también en nombre de Botswana, los Países Bajos y el Perú), Egipto (también en nombre de Libia y Túnez), El Salvador<sup>4</sup> (también en nombre de Angola, la Argentina, Bolivia (Estado Plurinacional de), Chile, Chipre, Colombia, Costa Rica, el Ecuador, Filipinas, Guatemala, Haití, Honduras, Kirguistán, Nicaragua, Panamá, el Paraguay, el Perú, Portugal, la República Árabe Siria, el Uruguay y el Estado de Palestina), Irlanda<sup>4</sup> (también en nombre Albania, Alemania, Andorra, Angola, Argelia, Australia, Austria, Azerbaiyán, Bélgica, Benin, Bhután, Bolivia (Estado Plurinacional de), Bosnia y Herzegovina, Botswana, Bulgaria, Burkina Faso, Burundi, Cabo Verde, el Camerún, el Canadá, Colombia, las Comoras, el Congo, Côte d'Ivoire, Croacia, el Chad, Chequia, Chile, Chipre, Dinamarca, Djibouti, Egipto, El Salvador, Eritrea, Eslovaquia, Eslovenia, España, Estonia, Eswatini, Etiopía, la ex República Yugoslava de Macedonia, Finlandia, Francia, el Gabón, Gambia, Georgia, Ghana, Grecia, Guinea, Guinea Ecuatorial, Guinea-Bissau, Hungría, el Iraq, Irlanda, Islandia, Italia, Kenya, Lesotho, Letonia, Liberia, Libia, Liechtenstein, Lituania, los Países Bajos, Luxemburgo, Madagascar, Malawi, Maldivas, Malí, Malta, Marruecos, Mauricio, Mauritania, México, Mónaco, Mongolia, Montenegro, Mozambique, Namibia, Nepal, Níger, Nigeria, Noruega, Nueva Zelandia, el Perú, Polonia, Portugal, el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, la República Centroafricana, la República de Corea, la República Democrática del Congo, la República Unida de Tanzania, Rumania, Rwanda, Santo Tomé y Príncipe, Senegal, Seychelles, Sierra Leona, Somalia, Sri Lanka, Sudáfrica, el Sudán, Sudán del Sur, Suecia, Suiza, el Togo, Tailandia, Trinidad y Tabago, Túnez, Turquía, Ucrania, Uganda, el Uruguay, Zambia y Zimbabwe), Kuwait<sup>4</sup> (en nombre del Consejo de Cooperación de los Estados Árabes del Golfo), México (también en nombre de Albania, el Brasil, Colombia, Grecia, Guatemala, el Paraguay, Portugal, Suiza y el Uruguay), Pakistán (también en nombre de la Organización de Cooperación Islámica), Portugal<sup>4</sup> (también en nombre del Brasil), Sudáfrica (también en nombre de Argelia, Cuba y el Pakistán), Togo (también en nombre del Grupo de los Estados de África), Túnez (también en nombre del Grupo de los Estados Árabes), Ucrania (también en nombre de Australia, Hungría, Maldivas, Marruecos, Polonia y el Uruguay), Venezuela (República Bolivariana de) (en nombre del Movimiento de Países No Alineados);

b) Representantes de Estados observadores: Argelia, Azerbaiyán, Bangladesh, Botswana, Costa Rica, Federación de Rusia, Francia, Grecia, India, Irán (República Islámica del), Irlanda, Libia, Maldivas, Montenegro, Nueva Zelandia, Países Bajos, República Árabe Siria, República de Moldova, República Unida de Tanzania, Sudán, Tailandia, Viet Nam, Santa Sede;

c) El observador de una entidad, organismo especializado u organización conexas de las Naciones Unidas: ONU-Mujeres;

d) Observadores de organizaciones no gubernamentales: Action Internationale pour la Paix et le Développement dans la Région des Grands Lacs, Africa Culture Internationale, African Development Association, African Green Foundation International, Alsalam Foundation, Americans for Democracy and Human Rights in Bahrain, Article 19: International Centre against Censorship, Asian Legal Resource Centre, Asian-Eurasian Human Rights Forum, Asociación Comunidad Papa Juan XXIII, Asociación Cubana de las Naciones Unidas, Asociación de Ciudadanos del Mundo, Asociación Dunenyo, Asociación Regional Africana de Crédito Agrícola, Association for the Protection of Women's and

Children's Rights, Association Internationale pour la Démocratie en Afrique, Association pour l'Intégration et le Développement Durable au Burundi, Association Solidarité Internationale pour l'Afrique, Bahjat Al-Baqir Charity Foundation, Campaña Emblema de Prensa, Canners International Permanent Committee, Center for Environmental and Management Studies, Centro de Estudios Legales y Sociales (también en nombre del Asian Forum for Human Rights and Development, Conectas Direitos Humanos y el Servicio Internacional para los Derechos Humanos), Comisión Africana de Promotores de la Salud y de los Derechos Humanos, Comisión Colombiana de Juristas, Comisión Internacional de Juristas, Comisión para el Estudio de la Organización de la Paz, Conseil de Jeunesse Pluriculturelle, Consejo Indio de Sud América, "Coup de pousse" Chaîne de l'Espoir Nord-Sud, Charitable Institute for Protecting Social Victims, Ensemble contre la Peine de Mort, European Centre for Law and Justice, Families of Victims of Involuntary Disappearance, Federación Internacional de ACAT (Acción de los Cristianos para la Abolición de la Tortura), Foundation for Aboriginal and Islander Research Action Aboriginal Corporation, France Libertés: Fondation Danielle Mitterrand, Franciscans International, Fundación Latinoamericana por los Derechos Humanos y el Desarrollo Social, Fundación Vida – Grupo Ecológico Verde, Global Welfare Association, Graduate Women International, Health and Environment Program, Indian Council of Education, Indigenous Peoples of Africa Coordinating Committee, International Association of Democratic Lawyers, International Buddhist Relief Organisation, International Career Support Association, International Center for Not-for-Profit Law (también en nombre de Article 19: International Centre against Censorship), International Council Supporting Fair Trial and Human Rights, International Educational Development, International Fellowship of Reconciliation, International Human Rights Association of American Minorities, International Organization for the Elimination of All Forms of Racial Discrimination, International Organization for the Least Developed Countries, International-Lawyers.Org, Iraqi Development Organization, IUS PRIMI VIRI International Association, Jeunesse Étudiante Tamoule, Khiam Rehabilitation Center for Victims of Torture, Le Pont, Liberation, Ma'arij Foundation for Peace and Development, Make Mothers Matter, Mbororo Social and Cultural Development Association, Movimiento Internacional de Jóvenes y Estudiantes sobre Asuntos de las Naciones Unidas, Observatoire Mauritanien des Droits de l'Homme et de la Démocratie, Organisation pour la Communication en Afrique et de Promotion de la Coopération Économique Internationale, Organization for Defending Victims of Violence, Pasumai Thaayagam Foundation, Penal Reform International (también en nombre del Consorcio Internacional sobre Políticas de Drogas), Prahar, Red Internacional de Derechos Humanos, Rencontre Africaine pour la Défense des Droits de l'Homme, Servicio Internacional para los Derechos Humanos, Sikh Human Rights Group, Society for Development and Community Empowerment, Society of Iranian Women Advocating Sustainable Development of the Environment, Soka Gakkai International (también en nombre de Arigatou International, la Asociación Comunidad Papa Juan XXIII, la Compañía de las Hijas de la Caridad de San Vicente de Paúl, el Consejo Internacional de Mujeres, Foundation for GAIA, la Global Ecovillage Network, Graduate Women International, el International Council of Jewish Women, el International Movement against All Forms of Discrimination and Racism, la International Organization for the Elimination of All Forms of Racial Discrimination, la Institución Teresiana, el Instituto de Desenvolvimento e Direitos Humanos, Mothers Legacy Project, la Oficina Internacional Católica de la Infancia, ONG Hope International, la Organización Internacional para el Derecho a la Educación y la Libertad de Enseñanza, la Planetary Association for Clean Energy, Puntos Corazón, UPR Info, la World Federation of Ukrainian Women's Organizations), Tourner la Page, Unión de Escritores y Artistas de Cuba, Unión Europea de Relaciones Públicas, Unión Internacional de Mujeres Musulmanas, Unión Internacional Humanista y Ética, Unión Nacional de Juristas de Cuba, Unión Panafricana de Ciencia y Tecnología, United Schools International, United Towns Agency for North-South Cooperation, Verein Südwind Entwicklungspolitik, Victorious Youths Movement, Villages Unis, VIVAT International, World Barua Organization, World Environment and Resources Council, World Jewish Congress, World Muslim Congress.

146. En la 13ª sesión, celebrada el 14 de septiembre de 2018, los representantes del Brasil, la India, Irán (República Islámica del) y el Pakistán formularon declaraciones en ejercicio del derecho de respuesta.

147. En la 16ª sesión, celebrada el 17 de septiembre de 2018, el representante de España formuló una declaración en ejercicio del derecho de respuesta.

148. En la 22ª sesión, celebrada el 19 de septiembre de 2018, los representantes de Indonesia y el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte formularon declaraciones en ejercicio del derecho de respuesta.

## **D. Examen de proyectos de propuestas y adopción de medidas al respecto**

### **Programa Mundial para la Educación en Derechos Humanos**

149. En la 39ª sesión, celebrada el 27 de septiembre de 2018, el representante de Eslovenia (también en nombre del Brasil, Costa Rica, Filipinas, Italia, Marruecos, el Senegal y Tailandia) presentó el proyecto de resolución A/HRC/39/L.2, patrocinado por el Brasil, Costa Rica, Eslovenia, Filipinas, Italia, Marruecos y Tailandia y copatrocinado por Alemania, Albania, Argelia, Andorra, Australia, Austria, Bélgica, Bulgaria, el Canadá, Chile, Chipre, Croacia, el Ecuador, Eslovaquia, España, Finlandia, Francia, Grecia, Honduras, Hungría, Irlanda, Islandia, Letonia, Liechtenstein, Lituania, Luxemburgo, Madagascar, Maldivas, México, Mónaco, Montenegro, los Países Bajos, el Paraguay, el Perú, Polonia, Portugal, Qatar, el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, Rumania, Suecia, Suiza, Turquía, Ucrania y el Uruguay. Posteriormente, el Afganistán, la Argentina, Bolivia (Estado Plurinacional de), Chequia, Dinamarca, Estonia, Fiji, Francia, Georgia, Ghana, Guatemala, Indonesia, el Japón, Malta, Mauricio, Mongolia, Noruega, Panamá, la República de Corea, la República Dominicana, Sri Lanka y Túnez (en nombre del Grupo de los Estados Árabes) se sumaron a los patrocinadores.

150. De conformidad con el artículo 153 del reglamento de la Asamblea General, se señaló a la atención del Consejo de Derechos Humanos una estimación de las consecuencias administrativas y para el presupuesto por programas del proyecto de resolución.

151. En la misma sesión, el Consejo de Derechos Humanos aprobó el proyecto de resolución sin proceder a votación (resolución 39/3).

### **Promoción de un orden internacional democrático y equitativo**

152. En la 39ª sesión, celebrada el 27 de septiembre de 2018, el representante de Cuba presentó el proyecto de resolución A/HRC/39/L.5, patrocinado por Cuba y copatrocinado por Bolivia (Estado Plurinacional de), el Ecuador, Egipto, Haití, Nicaragua, Sudáfrica y Venezuela (República Bolivariana de). Posteriormente, Argelia, Belarús, China, El Salvador, la Federación de Rusia, Filipinas, Irán (República Islámica del), la República Popular Democrática de Corea y Túnez (en nombre del Grupo de los Estados Árabes) se sumaron a los patrocinadores.

153. En la misma sesión, el representante de la República Bolivariana de Venezuela formuló observaciones generales sobre el proyecto de resolución.

154. También en la misma sesión, el representante de Eslovaquia (en nombre de los Estados miembros de la Unión Europea que son miembros del Consejo de Derechos Humanos) formuló una declaración en explicación de voto antes de la votación.

155. En la misma sesión, a petición del representante de Eslovaquia, se procedió a una votación registrada sobre el proyecto de resolución. El resultado de la votación fue el siguiente:

#### *Votos a favor:*

Arabia Saudita, Angola, Burundi, China, Côte d'Ivoire, Cuba, Ecuador, Egipto, Emiratos Árabes Unidos, Etiopía, Filipinas, Iraq, Kenya, Kirguistán, Mongolia, Nepal, Nigeria, Pakistán, Panamá, Qatar, República Democrática del Congo, Rwanda, Senegal, Sudáfrica, Togo, Túnez, Ucrania<sup>5</sup>, Venezuela (República Bolivariana de).

<sup>5</sup> El representante de Ucrania señaló posteriormente que se había producido un error en el voto de la delegación, cuya intención había sido votar en contra.

*Votos en contra:*

Alemania, Australia, Bélgica, Croacia, Eslovaquia, Eslovenia, España, Georgia, Hungría, Islandia, Japón, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, República de Corea, Suiza.

*Abstenciones:*

Afganistán, Brasil, Chile, México, Perú.

156. El Consejo de Derechos Humanos aprobó el proyecto de resolución por 28 votos contra 14 y 5 abstenciones (resolución 39/4)<sup>6</sup>.

**La utilización de mercenarios como medio de violar los derechos humanos y obstaculizar el ejercicio del derecho de los pueblos a la libre determinación**

157. En la 39ª sesión, celebrada el 27 de septiembre de 2018, el representante de Cuba presentó el proyecto de resolución A/HRC/39/L.6, patrocinado por Cuba y copatrocinado por Bolivia (Estado Plurinacional de), el Ecuador, Egipto, Nicaragua, Sudáfrica y Venezuela (República Bolivariana de). Posteriormente, Argelia, Belarús, Chile, Ghana, Irán (la República Islámica del), la República Popular Democrática de Corea y Túnez (en nombre del Grupo de los Estados Árabes) se sumaron a los patrocinadores.

158. En la misma sesión, el representante de Eslovaquia (en nombre de los Estados miembros de la Unión Europea que son miembros del Consejo de Derechos Humanos) formuló una declaración en explicación de voto antes de la votación.

159. También en la misma sesión, a petición del representante de Eslovaquia, se procedió a una votación registrada sobre el proyecto de resolución. El resultado de la votación fue el siguiente:

*Votos a favor:*

Angola, Arabia Saudita, Brasil, Burundi, Chile, China, Côte d'Ivoire, Cuba, Ecuador, Egipto, Emiratos Árabes Unidos, Etiopía, Filipinas, Iraq, Kenya, Kirguistán, Mongolia, Nepal, Nigeria, Pakistán, Panamá, Perú, Qatar, República Democrática del Congo, Rwanda, Senegal, Sudáfrica, Togo, Túnez, Venezuela (República Bolivariana de).

*Votos en contra:*

Alemania, Australia, Bélgica, Croacia, Eslovaquia, Eslovenia, España, Georgia, Hungría, Islandia, Japón, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, República de Corea, Suiza, Ucrania.

*Abstenciones:*

Afganistán, México.

160. El Consejo de Derechos Humanos aprobó el proyecto de resolución por 30 votos contra 15 y 2 abstenciones (resolución 39/5).

**La seguridad de los periodistas**

161. En la 39ª sesión, celebrada el 27 de septiembre de 2018, el representante de Austria (también en nombre del Brasil, Francia, Grecia, Marruecos, Qatar y Túnez) presentó el proyecto de resolución A/HRC/39/L.7, patrocinado por Austria, el Brasil, Francia, Grecia, Marruecos, Qatar y Túnez y copatrocinado por Albania, Alemania, Argelia, Andorra, la Argentina, Australia, Bélgica, Bulgaria, el Canadá, Chequia, Chile, Chipre, Colombia, Croacia, Dinamarca, el Ecuador, Eslovaquia, Eslovenia, España, Estonia, Filipinas, Finlandia, Georgia, Haití, Honduras, Kenya, Irlanda, Islandia, Italia, Letonia, Liechtenstein, Lituania, Luxemburgo, Malta, México, Mónaco, Mongolia, Montenegro, Noruega, Nueva Zelanda, los Países Bajos, el Paraguay, el Perú, Polonia, Portugal, el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, Rumania, Serbia, Suecia, Ucrania y el Uruguay. Posteriormente, el Afganistán, Angola, Armenia, Bosnia y Herzegovina, Botswana, Costa Rica, Egipto, El Salvador, la ex República Yugoslava de Macedonia, Ghana, Hungría, el Japón, el Líbano, Malasia, Maldivas, Panamá, la República de Corea, la República de

<sup>6</sup> Las delegaciones de Cuba y Venezuela (República Bolivariana de) no votaron.

Moldova, San Marino, Sri Lanka, el Sudán, Suiza, el Yemen y el Estado de Palestina se sumaron a los patrocinadores.

162. En la misma sesión, los representantes de Australia, el Ecuador y Túnez formularon observaciones generales sobre el proyecto de resolución.

163. También en la misma sesión, el representante del Pakistán formuló una declaración en explicación de voto antes de la votación.

164. En la misma sesión, el Consejo de Derechos Humanos aprobó el proyecto de resolución sin proceder a votación (resolución 39/6).

### **La administración local y los derechos humanos**

165. En la 39ª sesión, celebrada el 27 de septiembre de 2018, el representante de la República de Corea (también en nombre de Chile, Egipto y Rumanía) presentó el proyecto de resolución A/HRC/39/L.8, patrocinado por Chile, Egipto, la República de Corea y Rumanía y copatrocinado por la Arabia Saudita, Argelia, Australia, Bahrein, Bolivia (Estado Plurinacional de), Bulgaria, el Canadá, Croacia, Dinamarca, el Ecuador, los Emiratos Árabes Unidos, España, Francia, Grecia, Haití, Honduras, Hungría, Irlanda, Italia, Malta, el Paraguay, el Perú, Polonia, Portugal, la República de Moldova, Tailandia y Túnez. Posteriormente, el Afganistán, Albania, Chipre, Costa Rica, Fiji, Filipinas, Georgia, Ghana, Guatemala, Islandia, Indonesia, el Iraq, Lituania, Maldivas, Mongolia, Nigeria, Noruega, el Pakistán, Panamá y Sri Lanka se sumaron a los patrocinadores.

166. De conformidad con el artículo 153 del reglamento de la Asamblea General, se señaló a la atención del Consejo de Derechos Humanos una estimación de las consecuencias administrativas y para el presupuesto por programas del proyecto de resolución.

167. En la misma sesión, el Consejo de Derechos Humanos aprobó el proyecto de resolución sin proceder a votación (resolución 39/7).

### **Los derechos humanos al agua potable y al saneamiento**

168. En la 39ª sesión, celebrada el 27 de septiembre de 2018, el representante de España (también en nombre de Alemania) presentó el proyecto de resolución A/HRC/39/L.11, patrocinado por Alemania y España y copatrocinado por Albania, Argelia, Andorra, Angola, Bélgica, Bulgaria, Chile, Chipre, Chequia, Croacia, Dinamarca, Eritrea, Eslovaquia, Eslovenia, Estonia, la ex República Yugoslava de Macedonia, Filipinas, Finlandia, Francia, Grecia, Haití, Honduras, Irlanda, Islandia, Italia, Letonia, Lituania, Luxemburgo, Madagascar, Maldivas, Malta, México, Mónaco, Montenegro, el Níger, Noruega, los Países Bajos, el Paraguay, el Perú, Polonia, Portugal, Rumania, Serbia, Suecia, Suiza, Túnez, el Uruguay y el Yemen. Posteriormente, Austria, el Canadá, Costa Rica, Fiji, Georgia, Hungría, el Iraq, el Líbano, Liechtenstein, Mongolia, Nigeria, Panamá, la República de Corea, la República Dominicana, San Marino, Sri Lanka, Tailandia y Ucrania se sumaron a los patrocinadores.

169. En la misma sesión, el Presidente del Consejo de Derechos Humanos anunció que el proyecto de resolución A/HRC/39/L.11 había sido revisado oralmente.

170. También en la misma sesión, el representante de Kirguistán presentó la enmienda A/HRC/39/L.25 al proyecto de resolución A/HRC/39/L.11 en su forma revisada oralmente.

171. La enmienda A/HRC/39/L.25 fue patrocinada por Kirguistán.

172. En la misma sesión, los representantes de Alemania (también en nombre de España), Islandia y Suiza formularon observaciones generales sobre el proyecto de resolución A/HRC/39/L.11 en su forma revisada oralmente y sobre la enmienda propuesta.

173. También en la misma sesión, el Consejo de Derechos Humanos adoptó medidas respecto de la enmienda A/HRC/39/L.25.

174. En la misma sesión, a petición del representante de Alemania, se procedió a una votación registrada sobre la enmienda A/HRC/39/L.25. El resultado de la votación fue el siguiente:



*Votos a favor:*

Etiopía, Kirguistán.

*Votos en contra:*

Alemania, Angola, Australia, Bélgica, Brasil, Chile, Côte d'Ivoire, Croacia, Ecuador, Egipto, Eslovaquia, Eslovenia, España, Filipinas, Georgia, Hungría, Iraq, Islandia, Japón, Kenya, México, Nepal, Nigeria, Pakistán, Panamá, Perú, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, República de Corea, Senegal, Sudáfrica, Suiza, Túnez, Ucrania.

*Abstenciones:*

Afganistán, Arabia Saudita, Burundi, China, Cuba, Emiratos Árabes Unidos, Mongolia, Qatar, República Democrática del Congo, Rwanda, Togo, Venezuela (República Bolivariana de).

175. El Consejo de Derechos Humanos rechazó la enmienda A/HRC/39/L.25 por 2 votos contra 33 y 12 abstenciones.

176. También en la misma sesión, los representantes de Kirguistán y Panamá formularon declaraciones en explicación de voto antes de la votación.

177. En la misma sesión, a petición del representante de Kirguistán, se procedió a una votación registrada sobre el proyecto de resolución. El resultado de la votación fue el siguiente:

*Votos a favor:*

Alemania, Angola, Arabia Saudita, Australia, Bélgica, Brasil, Burundi, Chile, China, Côte d'Ivoire, Croacia, Cuba, Ecuador, Egipto, Emiratos Árabes Unidos, Eslovaquia, Eslovenia, España, Filipinas, Georgia, Hungría, Islandia, Iraq, Japón, Kenya, México, Mongolia, Nepal, Nigeria, Pakistán, Panamá, Perú, Qatar, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, República de Corea, República Democrática del Congo, Rwanda, Senegal, Sudáfrica, Suiza, Togo, Túnez, Ucrania, Venezuela (República Bolivariana de).

*Votos en contra:*

Kirguistán.

*Abstenciones:*

Afganistán, Etiopía.

178. El Consejo de Derechos Humanos aprobó el proyecto de resolución en su forma revisada oralmente por 44 votos contra 1 y 2 abstenciones (resolución 39/8).

179. En la 40ª sesión, celebrada el 28 de septiembre de 2018, el representante del Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte formuló una declaración en explicación de voto después de la votación.

**El derecho al desarrollo**

180. En la 39ª sesión, celebrada el 27 de septiembre de 2018, el representante de la República Bolivariana de Venezuela (en nombre del Movimiento de Países No Alineados) presentó el proyecto de resolución A/HRC/39/L.12, patrocinado por la República Bolivariana de Venezuela (en nombre del Movimiento de Países No Alineados). Posteriormente, Túnez (en nombre del Grupo de los Estados Árabes) se sumó al patrocinador.

181. En la misma sesión, las representantes de Australia y Sudáfrica formularon observaciones generales sobre el proyecto de resolución.

182. De conformidad con el artículo 153 del reglamento de la Asamblea General, se señaló a la atención del Consejo de Derechos Humanos una estimación de las consecuencias administrativas y para el presupuesto por programas del proyecto de resolución.

183. También en la misma sesión, los representantes de Islandia, Eslovaquia (en nombre de los Estados miembros de la Unión Europea que son miembros del Consejo de Derechos Humanos), México y Suiza formularon declaraciones en explicación de voto antes de la votación.

184. En la misma sesión, a petición de la representante de Australia, se procedió a una votación registrada sobre el proyecto de resolución. El resultado de la votación fue el siguiente:

*Votos a favor:*

Afganistán, Angola, Arabia Saudita, Brasil, Burundi, Chile, China, Côte d'Ivoire, Cuba, Ecuador, Egipto, Emiratos Árabes Unidos, Etiopía, Filipinas, Iraq, Kenya, Kirguistán, Mongolia, Nepal, Nigeria, Pakistán, Perú, Qatar, República Democrática del Congo, Rwanda, Senegal, Sudáfrica, Togo, Túnez, Venezuela (República Bolivariana de).

*Votos en contra:*

Alemania, Australia, Bélgica, Croacia, Eslovaquia, Eslovenia, España, Georgia, Hungría, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, Suiza, Ucrania.

*Abstenciones:*

Islandia, Japón, México, Panamá, República de Corea.

185. El Consejo de Derechos Humanos aprobó el proyecto de resolución por 30 votos contra 12 y 5 abstenciones (resolución 39/9).

186. En la 40ª sesión, celebrada el 28 de septiembre de 2018, los representantes de China y el Pakistán formularon declaraciones en explicación de voto después de la votación.

**Mortalidad y morbilidad prevenibles asociadas a la maternidad y derechos humanos en situaciones humanitarias**

187. En la 39ª sesión, celebrada el 27 de septiembre de 2018, el representante de Colombia presentó el proyecto de resolución A/HRC/39/L.13/Rev.1, patrocinado por Burkina Faso, Colombia, Estonia y Nueva Zelandia y copatrocinado por Albania, Alemania, Australia, Austria, Bélgica, Benin, Bulgaria, el Canadá, Chequia, Chile, Chipre, Croacia, Dinamarca, Eslovenia, España, la ex República Yugoslava de Macedonia, Fiji, Finlandia, Francia, Georgia, Grecia, Irlanda, Islandia, Italia, Letonia, Lituania, Luxemburgo, Madagascar, Mónaco, Montenegro, Noruega, los Países Bajos, el Perú, Portugal, el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, la República Democrática del Congo, Rumania, Serbia, Suecia, Suiza, Túnez, Ucrania y el Uruguay. Posteriormente, Andorra, el Brasil, Eslovaquia, Hungría, el Japón, Liechtenstein, México, Mongolia, la República de Corea, la República de Moldova, Sri Lanka, Tailandia y Turquía se sumaron a los patrocinadores.

188. En la misma sesión, el Presidente del Consejo de Derechos Humanos anunció que el proyecto de resolución A/HRC/39/L.13/Rev.1 había sido revisado oralmente.

189. También en la misma sesión, la representante de la Federación de Rusia presentó la enmienda A/HRC/39/L.31 al proyecto de resolución A/HRC/39/L.13/Rev.1 en su forma revisada oralmente.

190. La enmienda A/HRC/39/L.31 fue patrocinada por la Federación de Rusia y copatrocinada por Egipto. Posteriormente, la Arabia Saudita, los Emiratos Árabes Unidos, el Iraq, Nigeria y el Pakistán se sumaron a los patrocinadores.

191. También en la misma sesión, el representante de Islandia formuló una declaración sobre la enmienda propuesta al proyecto de resolución A/HRC/39/L.13/Rev.1 en su forma revisada oralmente.

192. También en la misma sesión, los representantes de Australia, Egipto, Hungría, el Iraq, México, el Pakistán y Qatar formularon observaciones generales sobre el proyecto de resolución A/HRC/39/L.13/Rev.1 en su forma revisada oralmente y sobre las enmiendas propuestas. En sus declaraciones, los representantes de Egipto y el Pakistán desvincularon a los Estados miembros respectivos del consenso sobre el vigésimo tercer párrafo del preámbulo<sup>7</sup> y el párrafo 12 del proyecto de resolución. En su declaración, la representante de

<sup>7</sup> Debido a un error de procesamiento, la enmienda propuesta se distribuyó incorrectamente como una enmienda al vigésimo cuarto párrafo del preámbulo del proyecto de resolución.

Hungría desvinculó al Estado miembro del consenso sobre el vigésimo cuarto párrafo del preámbulo<sup>8</sup> del proyecto de resolución.

193. De conformidad con el artículo 153 del reglamento de la Asamblea General, se señaló a la atención del Consejo de Derechos Humanos una estimación de las consecuencias administrativas y para el presupuesto por programas del proyecto de resolución.

194. En la misma sesión, el Consejo de Derechos Humanos adoptó medidas respecto de la enmienda A/HRC/39/L.31.

195. También en la misma sesión, a petición del representante de Islandia, se procedió a una votación registrada sobre la enmienda A/HRC/39/L.31. El resultado de la votación fue el siguiente:

*Votos a favor:*

Afganistán, Arabia Saudita, Burundi, China, Egipto, Emiratos Árabes Unidos, Etiopía, Filipinas, Iraq, Kenya, Nigeria, Pakistán, Qatar, Senegal.

*Votos en contra:*

Alemania, Australia, Bélgica, Brasil, Chile, Croacia, Ecuador, Eslovaquia, Eslovenia, España, Georgia, Hungría, Islandia, Japón, Kirguistán, México, Mongolia, Nepal, Panamá, Perú, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, República de Corea, Rwanda, Sudáfrica, Suiza, Túnez, Ucrania.

*Abstenciones:*

Angola, Côte d'Ivoire, República Democrática del Congo, Togo.

196. El Consejo de Derechos Humanos rechazó la enmienda A/HRC/39/L.31 por 14 votos contra 27 y 4 abstenciones<sup>9</sup>.

197. En la misma sesión, el representante de Nigeria formuló una declaración en explicación de voto antes de la votación. En su declaración, el representante de Nigeria desvinculó al Estado miembro del consenso sobre el vigésimo tercer párrafo del preámbulo<sup>10</sup> y el párrafo 12 del proyecto de resolución.

198. También en la misma sesión, el Consejo de Derechos Humanos aprobó el proyecto de resolución sin proceder a votación (resolución 39/10).

199. En la 40ª sesión, celebrada el 28 de septiembre de 2018, el representante de la Arabia Saudita formuló una declaración en explicación de voto después de la votación. En su declaración, el representante de la Arabia Saudita desvinculó al Estado miembro del consenso sobre el vigésimo tercer párrafo del preámbulo<sup>11</sup> y sobre el párrafo 12 de la resolución.

### **Participación en condiciones de igualdad en la vida pública y política**

200. En la 40ª sesión, celebrada el 28 de septiembre de 2018, el representante de Chequia (también en nombre de Botswana, los Países Bajos y el Perú) presentó el proyecto de resolución A/HRC/39/L.14/Rev.1, patrocinado por Botswana, Chequia, los Países Bajos y el Perú y copatrocinado por Albania, Alemania, Argelia, Armenia, Australia, Austria, Bélgica, Bulgaria, Chipre, Croacia, Dinamarca, Eslovaquia, Eslovenia, España, la ex República Yugoslava de Macedonia, Estonia, Finlandia, Francia, Grecia, Haití, Honduras, Hungría, Irlanda, Islandia, Italia, Letonia, Lituania, Luxemburgo, Malta, México, Noruega, Nueva Zelanda, el Paraguay, Polonia, Portugal, el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, la República de Moldova, Rumania, Serbia, Suecia, Túnez, Turquía y Ucrania. Posteriormente, Angola, la Argentina, Bosnia y Herzegovina, el Canadá, Chile, Costa Rica,

<sup>8</sup> Debido al error mencionado, el representante anunció desde la sala que el Estado miembro tenía la intención de desvincularse del consenso sobre el vigésimo quinto párrafo del preámbulo del proyecto de resolución.

<sup>9</sup> Las delegaciones de Cuba y Venezuela (República Bolivariana de) no votaron.

<sup>10</sup> Debido al error mencionado, el representante anunció desde la sala que el Estado miembro tenía la intención de desvincularse del consenso sobre el vigésimo quinto párrafo del preámbulo del proyecto de resolución.

<sup>11</sup> *Ibid.*

Fiji, Georgia, Ghana, Guatemala, el Japón, Mongolia, Montenegro, Panamá, la República Dominicana, San Marino, el Senegal y Suiza se sumaron a los patrocinadores.

201. En la misma sesión, el representante de China (también en nombre del Pakistán y Sudáfrica) presentó una enmienda oral al proyecto de resolución.

202. La enmienda oral fue patrocinada por China, el Pakistán y Sudáfrica. Posteriormente, la Arabia Saudita, Bangladesh y Malasia se sumaron a los patrocinadores.

203. También en la misma sesión, la representante del Perú formuló una observación sobre la enmienda oral propuesta al proyecto de resolución.

204. En la misma sesión, los representantes de Alemania, Chile, Egipto, Eslovaquia, el Pakistán, el Perú, Sudáfrica y Suiza formularon observaciones generales sobre el proyecto de resolución y sobre la enmienda oral propuesta.

205. De conformidad con el artículo 153 del reglamento de la Asamblea General, se señaló a la atención del Consejo de Derechos Humanos una estimación de las consecuencias administrativas y para el presupuesto por programas del proyecto de resolución.

206. En la misma sesión, el Consejo de Derechos Humanos adoptó medidas respecto de la enmienda oral al proyecto de resolución.

207. También en la misma sesión, los representantes de Australia, Panamá y Ucrania formularon declaraciones en explicación de voto antes de la votación sobre la enmienda oral.

208. En la misma sesión, a petición de la representante del Perú, se procedió a una votación registrada sobre la enmienda oral al proyecto de resolución A/HRC/39/L.14/Rev.1. El resultado de la votación fue el siguiente:

*Votos a favor:*

Afganistán, Arabia Saudita, Burundi, China, Cuba, Ecuador, Egipto, Emiratos Árabes Unidos, Etiopía, Iraq, Kirguistán, Nepal, Nigeria, Pakistán, Qatar, Rwanda, Sudáfrica, Venezuela (República Bolivariana de).

*Votos en contra:*

Alemania, Australia, Bélgica, Chile, Croacia, Eslovaquia, Eslovenia, España, Georgia, Hungría, Islandia, Japón, Kenya, México, Mongolia, Panamá, Perú, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, Senegal, Suiza, Túnez, Ucrania.

*Abstenciones:*

Angola, Brasil, Côte d'Ivoire, Filipinas, República de Corea, República Democrática del Congo, Togo.

209. El Consejo de Derechos Humanos rechazó la enmienda por 18 votos contra 22 y 7 abstenciones.

210. En la misma sesión, los representantes de China y Etiopía formularon declaraciones en explicación de voto antes de la votación sobre el proyecto de resolución. En su declaración, el representante de China desvinculó al Estado miembro del consenso sobre el proyecto de resolución.

211. También en la misma sesión, el Consejo de Derechos Humanos aprobó el proyecto de resolución sin proceder a votación (resolución 39/11).

212. En la misma sesión, el representante de la República Bolivariana de Venezuela formuló una declaración en explicación de voto después de la votación.

**Declaración de las Naciones Unidas sobre los Derechos de los Campesinos y de Otras Personas que Trabajan en las Zonas Rurales**

213. En la 40ª sesión, celebrada el 28 de septiembre de 2018, el representante del Estado Plurinacional de Bolivia (también en nombre de Cuba, el Ecuador y Sudáfrica) presentó el proyecto de resolución A/HRC/39/L.16, patrocinado por Bolivia (Estado Plurinacional de), Cuba, el Ecuador y Sudáfrica y copatrocinado por Argelia, El Salvador, Egipto, Filipinas, Haití, Kenya, Nicaragua, el Paraguay, el Togo, Venezuela (República Bolivariana de) y el

Estado de Palestina. Posteriormente, Benin, Irán (República Islámica del), la India, Indonesia, la República Popular Democrática de Corea, la República Democrática del Congo, la República Dominicana, la Mongolia, Namibia, Nepal, el Pakistán y Portugal se sumaron a los patrocinadores.

214. En la misma sesión, los representantes de Cuba, el Ecuador, Eslovaquia (en nombre de los Estados miembros de la Unión Europea que son miembros del Consejo de Derechos Humanos), Sudáfrica y Venezuela (República Bolivariana de) y formularon observaciones generales sobre el proyecto de resolución.

215. De conformidad con el artículo 153 del reglamento de la Asamblea General, se señaló a la atención del Consejo de Derechos Humanos una estimación de las consecuencias administrativas y para el presupuesto por programas del proyecto de resolución.

216. También en la misma sesión, los representantes de Alemania (también en nombre de Bélgica, Croacia, Eslovaquia, Eslovenia y España), del Brasil, Chile, China, Etiopía, Islandia, México, Panamá, el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, la República de Corea y Suiza formularon declaraciones en explicación de voto antes de la votación.

217. En la misma sesión, a petición del representante del Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, se procedió a una votación registrada sobre el proyecto de resolución. El resultado de la votación fue el siguiente:

*Votos a favor:*

Afganistán, Angola, Arabia Saudita, Burundi, Chile, China, Côte d'Ivoire, Cuba, Ecuador, Egipto, Emiratos Árabes Unidos, Etiopía, Filipinas, Iraq, Kenya, Kirguistán, México, Mongolia, Nepal, Nigeria, Pakistán, Panamá, Perú, Qatar, República Democrática del Congo, Rwanda, Senegal, Sudáfrica, Suiza, Togo, Túnez, Ucrania, Venezuela (República Bolivariana de).

*Votos en contra:*

Australia, Hungría, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte.

*Abstenciones:*

Alemania, Bélgica, Brasil, Croacia, Eslovaquia, Eslovenia, España, Georgia, Islandia, Japón, República de Corea.

218. El Consejo de Derechos Humanos aprobó el proyecto de resolución por 33 votos contra 3 y 11 abstenciones (resolución 39/12).

219. También en la misma sesión, los representantes de Egipto y España formularon declaraciones en explicación de voto después de la votación.

### **Los derechos humanos y los pueblos indígenas**

220. En la 40ª sesión, celebrada el 28 de septiembre de 2018, la representante de México (también en nombre de Guatemala) presentó el proyecto de resolución A/HRC/39/L.18/Rev.1, patrocinado por Guatemala y México y copatrocinado por Alemania, Austria, el Canadá, Chile, Dinamarca, el Ecuador, Estonia, España, Filipinas, Finlandia, Honduras, Hungría, Montenegro, Noruega, el Paraguay, el Perú y Ucrania. Posteriormente, Australia, Bolivia (Estado Plurinacional de), Chipre, Colombia, Costa Rica, Eslovenia, Grecia, Islandia, Italia, Luxemburgo, Nueva Zelanda, Panamá, la República Dominicana y Suecia se sumaron a los patrocinadores.

221. En la misma sesión, las representantes del Brasil y Sudáfrica formularon observaciones generales sobre el proyecto de resolución.

222. De conformidad con el artículo 153 del reglamento de la Asamblea General, se señaló a la atención del Consejo de Derechos Humanos una estimación de las consecuencias administrativas y para el presupuesto por programas del proyecto de resolución.

223. En la misma sesión, el Consejo de Derechos Humanos aprobó el proyecto de resolución sin proceder a votación (resolución 39/13).

224. También en la misma sesión, la representante de Australia formuló una declaración en explicación de voto después de la votación.

## **IV. Situaciones de derechos humanos que requieren la atención del Consejo**

### **A. Diálogo interactivo con la Comisión de Investigación sobre Burundi**

225. En la 14ª sesión, celebrada el 17 de septiembre de 2018, de conformidad con la resolución 36/19 del Consejo de Derechos Humanos, el Presidente de la Comisión de Investigación sobre Burundi, Doudou Diène, presentó el informe de la Comisión (A/HRC/39/63).

226. En la misma sesión, Francoise Hampson and Lucy Asuagbor, miembros de la Comisión de Investigación sobre Burundi, formularon declaraciones.

227. También en la misma sesión, el representante de Burundi formuló una declaración en su calidad de Estado interesado.

228. Durante el diálogo interactivo subsiguiente, celebrado en la misma sesión, formularon declaraciones e hicieron preguntas al Presidente y a los miembros de la Comisión de Investigación:

a) Representantes de Estados miembros del Consejo de Derechos Humanos: Alemania, Australia, Bélgica, China, Croacia, Eslovenia, España, Georgia, Islandia, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, Suiza, Venezuela (República Bolivariana de);

b) Representantes de Estados observadores: Austria, Canadá, Chequia, Dinamarca, Estonia, Federación de Rusia, Francia, Irán (República Islámica del), Luxemburgo, Noruega, Países Bajos, República Unida de Tanzanía, Sudán;

c) El observador de una organización intergubernamental: Unión Europea;

d) Observadores de organizaciones no gubernamentales: Amnistía Internacional, Article 19: International Centre against Censorship, East and Horn of Africa Human Rights Defenders Project, Federación Internacional de ACAT (también en nombre del Centro para los Derechos Civiles y Políticos, el East and Horn of Africa Human Rights Defenders Project y TRIAL International), Health and Environment Program, Human Rights Watch, Rencontre Africaine pour la Défense des Droits de l'Homme, Servicio Internacional para los Derechos Humanos.

229. En la misma sesión, el Presidente de la Comisión y sus miembros Francoise Hampson y Lucy Asuagbor respondieron a preguntas y formularon sus observaciones finales.

### **B. Diálogo interactivo con la Comisión Internacional Independiente de Investigación sobre la República Árabe Siria**

230. En la 15ª sesión, celebrada el 17 de septiembre de 2018, de conformidad con la resolución 34/26 del Consejo de Derechos Humanos, el Presidente de la Comisión Internacional Independiente de Investigación sobre la República Árabe Siria, Paulo Sérgio Pinheiro, presentó el informe de la Comisión (A/HRC/39/65).

231. En la misma sesión, el representante de la República Árabe Siria formuló una declaración en su calidad de Estado interesado.

232. Durante el diálogo interactivo subsiguiente, celebrado en la misma sesión, formularon declaraciones e hicieron preguntas al Presidente:

a) Representantes de Estados miembros del Consejo de Derechos Humanos: Alemania, Arabia Saudita, Australia, Bélgica, Brasil, Chile, China, Croacia, Cuba, Ecuador, Egipto, Emiratos Árabes Unidos, España, Georgia, Iraq, Noruega<sup>12</sup> (también en nombre de

<sup>12</sup> Observador del Consejo de Derechos Humanos que intervino en nombre de Estados miembros y Estados observadores.

Dinamarca, Finlandia, Islandia y Suecia), Qatar, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, Suiza, Venezuela (República Bolivariana de);

b) Representantes de Estados observadores: Albania, Argelia, Bahrein, Belarús, Canadá, Chequia, Estonia, Federación de Rusia, Francia, Grecia, Irán (República Islámica del), Irlanda, Israel, Italia, Japón, Jordania, Kuwait, Liechtenstein, Maldivas, Nueva Zelandia, Países Bajos, Polonia, República Popular Democrática de Corea, Rumania, Turquía;

c) El observador de una entidad, organismo especializado u organización conexas de las Naciones Unidas: ONU-Mujeres;

d) El observador de una organización intergubernamental: Unión Europea;

e) Observadores de organizaciones no gubernamentales: Charitable Institute for Protecting Social Victims, Christian Solidarity Worldwide, International Council Supporting Fair Trial and Human Rights, Khiam Rehabilitation Center for Victims of Torture, Liga Internacional de Mujeres por la Paz y la Libertad, Organization for Defending Victims of Violence, Palestinian Return Centre, United Towns Agency for North-South Cooperation.

233. En la misma sesión, el Presidente de la Comisión y sus miembros Karen Koning Abuzayd y Hanny Megally respondieron a preguntas y formularon sus observaciones finales.

234. En la 16ª sesión, celebrada ese mismo día, los representantes de Irán (República Islámica del) y el Líbano y formularon declaraciones en ejercicio del derecho de respuesta.

### **C. Diálogo interactivo con la Comisión sobre los Derechos Humanos en Sudán del Sur**

235. En la 16ª sesión, celebrada el 17 de septiembre de 2018, de conformidad con la resolución 37/31 del Consejo de Derechos Humanos, la Presidenta de la Comisión sobre los Derechos Humanos en Sudán del Sur, Yasmin Sooka, presentó un informe oral de actualización.

236. En la misma sesión, el representante de Sudán del Sur formuló una declaración en su calidad de Estado interesado.

237. Durante el diálogo interactivo subsiguiente, celebrado en la misma sesión, formularon declaraciones e hicieron preguntas a la Presidenta de la Comisión y a sus miembros:

a) Representantes de Estados miembros del Consejo de Derechos Humanos: Alemania, Australia, Bélgica, China, Egipto, Islandia, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, Suiza, Túnez (en nombre del Grupo de los Estados Árabes);

b) Representantes de Estados observadores: Albania, Argelia, Botswana, Dinamarca, Djibouti, Federación de Rusia, Francia, Irlanda, Noruega, Nueva Zelandia, Países Bajos, Sudán;

c) El observador de una organización intergubernamental: Unión Europea;

d) Observadores de organizaciones no gubernamentales: Amnistía Internacional, East and Horn of Africa Human Rights Defenders Project, Health and Environment Program, International Organization for the Elimination of All Forms of Racial Discrimination.

238. En la misma sesión, la Presidenta de la Comisión y sus miembros Barney Afako y Andrew Clapham respondieron a preguntas y formularon sus observaciones finales.

### **D. Diálogo interactivo con la misión internacional independiente de investigación sobre Myanmar**

239. En la 17ª sesión, celebrada el 18 de septiembre de 2018, de conformidad con la decisión 36/115 del Consejo de Derechos Humanos, el Presidente de la misión internacional independiente de investigación sobre Myanmar, Marzuki Darusman, presentó el informe final de la misión de investigación (A/HRC/39/64).

240. En la misma sesión, el representante de Myanmar formuló una declaración en su calidad de Estado interesado.

241. Durante el diálogo interactivo subsiguiente, celebrado en la misma sesión, formularon declaraciones e hicieron preguntas al Presidente:

a) Representantes de Estados miembros del Consejo de Derechos Humanos: Afganistán, Alemania, Arabia Saudita, Australia, Bélgica, China, Croacia, Eslovaquia, Eslovenia, España, Filipinas, Georgia, Islandia, Iraq, Japón, Nepal, Pakistán (también en nombre de la Organización de Cooperación Islámica), Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, República de Corea, Suiza, Túnez, Venezuela (República Bolivariana de);

b) Representantes de Estados observadores: Argelia, Austria, Bangladesh, Canadá, Chequia, Costa Rica, Dinamarca, Estonia, Federación de Rusia, Finlandia, Francia, Grecia, Indonesia, Irán (República Islámica del), Irlanda, Jordania, Kuwait, Liechtenstein, Lituania, Luxemburgo, Malasia, Maldivas, Montenegro, Noruega, Nueva Zelandia, Países Bajos, Polonia, República Democrática Popular Lao, Suecia, Tailandia, Turquía, Viet Nam;

c) El observador de una organización intergubernamental: Unión Europea;

d) Observadores de organizaciones no gubernamentales: Article 19: International Centre against Censorship, Asian Forum for Human Rights and Development, Centro de Derechos Reproductivos, Christian Solidarity Worldwide, Comisión Internacional de Juristas, Human Rights Law Centre, Human Rights Watch (también en nombre de Amnistía Internacional).

242. En la misma sesión, el Presidente y los miembros de la misión de investigación Radhika Coomaraswamy y Christopher Dominic Sidoti respondieron a preguntas y formularon sus observaciones finales.

## **E. Debate general sobre el tema 4 de la agenda**

243. En las sesiones 18ª y 19ª, celebradas el 18 de septiembre de 2018, el Consejo de Derechos Humanos celebró un debate general sobre el tema 4 de la agenda, durante el cual formularon declaraciones:

a) Representantes de Estados miembros del Consejo de Derechos Humanos: Alemania, Australia, Austria<sup>12</sup> (en nombre de la Unión Europea), Bélgica, China, Cuba, Eslovenia, España, Suiza, Georgia, Hungría, Islandia, Japón, Pakistán (también en nombre de la Organización de Cooperación Islámica), Perú, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, República de Corea, Ucrania, Venezuela (República Bolivariana de) (también en nombre de Argelia, Belarús, Bolivia (Estado Plurinacional de), China, Cuba, la Federación de Rusia, la India, Nicaragua, el Pakistán y Zimbabwe), Venezuela (República Bolivariana de) (también en nombre del Movimiento de Países No Alineados);

b) Representantes de Estados observadores: Belarús, Canadá, Chequia, Dinamarca, Federación de Rusia, Finlandia, Francia, Irán (República Islámica del), Irlanda, Israel, Maldivas, Nicaragua, Noruega, Países Bajos, República Popular Democrática de Corea;

c) El observador de una institución nacional de derechos humanos: Procuraduría para la Defensa de los Derechos Humanos (Nicaragua);

d) Observadores de organizaciones no gubernamentales: ABC Tamil Oli, Action Internationale pour la Paix et le Développement dans la Région des Grands Lacs, Action of Human Movement, Africa Culture Internationale, African Development Association, Agir Ensemble pour les Droits de l'Homme, Alianza Evangélica Mundial, Alsalam Foundation, Americans for Democracy and Human Rights in Bahrain, Amnistía Internacional, Article 19: International Centre against Censorship, Asian Forum for Human Rights and Development, Asian Legal Resource Centre, Asociación Americana de Juristas, Asociación Cubana de las Naciones Unidas, Asociación de Ciudadanos del Mundo, Asociación HazteOir.org, Asociación para el Progreso de las Comunicaciones (también en nombre de Access Now),



Asociación Regional Africana de Crédito Agrícola, Association Culturelle des Tamouls en France, Association d'Entraide Médicale Guinée, Association des Étudiants Tamouls de France, Association for the Protection of Women's and Children's Rights, Association Internationale pour la Démocratie en Afrique, Association pour l'Intégration et le Développement Durable au Burundi, Association pour les Victimes du Monde, Association Solidarité Internationale pour l'Afrique, Association Thendral, Badil Resource Center for Palestinian Residency and Refugee Rights (también en nombre de Al-Haq), Campaña Emblema de Prensa, Canners International Permanent Committee, Center for Inquiry, Centre for Human Rights and Peace Advocacy, Centro Europa – Tercer Mundo (también en nombre de Amigos de la Tierra Internacional, la International Association of Democratic Lawyers y el Institute for Policy Studies), CIVICUS: World Alliance for Citizen Participation, Comisión Africana de Promotores de la Salud y de los Derechos Humanos, Comisión Internacional de Juristas, Comisión para el Estudio de la Organización de la Paz, Comité Internacional en pro del Respeto y la Aplicación de la Carta Africana de Derechos Humanos y de los Pueblos, Commonwealth Human Rights Initiative, Comunidad Internacional Baha'i, Conectas Direitos Humanos, Conseil de Jeunesse Pluriculturelle, Consejo Indio de Sud América, "Coup de pousse" Chaîne de l'Espoir Nord-Sud, Charitable Institute for Protecting Social Victims, Christian Solidarity Worldwide, East and Horn of Africa Human Rights Defenders Project, Ertegha Keyfiat Zendegi Iranian Charitable Institute, European Centre for Law and Justice, Federación Internacional de los Derechos Humanos, France Libertés: Fondation Danielle Mitterrand, Franciscans International, Fundación Helsinki para los Derechos Humanos, Fundación Vida – Grupo Ecológico Verde, Global Welfare Association, Health and Environment Program, Human Rights Law Centre, Human Rights Now, Human Rights Watch, Indigenous People of Africa Coordinating Committee, International Association of Democratic Lawyers, International Career Support Association, International Council Supporting Fair Trial and Human Rights, International Educational Development, International Fellowship of Reconciliation, International Human Rights Association of American Minorities, International Lesbian and Gay Association, International Movement against All Forms of Discrimination and Racism, International Organization for the Elimination of All Forms of Racial Discrimination, International-Lawyers.Org, Iraqi Development Organization, IUS PRIMI VIRI International Association, Iuventum, Jeunesse Étudiante Tamoule, Jssor Youth Organization, Khiam Rehabilitation Centre for Victims of Torture, Lawyers' Rights Watch Canada, Le Pont, Liberation, Liga Internacional de Mujeres por la Paz y la Libertad, Ma'arij Foundation for Peace and Development, Mbororo Social and Cultural Development Association, Minority Rights Group, Mouvement contre le Racisme et pour l'Amitié entre les Peuples, Movimiento Indio "Tupaj Amaru", Movimiento Internacional de Jóvenes y Estudiantes sobre Asuntos de las Naciones Unidas, Nuevos Derechos del Hombre, Observatoire Mauritanien des Droits de l'Homme et de la Démocratie, Organisation Internationale pour les Pays les Moins Avancés, Organisation pour la Communication en Afrique et de Promotion de la Coopération Économique Internationale, Organization for Defending Victims of Violence, Palestinian Return Centre, Pasumai Thaayagam Foundation, Peace Brigades International Switzerland, Physicians for Human Rights, Prahar, Red Internacional de Derechos Humanos, Rencontre Africaine pour la Défense des Droits de l'Homme, Right Livelihood Award Foundation, Servicio Internacional para los Derechos Humanos, Society for Development and Community Empowerment, Society of Iranian Women Advocating Sustainable Development of the Environment, Tamil Uzhangam, Tourner la Page, Unión de Escritores y Artistas de Cuba, Unión de Juristas Árabes, Unión Europea de Relaciones Públicas, Unión Internacional de Mujeres Musulmanas, Unión Internacional Humanista y Ética, Unión Panafricana de Ciencia y Tecnología, United Nations Watch, United Schools International, United Towns Agency for North-South Cooperation, Verein Südwind Entwicklungspolitik, Villages Unis, Women's Human Rights International Association, World Barua Organization, World Environment and Resources Council, World Jewish Congress, World Muslim Congress, Zéro Pauvre Afrique.

244. En la 19ª sesión, celebrada el 18 de septiembre de 2018, los representantes de la Arabia Saudita, Bahrein, el Brasil, Camboya, el Camerún, China, el Ecuador, Egipto, la Federación de Rusia, Filipinas, Georgia, la India, Irán (República Islámica del), el Iraq, el Japón, Nepal, el Pakistán, la República de Corea, la República Democrática Popular Lao, la República Popular Democrática de Corea y Turquía formularon declaraciones en ejercicio del derecho de respuesta.

245. En la misma sesión, los representantes del Japón y la República Popular Democrática de Corea formularon declaraciones en ejercicio de un segundo derecho de respuesta.

## **F. Examen de proyectos de propuestas y adopción de medidas al respecto**

### **Situación de los derechos humanos en Burundi**

246. En la 40ª sesión, celebrada el 28 de septiembre de 2018, el representante de Austria (en nombre de la Unión Europea) presentó el proyecto de resolución A/HRC/39/L.15/Rev.1, patrocinado por Alemania, Austria, Bélgica, Bulgaria, Chequia, Chipre, Croacia, Dinamarca, Eslovaquia, Eslovenia, España, Estonia, Finlandia, Francia, Grecia, Hungría, Irlanda, Italia, Letonia, Lituania, Luxemburgo, Malta, los Países Bajos, Polonia, Portugal, el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, Rumania y Suecia y copatrocinado por Albania, Andorra, Australia, el Canadá, la ex República Yugoslava de Macedonia, Islandia, Liechtenstein, Mónaco, Montenegro, Noruega, Nueva Zelandia y Ucrania. Posteriormente, la Argentina y Costa Rica se sumaron a los patrocinadores.

247. En la misma sesión, la representante de Australia formuló observaciones generales sobre el proyecto de resolución.

248. También en la misma sesión, el representante de Burundi formuló una declaración en su calidad de Estado interesado.

249. De conformidad con el artículo 153 del reglamento de la Asamblea General, se señaló a la atención del Consejo de Derechos Humanos una estimación de las consecuencias administrativas y para el presupuesto por programas del proyecto de resolución.

250. En la misma sesión, los representantes de Egipto y Venezuela (República Bolivariana de) formularon declaraciones en explicación de voto antes de la votación.

251. También en la misma sesión, a petición del representante de Burundi, se procedió a una votación registrada sobre el proyecto de resolución. El resultado de la votación fue el siguiente:

#### *Votos a favor:*

Alemania, Australia, Bélgica, Brasil, Chile, Croacia, Ecuador, Emiratos Árabes Unidos<sup>13</sup>, Eslovaquia, Eslovenia, España, Hungría, Islandia, Japón, México, Mongolia, Panamá, Perú, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, República de Corea, Rwanda, Suiza, Ucrania.

#### *Votos en contra:*

Arabia Saudita, Burundi, China, Cuba, Egipto, República Democrática del Congo, Venezuela (República Bolivariana de).

#### *Abstenciones:*

Afganistán, Angola, Côte d'Ivoire, Etiopía, Filipinas, Georgia, Iraq, Kenya, Kirguistán, Nepal, Nigeria, Pakistán, Qatar, Senegal, Sudáfrica, Togo, Túnez.

252. El Consejo de Derechos Humanos aprobó el proyecto de resolución por 23 votos contra 7 y 17 abstenciones (resolución 39/14).

253. En la misma sesión, el representante de los Emiratos Árabes Unidos formuló una declaración en explicación de voto después de la votación.

### **La situación de los derechos humanos en la República Árabe Siria**

254. En la 40ª sesión, celebrada el 28 de septiembre de 2018, el representante del Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte (también en nombre de Alemania, Francia, Italia, Jordania, Kuwait, Marruecos, los Países Bajos, Qatar y Turquía) presentó el proyecto de resolución A/HRC/39/L.20, patrocinado por Alemania, Francia, Italia, Jordania, Kuwait,

<sup>13</sup> El representante de los Emiratos Árabes Unidos señaló posteriormente que se había producido un error en el voto de la delegación, cuya intención había sido votar en contra.

Marruecos, los Países Bajos, Qatar, el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte y Turquía y copatrocinado por Albania, Australia, Austria, Bélgica, Bulgaria, el Canadá, Chequia, Croacia, Dinamarca, Eslovenia, España, Estonia, Finlandia, Georgia, Irlanda, Islandia, el Japón, Letonia, Liechtenstein, Lituania, Luxemburgo, Maldivas, Malta, Montenegro, Nueva Zelanda, Portugal, Rumania, Suecia y Ucrania. Posteriormente, Andorra, Costa Rica, Eslovaquia, Mónaco, Noruega, Polonia, la República de Corea, San Marino y Suiza se sumaron a los patrocinadores.

255. En la misma sesión, la representante de la Federación de Rusia presentó las enmiendas A/HRC/39/L.26, A/HRC/39/L.27, A/HRC/39/L.28 y A/HRC/39/L.29 al proyecto de resolución A/HRC/39/L.20.

256. Las enmiendas A/HRC/39/L.26, A/HRC/39/L.27, A/HRC/39/L.28 y A/HRC/39/L.29 fueron patrocinadas por la Federación de Rusia y copatrocinadas por la República Bolivariana de Venezuela.

257. En la misma sesión, el Presidente del Consejo de Derechos Humanos anunció que la enmienda A/HRC/39/L.27 había sido revisada oralmente.

258. También en la misma sesión, el representante del Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte formuló una declaración sobre las enmiendas propuestas al proyecto de resolución A/HRC/39/L.20.

259. En la misma sesión, los representantes de Australia, China, Cuba, Eslovaquia (en nombre de los Estados miembros de la Unión Europea que son miembros del Consejo de Derechos Humanos) y Suiza formularon observaciones generales sobre el proyecto de resolución A/HRC/39/L.20 y sobre las enmiendas propuestas.

260. También en la misma sesión, el representante de la República Árabe Siria formuló una declaración en su calidad de Estado interesado.

261. En la misma sesión, el Consejo de Derechos Humanos adoptó medidas respecto de las enmiendas A/HRC/39/L.26, A/HRC/39/L.27 en su forma revisada oralmente, A/HRC/39/L.28 y A/HRC/39/L.29.

262. También en la misma sesión, la representante de México formuló una declaración en explicación de voto antes de la votación en relación con la enmienda A/HRC/39/L.26.

263. En la misma sesión, a petición del representante del Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, se procedió a una votación registrada sobre la enmienda A/HRC/39/L.26. El resultado de la votación fue el siguiente:

*Votos a favor:*

Burundi, China, Cuba, Egipto, Filipinas, Kirguistán, Pakistán, Túnez, Venezuela (República Bolivariana de).

*Votos en contra:*

Alemania, Arabia Saudita, Australia, Bélgica, Brasil, Chile, Croacia, Emiratos Árabes Unidos, Eslovaquia, Eslovenia, España, Georgia, Hungría, Islandia, Iraq, Japón, México, Panamá, Perú, Qatar, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, República de Corea, Suiza, Ucrania.

*Abstenciones:*

Afganistán, Angola, Côte d'Ivoire, Ecuador, Etiopía, Kenya, Mongolia, Nepal, Nigeria, República Democrática del Congo, Rwanda, Senegal, Sudáfrica, Togo.

264. El Consejo de Derechos Humanos rechazó la enmienda A/HRC/39/L.26 por 9 votos contra 24 y 14 abstenciones.

265. En la misma sesión, los representantes de Bélgica y Alemania formularon declaraciones en explicación de voto antes de la votación en relación con la enmienda A/HRC/39/L.27 en su forma revisada oralmente.

266. También en la misma sesión, a petición del representante del Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, se procedió a una votación registrada sobre la enmienda A/HRC/39/L.27 en su forma revisada oralmente. El resultado de la votación fue el siguiente:

*Votos a favor:*

Brasil, Burundi, China, Cuba, Ecuador, Egipto, Filipinas, Iraq, Kirguistán, Pakistán, Túnez, Venezuela (República Bolivariana de).

*Votos en contra:*

Alemania, Arabia Saudita, Australia, Bélgica, Chile, Croacia, Emiratos Árabes Unidos, Eslovaquia, Eslovenia, España, Georgia, Hungría, Islandia, Japón, México, Panamá, Perú, Qatar, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, República de Corea, Suiza, Ucrania.

*Abstenciones:*

Afganistán, Angola, Côte d'Ivoire, Etiopía, Kenya, Mongolia, Nepal, Nigeria, República Democrática del Congo, Rwanda, Senegal, Sudáfrica, Togo.

267. El Consejo de Derechos Humanos rechazó la enmienda A/HRC/39/L.27 en su forma revisada oralmente por 12 votos contra 22 y 13 abstenciones.

268. En la misma sesión, los representantes de Georgia y Qatar formularon declaraciones en explicación de voto antes de la votación en relación con la enmienda A/HRC/39/L.28.

269. También en la misma sesión, a petición del representante del Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, se procedió a una votación registrada sobre la enmienda A/HRC/39/L.28. El resultado de la votación fue el siguiente:

*Votos a favor:*

Brasil, Burundi, China, Cuba, Ecuador, Egipto, Filipinas, Iraq, Kirguistán, Pakistán, Túnez, Venezuela (República Bolivariana de).

*Votos en contra:*

Alemania, Arabia Saudita, Australia, Bélgica, Chile, Croacia, Emiratos Árabes Unidos, Eslovaquia, Eslovenia, España, Georgia, Hungría, Islandia, Japón, México, Panamá, Perú, Qatar, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, República de Corea, Suiza, Ucrania.

*Abstenciones:*

Afganistán, Angola, Côte d'Ivoire, Etiopía, Kenya, Mongolia, Nepal, Nigeria, República Democrática del Congo, Rwanda, Senegal, Sudáfrica, Togo.

270. El Consejo de Derechos Humanos rechazó la enmienda A/HRC/39/L.28 por 12 votos contra 22 y 13 abstenciones.

271. En la misma sesión, los representantes de Australia y Eslovaquia (en nombre de los Estados miembros de la Unión Europea que son miembros del Consejo de Derechos Humanos) formularon declaraciones en explicación de voto antes de la votación en relación con la enmienda A/HRC/39/L.29.

272. También en la misma sesión, a petición del representante del Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, se procedió a una votación registrada sobre la enmienda A/HRC/39/L.29. El resultado de la votación fue el siguiente:

*Votos a favor:*

Brasil, Burundi, China, Cuba, Filipinas, Iraq, Kirguistán, Pakistán, Togo, Túnez, Venezuela (República Bolivariana de).

*Votos en contra:*

Alemania, Arabia Saudita, Australia, Bélgica, Chile, Croacia, Emiratos Árabes Unidos, Eslovaquia, Eslovenia, España, Georgia, Hungría, Islandia, Japón, México, Panamá, Perú, Qatar, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, República de Corea, Suiza, Ucrania.

*Abstenciones:*

Afganistán, Angola, Côte d'Ivoire, Ecuador, Egipto, Etiopía, Kenya, Mongolia, Nepal, Nigeria, República Democrática del Congo, Rwanda, Senegal, Sudáfrica.

273. El Consejo de Derechos Humanos rechazó la enmienda A/HRC/39/L.29 por 11 votos contra 22 y 14 abstenciones.

274. En la misma sesión, los representantes del Brasil, el Ecuador, Egipto, el Iraq, México y Venezuela (República Bolivariana de) formularon declaraciones en explicación de voto antes de la votación en relación con el proyecto de resolución A/HRC/39/L.20.

275. También en la misma sesión, a petición de la representante de Cuba, se procedió a una votación registrada sobre el proyecto de resolución. El resultado de la votación fue el siguiente:

*Votos a favor:*

Alemania, Arabia Saudita, Australia, Bélgica, Brasil, Chile, Côte d'Ivoire, Croacia, Ecuador, Emiratos Árabes Unidos, Eslovaquia, Eslovenia, España, Georgia, Hungría, Islandia, Japón, México, Panamá, Perú, Qatar, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, República de Corea, Rwanda, Suiza, Togo, Ucrania.

*Votos en contra:*

Burundi, China, Cuba, Venezuela (República Bolivariana de).

*Abstenciones:*

Afganistán, Angola, Egipto, Etiopía, Filipinas, Iraq, Kenya, Kirguistán, Mongolia, Nepal, Nigeria, Pakistán, República Democrática del Congo, Senegal, Sudáfrica, Túnez.

276. El Consejo de Derechos Humanos aprobó el proyecto de resolución por 27 votos contra 4 y 16 abstenciones (resolución 39/15).

## V. Órganos y mecanismos de derechos humanos

### A. Diálogo interactivo con el Comité Asesor del Consejo de Derechos Humanos

277. En la 20ª sesión, celebrada el 19 de septiembre de 2018, la Presidenta del Comité Asesor, Katharina Pabel, presentó los informes del Comité (A/HRC/39/58 y Corr.1 y A/HRC/39/66).

278. Durante el diálogo interactivo subsiguiente, celebrado en la misma sesión, formularon declaraciones e hicieron preguntas a la Presidenta:

a) Representantes de Estados miembros del Consejo de Derechos Humanos: China, Ecuador, Pakistán, Perú, Perú (también en nombre de la Argentina, Bolivia (Estado Plurinacional de), el Brasil, Chile, Colombia y México), República de Corea, Sudáfrica, Togo (también en nombre del Grupo de los Estados de África);

b) Representantes de Estados observadores: Bolivia (Estado Plurinacional de), Irán (República Islámica del);

c) La observadora de una organización intergubernamental: Unión Europea;

d) Observadores de organizaciones no gubernamentales: Asociación Americana de Juristas, Health and Environment Program, Instituto Humanista de Cooperación para el Desarrollo, Sikh Human Rights Group, Verein Südwind Entwicklungspolitik.

279. En la misma sesión, la Presidenta del Comité Asesor respondió a preguntas y formuló sus observaciones finales.

### B. Diálogo interactivo con el Subsecretario General de Derechos Humanos acerca del informe del Secretario General sobre la cooperación con las Naciones Unidas, sus representantes y mecanismos en la esfera de los derechos humanos

280. En la 21ª sesión, celebrada el 19 de septiembre de 2018, el Subsecretario General de Derechos Humanos presentó el informe del Secretario General sobre la cooperación con las Naciones Unidas, sus representantes y mecanismos en la esfera de los derechos humanos (A/HRC/39/41).

281. Durante el diálogo interactivo subsiguiente, celebrado en la misma sesión, formularon declaraciones e hicieron preguntas al Subsecretario General de Derechos Humanos:

a) Representantes de Estados miembros del Consejo de Derechos Humanos: Alemania, Australia, Bélgica (también en nombre de Luxemburgo y los Países Bajos), China, Croacia, Cuba, Dinamarca<sup>14</sup> (también en nombre de Estonia, Finlandia, Islandia, Letonia, Lituania, Noruega y Suecia), Egipto, Emiratos Árabes Unidos, Eslovenia (también en nombre de Austria, Liechtenstein y Suiza), Filipinas, Georgia, Hungría, Iraq, Kirguistán, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, República de Corea, Rwanda, Togo (en nombre del Grupo de los Estados Árabes), Túnez;

b) Representantes de Estados observadores: Bahrein, Canadá, Costa Rica, Djibouti, Federación de Rusia, Francia, Guatemala, Honduras, India, Irán (República Islámica del), Irlanda, Maldivas, Montenegro, Polonia, Tailandia, Uruguay;

c) La observadora de una organización intergubernamental: Unión Europea;

d) El observador de una institución nacional de derechos humanos: Alianza Global de las Instituciones Nacionales de Derechos Humanos;

<sup>14</sup> Observador del Consejo de Derechos Humanos que intervino en nombre de Estados miembros y Estados observadores.

e) Observadores de organizaciones no gubernamentales: Americans for Democracy and Human Rights in Bahrain, Asian Forum for Human Rights and Development, “Coup de pousse” Chaîne de l’Espoir Nord-Sud, Federación Internacional de Periodistas, Human Rights House Foundation, Human Rights Watch, Maat Foundation for Peace, Development and Human Rights, Servicio Internacional para los Derechos Humanos (también en nombre de CIVICUS: World Alliance for Citizen Participation).

282. En la misma sesión, el Subsecretario General de Derechos Humanos respondió a preguntas y formuló sus observaciones finales.

### **C. Mecanismo de Expertos sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas**

283. En la 22ª sesión, celebrada el 19 de septiembre de 2018, la Presidenta-Relatora del Mecanismo de Expertos sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas, Erika M. Yamada, presentó los informes del Mecanismo de Expertos (A/HRC/39/62 y A/HRC/39/68).

284. En la misma sesión, el Consejo de Derechos Humanos celebró un diálogo interactivo sobre los derechos humanos de los pueblos indígenas en relación con los temas 3 y 5 de la agenda (véase el capítulo III, sección B).

### **D. Procedimiento de denuncia**

285. En su 27ª sesión, celebrada el 21 de septiembre de 2018, el Consejo de Derechos Humanos celebró una sesión privada sobre el procedimiento de denuncia.

286. En la misma sesión, la Presidenta-Relatora del Grupo de Trabajo sobre las Situaciones, Vesna Batistić Kos, presentó el informe del Grupo de Trabajo sobre sus períodos de sesiones 21º y 22º, celebrados en febrero y julio de 2018, respectivamente.

287. En la 28ª sesión, celebrada el 24 de septiembre de 2018, el Presidente del Consejo de Derechos Humanos formuló una declaración en la que señaló que el Consejo había examinado en sesión privada los informes del Grupo de Trabajo sobre las Situaciones acerca de sus períodos de sesiones 21º y 22º con arreglo al procedimiento de denuncia establecido en virtud de la resolución 5/1 del Consejo, de 18 de junio de 2007. El Presidente añadió que, en el 39º período de sesiones, el Grupo de Trabajo no había remitido ningún caso al Consejo para que este adoptara medidas.

### **E. Debate general sobre el tema 5 de la agenda**

288. En la 26ª sesión, celebrada el 21 de septiembre de 2018, el Representante Permanente Adjunto del Estado Plurinacional de Bolivia, Ruddy José Flores Monterrey, en nombre del Presidente-Relator del grupo de trabajo intergubernamental de composición abierta encargado de la declaración de las Naciones Unidas sobre los derechos de los campesinos y de otras personas que trabajan en las zonas rurales, presentó el informe del grupo de trabajo sobre su quinto período de sesiones, celebrado del 9 al 13 de abril de 2018 (A/HRC/39/67).

289. En sus sesiones 26ª y 27ª, que tuvieron lugar el 21 de septiembre de 2018, el Consejo de Derechos Humanos celebró un debate general sobre el tema 5 de la agenda, durante el cual formularon declaraciones:

a) Representantes de Estados miembros del Consejo de Derechos Humanos: Austria<sup>14</sup> (también en nombre de la Unión Europea, Albania, Armenia, Australia, el Canadá, la Federación de Rusia, Georgia, Ghana, Islandia, el Japón, Montenegro, Noruega, Nueva Zelanda, la República de Corea, Singapur, Turquía y Ucrania), Austria<sup>14</sup> (también en nombre de la Unión Europea), China, Cuba, Ecuador, Ecuador (también en nombre de España Filipinas, Italia, Maldivas, Marruecos y Rumania), Islandia, Kenya, Letonia<sup>14</sup> (también en nombre de Alemania, Afganistán, Albania, Andorra, la Argentina, Armenia, Australia, Austria, las Bahamas, Bélgica, Bosnia y Herzegovina, el Brasil, Bulgaria, el Canadá, Chequia, Chile, Chipre, Costa Rica, Croacia, Dinamarca, Eslovaquia, Eslovenia, España, Estonia, la ex República Yugoslava de Macedonia, Finlandia, Francia, Georgia,

Grecia, Guatemala, Honduras, Hungría, Islandia, el Iraq, Irlanda, Italia, Letonia, Liechtenstein, Lituania, Luxemburgo, Malta, Mónaco, Mongolia, Montenegro, Noruega, los Países Bajos, Panamá, el Paraguay, Polonia, Portugal, el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, la República de Corea, la República de Moldova, Rumania, Serbia, Suecia, Suiza, Túnez, Turquía, Ucrania, el Uruguay y el Estado de Palestina), Mongolia, Pakistán (también en nombre de la Organización de Cooperación Islámica), Sudáfrica, Suiza, Togo (también en nombre del Grupo de los Estados de África), Túnez (también en nombre del Grupo de los Estados Árabes), Venezuela (República Bolivariana de);

b) Representantes de Estados observadores: Argelia, Azerbaiyán, Bolivia (Estado Plurinacional de), Dinamarca, India, Jordania, Portugal, República de Moldova;

c) La observadora de una entidad, organismo especializado u organización conexas de las Naciones Unidas: FAO;

d) El observador de una organización intergubernamental: Consejo de Cooperación de los Estados Árabes del Golfo;

e) Observadores de organizaciones no gubernamentales: ABC Tamil Oli, Action of Human Movement, Africa Culture Internationale, African Green Foundation International, Alsalam Foundation, Americans for Democracy and Human Rights in Bahrain, Asociación Cubana de las Naciones Unidas, Asociación de Ciudadanos del Mundo, Asociación Regional Africana de Crédito Agrícola, Association Bharathi Centre Culturel Franco-Tamoul, Association d'Entraide Médicale Guinée, Association des Étudiants Tamouls de France, Association for the Protection of Women's and Children's Rights, Association Internationale pour la Démocratie en Afrique, Association pour l'Intégration et le Développement Durable au Burundi, Association Solidarité Internationale pour l'Afrique, Association Thendral, Canners International Permanent Committee, Center for Environmental and Management Studies, Centro de Estudios Legales y Sociales, Centro Europa – Tercer Mundo, Comisión Africana de Promotores de la Salud y de los Derechos Humanos, Comisión Colombiana de Juristas, Comisión para el Estudio de la Organización de la Paz, Coordination des Associations et des Particuliers pour la Liberté de Conscience, Federación Internacional de los Derechos Humanos (también en nombre de la Organización Mundial Contra la Tortura), FIAN Internacional, Indigenous People of Africa Coordinating Committee, Institute for Policy Studies, International Association of Democratic Lawyers, International Buddhist Relief Organisation, International Council Supporting Fair Trial and Human Rights, International Fellowship of Reconciliation, International Organization for the Elimination of All Forms of Racial Discrimination, International-Lawyers.Org, Iraqi Development Organization, IUS PRIMI VIRI International Association, Iuventum, Jeunesse Étudiante Tamoule, Jssor Youth Organization, Khiam Rehabilitation Centre for Victims of Torture, Lawyers' Rights Watch Canada, Le Pont, Liberation, Mbororo Social and Cultural Development Association, Movimiento Indio "Tupaj Amaru", Movimiento Internacional de Jóvenes y Estudiantes sobre Asuntos de las Naciones Unidas, Nuevos Derechos del Hombre, Observatoire Mauritanien des Droits de l'Homme et de la Démocratie, Organization for Defending Victims of Violence, Rencontre Africaine pour la Défense des Droits de l'Homme, Servicio Internacional para los Derechos Humanos (también en nombre de Americans for Democracy and Human Rights in Bahrain, el Asian Forum for Human Rights and Development, el Asian Legal Resource Centre y CIVICUS: World Alliance for Citizen Participation), Solidarité Suisse-Guinée, Stiftung Brot fuer Alle, Tamil Uzhagam, Tourner la Page, Unión Europea de Relaciones Públicas, Unión Internacional de Mujeres Musulmanas, Unión Nacional de Juristas de Cuba, Unión Panafricana de Ciencia y Tecnología, United Schools International, United Towns Agency for North-South Cooperation, Vaagdhara, Verein Südwind Entwicklungspolitik, Villages Unis, World Barua Organization, World Environment and Resources Council, World Muslim Congress, Zéro Pauvre Afrique.

290. En la 27ª sesión, celebrada el 21 de septiembre de 2018, el representante de China formuló una declaración en ejercicio del derecho de respuesta.



## VI. Examen periódico universal

291. De conformidad con la resolución 60/251 de la Asamblea General, las resoluciones del Consejo de Derechos Humanos 5/1 y 16/21, la decisión 17/119 del Consejo y las declaraciones de la Presidencia PRST/8/1 y PRST/9/2, sobre modalidades y prácticas para el proceso del examen periódico universal, el Consejo examinó el resultado de los exámenes realizados durante el 30º período de sesiones del Grupo de Trabajo sobre el Examen Periódico Universal, celebrado del 7 al 18 de mayo de 2018.

292. Con arreglo a la resolución 5/1 del Consejo de Derechos Humanos, el Presidente señaló que todas las recomendaciones debían formar parte del documento final del examen periódico universal y que, por consiguiente, el Estado examinado debía expresar claramente su posición sobre cada una de las recomendaciones indicando que la “apoyaba” o “tomaba nota” de ella.

### A. Examen de los resultados del examen periódico universal

293. De conformidad con el párrafo 14 de la declaración de la Presidencia PRST/8/1, la siguiente sección contiene un resumen de las opiniones sobre el resultado del examen expresadas por el Estado examinado y los Estados miembros y observadores del Consejo de Derechos Humanos, así como las observaciones generales formuladas por otras partes interesadas antes de la aprobación del resultado por el Consejo en sesión plenaria. Las declaraciones de las delegaciones u otras partes interesadas que no pudieron intervenir por problemas de tiempo se encuentran publicadas, si estaban disponibles, en la extranet del Consejo<sup>15</sup>.

#### Turkmenistán

294. El examen de Turkmenistán tuvo lugar el 7 de mayo de 2018 de conformidad con todas las disposiciones pertinentes de las resoluciones y decisiones aplicables del Consejo de Derechos Humanos, y se basó en los siguientes documentos:

- a) El informe nacional presentado por Turkmenistán con arreglo a lo dispuesto en el párrafo 15 a) del anexo de la resolución 5/1 del Consejo y el párrafo 5 del anexo de la resolución 16/21 del Consejo (A/HRC/WG.6/30/TKM/1);
- b) La recopilación preparada por el ACNUDH de conformidad con el párrafo 15 b) del anexo de la resolución 5/1 del Consejo y el párrafo 5 del anexo de la resolución 16/21 del Consejo (A/HRC/WG.6/30/TKM/2);
- c) El resumen preparado por el ACNUDH de conformidad con el párrafo 15 c) del anexo de la resolución 5/1 del Consejo y el párrafo 5 del anexo de la resolución 16/21 del Consejo (A/HRC/WG.6/30/TKM/3).

295. En su 23ª sesión, celebrada el 20 de septiembre de 2018, el Consejo de Derechos Humanos examinó y aprobó el resultado del examen de Turkmenistán (véase la sección C *infra*).

296. El resultado del examen de Turkmenistán está integrado por el informe del Grupo de Trabajo sobre el Examen Periódico Universal (A/HRC/39/3), las opiniones del Estado examinado sobre las recomendaciones y/o conclusiones que allí figuran y los compromisos voluntarios del Estado y sus respuestas, presentadas antes de la aprobación del resultado por el Consejo de Derechos Humanos en sesión plenaria, a las preguntas o cuestiones que no se habían tratado con la profundidad suficiente en el diálogo interactivo del Grupo de Trabajo (véase también A/HRC/39/3/Add.1).

<sup>15</sup> Véase

<https://extranet.ohchr.org/sites/hrc/HRCSessions/RegularSessions/39thSession/Pages/default.aspx>.

## 1. Opiniones expresadas por el Estado examinado sobre las recomendaciones y/o conclusiones, sus compromisos voluntarios y el resultado

297. La delegación de Turkmenistán reiteró el agradecimiento del Gobierno a todas las delegaciones que habían participado en el productivo diálogo mantenido en el marco del examen periódico universal de Turkmenistán durante el 30º período de sesiones del Grupo de Trabajo sobre el Examen Periódico Universal, celebrado en mayo de 2018.

298. La delegación declaró que Turkmenistán consideraba sumamente importante y apoyaba la labor del Consejo de Derechos Humanos en la esfera de la promoción y protección de las libertades fundamentales y los derechos humanos. El mecanismo del examen periódico universal había reforzado el compromiso del Gobierno de Turkmenistán de lograr auténticos progresos sobre el terreno en el ámbito de los derechos humanos.

299. Durante el diálogo interactivo, diversas delegaciones habían formulado un total de 191 recomendaciones. Turkmenistán había apoyado 98 de ellas y había optado por seguir celebrando consultas con los organismos nacionales pertinentes para ultimar su posición sobre otras 90 antes de que se aprobase el resultado de su examen en septiembre. En junio de 2018, los miembros de la comisión interinstitucional sobre el cumplimiento de las obligaciones internacionales de Turkmenistán en materia de derechos humanos y derecho internacional humanitario habían mantenido un debate sobre los resultados del examen periódico universal de Turkmenistán. Varios organismos estatales habían asimismo analizado las recomendaciones formuladas durante el examen.

300. La delegación señaló que la mayoría de las recomendaciones estaban en consonancia con la agenda de derechos humanos de Turkmenistán. Esas recomendaciones estaban relacionadas con la aplicación de los tratados que Turkmenistán ya había ratificado y la ratificación de los demás tratados, la concienciación y la formación profesional en materia de derechos humanos, igualdad de género, protección de los derechos de la mujer y del niño y lucha contra la trata de personas. La delegación observó que se estaban ejecutando el Plan de Acción Nacional de Derechos Humanos (2016-2020), el Plan de Acción Nacional para la Igualdad de Género (2015-2020) y el Plan de Acción Nacional de los Derechos del Niño (2018-2022).

301. Basándose en el examen de las 90 recomendaciones restantes realizado por los organismos estatales pertinentes y las asociaciones civiles, Turkmenistán había apoyado otras 74 recomendaciones y tomado nota de 16. Por lo tanto, Turkmenistán había apoyado 172 recomendaciones —esto es, más del 90 % del total—, que debían ser objeto de seguimiento. Cerca del 9 % de las recomendaciones no habían sido apoyadas por el Gobierno.

302. La delegación aportó aclaraciones adicionales respecto de algunas de las recomendaciones que no habían sido aceptadas por el Gobierno. Con respecto a la recomendación contenida en el párrafo 116.18, relativa a la ratificación del Convenio sobre Pueblos Indígenas y Tribales, 1989 (núm. 169), de la OIT, la delegación explicó que en Turkmenistán no había pueblos indígenas que se ajustaran a la definición que figura en el Convenio y, por tanto, se consideraba que no procedía ratificarlo.

303. En cuanto a la recomendación contenida en el párrafo 116.59, relativa al reconocimiento del derecho a la objeción de conciencia al servicio militar obligatorio, la delegación se refirió al artículo 58 de la Constitución, en el que se establecía que la protección de Turkmenistán constituía un deber sagrado de todo ciudadano, y señaló que el servicio militar era obligatorio en virtud de la Constitución.

304. Con respecto a las recomendaciones contenidas en los párrafos 116.60 y 116.90, relativas a la protección de la libertad de religión y de expresión y a la eliminación de las restricciones a la libertad de opinión y de expresión, la delegación informó al Consejo de Derechos Humanos de que la legislación que restringía la libertad de expresión o de opinión no preveía sanciones penales. Además, la Constitución garantizaba la libertad de pensamiento, de creencias, de religión y de expresión.

305. En cuanto a las recomendaciones contenidas en los párrafos 116.68 y 116.71, en las que se pedía que se prohibiera la censura de los medios de comunicación, la delegación declaró que la Ley de los Medios de Difusión incluía disposiciones que sancionaban la violación de la libertad de los medios de comunicación. En lo relativo a la recomendación

contenida en el párrafo 116.85, en la que se pedía a Turkmenistán que combatiera la práctica de recurrir al trabajo forzoso en el cultivo del algodón, la delegación declaró que la versión revisada de la Constitución incluía una disposición que prohibía el trabajo forzoso y las peores formas de trabajo infantil.

306. Con respecto a la recomendación contenida en el párrafo 116.87, relativa a la obligatoriedad de someterse a pruebas de detección del VIH, la delegación expresó la opinión de que la legislación nacional destinada a luchar contra la propagación del VIH no era discriminatoria y que las medidas de prevención aplicadas por el Gobierno no contravenían las normas y principios de los derechos humanos.

307. El Gobierno estaba decidido a seguir aplicando las recomendaciones que había aceptado con el fin de respetar, proteger y promover los derechos humanos en Turkmenistán. El Gobierno, en cooperación con los órganos de derechos humanos de las Naciones Unidas y las partes interesadas nacionales pertinentes, incluidas organizaciones no gubernamentales, se aseguraría de que se aplicaran las recomendaciones recibidas en el marco del tercer ciclo.

## **2. Opiniones sobre el resultado del examen expresadas por los Estados miembros y observadores del Consejo de Derechos Humanos y por las entidades de las Naciones Unidas**

308. Durante la aprobación del resultado del examen de Turkmenistán, formularon declaraciones 12 delegaciones.

309. China observó con aprecio que Turkmenistán había aceptado las recomendaciones que le había formulado. La delegación expresó la esperanza de que el Gobierno de Turkmenistán siguiera adoptando medidas en los ámbitos de la educación, la salud pública, la seguridad social y la reducción de la pobreza con el fin de continuar mejorando el nivel de vida de su población.

310. La República Popular Democrática de Corea señaló que el examen periódico universal de Turkmenistán, que había tenido lugar en mayo de 2018, había sido una buena oportunidad para familiarizarse con los esfuerzos realizados por Turkmenistán para proteger y promover los derechos humanos. Observó con aprecio que Turkmenistán había aceptado muchas de las recomendaciones formuladas en el marco del examen periódico universal, lo que ponía de manifiesto el compromiso de Turkmenistán de seguir adoptando medidas en la esfera de los derechos humanos.

311. Egipto observó con aprecio que se había aprobado una nueva Constitución, que incluía disposiciones que protegían las libertades fundamentales y los derechos humanos de conformidad con el derecho internacional, y que se habían introducido modificaciones en la legislación nacional para ponerla en consonancia con las obligaciones internacionales en materia de derechos humanos. Egipto observó que se había aprobado un plan de acción nacional para la igualdad de género que tenía por objeto mejorar la participación de las mujeres en la vida política, económica y cultural. Observó con satisfacción que Turkmenistán había apoyado las recomendaciones relativas a la mejora de la atención médica en las zonas rurales.

312. Alemania elogió a Turkmenistán por haber aceptado un gran número de recomendaciones y animó al Gobierno a velar por su plena aplicación. Observó con preocupación los insuficientes esfuerzos realizados por el Gobierno para poner fin al uso de la tortura y los malos tratos y para investigar los casos de desaparición forzada. Alemania reiteró la necesidad de que se llevasen a cabo reformas judiciales y penitenciarias. Alentó a Turkmenistán a cursar una invitación permanente a todos los titulares de mandatos de los procedimientos especiales de las Naciones Unidas.

313. Honduras observó con satisfacción que Turkmenistán había aceptado las recomendaciones que le había formulado en el sentido de cursar una invitación permanente a los mecanismos y los titulares de mandatos de los procedimientos especiales y de ampliar el alcance del programa de preparación básica para la vida dirigido a los adolescentes. Instó a Turkmenistán a que revisase su posición sobre las recomendaciones que aún no había apoyado.

314. El Iraq observó con satisfacción que Turkmenistán había apoyado las recomendaciones presentadas por el Iraq en las que se pedía que se mejorase la situación de las personas con discapacidad y que se ratificase la Convención Internacional para la Protección de Todas las Personas contra las Desapariciones Forzadas.

315. Libia elogió a Turkmenistán por las medidas que había adoptado para mejorar la situación de los derechos humanos durante el ciclo de presentación de informes. Turkmenistán se había esforzado por mejorar su legislación nacional. Libia señaló que Turkmenistán había aprobado una nueva Constitución en 2016 y que esta incluía un capítulo dedicado a las libertades fundamentales y los derechos humanos. Destacó la importancia de que se tuviera en cuenta el derecho internacional.

316. La Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR) acogió con beneplácito el apoyo de Turkmenistán a las recomendaciones que pedían que se acelerasen los esfuerzos encaminados a aplicar plenamente las convenciones sobre la apatridia. Tomó nota con aprecio de los esfuerzos de Turkmenistán para prevenir y erradicar la apatridia, incluidas las medidas adoptadas para conceder la ciudadanía a los apátridas y los planes encaminados a establecer un procedimiento para la determinación de la condición de apátrida. El ACNUR observó que Turkmenistán había apoyado la recomendación de velar por que se inscribieran sin discriminación los nacimientos de todos los niños nacidos en el país. A ese respecto, el ACNUR alentó al Gobierno a que aprobase una legislación amplia contra la discriminación.

317. Omán elogió a Turkmenistán por sus logros en materia de derechos humanos. Observó con satisfacción que Turkmenistán había apoyado las recomendaciones presentadas por Omán.

318. La Federación de Rusia acogió con beneplácito que Turkmenistán hubiera aceptado más del 90 % de las recomendaciones formuladas en el marco del examen periódico universal. Esperaba que en el próximo informe nacional de Turkmenistán se incluyesen logros en materia de atención sanitaria en general y de salud reproductiva y salud de las madres y los niños en particular. Confiaba en que el éxito en la ejecución de un programa de fomento del empleo contribuyera asimismo a aumentar la tasa de ocupación entre las personas con discapacidad. La Federación de Rusia esperaba que el Gobierno de Turkmenistán siguiera esforzándose por preservar la diversidad étnica, cultural y religiosa del país.

319. Los Emiratos Árabes Unidos observaron con satisfacción que Turkmenistán se había comprometido a proteger los derechos humanos y había aceptado la mayoría de las recomendaciones formuladas en el marco del examen. Tomó nota con aprecio de las reformas legislativas, administrativas e institucionales emprendidas por Turkmenistán para garantizar la igualdad en el disfrute de los derechos humanos por todas las personas.

320. La República Islámica del Irán tomó nota con aprecio de la cooperación de Turkmenistán con los mecanismos de derechos humanos de las Naciones Unidas, incluidos el Consejo de Derechos Humanos y su examen periódico universal. Elogió a Turkmenistán por los progresos realizados para garantizar los derechos al desarrollo, la salud y la educación. Alentó a Turkmenistán a seguir esforzándose por garantizar el derecho a la atención de la salud y los derechos de las personas con discapacidad.

### **3. Observaciones generales formuladas por otras partes interesadas**

321. Durante la aprobación del resultado del examen de Turkmenistán, formularon declaraciones otras seis partes interesadas.

322. Anti-Slavery International acogió con satisfacción que Turkmenistán hubiera aceptado la recomendación contenida en el párrafo 114.50, relativa a la eliminación del trabajo forzoso en la recolección del algodón. Observó que, aunque en la legislación nacional se había prohibido recurrir al trabajo forzoso, esta no se había aplicado. Informó al Consejo de Derechos Humanos de que, en otoño de 2018, trabajadores del sector público y privado habían vuelto a salir a los campos a recoger algodón bajo amenaza de castigo. Habían trabajado muchas horas y en condiciones precarias para cumplir con las cuotas obligatorias de la recolección de algodón. Anti-Slavery International añadió que la presión para cumplir

con las cuotas había hecho que se recurriese a la mano de obra infantil, a saber: niños que recolectaban algodón junto a sus padres o incluso solos. Los activistas que habían vigilado y denunciado el trabajo forzoso en la recolección del algodón lo habían hecho corriendo un gran riesgo personal, ya que el Gobierno había tomado amplias medidas para impedir que se documentase esta práctica. Anti-Slavery International instó a Turkmenistán a poner fin al trabajo forzoso.

323. El Center for Global Nonkilling observó con satisfacción que Turkmenistán había apoyado las recomendaciones relativas a la ratificación de la Convención para la Prevención y la Sanción del Delito de Genocidio y la Convención Internacional para la Protección de Todas las Personas contra las Desapariciones Forzadas. Observó que Turkmenistán no había apoyado recomendaciones similares formuladas en el ciclo anterior.

324. Amnistía Internacional acogió con satisfacción que Turkmenistán hubiera aceptado 172 de las 191 recomendaciones que se habían formulado en el marco del examen periódico universal, incluidas las relativas a la cooperación con los mecanismos de derechos humanos de las Naciones Unidas, la promoción de la igualdad de género y la lucha contra la violencia contra las mujeres. Sin embargo, Amnistía Internacional informó de que cualquier persona que presentaba una denuncia de tortura o malos tratos se enfrentaba a graves represalias. Las relaciones homosexuales consentidas entre hombres seguían estando tipificadas como delito. Amnistía Internacional lamentó que el Gobierno hubiera rechazado las recomendaciones de despenalizar las relaciones homosexuales consentidas.

325. Verein Südwind Entwicklungspolitik declaró que hacía cinco años había instado a Turkmenistán a impartir formación a sus guardias de fronteras para que pudieran evitar incidentes como, por ejemplo, el relacionado con el asesinato de pescadores procedentes de un país vecino. Observó con pesar que se habían seguido produciendo ese tipo de incidentes, e hizo referencia a algunos sucesos acaecidos en marzo de 2018 y al asesinato de dos pescadores extranjeros que habían sido disparados por unos guardias de fronteras. Expresó preocupación por la posibilidad de que se introdujesen modificaciones en el estatuto jurídico del mar Caspio si los parlamentos pertinentes las aprobaban, lo que supondría un incremento del uso de los recursos hídricos por parte de los Estados situados a lo largo de sus costas, incluido Turkmenistán, para obtener beneficios a corto plazo y en contradicción con los Objetivos de Desarrollo Sostenible.

326. Human Rights Watch observó que Turkmenistán había apoyado muchas recomendaciones, incluidas las relacionadas con la desaparición forzada. Sin embargo, Human Rights Watch no estaba de acuerdo con la posición del Gobierno de que no se podía afirmar que las personas desaparecidas que habían sido encarceladas tras ser condenadas por un tribunal habían sido objeto de una desaparición forzada. Human Rights Watch explicó que las familias de más de 100 personas no habían recibido ningún tipo de información oficial sobre la suerte o el paradero de esas personas desde su privación de libertad. Acogió con satisfacción el apoyo del Gobierno de Turkmenistán a las recomendaciones de cursar invitaciones a los titulares de mandatos de los procedimientos especiales de las Naciones Unidas para que visitasen el país, pero lamentó el rechazo de la recomendación contenida en el párrafo 116.54, relativa al acceso de los reclusos a inspectores independientes. Human Rights Watch afirmó que en Turkmenistán no existía la libertad de prensa y que el Gobierno solía tomar represalias contra las personas que expresaban su opinión y ejercía un férreo control sobre la información.

327. CIVICUS: World Alliance for Citizen Participation estimó que Turkmenistán no había aplicado las 27 recomendaciones formuladas en el marco del segundo ciclo en relación con el espacio cívico, de las cuales 24 habían sido apoyadas por el Gobierno. Afirmó que más de 100 personas habían sido objeto de desaparición forzada y se hizo eco de las recomendaciones que pedían que se aceptaran las visitas del Grupo de Trabajo sobre la Detención Arbitraria y del Grupo de Trabajo sobre las Desapariciones Forzadas o Involuntarias. Le preocupaban la injerencia del Estado en los medios de comunicación y las violaciones de la libertad de reunión. Además, afirmó que, debido en parte a las disposiciones de la Ley de Asociaciones Civiles, de 2014, no existía ninguna organización independiente de derechos humanos. Exhortó al Gobierno a que adoptara medidas proactivas para dar respuesta a esas preocupaciones y a que aplicara las recomendaciones relativas a la creación de un entorno propicio para la sociedad civil.

#### 4. Observaciones finales del Estado examinado

328. El Vicepresidente del Consejo de Derechos Humanos declaró que, de acuerdo con la información que se había facilitado, de las 191 recomendaciones recibidas, Turkmenistán había apoyado 172 y tomado nota de 19.

329. La delegación de Turkmenistán informó al Consejo de Derechos Humanos de que el Gobierno estaba ejecutando planes de trabajo en colaboración con el ACNUR para proteger los derechos de los refugiados y apátridas. El plan de trabajo de 2018 incluía la elaboración de recomendaciones para la preparación de un plan de acción nacional con miras a aplicar el Plan de Acción Mundial para Acabar con la Apatridia (2014-2024). Esas actividades habían sido un ejemplo de cooperación eficaz entre Turkmenistán y un organismo de las Naciones Unidas en la esfera de los derechos humanos. Otros planes de acción en el ámbito de los derechos humanos, incluidos los derechos del niño y la igualdad de género, se estaban ejecutando en colaboración con expertos de entidades de las Naciones Unidas, como el UNICEF y el Fondo de Población de las Naciones Unidas (UNFPA).

##### Burkina Faso

330. El examen de Burkina Faso tuvo lugar el 7 de mayo de 2018 de conformidad con todas las disposiciones pertinentes de las resoluciones y decisiones aplicables del Consejo de Derechos Humanos, y se basó en los siguientes documentos:

a) El informe nacional presentado por Burkina Faso con arreglo a lo dispuesto en el párrafo 15 a) del anexo de la resolución 5/1 del Consejo y el párrafo 5 del anexo de la resolución 16/21 del Consejo (A/HRC/WG.6/30/BFA/1);

b) La recopilación preparada por el ACNUDH de conformidad con el párrafo 15 b) del anexo de la resolución 5/1 del Consejo y el párrafo 5 del anexo de la resolución 16/21 del Consejo (A/HRC/WG.6/30/BFA/2);

c) El resumen preparado por el ACNUDH de conformidad con el párrafo 15 c) del anexo de la resolución 5/1 del Consejo y el párrafo 5 del anexo de la resolución 16/21 del Consejo (A/HRC/WG.6/30/BFA/3).

331. En su 23ª sesión, celebrada el 20 de septiembre de 2018, el Consejo de Derechos Humanos examinó y aprobó el resultado del examen de Burkina Faso (véase la sección C *infra*).

332. El resultado del examen de Burkina Faso está integrado por el informe del Grupo de Trabajo sobre el Examen Periódico Universal (A/HRC/39/4), las opiniones del Estado examinado sobre las recomendaciones y/o conclusiones que allí figuran y los compromisos voluntarios del Estado y sus respuestas, presentadas antes de la aprobación del resultado por el Consejo de Derechos Humanos en sesión plenaria, a las preguntas o cuestiones que no se habían tratado con la profundidad suficiente en el diálogo interactivo del Grupo de Trabajo (véase también A/HRC/39/4/Add.1).

#### 1. Opiniones expresadas por el Estado examinado sobre las recomendaciones y/o conclusiones, sus compromisos voluntarios y el resultado

333. Burkina Faso declaró que, de las 204 recomendaciones recibidas, había apoyado 163 y tomado nota de 8. La decisión final sobre las otras 33 recomendaciones se había aplazado. Las 33 recomendaciones restantes se referían a la abolición de la pena de muerte; a la ratificación del Segundo Protocolo Facultativo del Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos, destinado a abolir la pena de muerte, del Protocolo Facultativo del Pacto Internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales y del Protocolo Facultativo de la Convención sobre los Derechos del Niño relativo a un procedimiento de comunicaciones; a la lucha contra las iniciativas locales de seguridad, en particular los Koglweogo; y a la lucha contra todas las formas de discriminación contra la mujer y la violencia de género.

334. También con respecto a las recomendaciones pendientes, Burkina Faso indicó que, tras la aprobación del informe del Grupo de Trabajo sobre el Examen Periódico Universal, el Gobierno había llevado a cabo consultas nacionales para fijar una posición final sobre las recomendaciones. El análisis de las conclusiones de estas consultas había permitido al

Gobierno apoyar 21 recomendaciones, algunas de las cuales ya se estaban aplicando. A modo de ejemplo, la delegación hizo referencia a la abolición de la pena de muerte mediante la aprobación del nuevo Código Penal en mayo de 2018.

335. Las 12 recomendaciones que no habían recibido el apoyo de Burkina Faso eran aquellas que, tras haber sido analizadas, no se ajustaban a la realidad sociocultural y económica de Burkina Faso. El Gobierno se refería en particular a las relacionadas con las iniciativas locales de seguridad, entre ellas los Koglweogo, que habían sido calificados erróneamente de “grupos de autodefensa” o “milicias”. Según la delegación, y teniendo en cuenta que Burkina Faso se enfrentaba a una crisis de seguridad caracterizada por la intensificación del terrorismo, la intención del Gobierno con respecto a la policía de proximidad consistía en conseguir que esas iniciativas locales de seguridad fueran más eficaces y respetasen en mayor medida los derechos humanos, en el marco de una alianza en materia de seguridad. A tal efecto, se había aprobado un decreto que definía las modalidades de participación de la población en la labor de la policía de proximidad, con el fin de regular la actuación de estas iniciativas locales de seguridad y controlar sus actividades.

336. Asimismo, se estaban llevando a cabo actividades de formación y concienciación dirigidas a esos grupos con el objetivo de que integrasen los derechos humanos en sus operaciones y de mejorar su colaboración con las fuerzas de defensa y de seguridad. Además, los miembros de las iniciativas locales de seguridad sospechosos de haber cometido actos crueles, inhumanos o degradantes habían sido enjuiciados.

337. Con el fin de garantizar una amplia difusión de las recomendaciones formuladas en el marco del tercer ciclo del examen periódico universal y fomentar la implicación en este ámbito, Burkina Faso había establecido una estrecha colaboración con los miembros del comité nacional encargado de supervisar la aplicación de las recomendaciones. Además, estaba previsto que se organizaran sesiones informativas sobre el resultado del examen periódico universal dirigidas a actores públicos y privados, en particular los departamentos e instituciones ministeriales, el Parlamento, agrupaciones sociales y profesionales, organizaciones de la sociedad civil y asociados técnicos y financieros. Se esperaba que los intercambios permitieran determinar cuáles eran las medidas necesarias para aplicar las recomendaciones apoyadas.

338. Además, con el convencimiento de que la aplicación efectiva de las recomendaciones requería la aprobación de un marco, el Gobierno había comenzado a elaborar un plan de acción nacional para el período 2019-2023 destinado a facilitar la aplicación de las recomendaciones tanto derivadas del examen periódico universal como formuladas por los órganos de tratados. Ese plan de acción nacional se centraba en la consecución de los Objetivos de Desarrollo Sostenible.

339. A pesar de los logros y esfuerzos realizados por Burkina Faso, había factores que impedían el disfrute efectivo de los derechos humanos, especialmente de los derechos económicos, sociales y culturales, por parte de la mayoría de la población. Entre estos factores se incluían la insuficiencia de los recursos del Estado, los riesgos climáticos y las cargas socioculturales. No obstante, Burkina Faso mantenía su convicción de que el examen periódico universal contribuiría a la promoción de los derechos humanos en su territorio. Por esa razón, en el marco del tercer ciclo había aceptado 184 de las 204 recomendaciones recibidas.

340. En conclusión, Burkina Faso deseaba reafirmar su compromiso de aplicar plenamente las recomendaciones que había apoyado y esperaba contar con el apoyo de sus asociados y de la comunidad internacional para ello. Este apoyo contribuiría sin duda a intensificar los esfuerzos de Burkina Faso encaminados a promover y proteger todos los derechos civiles, políticos, económicos, sociales y culturales.

## **2. Opiniones sobre el resultado del examen expresadas por los Estados miembros y observadores del Consejo de Derechos Humanos**

341. Durante la aprobación del resultado del examen de Burkina Faso, formularon declaraciones 13 delegaciones.

342. Egipto acogió con satisfacción las reformas legales, las medidas destinadas a reforzar el estado de derecho y la labor del Consejo Superior para la Reconciliación y la Unidad Nacional y la Comisión Nacional de Derechos Humanos. Egipto reconoció los progresos realizados por Burkina Faso en la promoción de los derechos de la mujer, la estrategia nacional de educación y los esfuerzos para combatir el terrorismo y el radicalismo y para garantizar la seguridad nacional.

343. Etiopía elogió a Burkina Faso por haber aceptado sus recomendaciones destinadas a favorecer el empoderamiento económico de las mujeres y las niñas mediante la creación de actividades generadoras de ingresos y garantizando el acceso de todos a la educación mediante la política destinada a reforzar la infraestructura en las zonas urbanas y rurales. Etiopía alentó a Burkina Faso a aplicar plenamente las recomendaciones aceptadas.

344. El Gabón acogió con satisfacción que Burkina Faso se hubiera comprometido a combatir la violencia contra las mujeres y las niñas, así como las prácticas tradicionales nocivas como la mutilación genital femenina, y le alentó a proseguir sus esfuerzos en este sentido. El Gabón invitó al Consejo de Derechos Humanos a que aprobara el informe del Grupo de Trabajo sobre el Examen Periódico Universal de Burkina Faso.

345. Haití acogió con satisfacción la decisión de Burkina Faso de apoyar la recomendación contenida en el párrafo 126.9, relativa a la aplicación de una ley que estableciera una cuota mínima del 30 % para las mujeres en las listas electorales, y la recomendación contenida en el párrafo 126.21, relativa a la priorización de la celebración de consultas con pequeños agricultores para lograr la seguridad alimentaria. Haití deseó a Burkina Faso que el referéndum constitucional de 2019 y las elecciones nacionales de 2020 se desarrollasen con éxito.

346. Honduras expresó satisfacción por el hecho de que Burkina Faso hubiera apoyado sus recomendaciones relativas a la trata de personas, la educación sanitaria y sexual de las mujeres, la mutilación genital femenina y los derechos de los trabajadores migrantes. Honduras reiteró su apoyo a la aplicación efectiva por parte de Burkina Faso de las recomendaciones recibidas en el marco del tercer ciclo y de ciclos anteriores.

347. La República Islámica del Irán acogió con beneplácito que las recomendaciones que había formulado hubieran recibido el apoyo de Burkina Faso y alentó al Gobierno a que siguiera esforzándose por combatir la trata de personas, en particular de mujeres y niños, y también a que elaborase y aplicase políticas concretas para que las mujeres y las niñas con discapacidad tuvieran un fácil acceso a los sistemas de justicia, educación y atención de la salud.

348. El Iraq agradeció a Burkina Faso su presentación sobre la situación de los derechos humanos en el país y observó que Burkina Faso había participado de manera efectiva en los debates. El Iraq felicitó a Burkina Faso por haber apoyado las tres recomendaciones que le había formulado y observó que Burkina Faso había aceptado la mayoría de esas recomendaciones. El Iraq esperaba que Burkina Faso aplicase las recomendaciones y pidió al Consejo de Derechos Humanos que aprobase el informe del Grupo de Trabajo sobre el Examen Periódico Universal.

349. Kenya observó que Burkina Faso había apoyado numerosas recomendaciones, incluidas algunas de las que le había formulado Kenya. Agradeció que se hubiera aprobado un plan de acción nacional para 2014-2017 en el que se tenían en cuenta las recomendaciones de los órganos de tratados. Kenya alentó a Burkina Faso a considerar la posibilidad de aplicar las recomendaciones de las que había tomado nota con el fin de lograr progresos en la esfera de los derechos humanos y las libertades fundamentales.

350. Libia acogió con satisfacción los esfuerzos realizados por Burkina Faso para aplicar la legislación destinada a mejorar la situación de la seguridad y las medidas adoptadas para combatir el terrorismo, tanto a nivel nacional como internacional. También acogió con satisfacción la cooperación positiva de Burkina Faso en el marco del examen periódico universal, que ponía de manifiesto un claro compromiso con la mejora de la situación de los derechos humanos en el país.

351. Madagascar declaró que, a pesar de las limitaciones financieras y económicas y de los atentados terroristas a que se había enfrentado Burkina Faso, el país había logrado unos



progresos considerables en la esfera de los derechos humanos, entre otras cosas mediante la aprobación de nuevas leyes en materia de derechos humanos y la ratificación de instrumentos internacionales en ese ámbito. Madagascar alentó a Burkina Faso a que siguiera adoptando medidas en la esfera de los derechos humanos.

352. El Níger acogió con beneplácito que se hubiera aprobado una ley de prevención de la tortura y los malos tratos y de enjuiciamiento de los responsables de tales actos, así como que se hubieran establecido la Comisión Nacional de Derechos Humanos, el Consejo Superior para la Reconciliación y la Unidad Nacional, el Consejo Superior para el Diálogo Social y el Consejo Nacional de la Infancia. El Níger agradeció que se hubieran aprobado el Plan Nacional de Desarrollo Económico y Social (2016-2020) y las estrategias conexas.

353. Nigeria elogió a Burkina Faso por su constante compromiso y cooperación con el mecanismo del examen periódico universal, la aprobación de nuevas leyes en materia de derechos humanos y la ratificación de varios instrumentos internacionales de derechos humanos, que ponían de manifiesto el compromiso de Burkina Faso con la defensa de los derechos humanos y las libertades fundamentales. Nigeria recomendó que se aprobara el informe del Grupo de Trabajo sobre el Examen Periódico Universal de Burkina Faso.

354. La Arabia Saudita felicitó a Burkina Faso por haber aceptado una serie de recomendaciones, lo que reflejaba su voluntad de colaborar con los mecanismos del Consejo de Derechos Humanos, así como los esfuerzos de Burkina Faso por integrar los derechos humanos en sus políticas y por promover los derechos económicos y sociales. La Arabia Saudita invitó a Burkina Faso a redoblar sus esfuerzos en la esfera de los derechos humanos y le deseó progreso y prosperidad.

### **3. Observaciones generales formuladas por otras partes interesadas**

355. Durante la aprobación del resultado del examen de Burkina Faso, formularon declaraciones otras siete partes interesadas.

356. El Istituto Internazionale Maria Ausiliatrice delle Salesiane di Don Bosco, junto con Voluntariado Internacional Mujer, Educación y Desarrollo, acogió con beneplácito los importantes esfuerzos realizados por Burkina Faso para proteger los derechos del niño. No obstante, lamentó las lagunas en el ámbito de los derechos de las mujeres y las jóvenes, así como en el de los matrimonios forzados. Observó que, a pesar de los esfuerzos realizados, persistían las desigualdades entre niños y niñas en cuanto al acceso a la educación y su calidad. Pidió a Burkina Faso que llevara a cabo una labor de concienciación para fomentar el apoyo a la educación de las jóvenes y que siguiera esforzándose por erradicar la violencia contra las mujeres. Además, alentó a Burkina Faso a aplicar de forma efectiva las recomendaciones formuladas en el marco del examen, en particular las relativas al establecimiento de la edad mínima para todos los tipos de matrimonio, ya fueran legales o tradicionales, en 18 años, tanto para los niños como para las niñas.

357. Plan International acogió con satisfacción las recomendaciones contenidas en los párrafos 125.115, 125.121 y 125.122, en las que se instaba a Burkina Faso a intensificar sus esfuerzos para combatir eficazmente la alta prevalencia de los embarazos precoces. Recomendó a Burkina Faso que destinara recursos suficientes a tal efecto y que apoyara a las madres jóvenes en las escuelas. Además, observó que Burkina Faso había aceptado todas las recomendaciones anteriormente mencionadas y había revisado recientemente el Código Penal para mejorar la protección de los estudiantes menores de edad. Exhortó a Burkina Faso a que aplicara plenamente las recomendaciones formuladas en el marco del examen periódico universal, que celebrara consultas con la sociedad civil y otras partes interesadas a la hora de elaborar planes de acción para combatir la lacra de los embarazos precoces, que aplicara plenamente la ley y que animara a las comunidades a romper el silencio.

358. El Servicio Internacional para los Derechos Humanos felicitó al Gobierno por la aprobación de una ley destinada específicamente a proteger a los defensores de los derechos humanos y de una ley por la que se establecía la institución nacional de derechos humanos y se regulaba la elección de sus nuevos miembros. Recomendó que la recién creada Comisión Nacional de Derechos Humanos se ajustase plenamente a los principios relativos al estatuto de las instituciones nacionales de promoción y protección de los derechos humanos (Principios de París). Seguía preocupado por la ausencia de una disposición que ofreciera

protección específica a las defensoras de los derechos humanos. Pidió a Burkina Faso que garantizara la aplicación plena y efectiva de la ley relativa a los defensores mediante el establecimiento del correspondiente mecanismo de protección y que dotara a la Comisión Nacional de Derechos Humanos de los recursos necesarios para su pleno funcionamiento.

359. Amnistía Internacional acogió con satisfacción la aprobación del nuevo Código Penal y el apoyo de Burkina Faso a las recomendaciones relativas a la investigación de las denuncias de violaciones de derechos humanos presentadas por todas las partes, el objetivo de poner fin a la impunidad, la conmutación de todas las condenas a muerte, la abolición de la pena de muerte, la ratificación del Segundo Protocolo Facultativo del Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos, destinado a abolir la pena de muerte y la mejora de la protección de los derechos de los defensores de los derechos humanos. Amnistía Internacional instó a Burkina Faso a que se abstuviera de emplear la lucha contra el terrorismo en contra de los defensores de los derechos humanos. Amnistía Internacional lamentó la elevadísima tasa de matrimonios precoces y forzados en Burkina Faso y acogió con satisfacción la voluntad expresa del Gobierno de tomar medidas para poner fin a los matrimonios precoces y ofrecer mayor protección a las víctimas.

360. Rencontre Africaine pour la Défense des Droits de l'Homme felicitó a Burkina Faso por los progresos realizados con miras a abolir la pena de muerte, la creación de un fondo de asistencia jurídica, el establecimiento de la Comisión Nacional de Derechos Humanos y la adopción de medidas legislativas para proteger a los defensores de los derechos humanos. Observó que Burkina Faso había dado a la libertad de prensa la importancia que merecía y animó a Burkina Faso a luchar contra la violencia sexual y el hacinamiento en las cárceles. Además, invitó a Burkina Faso a redoblar sus esfuerzos para erradicar la mutilación genital femenina.

361. CIVICUS: World Alliance for Citizen Participation acogió con satisfacción la aprobación en junio de 2017 de una nueva ley de protección de los defensores de los derechos humanos, pero lamentó que Burkina Faso solo hubiera aplicado parcialmente la recomendación relativa al espacio cívico recibida en el marco del segundo ciclo del examen periódico universal. CIVICUS: World Alliance for Citizen Participation expresó preocupación por las persistentes violaciones de la libertad de reunión pacífica, las restricciones a la libertad de expresión, incluidas las suspensiones de la actividad de determinados medios de comunicación por parte del organismo nacional de regulación de los medios, y las agresiones físicas y amenazas contra periodistas y activistas de la sociedad civil. Por consiguiente, pidió a Burkina Faso que adoptara medidas proactivas para hacer frente a estos problemas y preocupaciones y que aplicara las recomendaciones relativas a la creación y el mantenimiento, tanto en la ley como en la práctica, de un entorno propicio para la sociedad civil.

362. United Towns Agency for North-South Cooperation expresó su preocupación por los conflictos en torno a la tierra y las violaciones del derecho a la vivienda. Afirmó que unas 400 personas habían sido desalojadas de sus tierras, lo que a su vez amenazaba la paz social en Burkina Faso. Además, lamentó las deficiencias del sistema judicial y los actos de tortura cometidos por el grupo de autodefensa conocido como Koglweogo. Pidió a la comunidad internacional que tomara medidas para que Burkina Faso dejara de vulnerar el derecho internacional.

#### **4. Observaciones finales del Estado examinado**

363. El Vicepresidente del Consejo de Derechos Humanos declaró que, de acuerdo con la información que se había facilitado, de las 204 recomendaciones recibidas, Burkina Faso había apoyado 184 y tomado nota de 20.

364. La delegación de Burkina Faso lamentó que algunas organizaciones no gubernamentales no tuvieran una comprensión exhaustiva de la situación de los derechos humanos en Burkina Faso y les advirtió que no debían ser portavoces de la oposición. La delegación se mostró especialmente sorprendida por las alarmistas palabras de United Towns Agency for North-South Cooperation, en particular en relación con la administración de justicia. Según la delegación, se habían reformado las instituciones nacionales y se habían tomado medidas para garantizar la independencia del poder judicial. Burkina Faso había

hecho muchos esfuerzos para cumplir con las normas internacionales y eso merecía reconocimiento. Por ese motivo, Burkina Faso no aceptaba la opinión de United Towns Agency for North-South Cooperation. Burkina Faso no estaba de acuerdo con Amnistía Internacional, que debía tener en cuenta todos los datos. En lo que respecta a la Comisión Nacional de Derechos Humanos, Burkina Faso estaba adoptando medidas para dotarla de los recursos necesarios de manera que pudiese desempeñar adecuadamente su mandato. En lo relativo al matrimonio infantil, en el nuevo Código Penal se incluía una nueva definición de matrimonio infantil en la que se garantizaba que los matrimonios forzados serían castigados. En cuanto a la libertad de opinión y de expresión, Burkina Faso era uno de los países donde más se respetaba la libertad de prensa. La delegación dio las gracias a los Estados que habían formulado observaciones y recomendaciones e invitó a todas las organizaciones no gubernamentales que quisieran conocer la situación real de Burkina Faso a visitar el país y llevar a cabo investigaciones y estudios serios.

### **Cabo Verde**

365. El examen de Cabo Verde tuvo lugar el 8 de mayo de 2018 de conformidad con todas las disposiciones pertinentes de las resoluciones y decisiones aplicables del Consejo de Derechos Humanos, y se basó en los siguientes documentos:

a) El informe nacional presentado por Cabo Verde con arreglo a lo dispuesto en el párrafo 15 a) del anexo de la resolución 5/1 del Consejo y el párrafo 5 del anexo de la resolución 16/21 del Consejo (A/HRC/WG.6/30/CPV/1);

b) La recopilación preparada por el ACNUDH de conformidad con el párrafo 15 b) del anexo de la resolución 5/1 del Consejo y el párrafo 5 del anexo de la resolución 16/21 del Consejo (A/HRC/WG.6/30/CPV/2);

c) El resumen preparado por el ACNUDH de conformidad con el párrafo 15 c) del anexo de la resolución 5/1 del Consejo y el párrafo 5 del anexo de la resolución 16/21 del Consejo (A/HRC/WG.6/30/CPV/3).

366. En su 23ª sesión, celebrada el 20 de septiembre de 2018, el Consejo de Derechos Humanos examinó y aprobó el resultado del examen de Cabo Verde (véase la sección C *infra*).

367. El resultado del examen de Cabo Verde está integrado por el informe del Grupo de Trabajo sobre el Examen Periódico Universal (A/HRC/39/5), las opiniones del Estado examinado sobre las recomendaciones y/o conclusiones que allí figuran y los compromisos voluntarios del Estado y sus respuestas, presentadas antes de la aprobación del resultado por el Consejo de Derechos Humanos en sesión plenaria, a las preguntas o cuestiones que no se habían tratado con la profundidad suficiente en el diálogo interactivo del Grupo de Trabajo (véase también A/HRC/39/5/Add.1).

## **1. Opiniones expresadas por el Estado examinado sobre las recomendaciones y/o conclusiones, sus compromisos voluntarios y el resultado**

368. La delegación, encabezada por la Representante Permanente de Cabo Verde ante la Oficina de las Naciones Unidas y otras organizaciones internacionales en Ginebra, Maria de Jesus Veiga Miranda, reafirmó que Cabo Verde se había comprometido a promover y proteger los derechos humanos de todas las personas.

369. La delegación reiteró que el Gobierno de Cabo Verde tenía la firme determinación de seguir reforzando su cooperación con los mecanismos de derechos humanos de las Naciones Unidas, entre otras cosas mediante la invitación permanente cursada a todos los titulares de mandatos de los procedimientos especiales en abril de 2013.

370. La delegación consideró que el informe que se había presentado para su aprobación reflejaba fielmente el resultado del fructífero diálogo interactivo mantenido en el marco del examen de Cabo Verde durante el 30º período de sesiones del Grupo de Trabajo sobre el Examen Periódico Universal y estaba totalmente de acuerdo con su aprobación.

371. La delegación afirmó que las recomendaciones habían sido examinadas detenidamente por un grupo de trabajo nacional compuesto por representantes de todas las

instituciones que habían participado en la elaboración del informe nacional para el examen periódico universal y que, tras haber examinado las recomendaciones recibidas, Cabo Verde había aceptado 144 y tomado nota de otras 15.

372. Las 144 recomendaciones aceptadas estaban relacionadas con ámbitos clave de los derechos humanos, como la cooperación con los mecanismos y órganos internacionales de derechos humanos, el marco nacional de derechos humanos, la igualdad y la no discriminación, el derecho a la vida, las libertades fundamentales, el derecho a participar en la vida pública y política, la administración de justicia, la prohibición de todas las formas de esclavitud, el derecho al trabajo, el derecho a un nivel de vida adecuado, el derecho a la salud, el derecho a la educación, la igualdad de género, el empoderamiento de las mujeres y los derechos de los niños, las personas con discapacidad, los migrantes, los refugiados, los solicitantes de asilo y los apátridas.

373. La delegación afirmó que muchas de esas recomendaciones ya se estaban aplicando y que la mayoría de ellas estaban en consonancia con las políticas nacionales y los instrumentos de planificación existentes, y que todas las medidas adicionales necesarias se adoptarían en colaboración con la comunidad internacional y con los órganos de derechos humanos.

374. De las 15 recomendaciones de las que se había tomado nota, 14 ya se habían aplicado en su totalidad y, por lo tanto, no requerían que se adoptasen más medidas.

375. La delegación afirmó que, según el Gobierno, solo había una recomendación que no reflejaba la realidad nacional y, por ello, podría no tener la misma prioridad, a saber: la recomendación relativa a la ratificación del Convenio sobre Pueblos Indígenas y Tribales, 1989 (núm. 169), de la OIT. La delegación afirmó que los pueblos indígenas y tribales no formaban parte de la realidad de Cabo Verde.

376. La delegación explicó que se había tomado nota de la recomendación de estudiar la posibilidad de cursar una invitación permanente a los procedimientos especiales del Consejo de Derechos Humanos porque Cabo Verde ya había cursado dicha invitación permanente el 26 de abril de 2013. La Relatora Especial sobre una vivienda adecuada como elemento integrante del derecho a un nivel de vida adecuado visitó el país en enero de 2015, y en noviembre de 2018 estaba prevista una visita del Relator Especial sobre el derecho al desarrollo.

377. De igual forma, la delegación señaló que se había tomado nota de la recomendación de considerar la posibilidad de establecer un mecanismo de coordinación nacional para la elaboración de informes y el seguimiento y aplicación de las recomendaciones, porque dicho mecanismo ya se había establecido en 2017.

378. Además, la delegación afirmó que se había tomado nota, por ejemplo, de varias recomendaciones relativas al Plan Nacional de Lucha contra la Violencia de Género (2014-2018) y de las recomendaciones destinadas a garantizar que la violencia contra las mujeres fuera castigada por ley, ya que, según la delegación, se había elaborado el Segundo Plan Nacional de Lucha contra la Violencia de Género, que contenía medidas relacionadas con la trata de mujeres y niñas, incluidos programas específicos para asistir y proteger a las víctimas de acoso sexual, explotación sexual y discriminación por motivos de orientación sexual. Además, en 2011 se había aprobado una ley específica contra la violencia de género que abarcaba la violencia física, psicológica, sexual, moral y patrimonial, así como el acoso.

379. Por último, la delegación afirmó que se daría amplia difusión a todas las recomendaciones formuladas en el marco del tercer ciclo del examen periódico universal para sensibilizar a la población sobre el proceso de diálogo del examen y que la labor relativa a las recomendaciones aceptadas se examinaría con representantes de los ministerios e instituciones responsables de su aplicación, bajo la coordinación de la Comisión Interministerial para la Elaboración de los Informes Nacionales, adscrita a la Oficina del Primer Ministro.

## **2. Opiniones sobre el resultado del examen expresadas por los Estados miembros y observadores del Consejo de Derechos Humanos**

380. Durante la aprobación del resultado del examen de Cabo Verde, formularon declaraciones 13 delegaciones.

381. El Iraq felicitó a Cabo Verde por la aprobación del informe y le expresó su gratitud por haber aceptado sus dos recomendaciones, relativas a la reducción de la brecha salarial entre hombres y mujeres. El Iraq recomendó al Consejo de Derechos Humanos que aprobara el informe sobre Cabo Verde y expresó su confianza en que el Estado examinado aplicaría sus recomendaciones.

382. Madagascar acogió con satisfacción la reafirmación por parte de Cabo Verde de su compromiso con la protección y la promoción de los derechos humanos al acceder a considerar la mayoría de las recomendaciones formuladas por los Estados miembros durante el 30º período de sesiones del Grupo de Trabajo sobre el Examen Periódico Universal. La delegación tomó nota con satisfacción de las medidas adoptadas por Cabo Verde, en particular de las destinadas a prevenir y combatir el trabajo infantil. Madagascar alentó a Cabo Verde a que mantuviera el impulso generado para consolidar el estado de derecho y los derechos humanos en el país.

383. Nigeria elogió a Cabo Verde por su continua cooperación con el mecanismo del examen periódico universal y reconoció su compromiso con la protección y la promoción de los derechos humanos, en particular mediante el establecimiento de un mecanismo nacional para prevenir, combatir y erradicar el trabajo infantil. Nigeria recomendó que se aprobase el informe del Grupo de Trabajo sobre el Examen Periódico Universal de Cabo Verde.

384. Senegal felicitó a Cabo Verde por sus esfuerzos en el ámbito de la promoción de los derechos humanos y acogió con beneplácito la aprobación en 2017 del Segundo Plan Nacional de Derechos Humanos y Ciudadanía (2017-2022) y los compromisos adquiridos para ajustar la Comisión Nacional de Derechos Humanos y Ciudadanía a los Principios de París. Además, Senegal expresó su reconocimiento a Cabo Verde por haber establecido el Plan Nacional de Lucha contra la Trata de Personas (2018-2021) y un plan de acción nacional para prevenir y eliminar el trabajo infantil.

385. La República Bolivariana de Venezuela reconoció los esfuerzos realizados por el Gobierno de Cabo Verde para dar seguimiento a sus compromisos en materia de derechos humanos y destacó la importancia que Cabo Verde concedía a la educación, que era gratuita, obligatoria y universal hasta el octavo curso, así como sus esfuerzos para combatir la discriminación en las escuelas. Valoró muy positivamente que Cabo Verde hubiera ratificado el Protocolo Facultativo del Pacto Internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales y aprobado el Segundo Plan Nacional de Derechos Humanos y Ciudadanía.

386. Argelia acogió con satisfacción las medidas adoptadas por Cabo Verde para promover los derechos humanos, en particular la aprobación del Segundo Plan Nacional de Derechos Humanos y Ciudadanía, así como otras medidas adoptadas para avanzar hacia la igualdad de género. Cabo Verde había aceptado 144 recomendaciones, entre ellas las dos presentadas por Argelia, una relativa a la lucha contra la trata de personas mediante, entre otras cosas, la aprobación de una ley general, y la otra relativa a la necesidad de empezar a tomar medidas para poner fin, en la legislación y en la práctica, a los casos de apatridia.

387. Angola elogió los esfuerzos realizados por Cabo Verde para mejorar la situación de los derechos humanos en el país, especialmente en el ámbito de la justicia, para ratificar importantes instrumentos internacionales y para aplicar políticas y medidas destinadas a hacer plenamente efectivos los derechos civiles, económicos y sociales de su población. Angola reiteró su apoyo al Gobierno y al pueblo de Cabo Verde y recomendó al Consejo de Derechos Humanos que aprobara el informe del Grupo de Trabajo sobre el Examen Periódico Universal.

388. Botswana elogió a Cabo Verde por haber revisado el Código Penal para tipificar como delito la trata de personas, la explotación sexual de niños y la esclavitud, así como por haber ratificado el Protocolo Facultativo de la Convención contra la Tortura y Otros Tratos o Penas Crueles, Inhumanos o Degradantes y por haber aprobado en 2016 el Plan Nacional para Combatir la Violencia Sexual contra Niños y Adolescentes. Botswana observó con aprecio que Cabo Verde había aceptado sus dos recomendaciones, relativas a la disminución del recurso a la prisión preventiva y a la protección de los derechos de las mujeres y las niñas al acceso a la educación y la salud.

389. Burkina Faso señaló que en Cabo Verde se habían logrado avances significativos, en particular en relación con el acceso a atención sanitaria de alta calidad. Burkina Faso instó a Cabo Verde a redoblar sus esfuerzos para hacer frente a los retos a los que se enfrentaba en la esfera de los derechos humanos mediante la aplicación de las recomendaciones aceptadas. Además, Burkina Faso hizo un llamamiento a la comunidad internacional para que continuase prestando su apoyo a Cabo Verde a fin de que pudiera lograr unos resultados significativos durante el período comprendido entre la fecha de aprobación del informe y el próximo examen.

390. China agradeció el constructivo compromiso de Cabo Verde con el proceso del examen periódico universal y expresó su gratitud a Cabo Verde por haber aceptado sus recomendaciones. China expresó la esperanza de que Cabo Verde siguiera adoptando medidas eficaces para promover la igualdad de género y garantizar en mayor medida los derechos de los grupos vulnerables, como las mujeres, los niños y las personas con discapacidad. China acogió con satisfacción la reafirmación por parte de Cabo Verde de su compromiso con los derechos humanos.

391. Côte d'Ivoire acogió con beneplácito la importancia que Cabo Verde había concedido a las recomendaciones formuladas y mantenía su convicción de que la aplicación efectiva de esas recomendaciones contribuiría de manera importante a la mejora de los derechos humanos en ese país. Côte d'Ivoire agradeció todos los esfuerzos realizados por Cabo Verde para reforzar el estado de derecho y lo instó a seguir cooperando con los mecanismos de promoción y protección de los derechos humanos.

392. Portugal elogió a Cabo Verde por sus esfuerzos para aplicar las recomendaciones formuladas en el marco del segundo ciclo del examen periódico universal mediante la introducción de amplias reformas legislativas e institucionales internas y la ratificación de instrumentos internacionales de derechos humanos. Portugal valoró positivamente la aprobación por parte de Cabo Verde del Segundo Plan Nacional de Derechos Humanos y Ciudadanía, destinado a fomentar una cultura de los derechos humanos en la administración pública, el establecimiento de múltiples planes de acción nacionales en ámbitos como la inmigración, la igualdad de género, la lucha contra la trata de personas y la violencia de género, y la prevención y erradicación del trabajo infantil.

393. El Brasil felicitó a Cabo Verde por haber adoptado prácticamente todas las recomendaciones recibidas y agradeció especialmente la aceptación por parte de Cabo Verde de sus dos recomendaciones. El Brasil consideraba que la ratificación de importantes instrumentos internacionales de derechos humanos y la aprobación de políticas de lucha contra la pobreza y de promoción de la inclusión social de los grupos en situación de vulnerabilidad, especialmente las mujeres y las niñas, eran fundamentales para construir una sociedad equitativa, próspera y democrática. El Brasil pidió asimismo al ACNUDH que proporcionara la asistencia técnica necesaria.

### **3. Observaciones generales formuladas por otras partes interesadas**

394. Durante la aprobación del resultado del examen de Cabo Verde, formularon declaraciones otras dos partes interesadas.

395. United Towns Agency for North-South Cooperation afirmó que, aunque se habían adoptado medidas legislativas para reforzar la protección de las mujeres contra la violencia, Cabo Verde aún no había adoptado una ley específica sobre la violencia contra las mujeres. Observó que, debido a la falta de protección suficiente, la violencia doméstica seguía estando generalizada. Cabo Verde todavía no había cumplido su compromiso internacional de ratificar el Protocolo para Prevenir, Reprimir y Sancionar la Trata de Personas, Especialmente Mujeres y Niños, que complementa la Convención de las Naciones Unidas contra la Delincuencia Organizada Transnacional. Asimismo, seguía siendo un país de tránsito de mujeres y niñas víctimas de la trata. United Towns Agency for North-South Cooperation hizo un llamamiento a la comunidad internacional para que adoptara las medidas necesarias con miras a que se reforzasen las leyes y políticas, se combatiese la violencia contra las mujeres y se apoyase a las víctimas, haciendo hincapié en la violencia doméstica y en la trata de mujeres y niñas.

396. Rencontre Africaine pour la Défense des Droits de l'Homme felicitó a Cabo Verde por haber aceptado la mayoría de las recomendaciones formuladas en el marco del tercer ciclo del examen periódico universal. Cabo Verde era uno de los países de África con los mejores umbrales mínimos en materia de protección sexual. La organización tomó nota de los esfuerzos realizados por Cabo Verde para reforzar los derechos humanos en los ámbitos del acceso a la educación, la salud y la vivienda y de la aprobación de un plan de trabajo sobre el trabajo infantil y los derechos de las personas lesbianas, gais, bisexuales, transgénero e intersexuales. Seguía preocupada por la persistencia de la violencia conyugal, los estereotipos discriminatorios y las actitudes patriarcales en relación con el papel de la mujer en la sociedad. La organización pidió a Cabo Verde que adoptara medidas específicas para mejorar la protección de las jóvenes que hubieran sido víctimas de violación o tuvieran un embarazo precoz.

#### 4. Observaciones finales del Estado examinado

397. El Vicepresidente del Consejo de Derechos Humanos declaró que, de acuerdo con la información que se había facilitado, de las 159 recomendaciones recibidas, Cabo Verde había apoyado 144 y tomado nota de 15.

398. Para concluir, la delegación expresó su agradecimiento a todas las delegaciones que habían participado en el examen de Cabo Verde y afirmó que el Gobierno había realizado importantes progresos en la promoción y protección de los derechos humanos. La delegación reiteró que prácticamente todas las recomendaciones habían sido aceptadas y que todas menos una ya habían sido aplicadas en su totalidad.

399. La delegación reiteró el compromiso de Cabo Verde de seguir intensificando las medidas destinadas a proteger los derechos humanos y expresó su agradecimiento a las organizaciones no gubernamentales que habían expresado sus preocupaciones. Aceptó que el Gobierno tenía que esforzarse más para combatir los estereotipos culturales relacionados con los roles del hombre y la mujer en la sociedad.

#### Alemania

400. El examen de Alemania tuvo lugar el 8 de mayo de 2018 de conformidad con todas las disposiciones pertinentes de las resoluciones y decisiones aplicables del Consejo de Derechos Humanos, y se basó en los siguientes documentos:

a) El informe nacional presentado por Alemania con arreglo a lo dispuesto en el párrafo 15 a) del anexo de la resolución 5/1 del Consejo y el párrafo 5 del anexo de la resolución 16/21 del Consejo (A/HRC/WG.6/30/DEU/1);

b) La recopilación preparada por el ACNUDH de conformidad con el párrafo 15 b) del anexo de la resolución 5/1 del Consejo y el párrafo 5 del anexo de la resolución 16/21 del Consejo (A/HRC/WG.6/30/DEU/2);

c) El resumen preparado por el ACNUDH de conformidad con el párrafo 15 c) del anexo de la resolución 5/1 del Consejo y el párrafo 5 del anexo de la resolución 16/21 del Consejo (A/HRC/WG.6/30/DEU/3).

401. En su 23ª sesión, celebrada el 20 de septiembre de 2018, el Consejo de Derechos Humanos examinó y aprobó el resultado del examen de Alemania (véase la sección C *infra*).

402. El resultado del examen de Alemania está integrado por el informe del Grupo de Trabajo sobre el Examen Periódico Universal (A/HRC/39/9), las opiniones del Estado examinado sobre las recomendaciones y/o conclusiones que allí figuran y los compromisos voluntarios del Estado y sus respuestas, presentadas antes de la aprobación del resultado por el Consejo de Derechos Humanos en sesión plenaria, a las preguntas o cuestiones que no se habían tratado con la profundidad suficiente en el diálogo interactivo del Grupo de Trabajo (véase también A/HRC/39/9/Add.1).

## 1. Opiniones expresadas por el Estado examinado sobre las recomendaciones y/o conclusiones, sus compromisos voluntarios y el resultado

403. La delegación, encabezada por el Representante Permanente de Alemania ante la Oficina de las Naciones Unidas y otras organizaciones internacionales en Ginebra, Michael von Ungern-Sternberg, transmitió el agradecimiento de Alemania a todas las delegaciones por su participación en el examen periódico universal de Alemania y por sus reflexiones sobre la situación de los derechos humanos en el país. También agradeció a los relatores y a la secretaría su trabajo y apoyo.

404. Durante su examen, Alemania había puesto de manifiesto su compromiso con el mecanismo del examen periódico universal. Además, en su participación en los exámenes de otros países, Alemania había formulado recomendaciones que se ajustaban al marco político y jurídico de cada uno de esos países.

405. El Gobierno había examinado detenidamente las 259 recomendaciones que había recibido Alemania junto con todos los ministerios federales pertinentes que habían participado en el proceso. No obstante, en vista de que en el sistema federal alemán las competencias se distribuían entre los distintos niveles de Gobierno, y debido al escaso tiempo disponible, no había sido posible analizar las recomendaciones por completo a todos esos niveles, incluidos los estados federados. Por ese motivo, algunas de las recomendaciones, en particular las que tenían repercusiones directas para los estados federados, requerirían un examen más profundo, por lo que se había tomado nota de ellas. Eso no quería decir que el Gobierno Federal no estuviera de acuerdo con el objetivo perseguido por esas recomendaciones de las que se había tomado nota.

406. Desde el examen, el Gobierno había celebrado reuniones con representantes de la sociedad civil y el Instituto Alemán de Derechos Humanos. Además, la Comisionada para la Política de Derechos Humanos y la Ayuda Humanitaria había analizado el resultado del examen con la Comisión de Derechos Humanos y Ayuda Humanitaria del Parlamento Federal y había recabado las opiniones de los diputados. Además, varios diputados integrantes de la Comisión de Derechos Humanos y Ayuda Humanitaria habían participado en el examen, lo que ponía de manifiesto el interés y el compromiso del Parlamento alemán respecto del mecanismo del examen periódico universal.

407. El Gobierno tenía la determinación de apoyar el mayor número posible de recomendaciones, entendiéndolo, por supuesto, que las recomendaciones apoyadas se podían trasponer al marco jurídico y aplicar si se contaba con la voluntad política necesaria. Por consiguiente, se habían apoyado 209 recomendaciones y se había tomado nota de 50.

408. La delegación señaló que, en varios casos, Alemania consideraba que la legislación y la práctica alemanas vigentes ya reflejaban, total o parcialmente, el contenido de las recomendaciones apoyadas y, por tanto, el Gobierno Federal no veía la necesidad de adoptar medidas adicionales. También cabía la posibilidad de que algunas de las recomendaciones de las que se había tomado nota terminaran siendo apoyadas. De algunas recomendaciones se había tomado nota porque se basaban en suposiciones o afirmaciones inexactas.

409. Tras las críticas recibidas durante el anterior examen, en 2013, en relación con los derechos de las personas lesbianas, gais, bisexuales, transgénero e intersexuales, en 2017 el Parlamento alemán había promulgado un instrumento legislativo que permitía el matrimonio entre personas del mismo sexo. Además, a raíz de una sentencia del Tribunal Constitucional alemán, el Gobierno estaba en vías de hacer efectivo el reconocimiento de un tercer género.

410. El Gobierno se había comprometido a seguir promoviendo y apoyando la igualdad de género y había apoyado las recomendaciones relativas a la igualdad de género. Estaba previsto que se elaborasen una estrategia interministerial de igualdad y el plan de acción conexo. Además, se habían aprobado diversos instrumentos legislativos para aumentar el porcentaje de mujeres en puestos de liderazgo. En la administración pública, la representación equitativa de mujeres y hombres en los puestos directivos se alcanzaría en 2025.

411. En cuanto a la brecha salarial de género, desde el 6 de enero de 2018, y en aras de la transparencia, los trabajadores de las empresas con 200 o más empleados podían ejercer su derecho individual a consultar la información sobre la estructura salarial de la empresa. Se



prestaría apoyo a los empleados en cuestión y se elaborarían métodos de prueba certificados para las empresas.

412. Alemania había reconocido que, en algunos casos, había que esforzarse más para proteger los derechos humanos, especialmente en los ámbitos de la lucha contra el racismo y la integración de los descendientes de extranjeros.

413. A principios de septiembre, Alemania había vuelto a constatar la existencia de un innegable problema de racismo, xenofobia y antisemitismo cuando en la ciudad de Chemnitz, en Sajonia, unas personas de extrema derecha habían salido a la calle para celebrar manifestaciones, habían perseguido a personas con aspecto extranjero, habían hecho el saludo hitleriano, habían incitado a los partidos de derecha a sublevarse contra los refugiados y los inmigrantes y, en un caso concreto, habían atacado un restaurante judío. Tan solo unos días después, en la pequeña ciudad de Köthen, en Sajonia-Anhalt, se habían producido unos acontecimientos similares, aunque a menor escala. Estos sucesos eran una vergüenza para Alemania.

414. El discurso político que se empezó a emplear a raíz de ello en el espectro político de la extrema derecha, que sugería que el temor de la gente a que la migración pusiera en peligro su modo de vida justificaba una actitud agresiva hacia los refugiados y los migrantes, reflejaba una peligrosa narrativa que intentaba legitimar o incluso avivar la violencia contra los extranjeros o los ciudadanos con aspecto extranjero.

415. Tras lo sucedido en Chemnitz y Köthen se había iniciado un intenso debate público en Alemania que aún no había concluido. Inmediatamente después, la sociedad civil y los partidos políticos de centro e izquierda habían organizado manifestaciones y eventos en Chemnitz, como un concierto de rock y hip hop con grupos alemanes famosos bajo el lema “¡Somos más numerosos!”, al que habían asistido más de 65.000 personas.

416. El 11 de septiembre, el Presidente del Parlamento alemán, Wolfgang Schäuble, había dejado perfectamente claro en una sesión plenaria que no había cabida para la indulgencia o la infravaloración comprensiva con la xenofobia, los saludos hitlerianos, los símbolos nazis y los ataques contra las instituciones judías. Añadió que se necesitaba un Estado constitucional de derecho fuerte y tolerante y que había que hacer hincapié en esta cuestión.

417. En el debate que se celebró ulteriormente en sesión plenaria, la Canciller Federal, Angela Merkel, subrayó lo siguiente:

“Tanto los judíos como los musulmanes, así como los cristianos y los ateos, tienen su lugar en nuestra sociedad, en nuestras escuelas, en nuestros partidos políticos y en nuestra vida comunitaria. [...] Somos conscientes de que nuestro estado de derecho está siendo amenazado. Por ello, en el marco del acuerdo de coalición hemos consensuado un pacto en favor del estado de derecho: 3.000 puestos de trabajo adicionales para los servicios de seguridad, casi 50 millones de euros para la infraestructura de la Policía Federal, 85 millones de euros para la digitalización del trabajo policial e inversiones adicionales en ciberseguridad. Además, se seguirán manteniendo debates en profundidad con los estados federados sobre los recursos de los tribunales y otras autoridades judiciales” [cita traducida].

418. En Chemnitz se habían incoado procedimientos acelerados contra las personas que habían participado en las manifestaciones violentas y hecho el saludo hitleriano. A fecha de 15 de septiembre, dos personas habían sido declaradas culpables y condenadas a penas de cinco y ocho meses de prisión, respectivamente, mientras que otros sospechosos seguían siendo investigados y juzgados.

419. En su declaración de fecha 14 de septiembre, el Ministro de Asuntos Exteriores, Heiko Maas, dijo lo siguiente:

“La causa fundamental de todos los problemas políticos no es la migración, sino el nacionalismo. Y este no es un problema particular de Alemania, porque vemos que está ocurriendo en todo el mundo. Lo vemos en aquellos lugares en los que las autocracias están cobrando fuerza y en los que se rechaza el pluralismo. Este problema no es nada menos que un atentado contra nuestra democracia liberal, un atentado contra el respeto y un atentado contra la tolerancia” [cita traducida].

420. Alemania no era el único país de Europa ni del resto del mundo que se estaba enfrentando a las crecientes amenazas del nacionalismo y la xenofobia, y se requería un esfuerzo internacional conjunto en defensa de todas las democracias pluralistas, sobre todo porque los nacionalistas de derechas estaban muy bien conectados a nivel internacional.

421. El Gobierno valoraba las opiniones de la sociedad civil y de los defensores de los derechos humanos. El Gobierno seguía comprometido con mantener un diálogo activo y una colaboración constructiva con la sociedad civil sobre la situación de los derechos humanos en Alemania.

## **2. Opiniones sobre el resultado del examen expresadas por los Estados miembros y observadores del Consejo de Derechos Humanos**

422. Durante la aprobación del resultado del examen de Alemania, formularon declaraciones 13 delegaciones.

423. La República Islámica del Irán expresó su preocupación por el aumento del racismo, la xenofobia y la islamofobia, los delitos de odio y los ataques contra los refugiados y los solicitantes de asilo, especialmente contra las mujeres y las niñas. También se expresó preocupación por las insatisfactorias condiciones de vida de las minorías y la discriminación de que eran objeto en el mercado laboral.

424. El Iraq agradeció a Alemania su participación en el examen periódico universal. Observó que Alemania había apoyado las tres recomendaciones formuladas por el Iraq, relativas a la lucha contra la discriminación racial, la reducción de la brecha salarial entre hombres y mujeres y la mejora de la integración de las minorías étnicas en el mercado laboral. Señaló que Alemania había apoyado la mayoría de las recomendaciones que había recibido, y añadió que esperaba que Alemania aplicara dichas recomendaciones.

425. Kenya elogió a Alemania por los esfuerzos que había realizado para aplicar las recomendaciones formuladas en el marco de los anteriores ciclos de examen. Acogió con satisfacción la aprobación en 2017 del Plan de Acción Nacional de Lucha contra el Racismo.

426. Madagascar observó con satisfacción el gran número de recomendaciones que habían contado con el apoyo de Alemania. Celebró la aprobación en 2017 del Plan de Acción Nacional de Lucha contra el Racismo y alentó a Alemania a intensificar sus esfuerzos en la lucha contra la discriminación y la elaboración de perfiles raciales.

427. Marruecos expresó su reconocimiento por el continuo compromiso de Alemania con la promoción de la igualdad de género y el empoderamiento de las mujeres. También valoró los esfuerzos realizados para hacer frente a la violencia contra las mujeres, incluida la violencia doméstica, mediante la ejecución de estrategias gubernamentales y la realización de campañas de sensibilización. Marruecos se congratuló de las medidas adoptadas para promover los derechos de las personas con discapacidad y de los niños. Tomó nota con satisfacción de que se había prestado especial atención a la migración y a los refugiados. Marruecos elogió los esfuerzos realizados para erradicar la xenofobia y el racismo.

428. El Pakistán agradeció a Alemania que hubiera aceptado la mayoría de las recomendaciones que había recibido. El Pakistán elogió a Alemania por sus continuos esfuerzos para integrar a los refugiados en la sociedad.

429. Filipinas elogió a Alemania por su firme adhesión al estado de derecho y al respeto de los derechos humanos. Tomó nota de la inclusión de la homofobia y la transfobia en el Plan de Acción Nacional de Lucha contra el Racismo. Acogió con satisfacción los esfuerzos realizados para integrar a los refugiados y afirmó que los inmigrantes en situación irregular deberían tener un mayor acceso a los servicios sociales básicos.

430. Rumania felicitó a Alemania por su presentación, en la que había ofrecido firmes garantías de su compromiso con la promoción y protección de los derechos humanos. Rumania expresó su agradecimiento a Alemania por haber apoyado la recomendación que le había formulado en el marco del examen.

431. Serbia reconoció los esfuerzos realizados por Alemania para promover los derechos humanos, especialmente en relación con la lucha contra la discriminación, el racismo, la

xenofobia y el antisemitismo. Observó con satisfacción que Alemania había apoyado la mayoría de las recomendaciones, incluidas las tres formuladas por Serbia.

432. Sri Lanka observó con satisfacción que Alemania había apoyado 209 recomendaciones, entre ellas 2 formuladas por Sri Lanka. Reconoció los esfuerzos realizados para combatir el racismo y la discriminación. Sri Lanka acogió con beneplácito diversos instrumentos legislativos como la ley relativa a la representación equitativa de las mujeres en los puestos directivos, tanto en el sector privado como en el público, y la ley relativa al fomento de la transparencia en las estructuras salariales. Elogió a Alemania por haber establecido una oficina de seguimiento en el Instituto Alemán de Derechos Humanos para vigilar la aplicación de la Convención sobre los Derechos del Niño, así como los esfuerzos para combatir la trata y la explotación de niños.

433. El Sudán tomó nota del informe nacional presentado por Alemania. Afirmó que el mecanismo del examen periódico universal seguía siendo el instrumento más importante para mejorar la situación de los derechos humanos en todos los países. Elogió a Alemania por haber apoyado un elevado número de recomendaciones y le deseó mucho éxito en su aplicación.

434. Angola elogió a Alemania por su abierta colaboración con el Consejo de Derechos Humanos, así como por sus interesantes intercambios con otros Estados miembros.

435. El Estado Plurinacional de Bolivia tomó nota de los programas federales para combatir la discriminación y el odio de que eran objeto determinados grupos de personas. Agradeció que Alemania hubiera apoyado las recomendaciones que el Estado Plurinacional de Bolivia había formulado en relación con la discriminación, el racismo y los prejuicios raciales en las zonas rurales y el fomento de políticas de protección para los agricultores, principalmente los jóvenes y las mujeres, teniendo en cuenta la diversidad de las regiones rurales y los retos a los que se enfrentaba su población.

### **3. Observaciones generales formuladas por otras partes interesadas**

436. Durante la aprobación del resultado del examen de Alemania, formularon declaraciones otras ocho partes interesadas.

437. El Instituto Alemán de Derechos Humanos afirmó que, a la luz del compromiso del Gobierno de garantizar los derechos humanos en Alemania, era importante establecer un orden de prioridades y determinar qué medidas concretas se podían adoptar para cumplirlo. Urgía que los actores políticos adoptasen una posición clara en contra del odio y la violencia racistas, y el Gobierno debía velar por que su política relativa a los solicitantes de asilo no alimentase los estereotipos racistas. En cuanto a la violencia de género, el Gobierno debía aprobar un plan de acción nacional integral para aplicar de forma efectiva el Convenio del Consejo de Europa sobre Prevención y Lucha contra la Violencia contra las Mujeres y la Violencia Doméstica. En lo que respecta a la educación inclusiva, el Gobierno debía cumplir sin dilación su compromiso de eliminar gradualmente el sistema de escuelas segregadas. Observó con preocupación que el Gobierno negaba la existencia de una discriminación estructural contra los estudiantes de origen migratorio en el sistema escolar alemán, ignorando así las pruebas empíricas, y deploró el rechazo por parte del Gobierno de la petición de que se llevase a cabo una evaluación independiente de la legislación en materia de seguridad aprobada recientemente. Invitó al Gobierno a presentar, en el plazo de un año, un plan para cumplir los compromisos que había adquirido.

438. La International Lesbian and Gay Association declaró que los legisladores habían seguido negando a las personas intersexuales y a las personas trans el derecho a la libre determinación. Aunque el proyecto de ley que se estaba examinando introducía una nueva opción de género, esa tercera categoría estaría reservada a un grupo específico de personas intersexuales que pudieran aportar un certificado médico con información sobre las particularidades de su desarrollo sexual. Este requisito haría que se dejara de reconocer la identidad de género de unas 300.000 personas trans no binarias. La organización pidió a Alemania que modificara el proyecto de ley para incluir el criterio de la libre determinación con el fin de respetar plenamente los derechos de las personas que no se identificaban ni como hombres ni como mujeres.

439. Villages Unis tomó nota de las positivas medidas adoptadas por Alemania para promover y proteger los derechos humanos, incluida la ratificación de una serie de convenciones. La ratificación de esos instrumentos había puesto de manifiesto el compromiso de Alemania con los derechos humanos y las libertades fundamentales, lo cual merecía reconocimiento. Alemania había colaborado con los mecanismos internacionales de derechos humanos facilitando las visitas de titulares de mandatos.

440. La Liga Internacional de Mujeres por la Paz y la Libertad acogió con satisfacción el apoyo de Alemania a las recomendaciones relativas a la armonización de su legislación sobre el control de las exportaciones de armas con el Tratado sobre el Comercio de Armas. En 2017, Alemania había transferido armas a la Arabia Saudita, Egipto y los Emiratos Árabes Unidos, países implicados en el conflicto del Yemen. En el marco del acuerdo de coalición alcanzado por el nuevo Gobierno Federal se había adoptado la decisión de poner fin a las exportaciones de armas a cualquier país implicado directamente en el conflicto. Aunque el Gobierno había aprobado un número considerablemente inferior de transferencias de armas a la Arabia Saudita, ese compromiso no se había cumplido plenamente. Además, estaba claro que las exportaciones de armas a los países implicados en el conflicto del Yemen podían proseguir con las licencias que ya se habían concedido antes de que se firmase el acuerdo de coalición.

441. FIAN Internacional reconoció los esfuerzos realizados por Alemania para hacer efectivos los derechos humanos. Le preocupaba el retraso en la ratificación del Protocolo Facultativo del Pacto Internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales. Alemania no había contribuido a apoyar los esfuerzos del Consejo de Derechos Humanos para hacer avanzar las normas de derechos humanos, especialmente para las personas que vivían en zonas rurales y las personas que se habían visto afectadas por actividades llevadas a cabo por empresas. La protección social de los agricultores de subsistencia era insuficiente para evitar las violaciones de los derechos humanos de que habían sido objeto.

442. Rencontre Africaine pour la Défense des Droits de l'Homme felicitó a Alemania por su solidaridad con los inmigrantes y por el apoyo que les prestaba. La organización elogió a Alemania por su compromiso de apoyar la Agenda 2063 de la Unión Africana en su lucha contra la pobreza en el continente africano. Alemania también había prestado apoyo financiero para ayudar a los migrantes africanos retenidos como rehenes en Libia. No obstante, la organización lamentó el aumento del odio, la discriminación racial y la xenofobia en Alemania, donde se había agredido, humillado e insultado a migrantes. Varios centros de acogida para refugiados habían sido quemados por grupos neonazis. La organización pidió a las autoridades que intensificaran la vigilancia para combatir ese tipo de actividades.

443. La Commission of the Churches on International Affairs of the World Council of Churches valoró positivamente la intención de Alemania de ratificar el Protocolo Facultativo del Pacto Internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales y el Convenio sobre Pueblos Indígenas y Tribales, 1989 (núm. 169), de la OIT. Lamentó que Alemania no tuviera intención de ratificar la Convención Internacional sobre la Protección de los Derechos de Todos los Trabajadores Migratorios y de Sus Familiares, ya que, al no hacerlo, se estaba dejando de reconocer y aplicar una norma fundamental de derechos humanos, y se estaba perdiendo una oportunidad de avanzar hacia una política de inmigración basada en los derechos humanos.

444. Coordination des Associations et des Particuliers pour la Liberté de Conscience afirmó que, el 31 de agosto de 2018, a pesar de las protestas de la Cruz Roja, la Iglesia Evangélica Luterana Alemana y varias organizaciones no gubernamentales, un miembro de la Iglesia de Dios Todopoderoso, Zhao Xueliang, había sido expulsado a China desde Alemania. El Vicepresidente del Consejo de Derechos Humanos tomó la palabra y señaló que la declaración de la organización no era pertinente y le pidió que se centrara en el examen periódico universal de Alemania.

#### **4. Observaciones finales del Estado examinado**

445. El Vicepresidente del Consejo de Derechos Humanos declaró que, de acuerdo con la información que se había facilitado, de las 259 recomendaciones recibidas, Alemania había apoyado 209 y tomado nota de 50.

446. La delegación de Alemania tomó nota de las positivas y alentadoras observaciones formuladas por otras delegaciones y partes interesadas y declaró que se tendrían en cuenta todas las críticas constructivas. Alemania reconoció la importancia de aplicar las recomendaciones. En algunos ámbitos ya existían planes de acción. El hecho de que se hubiera tomado nota de algunas recomendaciones no significaba que se hubieran rechazado, sino que se tendrían en cuenta más adelante en las políticas del Gobierno.

### **Azerbaiyán**

447. El examen de Azerbaiyán tuvo lugar el 15 de mayo de 2018 de conformidad con todas las disposiciones pertinentes de las resoluciones y decisiones aplicables del Consejo de Derechos Humanos, y se basó en los siguientes documentos:

a) El informe nacional presentado por Azerbaiyán con arreglo a lo dispuesto en el párrafo 15 a) del anexo de la resolución 5/1 del Consejo y el párrafo 5 del anexo de la resolución 16/21 del Consejo (A/HRC/WG.6/30/AZE/1);

b) La recopilación preparada por el ACNUDH de conformidad con el párrafo 15 b) del anexo de la resolución 5/1 del Consejo y el párrafo 5 del anexo de la resolución 16/21 del Consejo (A/HRC/WG.6/30/AZE/2);

c) El resumen preparado por el ACNUDH de conformidad con el párrafo 15 c) del anexo de la resolución 5/1 del Consejo y el párrafo 5 del anexo de la resolución 16/21 del Consejo (A/HRC/WG.6/30/AZE/3).

448. En su 24ª sesión, celebrada el 20 de septiembre de 2018, el Consejo de Derechos Humanos examinó y aprobó el resultado del examen de Azerbaiyán (véase la sección C *infra*).

449. El resultado del examen de Azerbaiyán está integrado por el informe del Grupo de Trabajo sobre el Examen Periódico Universal (A/HRC/39/14), las opiniones del Estado examinado sobre las recomendaciones y/o conclusiones que allí figuran y los compromisos voluntarios del Estado y sus respuestas, presentadas antes de la aprobación del resultado por el Consejo de Derechos Humanos en sesión plenaria, a las preguntas o cuestiones que no se habían tratado con la profundidad suficiente en el diálogo interactivo del Grupo de Trabajo (véase también A/HRC/39/14/Add.1).

## **1. Opiniones expresadas por el Estado examinado sobre las recomendaciones y/o conclusiones, sus compromisos voluntarios y el resultado**

450. La delegación de Azerbaiyán agradeció a los Estados su constructiva participación y subrayó los avances sustanciales que había logrado Azerbaiyán en la protección de los derechos humanos y las libertades fundamentales.

451. La delegación afirmó que había valorado enormemente la contribución del examen periódico universal a la promoción y protección de los derechos humanos y las libertades fundamentales.

452. La delegación afirmó también que había creado un grupo de trabajo a nivel viceministerial entre los ministerios y organismos competentes para que actuara como mecanismo nacional con el fin de seguir reforzando la supervisión de la aplicación de las recomendaciones formuladas por los órganos de tratados de las Naciones Unidas y en el marco del examen periódico universal. Este grupo de trabajo funcionaría, de forma permanente, como un mecanismo nacional para la realización de tareas de presentación de información y de seguimiento, y su labor sería coordinada por el Ministerio de Relaciones Exteriores. La delegación destacó que ese grupo de trabajo llevaría un seguimiento del cumplimiento por parte de Azerbaiyán de las obligaciones contraídas en virtud de los instrumentos internacionales de derechos humanos, así como de las recomendaciones formuladas en el marco del examen periódico universal. También enriquecería los marcos normativos y legislativos para la protección de los derechos humanos en Azerbaiyán.

453. La delegación declaró que presentaría un informe de mitad de período sobre la aplicación de las recomendaciones formuladas en el tercer ciclo del examen periódico universal, como se había hecho con las recomendaciones formuladas en los ciclos primero y segundo.

454. La delegación destacó que, en reconocimiento de la importancia del trabajo de los titulares de mandatos de los procedimientos especiales, Azerbaiyán seguiría cooperando y dialogando con los procedimientos especiales. La delegación recordó que, durante el informe de actualización que había presentado de forma oral en el 38º período de sesiones del Consejo de Derechos Humanos, el Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos había mencionado que Azerbaiyán era uno de los 19 países que cooperaban activamente con los procedimientos especiales.

455. En cuanto a los esfuerzos del Gobierno encaminados a combatir la corrupción, que habían sido reconocidos por varios Estados, la delegación señaló que, en el primer semestre de 2018, la Dirección de Lucha contra la Corrupción de la Fiscalía General había incoado ante los tribunales 115 procesos penales contra 184 personas.

456. La delegación señaló que, tras el examen de abogacía organizado a principios de 2018, 300 personas habían sido habilitadas para ejercer la abogacía. En Azerbaiyán había 1.535 abogados.

457. Azerbaiyán había adoptado medidas para combatir la tortura y los tratos inhumanos o degradantes. Recientemente se había reforzado la coordinación entre el Ministerio de Justicia, el Ministerio del Interior y la Fiscalía General para velar por que se investigaran a fondo los casos de tortura y tratos inhumanos o degradantes y para que los autores de dichos delitos rindieran cuentas de sus actos. La delegación destacó que la comisión de amnistía había decidido que no se concedería la amnistía a los culpables de tortura u otras formas de malos tratos.

458. La delegación destacó también que Azerbaiyán había hecho públicos, por iniciativa propia, los resultados de las visitas del Comité Europeo para la Prevención de la Tortura y de las Penas o Tratos Inhumanos o Degradantes al país. Estas iniciativas habían sido elogiadas por el Comité como una muestra del compromiso de Azerbaiyán con la transparencia.

459. La delegación afirmó que el Gobierno estaba examinando en ese momento una serie de propuestas para mejorar la legislación que regula el registro y la financiación de las organizaciones no gubernamentales. La delegación observó que algunas cuestiones a las que se hacía referencia en las recomendaciones pertinentes formuladas en el marco del examen periódico universal se habían reflejado en dichas propuestas, las cuales habían sido elaboradas en el contexto del plan de acción del Consejo de Europa.

460. La delegación declaró que el Gobierno estaba profundamente comprometido con la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible. A raíz de la adopción de medidas integrales, Azerbaiyán había obtenido resultados satisfactorios en los ámbitos de la erradicación de la pobreza, la prestación de servicios sanitarios y la educación y la igualdad de género. Gracias a unas estrategias económicas eficaces y a un uso racional de los recursos, Azerbaiyán había podido mantener el crecimiento económico y el desarrollo social, reforzar la estabilidad macroeconómica, mejorar el clima de inversión y garantizar la diversificación económica.

461. La delegación indicó que la educación era una de sus principales prioridades, ya que una sociedad educada era la base del éxito del desarrollo sostenible. La tasa de alfabetización era del 100 %, y se esperaba que en 2020 el 90 % de los niños y niñas estuvieran matriculados en el sistema de enseñanza preescolar. Azerbaiyán seguía teniendo un sistema de seguro médico obligatorio. Con la ayuda de la Organización Mundial de la Salud había elaborado una estrategia nacional de salud reproductiva. La delegación señaló asimismo que el Parlamento estaba examinando un proyecto de ley de salud reproductiva y planificación familiar.

462. Con respecto a las recomendaciones relacionadas con la discriminación contra la mujer y la violencia doméstica, la delegación subrayó que Azerbaiyán seguiría adoptando las medidas necesarias para hacer frente a estos problemas. La delegación indicó que se estaba coordinando a nivel estatal la elaboración de un plan de acción para prevenir la violencia doméstica.

463. La delegación destacó que había estado elaborando un proyecto de código del niño y una estrategia nacional. También puso de relieve el Programa Estatal de Atención Médica Infantil (2018-2022).

464. La delegación señaló que, en mayo de 2018, el Parlamento había aprobado una ley relativa a los derechos de las personas con discapacidad, que se había elaborado de conformidad con lo dispuesto en la Convención sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad. También abarcaba los principios básicos de las políticas estatales en cuestiones como el apoyo social, la rehabilitación y el empleo, que afectaban a las personas con discapacidad.

465. La delegación señaló que, durante 30 años, se habían vulnerado los derechos humanos de los refugiados azerbaiyanos procedentes de Armenia y de los desplazados internos de los territorios ocupados de Azerbaiyán, lo que constituía un grave desafío para los mecanismos de derechos humanos de las Naciones Unidas. La delegación hizo un llamamiento al Consejo de Derechos Humanos, a los procedimientos especiales y al ACNUDH para que adoptasen medidas efectivas con el fin de restablecer los derechos de los refugiados y desplazados internos azerbaiyanos, tal y como exigían las resoluciones del Consejo de Seguridad y de la Asamblea General.

466. La delegación subrayó que seguiría trabajando con miras a mejorar la situación de los refugiados y los desplazados. Azerbaiyán había destinado 8.000 millones de dólares de los Estados Unidos a los refugiados y desplazados, poniendo a su disposición viviendas, escuelas, centros médicos, guarderías y otras infraestructuras sociales. Por ejemplo, en la aldea de Jojug Marjanly, en el distrito de Yebrail, que había sido liberada de la ocupación armenia en abril de 2016, se habían construido 150 casas, edificios escolares e instalaciones médicas y de otro tipo.

467. La delegación afirmó que las recomendaciones propuestas por Armenia no se ajustaban al propósito del examen periódico universal y tenían como objetivo mantener la política armenia de ocupación de Nagorno-Karabaj y otras siete regiones de Azerbaiyán. Añadió que Armenia había seguido ignorando las resoluciones del Consejo de Seguridad y de la Asamblea General. Además, con sus últimas declaraciones, los dirigentes armenios habían socavado el proceso de paz y tratado de promover el objetivo de ocupar los territorios azerbaiyanos. La delegación subrayó que la responsabilidad de socavar el proceso de paz e intensificar la tensión en la región recaía enteramente sobre los dirigentes armenios. Azerbaiyán pidió a los dirigentes armenios que no volvieran a cometer los mismos errores y que adoptaran una actitud constructiva en la solución del conflicto basada en la liberación incondicional de los territorios azerbaiyanos y en el respeto de la soberanía y la integridad territorial de los Estados.

468. Para concluir, la delegación afirmó que el Gobierno de Azerbaiyán se había comprometido a cooperar en el marco del examen periódico universal.

## **2. Opiniones sobre el resultado del examen expresadas por los Estados miembros y observadores del Consejo de Derechos Humanos y por las entidades de las Naciones Unidas**

469. Durante la aprobación del resultado del examen de Azerbaiyán, formularon declaraciones 13 delegaciones.

470. Los Emiratos Árabes Unidos acogieron con satisfacción los esfuerzos que había realizado Azerbaiyán con el fin de consolidar las mejores prácticas para el fortalecimiento del estado de derecho y de las estructuras de gobernanza. También reconocieron las medidas adoptadas por Azerbaiyán para reforzar la protección de los derechos humanos de conformidad con las normas internacionales.

471. El UNICEF instó a Azerbaiyán a ejecutar una versión actualizada de su plan de acción nacional para la infancia, centrándose específicamente en los niños más vulnerables, incluidas las niñas y los niños expuestos al riesgo de ser víctimas de la violencia, la discriminación y la exclusión. Aunque acogió con satisfacción la reciente introducción del programa estatal de educación inclusiva, el UNICEF instó también a Azerbaiyán a aplicar plenamente el programa y a reforzar la legislación para eliminar cualquier barrera que

siguiera impidiendo a los niños con discapacidad acceder a una educación de calidad en el sistema ordinario de enseñanza. Instó además a Azerbaiyán a que siguiera esforzándose por apoyar el desarrollo de los sectores no gubernamental y de la sociedad civil y a tratar a estas organizaciones como asociados eficaces en la ejecución de programas y servicios destinados a hacer efectivos un amplio abanico de derechos del niño. El UNICEF declaró que estaba dispuesto a prestar toda la asistencia técnica que pudiera para ayudar a Azerbaiyán a hacer efectivos los derechos de todos los niños.

472. Uzbekistán elogió a Azerbaiyán por las reformas emprendidas para promover y proteger los derechos humanos y por los esfuerzos realizados para estrechar la cooperación con los mecanismos internacionales de derechos humanos.

473. La República Bolivariana de Venezuela señaló que Azerbaiyán había presentado todos sus informes a los órganos de tratados y había actualizado su legislación en materia de derechos humanos. La República Bolivariana de Venezuela valoró positivamente las mejoras logradas en las esferas de la salud y la educación, incluido el aumento de la tasa de alfabetización y de la tasa de asistencia a la escuela primaria. Instó a Azerbaiyán a seguir aplicando sus políticas sociales, en particular en el ámbito de la educación.

474. Argelia acogió con satisfacción los esfuerzos realizados por Azerbaiyán para cooperar con los mecanismos de las Naciones Unidas. Destacó que Azerbaiyán había aceptado sus recomendaciones relativas al fortalecimiento del marco jurídico nacional destinado a combatir todas las formas de discriminación por motivos de discapacidad y al hecho de velar por que los niños en edad escolar, incluidos los niños extranjeros, pudieran ejercer su derecho a la educación.

475. Bahrein señaló que la potenciación del papel de la mujer era un elemento esencial en todas las dimensiones del desarrollo inclusivo y sostenible.

476. Bangladesh elogió a Azerbaiyán por haber asignado fondos suficientes a los programas de bienestar social para los desplazados internos. También acogió con satisfacción la creación de un mecanismo nacional dependiente del Ministerio de Relaciones Exteriores para aplicar las recomendaciones formuladas en el marco del examen periódico universal.

477. Belarús señaló que Azerbaiyán había apoyado sus recomendaciones de mejorar la legislación nacional y reforzar las instituciones que garantizaban los derechos de las mujeres y los niños, así como de difundir las experiencias nacionales de promoción del diálogo intercultural e interreligioso con las que se hubiesen obtenido unos resultados satisfactorios. Acogió con satisfacción su activa colaboración con los mecanismos internacionales de derechos humanos.

478. Bélgica agradeció que Azerbaiyán hubiera aceptado una de sus recomendaciones, relativa a la aprobación de una estrategia nacional para la prevención de la violencia de género, incluida la violencia doméstica. Preguntó por el calendario para su aprobación y el presupuesto que se destinaría a su aplicación. Lamentó que Azerbaiyán no hubiera aceptado otras dos recomendaciones, relativas a la libertad de expresión y la despenalización de la difamación y al apoyo al desarrollo de una sociedad civil dinámica mediante la simplificación de las normas sobre la financiación de las organizaciones no gubernamentales. Bélgica consideraba que estas recomendaciones eran importantes para crear un espacio democrático y promover la sociedad civil, por lo que invitó a Azerbaiyán a que reconsiderase su posición al respecto.

479. El Estado Plurinacional de Bolivia celebró los avances realizados en el abastecimiento de agua potable y el aumento de la inversión pública en la salud y la educación. Acogió con satisfacción que Azerbaiyán hubiera aceptado su recomendación de seguir reforzando las políticas de reducción de la pobreza en las zonas rurales, en particular mediante la adopción de medidas para fortalecer la agricultura sostenible en pequeña escala.

480. China expresó la esperanza de que Azerbaiyán siguiera promoviendo el desarrollo económico y social sostenible, mejorara el nivel de vida de su población, construyera una base sólida para que todos los azerbaiyanos pudiesen disfrutar de todos los derechos humanos, siguiera mejorando la seguridad social y proporcionara apoyo a las familias de bajos ingresos.



481. La República Popular Democrática de Corea acogió con satisfacción la aceptación por parte de Azerbaiyán de muchas de las recomendaciones, lo que constituía una muestra del compromiso de Azerbaiyán de seguir realizando esfuerzos en la esfera de los derechos humanos.

482. El Brasil elogió a Azerbaiyán por las medidas legislativas que había adoptado para proteger los derechos humanos de los niños, en particular en lo relativo a los castigos corporales, la violencia psicológica y otras formas de maltrato, entre otros entornos en la escuela. El Brasil también acogió con satisfacción la atención prestada por Azerbaiyán a sus recomendaciones relativas a la promoción y protección de los derechos de la mujer, en particular en lo que respecta a la lucha contra la violencia doméstica y la promoción de la igualdad de género. El Brasil reconoció la estrecha cooperación de Azerbaiyán con las organizaciones internacionales y regionales pertinentes en el ámbito de la prevención de la tortura y los malos tratos. El Brasil pidió al ACNUDH que prestara todo el apoyo solicitado por Azerbaiyán que fuera necesario para la aplicación de la recomendación formulada en el marco del examen periódico universal.

### **3. Observaciones generales formuladas por otras partes interesadas**

483. Durante la aprobación del resultado del examen de Azerbaiyán, formularon declaraciones otras diez partes interesadas.

484. La Human Rights House Foundation aludió a las limitaciones en el acceso a financiación a que se enfrentaban las organizaciones no gubernamentales y a la politizada práctica de la inscripción en el registro, a las acusaciones presentadas contra líderes de la sociedad civil, organizaciones no gubernamentales de derechos humanos y organizaciones internacionales, al acoso y las sanciones a abogados independientes y a las amenazas de inhabilitación de que eran objeto diversos abogados. Destacó que los medios de comunicación independientes operaban bajo la amenaza de que se les impusieran medidas arbitrarias. Además, mencionó que las elecciones presidenciales de 2018 se habían celebrado en un entorno de crecientes restricciones, que la represión política había aumentado desde las elecciones de 2013 y que el número de presos políticos se había duplicado. También destacó la ausencia de un plan de acción nacional para aplicar la Ley de Lucha contra la Violencia Doméstica de 2010 y la falta de medidas para hacer frente a los asesinatos de mujeres. Recomendó a Azerbaiyán que suprimiera todas las disposiciones que restringían la libertad de reunión y de asociación, que pusiera fin a las campañas de desprestigio contra los defensores de los derechos humanos, los abogados y los periodistas, que ajustara su normativa y sus prácticas electorales a las normas internacionales y que elaborara un plan de acción nacional de lucha contra la violencia doméstica.

485. Lawyers for Lawyers pidió a Azerbaiyán que aplicase las recomendaciones aceptadas relativas a los derechos de los abogados. Destacó que, en ocasiones, los abogados que se ocupaban de casos delicados habían sido objeto de intimidaciones y acoso, y que aquellos que habían expresado públicamente su preocupación por las posibles violaciones de los derechos humanos de sus clientes habían sido inhabilitados o sido objeto de otras medidas disciplinarias por parte del Colegio de Abogados de Azerbaiyán, que no actuaba como una institución autónoma e independiente, ya que estaba bajo la influencia directa de las autoridades. Instó a Azerbaiyán a garantizar la plena independencia de los abogados y a protegerlos frente a cualquier forma de injerencia indebida en su trabajo, como la inhabilitación u otras medidas disciplinarias impuestas por motivos no justificados.

486. La Federatie van Nederlandse Verenigingen tot Integratie van Homoseksualiteit – COC Nederland y la International Lesbian and Gay Association lamentaron que Azerbaiyán hubiera tomado nota de ocho recomendaciones referidas a la orientación sexual y la identidad de género. Subrayaron que las personas lesbianas, gais, bisexuales y transgénero de Azerbaiyán vivían en un estado de peligro y temor constantes. Exhortaron a Azerbaiyán a que luchara contra la violencia y la discriminación por parte de agentes estatales y no estatales y a que pusiera fin a las detenciones arbitrarias, los malos tratos y la tortura de personas lesbianas, gais, bisexuales y transgénero. Las dos organizaciones pidieron además al Gobierno que estableciera mecanismos para hacer frente al estigma que sufría la comunidad de personas lesbianas, gais, bisexuales y transgénero, que organizase campañas de sensibilización pública y sesiones de formación para funcionarios, profesores y personal

sanitario y que garantizase la no discriminación en los ámbitos del empleo, la atención sanitaria, la educación y la justicia.

487. La International Bar Association instó a Azerbaiyán a aplicar, en la práctica, el principio de independencia de la profesión jurídica y a garantizar el respeto a la independencia de los abogados. También instó a Azerbaiyán a asegurar la independencia *de facto* del Colegio de Abogados de Azerbaiyán. Preocupada por las continuas inhabilitaciones de abogados especializados en derechos humanos, la International Bar Association instó a Azerbaiyán a poner fin al acoso a los abogados independientes especializados en derechos humanos. Para concluir, instó a Azerbaiyán a respetar los Principios Básicos sobre la Función de los Abogados y el Convenio para la Protección de los Derechos Humanos y de las Libertades Fundamentales (Convenio Europeo de Derechos Humanos).

488. La Comisión Internacional de Juristas celebró la aceptación de las recomendaciones relativas a los derechos de los abogados. Sin embargo, lamentó que Azerbaiyán se hubiera limitado a tomar nota de algunas recomendaciones y no hubiera apoyado explícitamente o hubiera rechazado otras relativas a la modificación de la Ley de los Abogados Defensores y sus Actividades para garantizar la independencia efectiva del Colegio de Abogados de Azerbaiyán y para establecer mecanismos independientes de admisión al ejercicio de la abogacía y de incoación de procedimientos disciplinarios. Destacó que la situación relacionada con la independencia de los abogados no se ajustaba al derecho internacional, y expresó su preocupación por la persistente falta de independencia del Colegio de Abogados de Azerbaiyán, que había socavado la labor de los abogados especializados en derechos humanos. Aludió a las recientes reformas que prohibían a los abogados comparecer en cualquier audiencia judicial a menos que fueran miembros del Colegio de Abogados de Azerbaiyán.

489. Article 19: International Centre against Censorship hizo referencia a los atentados generalizados contra el derecho a la libertad de expresión en Azerbaiyán. Las enmiendas constitucionales de 2016 habían consolidado las facultades presidenciales y acelerado la reducción del espacio cívico, que ya estaba debilitado a raíz de las regresivas modificaciones introducidas con anterioridad en las leyes que regulan las organizaciones no gubernamentales y de las detenciones de varios defensores de los derechos humanos y periodistas. Instó a Azerbaiyán a suprimir las disposiciones que tipifican como delito el “desprestigio o humillación del honor y la dignidad” del Presidente, la “calumnia o el insulto” y la difamación. La organización pidió la puesta en libertad inmediata e incondicional de más de 120 periodistas, defensores de los derechos humanos, escritores, activistas y personalidades políticas que seguían encarcelados. Exhortó a Azerbaiyán a que investigase todas las agresiones contra periodistas y activistas, que llevase a los autores ante la justicia y que reforzase las medidas de protección.

490. Amnistía Internacional expresó preocupación por la persecución y el encarcelamiento por motivos políticos de personas críticas con el Gobierno y otras voces disidentes en Azerbaiyán. Lamentó que se hubieran rechazado las recomendaciones de poner fin a todos los procedimientos judiciales por motivos políticos y de poner en libertad a todas las personas recluidas por ejercer sus derechos a la libertad de expresión, de asociación y de reunión. Celebró la aceptación de recomendaciones sobre la independencia, imparcialidad y transparencia del poder judicial y sobre los derechos de los abogados. Aunque acogió con satisfacción la aceptación de la recomendación de mejorar las condiciones en las prisiones y los centros de reclusión, hizo referencia a las denuncias de tortura y otras formas de malos tratos durante la privación de libertad y, por tanto, lamentó que se hubieran rechazado las recomendaciones de prevenir la tortura y los malos tratos durante la privación de libertad, investigar todas las denuncias de tortura y llevar a los culpables ante la justicia.

491. Verein Südwind Entwicklungspolitik subrayó que Azerbaiyán no se había adherido al Estatuto de Roma de la Corte Penal Internacional. Consideraba que la estrategia educativa estatal prevista no se adecuaba al objetivo de poner freno a la corrupción endémica. Le preocupaban los desechos industriales, los pesticidas, las aguas residuales y el petróleo que se vertían al mar Caspio, lo que generaba contaminación, si bien acogió con agrado el programa propuesto para construir una depuradora que impidiera la evacuación directa de las aguas residuales de las ciudades costeras hacia el mar Caspio. Pidió a Azerbaiyán que

prestara atención urgente a la necesidad de proteger el mar Caspio. También expresó su profunda preocupación por la ratificación de la Convención sobre el Estatuto Jurídico del Mar Caspio.

492. Human Rights Watch expresó su decepción por el hecho de que Azerbaiyán hubiera tomado nota de las recomendaciones relativas a la discriminación de las personas lesbianas, gais, bisexuales y transgénero, a las restrictivas normas que regulan el registro y la financiación de las organizaciones no gubernamentales y a la reforma de la legislación en materia de difamación penal, así como de las recomendaciones sobre los enjuiciamientos por motivos políticos. Human Rights Watch aludió a la práctica persistente en Azerbaiyán de servirse de acusaciones falsas para encarcelar a personas críticas con el Gobierno y de manipular o falsificar pruebas de forma rutinaria. Mencionó, en particular, el caso de Ilgar Mammadov. Subrayó que el Colegio de Abogados de Azerbaiyán había inhabilitado a algunos abogados que habían representado a una docena de personas críticas o había suspendido sus licencias. Instó a Azerbaiyán a poner en libertad a los blogueros, activistas políticos y otras personas críticas encarcelados injustamente, a permitir que los abogados hicieran su trabajo sin interferencias indebidas del Gobierno y a reformar las leyes y los reglamentos relacionados con las organizaciones no gubernamentales.

493. La International Fellowship of Reconciliation declaró que Azerbaiyán había sido admitido en el Consejo de Europa con la condición de que aprobara, en un plazo de tres años, un instrumento legislativo que ofreciese a los objetores de conciencia la opción de realizar algún tipo de servicio civil en lugar del servicio militar. Observó que Azerbaiyán había incluido una referencia a esta cuestión en su Constitución, pero que nunca había aprobado una ley de aplicación a tal efecto. También observó que dos testigos de Jehová habían sido condenados por negarse a realizar el servicio militar y que se estaban examinando otros tres casos similares. Exhortó a Azerbaiyán a que aprobara una ley de servicio alternativo que se ajustase a sus obligaciones internacionales en materia de derechos humanos.

#### **4. Observaciones finales del Estado examinado**

494. El Vicepresidente del Consejo de Derechos Humanos declaró que, de acuerdo con la información que se había facilitado, de las 259 recomendaciones recibidas, Azerbaiyán había apoyado 179 y tomado nota de 80.

495. La delegación de Azerbaiyán afirmó que todas las recomendaciones recibidas en el marco del examen periódico universal, tanto si contaban con el apoyo del país como si se había tomado nota de ellas, animarían al Gobierno a trabajar con más ahínco para promover y proteger los derechos humanos en el país. Además, constituirían un fundamento importante para mejorar la legislación y los procedimientos de aplicación de las leyes y reglamentos.

496. La delegación destacó la continua apertura de Azerbaiyán al diálogo y la interacción con los mecanismos internacionales de derechos humanos, incluidos los órganos de tratados. Azerbaiyán seguiría adoptando medidas para aplicar las recomendaciones formuladas por los mecanismos internacionales de derechos humanos.

#### **Tuvalu**

497. El examen de Tuvalu tuvo lugar el 9 de mayo de 2018 de conformidad con todas las disposiciones pertinentes de las resoluciones y decisiones aplicables del Consejo de Derechos Humanos, y se basó en los siguientes documentos:

- a) El informe nacional presentado por Tuvalu con arreglo a lo dispuesto en el párrafo 15 a) del anexo de la resolución 5/1 del Consejo y el párrafo 5 del anexo de la resolución 16/21 del Consejo (A/HRC/WG.6/30/TUV/1);
- b) La recopilación preparada por el ACNUDH de conformidad con el párrafo 15 b) del anexo de la resolución 5/1 del Consejo y el párrafo 5 del anexo de la resolución 16/21 del Consejo (A/HRC/WG.6/30/TUV/2);
- c) El resumen preparado por el ACNUDH de conformidad con el párrafo 15 c) del anexo de la resolución 5/1 del Consejo y el párrafo 5 del anexo de la resolución 16/21 del Consejo (A/HRC/WG.6/30/TUV/3).

498. En su 24ª sesión, celebrada el 20 de septiembre de 2018, el Consejo de Derechos Humanos examinó y aprobó el resultado del examen de Tuvalu (véase la sección C *infra*).

499. El resultado del examen de Tuvalu está integrado por el informe del Grupo de Trabajo sobre el Examen Periódico Universal (A/HRC/39/8), las opiniones del Estado examinado sobre las recomendaciones y/o conclusiones que allí figuran y los compromisos voluntarios del Estado y sus respuestas, presentadas antes de la aprobación del resultado por el Consejo de Derechos Humanos en sesión plenaria, a las preguntas o cuestiones que no se habían tratado con la profundidad suficiente en el diálogo interactivo del Grupo de Trabajo (véase también A/HRC/39/8/Add.1).

# **1. Opiniones expresadas por el Estado examinado sobre las recomendaciones y/o conclusiones, sus compromisos voluntarios y el resultado**

500. La delegación, encabezada por el Representante Permanente de Tuvalu ante las Naciones Unidas, Aunese Makoi Simati, expresó su profundo agradecimiento al Consejo de Derechos Humanos, a los miembros de la troika y a la secretaría por el buen trabajo realizado durante todo el examen de Tuvalu. Agradeció a los asociados de Tuvalu el apoyo técnico y financiero prestado y su comprensión de los numerosos retos a los que se enfrentaba Tuvalu en la esfera de los derechos humanos.

501. La delegación subrayó que Tuvalu había mantenido su firme compromiso de respetar los nobles valores de la Declaración Universal de Derechos Humanos y de colaborar de forma efectiva con la comunidad internacional a través del proceso del examen periódico universal. El punto de partida y el ferviente objetivo de Tuvalu siempre habían sido construir un país fuerte y progresista en el que sus ciudadanos pudiesen vivir una vida plena y feliz, en un entorno seguro, así como una sociedad justa e inclusiva. El proceso del examen periódico universal seguía siendo un mecanismo eficaz para hacer realidad esa visión progresista y los objetivos del país.

502. La delegación subrayó que, en todos los informes sobre Tuvalu preparados en el contexto del examen periódico universal, se había destacado que el cambio climático y la subida del nivel del mar menoscababan el disfrute y la efectividad de los derechos humanos fundamentales de los tuvaluanos, como pueblo y como Estado soberano. La delegación subrayó que esos problemas causados por actividades humanas, de origen externo, excedían la capacidad del país para hacer frente a ellos y ponían en grave peligro los derechos fundamentales de su población a lograr un desarrollo sostenible y, lo que era más importante, su derecho a la supervivencia.

503. En lo que se refiere al cambio climático, Tuvalu había participado en la creación de un servicio de seguros contra el cambio climático para las islas del Pacífico y había apoyado la aprobación de varias resoluciones de la Asamblea General destinadas a prestar protección a las personas desplazadas a causa de los efectos del cambio climático. En esas resoluciones se reconocía que, según lo dispuesto en la Convención sobre el Estatuto de los Refugiados, las personas afectadas por el cambio climático no tenían la consideración de refugiados porque, por lo general, no estaban huyendo de un conflicto o de la persecución.

504. La delegación expresó su grave preocupación por el hecho de que los actuales efectos agregados de las contribuciones determinadas a nivel nacional no fueran suficientes para situar a Tuvalu en la senda de la consecución del objetivo a largo plazo de limitar el aumento de la temperatura media mundial muy por debajo de los 2 °C con respecto a los niveles preindustriales y de proseguir los esfuerzos para limitar ese aumento a 1,5 °C. Esas cuestiones revestían un carácter existencial para Tuvalu.

505. En lo que respecta a las recomendaciones formuladas por el Grupo de Trabajo sobre el Examen Periódico Universal en mayo de 2018, la delegación declaró que el Gobierno de Tuvalu había recibido 127 recomendaciones. Tras una detenida deliberación, el Gobierno había aceptado 78 recomendaciones y tomado nota de las otras 49. Las 49 recomendaciones de las que había tomado nota se aplicarían a su debido tiempo, en la medida en que las limitaciones de Tuvalu en materia de capacidades y recursos lo permitieran. La delegación subrayó que 15 de las 49 recomendaciones de las que se había tomado nota requerirían una revisión y unas consultas de calado, ya que, a primera vista, parecían entrar en conflicto y

contradicción con valores culturales y tradicionales muy arraigados y con principios cristianos que constituían los pilares de la Constitución del Estado.

506. En cuanto a las aclaraciones, logros y novedades que se habían producido desde la presentación del informe nacional de Tuvalu de mayo de 2018, la delegación destacó que, en 2017, el Parlamento había aprobado la Ley de la Institución Nacional de Derechos Humanos, destinada a crear un mecanismo pertinente para garantizar la plena promoción y protección de las libertades fundamentales para todos. Esa ley tenía por objeto permitir el acceso a un sistema de gobierno que hiciera frente a las violaciones de los derechos humanos y las libertades fundamentales. El mandato de la Oficina del Defensor del Pueblo, que es la institución nacional de derechos humanos de Tuvalu, incluía notablemente el estricto cumplimiento, la administración y la aplicación de la Ley del Código de Deontología de las Autoridades Públicas, así como la impartición de formación en materia de buena gobernanza a los servicios públicos cuando fuera necesario.

507. La delegación señaló que la segunda fase de la revisión constitucional había concluido y que el objetivo era que toda la revisión hubiera concluido en 2019. La revisión incluía cuestiones relacionadas con el género y las personas con discapacidad y las disposiciones de no discriminación de la Constitución. Tuvalu tenía previsto adherirse al Estatuto de Roma de la Corte Penal Internacional antes del próximo ciclo de examen. Asimismo, Tuvalu había concluido un proceso oficial nacional para la aprobación de la adhesión al Acuerdo sobre los Privilegios e Inmunidades de la Corte Penal Internacional. La delegación declaró que las normas culturales de Tuvalu tenían suma importancia en sus dinámicas y pacíficas comunidades, lo que ponía de manifiesto que los derechos humanos y las buenas prácticas culturales se reforzaban mutuamente.

508. Tuvalu había ratificado la Convención sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad en diciembre de 2013 y estaba adoptando progresivamente medidas para cumplir las obligaciones contraídas en virtud de ese tratado. En marzo de 2018, Tuvalu había presentado sus informes periódicos segundo a quinto combinados al Comité de los Derechos del Niño (CRC/C/TUV/2-5). El Gobierno había aprobado la ratificación de los dos Protocolos Facultativos de la Convención sobre los Derechos del Niño y pronto anunciaría oficialmente a las Naciones Unidas la ratificación de esos dos instrumentos.

509. El Departamento de Educación y la Fiscalía General, con el apoyo del UNICEF, estaban elaborando una política para todos los niños en los centros educativos de Tuvalu, así como un proyecto de ley de protección y bienestar de la infancia. Tuvalu había modificado otras leyes para ponerlas en conformidad con los compromisos internacionales contraídos en virtud de la Convención sobre los Derechos del Niño.

510. Tuvalu estaba elaborando en estos momentos su quinto informe periódico sobre la aplicación de la Convención sobre la Eliminación de Todas las Formas de Discriminación contra la Mujer. Dio las gracias a la comunidad internacional por la asistencia técnica y financiera que había permitido a Tuvalu presentar sus informes periódicos al Comité para la Eliminación de la Discriminación contra la Mujer.

511. En lo que respecta a las responsabilidades de seguimiento y presentación de información, Tuvalu contaba con un comité de directores ejecutivos (el Comité de Coordinación del Desarrollo) que supervisaba todas las cuestiones de desarrollo, sociales y financieras del Gobierno y asesoraba a los miembros del Gabinete sobre la situación de los derechos humanos y el bienestar de los ciudadanos. Un nuevo departamento jurídico y de coordinación dependiente del Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio, Turismo y Trabajo supervisaría la aplicación de los convenios internacionales que Tuvalu había ratificado o a los que se había adherido.

512. Además, el Gobierno de Tuvalu había aprobado y asignado un presupuesto para el Plan de Acción Nacional de Tuvalu para las Estimaciones de 2019, con el fin de proporcionar asistencia financiera para la ejecución del Plan de Acción Nacional de Derechos Humanos (2016-2020). Tuvalu contaba con un comité consultivo nacional para cuestiones relacionadas con los derechos del niño que se encargaba de supervisar, orientar y coordinar la aplicación de la Convención sobre los Derechos del Niño. Asimismo, un comité nacional de coordinación de cuestiones relacionadas con la discapacidad desempeñaba una función de

supervisión y coordinación para garantizar la protección y el pleno disfrute de los derechos humanos por las personas con discapacidad.

513. Esos comités estaban formados por representantes de ministerios, organizaciones no gubernamentales, la sociedad civil, organizaciones confesionales, escuelas, instituciones educativas, organizaciones regionales, estudiantes y consejos insulares. El Gobierno de Tuvalu había puesto en marcha un plan de apoyo a las personas con discapacidad más vulnerables que proporcionaba ayuda económica a las personas con discapacidad y estaba gestionado y administrado por el Ministerio del Interior y Desarrollo Rural.

514. La delegación declaró que Tuvalu era un pequeño Estado insular en desarrollo y un país menos adelantado con limitaciones técnicas. No era ningún secreto que la colaboración con los asociados para el desarrollo había sido de gran utilidad para la ejecución de actividades en el ámbito de los derechos humanos, especialmente consultas a nivel nacional, una formación específica y una labor de defensa de los derechos humanos. El Gobierno y el pueblo de Tuvalu agradecían estas alianzas y seguirían necesitando el apoyo técnico y financiero de la comunidad internacional para la realización de actividades en materia de derechos humanos.

515. Tuvalu se tomaba en serio sus obligaciones dimanantes de los tratados y mantendría un firme diálogo con los órganos de tratados pertinentes para promover y revisar todas las recomendaciones o reservas cuando fuera necesario. Tuvalu acogió con satisfacción los esfuerzos realizados para lograr una comprensión y un aprendizaje comunes sobre el respeto de los derechos humanos. Para poner en práctica las recomendaciones se debían alcanzar acuerdos que tuvieran en cuenta la cultura y las tradiciones de Tuvalu, así como la firme fe cristiana de los tuvaluanos en el Todopoderoso. *Tuvalu mote Atua* (“Tuvalu para Dios”), el lema nacional, era la piedra angular de la Constitución y los derechos humanos.

## 2. Opiniones sobre el resultado del examen expresadas por los Estados miembros y observadores del Consejo de Derechos Humanos y por las entidades de las Naciones Unidas

516. Durante la aprobación del resultado del examen de Tuvalu, formularon declaraciones siete delegaciones.

517. Argelia agradeció a la delegación de Tuvalu que hubiera proporcionado información adicional desde el examen de su tercer informe nacional. Felicitó a Tuvalu por la aprobación de la Ley de Protección de la Familia y Lucha contra la Violencia Doméstica de 2014 y el Plan de Acción Nacional de Derechos Humanos de Tuvalu (2016-2020). Observó que Tuvalu había aceptado 78 recomendaciones, incluidas 2 formuladas por Argelia, sobre el establecimiento de una institución nacional de derechos humanos de conformidad con los Principios de París y la prohibición legal de todas las formas de discriminación. Deseó a Tuvalu mucho éxito en sus esfuerzos destinados a aplicar las diversas recomendaciones aceptadas y recomendó al Consejo de Derechos Humanos que aprobara el informe del Grupo de Trabajo sobre el Examen Periódico Universal.

518. Fiji felicitó a Tuvalu por su examen periódico universal y por el constructivo enfoque que había adoptado con respecto al proceso de examen. Elogió a Tuvalu por haber aceptado 78 de las 127 recomendaciones, aunque también tomó nota de sus reservas ante algunas de ellas debido a posibles conflictos y contradicciones con valores culturales y tradicionales muy arraigados. Subrayó que esa era una preocupación común a muchas islas del Pacífico, entre ellas Fiji, que se veían confrontadas con principios que diferían de sus normas consuetudinarias y culturales. También destacó que, en el Pacífico, la adaptación a la amenaza existencial del cambio climático había obligado a los Estados a modificar su estilo de vida y muchas de sus prácticas culturales.

519. Haití elogió la decisión de Tuvalu de aceptar cuatro de las cinco recomendaciones formuladas por su delegación, incluidas las relativas a cuestiones relacionadas con el registro universal de los nacimientos, la educación, la mejora de la infraestructura marina y el cambio climático. Sin embargo, lamentó que no se hubiera aceptado la recomendación contenida en el párrafo 101.84, en la que se pedía que se incorporasen prácticas alimentarias nuevas para reducir la obesidad. No obstante, animó a Tuvalu a seguir buscando formas de mejorar la salud y los hábitos alimentarios de sus ciudadanos.

520. El Iraq acogió con beneplácito que se hubieran aceptado dos de sus recomendaciones, una de las cuales estaba relacionada con la ratificación del Protocolo Facultativo de la Convención sobre los Derechos del Niño relativo a la venta de niños, la prostitución infantil y la utilización de niños en la pornografía. También elogió a Tuvalu por haber aceptado la mayoría de las recomendaciones formuladas e invitó a Tuvalu a aplicar las recomendaciones aceptadas.

521. Los Emiratos Árabes Unidos acogieron con satisfacción el enfoque constructivo y responsable adoptado por Tuvalu durante la presentación de su informe nacional. Expresó la esperanza de que los miembros del Consejo de Derechos Humanos y el ACNUDH prestaran la debida atención a la aspiración de Tuvalu de proteger los derechos humanos, reforzar la capacidad y alcanzar los Objetivos de Desarrollo Sostenible para 2030.

522. El UNFPA declaró que Tuvalu seguía enfrentándose a vulnerabilidades sin precedentes y únicas debido a los efectos del cambio climático, como la subida del nivel del mar, varios ciclones, el aumento de la erosión, la salinidad en las fuentes de agua dulce y largos períodos de sequía. Señaló que los efectos del cambio climático eran tan omnipresentes que la promoción y protección de los derechos humanos en todas las leyes, políticas y prácticas gubernamentales debían considerarse dentro de ese contexto. Subrayó que, cuando se producían desastres naturales o situaciones de emergencia, las mujeres y las niñas de todas las edades eran especialmente vulnerables a abusos, a la explotación y al abandono. Celebró el compromiso del Gobierno de Tuvalu de incluir el género y la discapacidad como motivos de discriminación en la Constitución y de modificar varias leyes y políticas para mejorar la situación de las mujeres, los jóvenes y las personas con discapacidad. El UNFPA expresó su compromiso de prestar asistencia al Gobierno en la aplicación de dos recomendaciones aceptadas que guardaban relación con su mandato.

523. La República Bolivariana de Venezuela observó con aprecio que el Gobierno había colaborado con suma transparencia durante el examen periódico universal a pesar de los retos a los que se enfrentaba el país, como el cambio climático y la dispersión geográfica de Tuvalu. Asimismo, agradeció los esfuerzos realizados para aplicar las recomendaciones aceptadas en el marco del segundo ciclo. Celebró la aprobación del Plan de Acción Nacional de Derechos Humanos de Tuvalu (2016-2020) y el reciente establecimiento de una institución nacional de derechos humanos. Instó a Tuvalu a seguir consolidando sus políticas sociales, en particular en el ámbito de los derechos económicos y sociales, para que estas redundaran en beneficio del segmento más vulnerable de la población. Pidió a la comunidad internacional que prestara apoyo para que Tuvalu pudiera aplicar sus políticas sociales, las recomendaciones aceptadas y otros compromisos contraídos en el ámbito de los derechos humanos.

### **3. Observaciones generales formuladas por otras partes interesadas**

524. Durante la aprobación del resultado del examen de Tuvalu, formularon declaraciones otras dos partes interesadas.

525. El Center for Global Nonkilling acogió con agrado que Tuvalu hubiera aceptado la recomendación de Armenia de ratificar la Convención para la Prevención y la Sanción del Delito de Genocidio. Expresó su agradecimiento por los progresos realizados, ya que Tuvalu había tomado nota de una recomendación similar formulada en el marco del segundo ciclo. Expresó también su deseo de que la Convención fuera ratificada en torno al 9 de diciembre de 2018, coincidiendo con el 70º aniversario de su aprobación.

526. La United Towns Agency for North-South Cooperation señaló que Tuvalu se enfrentaba a la amenaza de desaparecer. Más de 11.000 habitantes se veían afectados por el cambio climático. A largo plazo, podrían ser los primeros refugiados climáticos del mundo y se convertirían en un emblema de la lucha contra el cambio climático. Invitó a la comunidad internacional a proporcionar la asistencia que necesitaba el pueblo de Tuvalu para hacer frente a la crisis climática.

#### 4. Observaciones finales del Estado examinado

527. El Vicepresidente del Consejo de Derechos Humanos declaró que, de acuerdo con la información que se había facilitado, de las 127 recomendaciones recibidas, Tuvalu había apoyado 78 y tomado nota de 49.

528. La delegación de Tuvalu dio las gracias a los miembros del Consejo de Derechos Humanos, a la secretaría, a las organizaciones no gubernamentales y a otras instituciones, así como a la troika, por sus valiosas contribuciones, su comprensión y los sabios conocimientos que habían compartido. De las 127 recomendaciones recibidas, la delegación apoyó 78 y tomó nota de 49. A pesar de las limitaciones en términos de capacidad y recursos, Tuvalu adoptaría medidas en colaboración con sus asociados para el desarrollo con miras a aplicar las recomendaciones y a cumplir los Objetivos de Desarrollo Sostenible y las metas contenidas en la Agenda 2030.

#### Colombia

529. El examen de Colombia tuvo lugar el 10 de mayo de 2018 de conformidad con todas las disposiciones pertinentes de las resoluciones y decisiones aplicables del Consejo de Derechos Humanos, y se basó en los siguientes documentos:

a) El informe nacional presentado por Colombia con arreglo a lo dispuesto en el párrafo 15 a) del anexo de la resolución 5/1 del Consejo y el párrafo 5 del anexo de la resolución 16/21 del Consejo ((A/HRC/WG.6/30/COL/1);

b) La recopilación preparada por el ACNUDH de conformidad con el párrafo 15 b) del anexo de la resolución 5/1 del Consejo y el párrafo 5 del anexo de la resolución 16/21 del Consejo (A/HRC/WG.6/30/COL/2);

c) El resumen preparado por el ACNUDH de conformidad con el párrafo 15 c) del anexo de la resolución 5/1 del Consejo y el párrafo 5 del anexo de la resolución 16/21 del Consejo (A/HRC/WG.6/30/COL/3).

530. En su 24ª sesión, celebrada el 20 de septiembre de 2018, el Consejo de Derechos Humanos examinó y aprobó el resultado del examen de Colombia (véase la sección C *infra*).

531. El resultado del examen de Colombia está integrado por el informe del Grupo de Trabajo sobre el Examen Periódico Universal (A/HRC/39/6), las opiniones del Estado examinado sobre las recomendaciones y/o conclusiones que allí figuran y los compromisos voluntarios del Estado y sus respuestas, presentadas antes de la aprobación del resultado por el Consejo de Derechos Humanos en sesión plenaria, a las preguntas o cuestiones que no se habían tratado con la profundidad suficiente en el diálogo interactivo del Grupo de Trabajo (véase también A/HRC/39/6/Add.1).

#### 1. Opiniones expresadas por el Estado examinado sobre las recomendaciones y/o conclusiones, sus compromisos voluntarios y el resultado

532. La delegación, encabezada por la Representante Permanente de Colombia ante la Oficina de las Naciones Unidas y otras organizaciones internacionales en Ginebra, Beatriz Londoño Soto, reiteró la importancia del examen periódico universal para Colombia y agradeció a las 86 delegaciones que habían participado en el diálogo interactivo celebrado en mayo. Colombia había demostrado su compromiso con los derechos humanos al apoyar 183 de las 221 recomendaciones recibidas y al haber prestado especial atención a los distintos grupos en situación de vulnerabilidad. Colombia había tomado nota de 28 recomendaciones y había asumido cinco compromisos voluntarios.

533. La delegación reiteró su compromiso con la protección de la vida y la labor de los defensores de los derechos humanos y los líderes sociales, y afirmó que el Gobierno había reforzado las medidas de prevención, protección y no repetición, entre otras cosas mediante la creación de la Comisión Nacional de Garantías de Seguridad, el Programa Integral de Seguridad y Protección para las Comunidades y Organizaciones y un nuevo sistema de alerta temprana y respuesta rápida.

534. La delegación agradeció los comentarios positivos recibidos sobre la puesta en marcha del Sistema Integral de Verdad, Justicia, Reparación y No Repetición, conformado por la



Comisión de la Verdad, la Convivencia y la No Repetición, la Unidad de Búsqueda de Personas dadas por Desaparecidas en el contexto y en razón del conflicto armado y la Jurisdicción Especial para la Paz, y sobre las medidas adoptadas para ofrecer una reparación integral con el fin de consolidar la paz y evitar la repetición. El Sistema estaba formado por un grupo de mecanismos interconectados que operaban de manera concertada.

535. La delegación reiteró que el Sistema no contemplaba la concesión de amnistías por crímenes de lesa humanidad o de guerra y tenía cuatro objetivos centrales:

- a) Lograr la mayor satisfacción posible para las víctimas que habían visto vulnerados sus derechos;
- b) Exigir que los autores de las violaciones rindieran cuentas de sus actos;
- c) Brindar seguridad jurídica a los actores participantes en el Sistema;
- d) Garantizar la convivencia, la reconciliación y la no repetición del conflicto.

536. Con respecto a las víctimas del conflicto, la delegación reiteró que casi 3 millones de personas habían recibido alguna forma de reparación y que el país seguía trabajando para indemnizar a más de 600 sujetos colectivos.

537. En cuanto a la cuestión de la tierra, más de 300.000 hectáreas habían sido devueltas a sus propietarios y los jueces tenían que determinar quiénes eran los propietarios de otras 500.000 hectáreas. Colombia había avanzado en la garantía de los derechos de las comunidades afrocolombianas y de más de 50 comunidades indígenas, a través de la formalización, la protección y la restitución de tierras. Se habían entregado 4 millones de hectáreas a los agricultores, el 53 % de ellas a mujeres de zonas rurales, en cumplimiento del Acuerdo Final para la Terminación del Conflicto y la Construcción de una Paz Estable y Duradera.

538. Las fuerzas armadas y la policía seguían colaborando para formar a su personal y se estaban esforzando por consolidar una cultura del respeto de los derechos humanos mediante la aplicación de la Política Integral de Derechos Humanos y Derecho Internacional Humanitario. Esta Política tenía dos componentes esenciales: la educación sobre la diversidad étnica y cultural y la presencia de asesores jurídicos en las operaciones policiales y militares para asegurarse de que se respetasen el derecho internacional de los derechos humanos y el derecho internacional humanitario.

539. De conformidad con el Acuerdo Final para la Terminación del Conflicto y la Construcción de una Paz Estable y Duradera, Colombia estaba implementando su plan de acción nacional de derechos humanos con la valiosa contribución de la sociedad civil.

540. En cuanto a las recomendaciones de las que Colombia había tomado nota, la delegación afirmó que el país había estado celebrando consultas a nivel nacional con las instituciones interesadas sobre la ratificación del Protocolo Facultativo de la Convención contra la Tortura y Otros Tratos o Penas Crueles, Inhumanos o Degradantes.

541. En lo que respecta al Protocolo Facultativo de la Convención sobre los Derechos del Niño relativo a un procedimiento de comunicaciones, el Protocolo Facultativo de la Convención sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad y el Protocolo Facultativo del Pacto Internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales, la delegación señaló que los derechos protegidos por estos instrumentos ya estaban recogidos en el ordenamiento jurídico nacional. La Comisión Interamericana de Derechos Humanos, de la que Colombia es miembro, ofrecía un marco adecuado para la protección de los derechos contemplados en esos instrumentos.

542. La delegación reafirmó el compromiso de Colombia con la aplicación de las recomendaciones formuladas en el marco del examen periódico universal y expresó su convicción de que se podían lograr progresos en la garantía plena y efectiva de los derechos humanos en el país.

543. La delegación reafirmó que el Gobierno de Colombia seguiría demostrando el mismo grado de compromiso con la promoción y protección de los derechos humanos en cuanto que política estatal.

## 2. Opiniones sobre el resultado del examen expresadas por los Estados miembros y observadores del Consejo de Derechos Humanos y por las entidades de las Naciones Unidas

544. Durante la aprobación del resultado del examen de Colombia, formularon declaraciones 11 delegaciones.

545. El UNFPA era consciente de los retos que existían en Colombia en la esfera de los derechos humanos, especialmente de los relacionados con los derechos sexuales y reproductivos, la igualdad de género y la no discriminación. Reafirmó su voluntad de contribuir a la ejecución de las estrategias del Gobierno destinadas a mejorar el acceso a servicios integrales de salud sexual y reproductiva, con especial atención a los jóvenes y a las mujeres de las zonas rurales en contextos humanitarios y posconflicto. Expresó su compromiso de seguir contribuyendo a la implementación del Sistema Nacional de Juventud y de la política pública de prevención de la violencia de género.

546. El Estado Plurinacional de Bolivia tomó nota con aprecio de que Colombia había apoyado 183 recomendaciones, incluidas las que había formulado el Estado Plurinacional de Bolivia en relación con el programa de prevención y protección de las víctimas de los conflictos armados, los defensores de los derechos humanos, los periodistas, los dirigentes sindicales, los reclamantes de tierras y los dirigentes políticos. Esperaba que los compromisos voluntarios asumidos por Colombia pudieran conducir a la consecución de una paz duradera en el país.

547. Botswana elogió a Colombia por su compromiso con la consolidación y el mantenimiento de una paz duradera, como demostraban sus promesas de contribuciones voluntarias. Botswana apreció que Colombia hubiera aceptado sus recomendaciones relativas a la intensificación de los esfuerzos para promover los derechos de la mujer y a la introducción de una definición completa de la discriminación racial en su legislación. Botswana aguardaba con interés que se presentase información actualizada sobre la aplicación de esas recomendaciones.

548. El Brasil reconoció el compromiso de las más altas autoridades de Colombia de celebrar un diálogo transparente y constructivo sobre los derechos humanos. Aplaudió el Acuerdo Final para la Terminación del Conflicto y la Construcción de una Paz Estable y Duradera, que incluía un enfoque basado en los derechos humanos y la amplia participación de las mujeres durante todo el proceso. El Brasil apreció que se hubieran aplicado las recomendaciones derivadas del examen periódico universal y los compromisos voluntarios. El Brasil reconoció los esfuerzos realizados por Colombia para apoyar a los refugiados y migrantes de la región y darles un trato digno y respetuoso con sus derechos humanos en vista de la reciente crisis humanitaria y migratoria que se estaba viviendo en la región.

549. Burkina Faso observó con aprecio que Colombia había apoyado un número importante de recomendaciones, incluidas las relativas a la lucha contra la mortalidad y la morbilidad maternas, que habían sido objeto de una resolución que Burkina Faso había copatrocinado. Burkina Faso alentó a Colombia a aplicar las recomendaciones que había apoyado.

550. Chile reconoció el compromiso de Colombia con el sistema universal de derechos humanos y los esfuerzos realizados por ese país para aplicar las recomendaciones recibidas durante el segundo ciclo del examen periódico universal. Chile acogió con satisfacción la aceptación por parte de Colombia de 183 de las 211 recomendaciones, incluida la recomendación formulada por Chile de proseguir el diálogo con el Ejército de Liberación Nacional para lograr una paz duradera, prestando especial atención a la situación de los niños y adolescentes. Chile animó a Colombia a mantenerse en la senda que había venido trazando y a cooperar con los mecanismos de las Naciones Unidas para crear espacios de diálogo entre las autoridades, la sociedad civil y los ciudadanos.

551. China elogió a Colombia por su positiva participación en el examen periódico universal y le agradeció que hubiera aceptado sus recomendaciones. China esperaba que Colombia siguiera promoviendo un desarrollo social y económico sostenible, erradicando la pobreza y mejorando la vida de las personas. También esperaba que Colombia siguiera

protegiendo los derechos a la educación, la salud y el empleo. China elogió a la delegación por haber expresado el apoyo del nuevo Gobierno a los derechos humanos.

552. Egipto agradeció a Colombia la información proporcionada, en particular la relativa a las recomendaciones formuladas en el marco del anterior ciclo del examen periódico universal. Acogió con satisfacción que se hubieran aceptado un gran número de recomendaciones, incluidas las formuladas por Egipto. Elogió los esfuerzos realizados por Colombia para aprobar el Acuerdo Final para la Terminación del Conflicto y la Construcción de una Paz Estable y Duradera y para mejorar la situación de los derechos humanos en el país. Egipto valoró positivamente la independencia del poder judicial y la mejora del acceso a la sanidad y a la educación en Colombia.

553. Honduras agradeció a Colombia que hubiera aceptado sus recomendaciones relativas a la intensificación de las medidas destinadas a apoyar los derechos humanos de las mujeres y los pueblos indígenas. Honduras reiteró su apoyo a todas las medidas adoptadas por Colombia para implementar todas las recomendaciones recibidas en el marco de los tres ciclos del examen periódico universal.

554. El Iraq agradeció a Colombia la información sobre la situación de los derechos humanos facilitada en el contexto del examen periódico universal. El Iraq acogió con satisfacción que Colombia hubiera aceptado sus recomendaciones relativas a la intensificación de los esfuerzos para reducir la trata de personas y para promover la igualdad de oportunidades en el empleo y reducir la brecha salarial entre hombres y mujeres.

555. Filipinas elogió a Colombia por sus esfuerzos en materia de reducción de la pobreza, que se habían traducido en una reducción de la pobreza del 13,4 % entre 2010 y 2017, y por su compromiso de ofrecer acceso a la educación gratuita en las escuelas públicas de todo el país. Filipinas elogió también a Colombia por haber aceptado 183 de las 211 recomendaciones recibidas y dio las gracias a Colombia por haber aceptado una de las tres recomendaciones formuladas por Filipinas, a saber: velar por que las víctimas del conflicto armado tengan acceso a la justicia y garantizar su derecho a la verdad y a la reparación integral.

### **3. Observaciones generales formuladas por otras partes interesadas**

556. Durante la aprobación del resultado del examen de Colombia, formularon declaraciones otras 11 partes interesadas.

557. La Defensoría del Pueblo de Colombia expresó (por videomensaje) su gran preocupación por el aumento de la violencia y de los homicidios de líderes sociales y defensores de los derechos humanos, a raíz de lo cual se habían producido más de 300 muertes desde enero de 2016. El organismo estaba colaborando con el Gobierno, incluidas la Procuraduría General de la Nación y la Fiscalía General de la Nación, para promover una política pública en ese sentido. Afirmó que Colombia debía redoblar sus esfuerzos para garantizar el derecho a la salud y a la educación, especialmente en las zonas rurales. Acogió con satisfacción las iniciativas destinadas a reducir la brecha de género y a garantizar los derechos de las comunidades con una identidad sexual y de género diversa. La Defensoría del Pueblo apoyó las negociaciones con el Ejército de Liberación Nacional.

558. Oidhaco, Oficina Internacional de los Derechos Humanos – Acción Colombia, señaló que, a pesar de las numerosas recomendaciones formuladas en relación con la alarmante situación de las agresiones y los asesinatos de los defensores de los derechos humanos, esa situación no había mejorado. Instó a Colombia a mejorar el funcionamiento y la implementación de los actuales mecanismos de protección y a no crear otros nuevos. Exhortó a Colombia a que protegiera el derecho a la libertad de expresión y a que reforzara los espacios de diálogo existentes con la sociedad civil. Señaló que sería importante crear un mecanismo tripartito para el seguimiento de las recomendaciones formuladas en el marco del examen periódico universal.

559. La Oficina Internacional Católica de la Infancia lamentó que, aunque Colombia había aceptado las recomendaciones relativas a la mejora de las condiciones para aplicar efectivamente el Código de la Infancia y la Adolescencia, se siguieran imponiendo penas de privación de libertad de forma desproporcionada. Exhortó a Colombia a que asignara recursos suficientes para mejorar las condiciones de los centros de internamiento de menores,

a que creara un mecanismo de reinserción y a que llevara un seguimiento adecuado de los niños y adolescentes tras su puesta en libertad. También llamó la atención sobre la necesidad de combatir con urgencia y firmeza la utilización de niños por parte de adultos para cometer delitos en Colombia.

560. En su declaración conjunta, Peace Brigades International Switzerland y la Liga Internacional de Mujeres por la Paz y la Libertad afirmaron que, para que hubiera paz, se requería un compromiso firme por parte del nuevo Gobierno. Ambas organizaciones lamentaron que se hubieran seguido produciendo casos de agresiones y asesinatos de defensores de los derechos humanos y destacaron las recomendaciones relativas a la impunidad. Afirmaron que era importante identificar no solo a los autores materiales de los delitos, sino también a sus autores intelectuales, en particular en el caso de los crímenes de lesa humanidad. Destacaron la necesidad urgente de dismantelar las estructuras que habían reemplazado a las fuerzas paramilitares. Las organizaciones instaron al Gobierno a determinar, con la participación de la sociedad civil, una forma de proceder clara y transparente para dar seguimiento a las recomendaciones recibidas en el marco del examen periódico universal.

561. En su declaración conjunta, el Istituto Internazionale Maria Ausiliatrice delle Salesiane di Don Bosco y Voluntariado Internacional Mujer, Educación y Desarrollo elogiaron a Colombia por haber aceptado las recomendaciones destinadas a reforzar el plan educativo y garantizar el bienestar de los niños y adolescentes. Las organizaciones señalaron que los jóvenes seguían enfrentándose a obstáculos que impedían su desarrollo en la sociedad y alentaron a Colombia a combatir el desempleo juvenil, a determinar qué medidas específicas podía adoptar para garantizar la educación y la atención médica y a proporcionar estrategias de trabajo decente para los jóvenes de las zonas rurales.

562. En su declaración conjunta, Lawyers for Lawyers y Lawyers' Rights Watch Canada acogieron con beneplácito la decisión de Colombia de apoyar las recomendaciones relativas a la protección de los abogados y los defensores de los derechos humanos. Ambas organizaciones señalaron las dificultades a las que se enfrentan los abogados a la hora de hacer su trabajo debido a las agresiones de que eran objeto, que constituían violaciones de los derechos humanos, y a la falta de medidas de protección suficientes para que pudieran ejercer su actividad profesional con eficacia y en condiciones de seguridad. Las organizaciones instaron a Colombia a que adoptara medidas efectivas e integrales destinadas a proteger a los abogados en peligro.

563. En su declaración conjunta, la Organización Mundial Contra la Tortura y la Comisión Colombiana de Juristas aludieron a la persistencia de problemas estructurales relacionados con la violencia en varias regiones y contra diversas poblaciones. Ambas organizaciones pidieron que se promulgaran directrices sobre el establecimiento de un mecanismo de seguimiento y sobre la participación de la sociedad civil. Les preocupaba que la impunidad siguiera siendo un problema y afirmaron que era esencial llevar a cabo una reforma del sector de la justicia que permitiera la aplicación de las recomendaciones formuladas para garantizar el acceso a protección.

564. La International Lesbian and Gay Association reconoció que, en los últimos años, se habían producido avances considerables en el reconocimiento de los derechos de las personas lesbianas, gais, bisexuales, transgénero e intersexuales en Colombia. Tomó nota con satisfacción del compromiso público de “no retroceder” en materia de respeto de sus derechos. Lamentó la existencia de obstáculos y los alarmantes niveles de violencia contra esa comunidad y pidió al Gobierno que hiciera efectiva y reforzase la protección de los derechos de las personas lesbianas, gais, bisexuales, transgénero e intersexuales y que se asegurase de que no se diera ningún paso atrás en cuanto al reconocimiento de esos derechos.

565. En su declaración conjunta, el Center for Global Nonkilling y Conscience and Peace Tax International señalaron que, para construir sociedades pacíficas, había que adoptar nuevas prácticas, entre otros fines para la prevención de la violencia y para el diálogo, y proporcionar recursos de reconciliación para todos y oportunidades profesionales para los promotores de la paz. Las organizaciones hicieron hincapié en que la consolidación de la paz requería competencias, medios y fondos específicos, por lo que sugirieron a las autoridades

colombianas que establecieran, en el sistema fiscal, la posibilidad de pagar impuestos destinados exclusivamente a la paz, en lugar de al ejército.

566. La Asociación Sueca para la Educación Sexual celebró el compromiso de Colombia con la implementación del Acuerdo Final para la Terminación del Conflicto y la Construcción de una Paz Estable y Duradera. Valoró positivamente la disposición de Colombia para examinar la situación de los derechos sexuales y reproductivos en el marco del examen periódico universal. Reconoció el compromiso de Colombia con la protección de la comunidad lesbiana, gay, bisexual, transgénero e intersexual. Además, acogió con satisfacción el compromiso de Colombia de garantizar el acceso universal a los servicios sexuales y reproductivos, así como de impartir educación sexual. Subrayó la importancia del compromiso de luchar contra la mortalidad materna prevenible y de garantizar el pleno acceso al aborto seguro.

567. Action Canada for Population and Development señaló que Colombia había recibido varias recomendaciones relacionadas con los derechos sexuales y que el elevado número de recomendaciones recibidas sobre la violencia contra las mujeres apuntaba a una clara necesidad de que todas las instancias del Estado adoptasen un enfoque urgente e integral al respecto. Lamentaba que no se hubieran reflejado en las recomendaciones las formas específicas de violencia de que eran objeto las mujeres, ya que ello podría haber aportado una mayor visibilidad. Instó a Colombia a considerar de manera integral e interseccional las recomendaciones relativas al género y la sexualidad que se habían formulado de manera general para facilitar su correcta aplicación. También pidió que se incluyera en las políticas públicas y en las medidas legislativas el reconocimiento de las mujeres históricamente invisibles y marginadas.

#### **4. Observaciones finales del Estado examinado**

568. El Vicepresidente del Consejo de Derechos Humanos declaró que, de acuerdo con la información que se había facilitado, de las 211 recomendaciones recibidas, Colombia había apoyado 183 y tomado nota de 28.

569. La delegación de Colombia había escuchado con suma atención todas las intervenciones de los Estados y de las organizaciones de la sociedad civil, reconociéndolas como un aporte fundamental al debate sobre el ámbito de los derechos humanos y como un catalizador para actuar con diligencia en dicho ámbito.

570. La delegación señaló que, como había señalado el director de la institución nacional de derechos humanos en su intervención, se estaba llevando a cabo un esfuerzo coordinado para proteger la labor de los defensores de los derechos humanos que contaba con la participación del Gobierno, incluidas la Procuraduría General de la Nación y la Fiscalía General de la Nación, así como la institución nacional de derechos humanos.

571. La delegación informó de que, en una reunión celebrada recientemente entre el Ministerio de Relaciones Exteriores de Colombia y la nueva Alta Comisionada de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos, el Ministro había reiterado el compromiso del Gobierno con el acuerdo de paz, con algunos cambios. Durante esa reunión, el Ministro había invitado al Relator Especial sobre la situación de los defensores de los derechos humanos, Michel Forst, a realizar una visita oficial a Colombia y reafirmó la receptiva actitud del país con respecto a la labor de la Oficina del ACNUDH en Colombia, que era la más grande de esas oficinas.

572. Por último, la delegación destacó la importancia del examen periódico universal para mejorar el respeto de los derechos humanos. Agradeció a todos los Estados, a la institución nacional de derechos humanos y a la sociedad civil su participación. Para concluir, la delegación reconoció el apoyo técnico prestado por la secretaría y el personal del ACNUDH durante todo el proceso del examen periódico universal.

#### **Djibouti**

573. El examen de Djibouti tuvo lugar el 10 de mayo de 2018 de conformidad con todas las disposiciones pertinentes de las resoluciones y decisiones aplicables del Consejo de Derechos Humanos, y se basó en los siguientes documentos:

a) El informe nacional presentado por Djibouti con arreglo a lo dispuesto en el párrafo 15 a) del anexo de la resolución 5/1 del Consejo y el párrafo 5 del anexo de la resolución 16/21 del Consejo (A/HRC/WG.6/30/DJI/1);

b) La recopilación preparada por el ACNUDH de conformidad con el párrafo 15 b) del anexo de la resolución 5/1 del Consejo y el párrafo 5 del anexo de la resolución 16/21 del Consejo (A/HRC/WG.6/30/DJI/2);

c) El resumen preparado por el ACNUDH de conformidad con el párrafo 15 c) del anexo de la resolución 5/1 del Consejo y el párrafo 5 del anexo de la resolución 16/21 del Consejo (A/HRC/WG.6/30/DJI/3).

574. En su 24ª sesión, celebrada el 20 de septiembre de 2018, el Consejo de Derechos Humanos examinó y aprobó el resultado del examen de Djibouti (véase la sección C *infra*).

575. El resultado del examen de Djibouti está integrado por el informe del Grupo de Trabajo sobre el Examen Periódico Universal (A/HRC/39/10), las opiniones del Estado examinado sobre las recomendaciones y/o conclusiones que allí figuran y los compromisos voluntarios del Estado y sus respuestas, presentadas antes de la aprobación del resultado por el Consejo de Derechos Humanos en sesión plenaria, a las preguntas o cuestiones que no se habían tratado con la profundidad suficiente en el diálogo interactivo del Grupo de Trabajo (véase también A/HRC/39/10/Add.1).

# **1. Opiniones expresadas por el Estado examinado sobre las recomendaciones y/o conclusiones, sus compromisos voluntarios y el resultado**

576. La delegación, encabezada por el Secretario General del Ministerio de Justicia, Maki Omar Abdoukader, expresó la plena disposición de Djibouti a seguir cooperando con los mecanismos regionales e internacionales de protección y promoción de los derechos humanos.

577. La delegación destacó que el comité interministerial para la redacción y presentación de informes a los órganos de tratados había estudiado las recomendaciones formuladas a Djibouti. La labor de ese comité había consistido principalmente en analizar, estudiar, proponer y aprobar un plan de aplicación de las recomendaciones apoyadas.

578. La delegación aclaró que se habían apoyado las recomendaciones que no estaban en contradicción con las leyes vigentes en Djibouti, con los instrumentos internacionales a los que se había adherido el país o con los valores socioculturales de la sociedad de Djibouti. Djibouti había asumido el compromiso de adoptar todas las medidas pertinentes para aplicar esas recomendaciones a lo largo de los próximos cuatro años.

579. El Gobierno había emprendido una profunda reforma jurídica, que abarcaba el Código Civil, el Código de Procedimiento Civil, el Código Penal y el Código de Procedimiento Penal. Estos esfuerzos contribuían a la reforma del sistema judicial y al respeto de los derechos humanos en Djibouti. En cuanto a la comisión nacional de derechos humanos, gracias a la financiación de la Unión Europea los comisarios organizarían cursos de formación y campañas de sensibilización. Una parte fundamental de la estrategia de informatización del sistema de justicia penal era mejorar el acceso a la justicia en las zonas rurales.

580. Próximamente Djibouti estaría en condiciones de presentar un calendario de aplicación. En cuanto a la aplicación de las recomendaciones de las que había tomado nota, Djibouti tenía la intención de presentar lo antes posible un calendario al comité interministerial encargado del seguimiento y la aplicación de las recomendaciones formuladas por los mecanismos de promoción y protección de los derechos humanos. De hecho, la aplicación de las recomendaciones de las que se había tomado nota no debía plantear ninguna dificultad siempre que se cumplieran las condiciones necesarias.

581. En lo que respecta a las recomendaciones relativas a la ratificación de varios protocolos facultativos, Djibouti tenía un sistema jurídico que garantizaba el derecho de todas las personas a un juicio imparcial, de conformidad con la Constitución. En cuanto a las recomendaciones relativas a los procedimientos especiales, Djibouti ya cooperaba con esos mecanismos. En lo referente a las recomendaciones relativas a la protección de los derechos

de los defensores de los derechos humanos en general y de los miembros de la oposición en particular, Djibouti había establecido un marco institucional y normativo, que incluía una ley de la condición jurídica de los miembros de la oposición y una legislación laboral que ofrecía un mayor grado de protección a los sindicalistas y a otros defensores de los derechos de los trabajadores.

582. Djibouti había adoptado numerosas medidas para acelerar la mejora de las condiciones de vida de las mujeres y la protección y promoción de los derechos del niño, entre ellas la aprobación de una política nacional de género y de una ley por la que se establece un sistema de cuotas para la representación de las mujeres en el Parlamento, así como la creación de un observatorio de género. En cuanto a las recomendaciones relativas a las presuntas violaciones de mujeres de etnia afar, Djibouti había refutado enérgicamente esas alegaciones. La delegación recordó que actualmente reinaban la paz y la justicia en Djibouti.

## **2. Opiniones sobre el resultado del examen expresadas por los Estados miembros y observadores del Consejo de Derechos Humanos**

583. Durante la aprobación del resultado del examen de Djibouti, formularon declaraciones 13 delegaciones.

584. Argelia acogió con satisfacción las medidas adoptadas por Djibouti para mejorar la gestión de la atención sanitaria y los esfuerzos realizados para promover la participación de las mujeres en la vida política y en el lugar de trabajo. Djibouti había aceptado un gran número de recomendaciones, entre ellas las dos formuladas por Argelia, relativas al fortalecimiento de la protección de las personas con discapacidad y a la igualdad de acceso de las niñas y los niños a una educación de calidad.

585. Angola felicitó a Djibouti por haber aprobado la Visión “Djibouti 2035” y le animó a reforzar las medidas adoptadas en la esfera de los derechos humanos.

586. Bahrein acogió con beneplácito la cooperación de Djibouti con los mecanismos de derechos humanos de las Naciones Unidas y la aprobación de instrumentos legislativos para ayudar a las víctimas de la trata de personas y a los refugiados. Recomendó a Djibouti que siguiera esforzándose por combatir la pobreza extrema.

587. Botswana elogió a Djibouti por la aprobación del Código Cívico y las reformas del Código Penal, así como por los esfuerzos realizados para proteger los derechos de los miembros vulnerables de la sociedad, como las mujeres, los niños y las personas con discapacidad.

588. Burkina Faso acogió con satisfacción que Djibouti hubiera apoyado la mayoría de las recomendaciones que se le habían formulado en el tercer ciclo del examen periódico universal. Burkina Faso elogió a Djibouti por su continua cooperación con los mecanismos de derechos humanos de las Naciones Unidas y le alentó a mantener y reforzar dicha cooperación.

589. China elogió a Djibouti por su constructiva participación en el examen periódico universal y le agradeció que hubiera aceptado sus recomendaciones. Alentó a Djibouti a seguir promoviendo el desarrollo económico y social sostenible, a erradicar la pobreza y a tomar medidas para proteger a las mujeres y los niños y promover el desarrollo de la educación.

590. Côte d'Ivoire declaró que la aplicación efectiva de las recomendaciones formuladas en el marco del examen periódico universal contribuiría significativamente a mejorar la situación de los derechos humanos en Djibouti, en particular de las mujeres y los niños. Tomó nota con aprecio de los esfuerzos realizados para reforzar el estado de derecho y alentó a Djibouti a seguir cooperando con los mecanismos de derechos humanos de las Naciones Unidas.

591. Egipto apreció los esfuerzos realizados por Djibouti para desarrollar su marco jurídico, en particular en lo que respecta al comité nacional de derechos humanos, así como sus esfuerzos en relación con la trata de personas, la reforma educativa y la promoción de los

derechos económicos, sociales y culturales. Alentó a Djibouti a que prosiguiera sus esfuerzos para velar por que se respetasen los derechos de las mujeres y las personas con discapacidad.

592. Etiopía elogió a Djibouti por las medidas adoptadas para promover y proteger los derechos del niño, reforzar la capacidad de las instituciones nacionales de derechos humanos, reducir la pobreza y luchar contra la trata de personas y el tráfico de migrantes.

593. El Gabón acogió con satisfacción las medidas adoptadas por Djibouti para luchar contra la trata de personas, el tráfico ilícito de migrantes y la pobreza y la inseguridad alimentaria, así como las medidas relativas al acceso a una vivienda adecuada, a un trabajo decente, al agua y a asistencia sanitaria.

594. La República Islámica del Irán comparte las preocupaciones expresadas por el Comité de Derechos Humanos en relación con la trata de personas, en particular la de mujeres y niños. Exhortó a Djibouti a que pusiera fin a todas las violaciones cometidas so pretexto de combatir el terrorismo y a que prestara especial atención a la mejora del acceso de la población de las zonas rurales, en particular de las mujeres y las niñas, al sistema de atención sanitaria. También exhortó a Djibouti a que ratificara la Convención para la Prevención y la Sanción del Delito de Genocidio.

595. El Iraq acogió con satisfacción que Djibouti hubiera apoyado las tres recomendaciones que le había formulado el Iraq sobre la lucha contra la trata de personas, la provisión de viviendas adecuadas, el apoyo a los trabajadores rurales y la mejora de la cobertura social. El Iraq acogió con satisfacción la aceptación por parte de Djibouti de un gran número de recomendaciones y esperaba que se aplicaran lo antes posible.

596. Madagascar acogió con satisfacción que Djibouti hubiera aceptado la mayoría de las recomendaciones recibidas en el marco del tercer ciclo del examen periódico universal. Acogió con satisfacción la estrategia de lucha contra la pobreza denominada Visión “Djibouti 2035”, el programa de gestión del agua y ordenación del suelo destinado a garantizar el acceso al agua potable en condiciones adecuadas y la construcción de viviendas para las poblaciones vulnerables.

### **3. Observaciones generales formuladas por otras partes interesadas**

597. Durante la aprobación del resultado del examen de Djibouti, formularon declaraciones otras seis partes interesadas.

598. El East and Horn of Africa Human Rights Defenders Project exhortó a Djibouti a que aplicara inmediatamente las recomendaciones que había apoyado, entre ellas la relativa a la ratificación de diversos instrumentos internacionales y a la aceptación de la existencia de sindicatos libres e independientes. La organización lamentó que Djibouti se hubiera negado a cursar una invitación permanente a los procedimientos especiales del Consejo de Derechos Humanos. Señaló que Djibouti había aceptado las recomendaciones contenidas en los párrafos 129.97 y 129.202, relativas a la lucha contra los actos o amenazas de acoso e intimidación contra defensores de los derechos humanos, y aludió a la presunta confiscación del pasaporte de un ciudadano de Djibouti que había participado en una reunión celebrada en Ginebra en abril de 2018 en el marco de la preparación del examen periódico universal. El East and Horn of Africa Human Rights Defenders Project afirmó que Djibouti se había comprometido a evitar el uso excesivo de la fuerza contra civiles por parte de las fuerzas de seguridad, y añadió, sin embargo, que Djibouti había tomado nota de la recomendación contenida en el párrafo 129.51 relativa a la mejora de los programas de capacitación de las fuerzas de seguridad de manera de poner fin a los actos de represión violenta de las manifestaciones pacíficas.

599. El Center for Global Nonkilling acogió con satisfacción que Djibouti hubiera apoyado las recomendaciones relativas a la ratificación de la Convención para la Prevención y la Sanción del Delito de Genocidio y la Convención Internacional para la Protección de Todas las Personas contra las Desapariciones Forzadas. La organización esperaba que esas recomendaciones se aplicasen lo antes posible.

600. La Federación Internacional de los Derechos Humanos pidió que se aplicaran las recomendaciones que Djibouti había apoyado, en particular la recomendación contenida en el párrafo 129.95, relativa a la aplicación de las seis recomendaciones que Djibouti había



aceptado en el marco del segundo ciclo del examen periódico universal relacionadas con la libertad de expresión, el acceso a la información y el derecho a la libertad de reunión. Celebró que Djibouti se hubiera comprometido a ratificar la Convención Internacional para la Protección de Todas las Personas contra las Desapariciones Forzadas y la Convención Internacional sobre la Protección de los Derechos de Todos los Trabajadores Migratorios y de Sus Familiares. Lamentó que Djibouti se hubiera negado a ratificar el Protocolo Facultativo de la Convención sobre la Eliminación de Todas las Formas de Discriminación contra la Mujer y el Protocolo Facultativo de la Convención contra la Tortura y Otros Tratos o Penas Crueles, Inhumanos o Degradantes. También lamentó que Djibouti no hubiera cursado una invitación permanente a los titulares de mandatos de los procedimientos especiales.

601. Rencontre Africaine pour la Défense des Droits de l'Homme acogió con agrado los esfuerzos realizados por Djibouti para acoger a refugiados y migrantes procedentes de países vecinos, la aprobación de una nueva estrategia nacional de prevención de la malnutrición, la protección social de los ciudadanos, la ley de la participación de las mujeres en la esfera política y la presentación de información actualizada sobre sus informes a los órganos de tratados. Instó a Djibouti a entablar un diálogo para reformar su legislación a fin de garantizar el derecho a la libertad de expresión y de asociación pacífica a todas las personas, en particular a los miembros de la oposición, los periodistas y los defensores de los derechos humanos. Alentó a Djibouti a intensificar sus medidas en materia de sensibilización para erradicar la mutilación genital femenina.

602. En su declaración conjunta, CIVICUS: World Alliance for Citizen Participation, el East and Horn of Africa Human Rights Defenders Project y la Federación Internacional de los Derechos Humanos acogieron con satisfacción la participación de Djibouti en el proceso del examen periódico universal. También acogieron con satisfacción el compromiso asumido por el Gobierno, durante el tercer ciclo del examen, de asegurar que no se impusieran restricciones a las visitas de los relatores especiales y de garantizar las libertades fundamentales. Sin embargo, presentaron pruebas de que, desde su anterior examen, Djibouti no había aplicado ninguna de las recomendaciones que había recibido en relación con el espacio cívico. Lamentaron que se hubieran seguido empleando las medidas de lucha contra el terrorismo para imponer severas restricciones al espacio cívico. Afirmaron que un decreto aprobado en noviembre de 2015 había prohibido *de facto* todas las reuniones y concentraciones públicas y había impuesto importantes restricciones a las actividades de la oposición política en vísperas de las elecciones presidenciales de 2016. Las organizaciones habían documentado numerosos casos de detención y encarcelamiento de defensores de los derechos humanos, periodistas y miembros de la oposición política. Deploraron la falta de investigaciones transparentes y creíbles del asesinato de al menos 27 personas y de las lesiones provocadas a otras 150, a manos de las fuerzas de seguridad, en un festival religioso celebrado en Balbala el 21 de diciembre de 2015. Pidieron a Djibouti que adoptara medidas proactivas para responder a estas preocupaciones y que aplicara las recomendaciones relativas a la creación y el mantenimiento, tanto en la ley como en la práctica, de un entorno propicio para el desarrollo de la sociedad civil.

603. La United Towns Agency for North-South Cooperation expresó su preocupación por las prácticas de obstruccionismo legal y las represalias dirigidas contra la sociedad civil y los defensores de los derechos humanos. Djibouti ponía trabas a quienes expresaban opiniones críticas y cooperaban con las organizaciones internacionales para denunciar violaciones de derechos humanos en el país. La organización afirmó que Djibouti había seguido manteniendo reclusos a presos de conciencia tras la celebración de juicios sin las debidas garantías y recurría cada vez más a la imposición de la prohibición de viajar al extranjero a periodistas, defensores de los derechos humanos y miembros de la oposición política. La organización pidió que se creara un observatorio nacional para las violaciones de derechos humanos, incluidas las detenciones sin orden judicial, las reclusiones secretas, las confesiones obtenidas por la fuerza y la denegación de asistencia letrada a las personas privadas de libertad.

#### 4. Observaciones finales del Estado examinado

604. El Vicepresidente del Consejo de Derechos Humanos declaró que, de acuerdo con la información que se había facilitado, de las 203 recomendaciones recibidas, Djibouti había apoyado 177 y tomado nota de 26.

605. La delegación dio las gracias a las delegaciones y a las organizaciones no gubernamentales que habían intervenido por sus palabras de ánimo y sus críticas. Afirmó que la voluntad política de aplicar las recomendaciones por sí sola no era suficiente y que el contexto del país no había permitido la aplicación de algunas de las recomendaciones formuladas en el marco de los anteriores ciclos de examen. Djibouti seguía enfrentándose a amenazas y actividades terroristas. Djibouti estaba dispuesto a cooperar con los mecanismos de derechos humanos de las Naciones Unidas para la promoción y protección de los derechos humanos.

606. La delegación señaló asimismo que, en lo que respecta a la ratificación de la Convención para la Prevención y la Sanción del Delito de Genocidio, la situación en el país no constituiría un obstáculo si se dieran las condiciones previas necesarias. El Código Penal ya definía el genocidio en los mismos términos que la Convención para la Prevención y la Sanción del Delito de Genocidio. La delegación añadió que no había presos políticos en Djibouti.

607. La delegación afirmó que se había tomado nota de algunas recomendaciones, no porque Djibouti se opusiera categóricamente a ellas, sino porque tenía que establecer un orden de prioridades, entre otros contextos en su reforma del sector de la justicia.

#### Camerún

608. El examen del Camerún tuvo lugar el 16 de mayo de 2018 de conformidad con todas las disposiciones pertinentes de las resoluciones y decisiones aplicables del Consejo de Derechos Humanos, y se basó en los siguientes documentos:

a) El informe nacional presentado por el Camerún con arreglo a lo dispuesto en el párrafo 15 a) del anexo de la resolución 5/1 del Consejo y el párrafo 5 del anexo de la resolución 16/21 del Consejo (A/HRC/WG.6/30/CMR/1);

b) La recopilación preparada por el ACNUDH de conformidad con el párrafo 15 b) del anexo de la resolución 5/1 del Consejo y el párrafo 5 del anexo de la resolución 16/21 del Consejo (A/HRC/WG.6/30/CMR/2);

c) El resumen preparado por el ACNUDH de conformidad con el párrafo 15 c) del anexo de la resolución 5/1 del Consejo y el párrafo 5 del anexo de la resolución 16/21 del Consejo (A/HRC/WG.6/30/CMR/3).

609. En su 25ª sesión, celebrada el 20 de septiembre de 2018, el Consejo de Derechos Humanos examinó y aprobó el resultado del examen del Camerún (véase la sección C *infra*).

610. El resultado del examen del Camerún está integrado por el informe del Grupo de Trabajo sobre el Examen Periódico Universal (A/HRC/39/15), las opiniones del Estado examinado sobre las recomendaciones y/o conclusiones que allí figuran y los compromisos voluntarios del Estado y sus respuestas, presentadas antes de la aprobación del resultado por el Consejo de Derechos Humanos en sesión plenaria, a las preguntas o cuestiones que no se habían tratado con la profundidad suficiente en el diálogo interactivo del Grupo de Trabajo (véase también A/HRC/39/15/Add.1).

#### 1. Opiniones expresadas por el Estado examinado sobre las recomendaciones y/o conclusiones, sus compromisos voluntarios y el resultado

611. La delegación, encabezada por el Ministro de Relaciones Exteriores, Lejeune Mbella, recordó que el informe nacional y la adición al informe del Grupo de Trabajo sobre el Examen Periódico Universal, que contenían las opiniones del Camerún sobre las recomendaciones formuladas en el marco del examen, habían sido preparados por un comité interministerial bajo la supervisión de la Oficina del Primer Ministro y en cooperación con todos los expertos temáticos y en derechos humanos de los ministerios competentes, las organizaciones no gubernamentales y las instituciones nacionales.

612. Las 196 recomendaciones recibidas habían sido examinadas y las respuestas a ellas se habían decidido a raíz de nuevas consultas ministeriales. Las recomendaciones aceptadas se referían a políticas o medidas que ya eran aplicables en el Camerún. Las recomendaciones rechazadas eran aquellas que habían planteado preocupaciones o problemas o las que estaban relacionadas con la abolición de la pena de muerte, ya que el Camerún era un país abolicionista *de facto*.

613. La delegación se refirió a la lucha contra los grupos terroristas, como Boko Haram, que seguían perpetrando actos de terrorismo y destrucción, que socavaban la seguridad de las personas y los bienes y ocasionaban importantes corrientes de refugiados y desplazados internos. El Camerún había seguido ofreciendo su hospitalidad y creando un entorno en el que poder gestionar la corriente de refugiados en la medida de sus posibilidades. El Camerún hizo un llamamiento a la comunidad internacional para que le ayudase a gestionar esta carga, al tiempo que destacó su cooperación con el ACNUR y con algunos de sus países vecinos, entre ellos Nigeria.

614. En cuanto a la crisis que se estaba viviendo desde octubre de 2016 en las regiones de Noroeste y Sudoeste a raíz de las reclamaciones de algunos abogados y representantes de los sindicatos de profesores de la zona anglófona del Camerún, el Presidente había dado instrucciones al Primer Ministro para que estableciera unos marcos de diálogo entre las distintas partes interesadas para dar respuesta a las preocupaciones. Subrayó que el Presidente había dado curso a todas las quejas expresadas por los sindicalistas e incluso había ido más allá. El asunto había tomado inesperadamente un giro radical e insurreccional marcado por la violencia y las atrocidades que, en última instancia, ponían de manifiesto la existencia de un plan para dividir el país e incluían la profanación de símbolos de la República, los secuestros a cambio de rescates, el asesinato de miembros de las autoridades administrativas, religiosas y tradicionales e incendios intencionados de lugares públicos y privados.

615. El sistema educativo había sido el principal objetivo de los agresores, que habían destruido e incendiado establecimientos escolares y habían matado a profesores y alumnos. Los llamados “secesionistas” también habían secuestrado a mujeres y niñas y las habían obligado a casarse. Habían asesinado a miembros de las fuerzas de seguridad y de defensa y habían reclutado por la fuerza a niños soldados.

616. El Camerún había reiterado a la comunidad internacional que, de conformidad con su Constitución de 18 de enero de 1996, seguía siendo un Estado unitario y descentralizado.

617. Para restaurar el orden, los miembros de las fuerzas de defensa y de seguridad habían recibido formación continua sobre cómo respetar las normas de ética y profesionalidad. Se investigaban sistemáticamente las violaciones de derechos humanos cometidas por miembros de las fuerzas de defensa y de seguridad y se imponían las sanciones correspondientes.

618. El uso de la fuerza por parte de los agentes de defensa y de seguridad estaba estrictamente regulado por la ley. La formación de las fuerzas de seguridad incluía un módulo sobre derechos humanos y derecho internacional humanitario impartido en colaboración con el CICR. El objetivo de esa colaboración era reforzar el conocimiento de los derechos humanos por parte de las fuerzas de seguridad y de defensa para evitar que se produjeran descuidos o violaciones.

619. Teniendo en cuenta este contexto, por instrucciones del Presidente se había establecido un plan de asistencia humanitaria de emergencia para la población de las regiones de Noroeste y Sudoeste para el período 2018-2019. El plan había costado 12.700 millones de francos CFA, e incluía intervenciones prioritarias y fases para coordinar las diversas medidas operativas del Estado y sus asociados. El plan incluía también la solicitud de que se crearan estructuras humanitarias, nacionales e internacionales para facilitar la aplicación del plan y un llamamiento a que se estableciera una plataforma para facilitar los intercambios entre el Gobierno, las entidades del sistema de las Naciones Unidas y otros asociados multinacionales.

620. En cuanto a las libertades públicas, la delegación declaró que los periodistas que trabajaban para medios de prensa internacionales y nacionales tenían libertad para operar en zonas afectadas por la situación de inseguridad, aunque debían tomarse las medidas pertinentes para garantizar su protección y seguridad. Los periodistas extranjeros que

operaban en el territorio nacional debían someterse, como los periodistas de todo el mundo, a un procedimiento de acreditación.

621. El Camerún valoraba enormemente el derecho a la educación, que es un derecho fundamental. A pesar de enfrentarse a las amenazas y demandas del movimiento insurreccional, el Estado nunca había vacilado en su misión de proteger a su pueblo, en particular a los estudiantes y profesores. El Estado también había recurrido a la ayuda de equipos de guardias, policías, gendarmes y soldados para proteger las escuelas.

622. Estas medidas se habían tomado para que los estudiantes que vivían en las zonas más amenazadas por los grupos armados pudieran seguir recibiendo educación en lugares seguros y, de esa forma, disfrutando de su derecho a la educación.

623. El Gobierno había hecho suya la Declaración sobre Escuelas Seguras, que había sido elaborada mediante consultas dirigidas por la Argentina y Noruega en Ginebra y se había abierto a la firma el 29 de mayo de 2015 en Oslo.

624. En cuanto al derecho a la seguridad de la persona, todas las personas detenidas en el marco de los acontecimientos que estaban teniendo lugar en las dos regiones en crisis habían sido recluidas en centros de detención. Estos centros de detención estaban en conformidad con lo dispuesto en los instrumentos jurídicos de la República y con las normas de procedimiento penal. Entre ellos se encontraban los centros de detención de las ciudades de Bafussam, Bamenda, Buea, Duala y Yaundé. Las personas recluidas eran tratadas como presos comunes en virtud del *common law*. Recibían visitas de sus familiares y podían comunicarse libremente con sus abogados. Vivían en las mismas condiciones que los demás presos y no eran sometidas a ningún trato particular asociado a las circunstancias de su detención.

625. Cabía destacar que el Gobierno había accedido a mejorar las condiciones de reclusión en el país, por ejemplo aumentando el número de profesionales sanitarios (personal médico y de enfermería) en las cárceles y el presupuesto para la alimentación de los presos.

626. El Gobierno tenía la firme determinación de fomentar un diálogo inclusivo y permanente con todas las partes interesadas del país, incluidos las autoridades tradicionales y religiosas, los partidos políticos y la sociedad civil. El Gobierno se había comprometido incondicionalmente a resolver la crisis y a establecer una paz duradera. La delegación reiteró el compromiso del Gobierno con los derechos humanos, respetando estrictamente los instrumentos jurídicos internacionales que había incorporado a su legislación nacional.

627. Además, el Camerún seguiría aportando su contribución a la consecución de la paz y la seguridad internacional y a la promoción, la protección y el respeto de los derechos humanos.

628. El reto más apremiante al que se enfrentaba el Camerún eran las elecciones presidenciales que debían tener lugar el 7 de octubre de 2018. Las campañas electorales, que se estaban intensificando, se estaban desarrollando con normalidad en todo el territorio nacional, incluidas las regiones de Noroeste y Sudoeste. Nueve candidatos, tres de los cuales procedían de esas dos regiones, habían sido admitidos por el Consejo Constitucional tras un examen de sus respectivos expedientes. Se estaban tomando todas las medidas posibles para garantizar unas elecciones libres, limpias y transparentes. El proceso democrático estaba siendo defendido, entre otros, por observadores acreditados a nivel nacional e internacional.

## **2. Opiniones sobre el resultado del examen expresadas por los Estados miembros y observadores del Consejo de Derechos Humanos y por las entidades de las Naciones Unidas**

629. Durante la aprobación del resultado del examen del Camerún, formularon declaraciones 13 delegaciones.

630. Angola acogió con satisfacción el compromiso del Camerún con los mecanismos del Consejo de Derechos Humanos y alentó al Camerún a seguir aplicando buenas prácticas con vistas a mejorar la situación de los derechos humanos en el país.

631. Botswana elogió al Camerún por su compromiso con los derechos humanos, especialmente en los ámbitos de la educación, la salud y el acceso de las mujeres y los

adolescentes a servicios relacionados con el VIH/sida. Botswana recomendó que se ratificara y aplicara el Protocolo Facultativo de la Convención sobre los Derechos del Niño relativo a la venta de niños, la prostitución infantil y la utilización de niños en la pornografía.

632. Burkina Faso tomó nota con satisfacción de las recomendaciones aceptadas por el Camerún y le instó a aplicarlas. Burkina Faso pidió a la comunidad internacional que prestara apoyo al Camerún.

633. China esperaba que el Camerún siguiera reduciendo la pobreza y promoviendo un desarrollo económico y social sostenible. China esperaba también que el Camerún adoptase nuevas medidas positivas para proteger los derechos de las mujeres, los niños y las personas con discapacidad.

634. Côte d'Ivoire acogió con satisfacción las recomendaciones aceptadas por el Camerún durante el 30º período de sesiones del Grupo de Trabajo sobre el Examen Periódico Universal. Côte d'Ivoire tomó nota con agrado de los esfuerzos realizados por el Camerún para reforzar el estado de derecho y le animó a cooperar plenamente con los mecanismos de las Naciones Unidas para promover y proteger los derechos humanos.

635. Egipto acogió con satisfacción que el Camerún hubiera aceptado la mayoría de sus recomendaciones, especialmente las relativas a la ratificación de instrumentos internacionales de derechos humanos. Egipto acogió con satisfacción también los esfuerzos realizados por el Camerún para promover la educación y la seguridad social y para combatir la discriminación contra las mujeres y las niñas.

636. Etiopía elogió el programa técnico y de sensibilización previsto por el Gobierno en el plan de acción nacional. Etiopía alentó al Camerún a seguir promoviendo y protegiendo los derechos de la mujer y los derechos del niño.

637. En cuanto que miembro de la troika para el examen del Camerún, el Iraq agradeció al Camerún su apertura y su plena cooperación durante el 30º período de sesiones del Grupo de Trabajo sobre el Examen Periódico Universal. El Iraq esperaba que los órganos legislativos del Camerún aplicasen plenamente las recomendaciones aceptadas, en particular las relativas a las personas con discapacidad.

638. Madagascar reconoció los importantes progresos realizados por el Camerún en el ámbito de la protección y promoción de los derechos humanos y, en particular, la ratificación de la Convención de la Unión Africana para la Protección y la Asistencia de los Desplazados Internos en África. Además, Madagascar acogió con satisfacción los esfuerzos realizados por el Camerún para combatir la impunidad y la pobreza y para mejorar el nivel de vida de las poblaciones rurales y vulnerables.

639. El Senegal se congratuló de la mejora de la situación de los derechos humanos en el Camerún y, en particular, de la ratificación del Convenio sobre Seguridad y Salud de los Trabajadores, 1981 (núm. 155), de la OIT y del Protocolo Facultativo de la Convención sobre los Derechos del Niño relativo a la participación de niños en los conflictos armados. El Senegal reconoció asimismo los esfuerzos realizados por el Camerún en relación con la policía, los establecimientos penitenciarios y la lucha contra el VIH/sida.

640. El Sudán reconoció formalmente los esfuerzos realizados por el Camerún para promover y proteger los derechos humanos en todo el país. El Sudán reconoció la aplicación por parte del Camerún de anteriores recomendaciones, así como su cooperación con los mecanismos del Consejo de Derechos Humanos.

641. El Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte expresó su preocupación por el aumento de la violencia en el Camerún y acogió con satisfacción el anuncio hecho por el Camerún de que investigaría a fondo las violaciones de derechos humanos descritas recientemente en un vídeo en línea. Instó al Camerún a eliminar las peores formas de trabajo infantil y a enjuiciar a los responsables. También expresó su preocupación por los crecientes problemas humanitarios e hizo un llamamiento al Camerún para que proporcionase asistencia y ayuda a las poblaciones afectadas, incluso en las regiones anglófonas.

642. El UNFPA se congratuló de las políticas y programas del Camerún en materia de atención sanitaria, servicios sociales y derechos de las mujeres y las niñas. El UNFPA seguía preocupado por las prácticas nocivas como el matrimonio infantil, precoz y forzado y la

mutilación genital femenina. El UNFPA se comprometió a apoyar al Camerún en el ámbito de la salud y los derechos sexuales y reproductivos, especialmente en lo que respecta a la mortalidad materna, neonatal y de niños menores de 1 año, a la atención obstétrica de urgencia y a la formación de las comadronas, así como a una política integral de salud sexual y reproductiva para los adolescentes.

### 3. Observaciones generales formuladas por otras partes interesadas

643. Durante la aprobación del resultado del examen del Camerún, formularon declaraciones otras 11 partes interesadas.

644. La Comisión Nacional de Derechos Humanos y Libertades del Camerún recomendó (por videomensaje) reforzar el plan de acción nacional para la promoción y protección de los derechos humanos. Esperaba que el Gobierno del Camerún reforzase la capacidad de la Comisión dotándola de recursos humanos, materiales y financieros. La Comisión esperaba que el Camerún ratificase el Protocolo Facultativo de la Convención contra la Tortura y Otros Tratos o Penas Crueles, Inhumanos o Degradantes. La Comisión pidió encarecidamente que se volviera a un estado de paz y seguridad en las dos regiones anglófonas.

645. La International Lesbian and Gay Association observó que el Camerún había ignorado algunas recomendaciones aceptadas en el marco del segundo ciclo y seguía deteniendo arbitrariamente a ciudadanos por su orientación sexual. La organización puso de relieve las leyes discriminatorias que existían en el Camerún, que tipificaban como delito la homosexualidad y la correspondencia por correo electrónico entre dos personas del mismo sexo. Pidió al Camerún que protegiera a los defensores de los derechos humanos frente al amedrentamiento, la intimidación y la violencia. Animó al Camerún a cumplir las promesas consagradas en su Constitución y en la Declaración Universal de Derechos Humanos garantizando los mismos derechos humanos a todos los ciudadanos, independientemente de su raza, sexo, religión o creencias.

646. El Center for Global Nonkilling se congratuló de que el Camerún hubiera aceptado las recomendaciones relativas a la ratificación de la Convención para la Prevención y la Sanción del Delito de Genocidio y la Convención Internacional para la Protección de Todas las Personas contra las Desapariciones Forzadas. Esperaba que el Camerún aplicase lo antes posible las recomendaciones similares aceptadas en el marco del segundo ciclo del examen periódico universal. Por último, pidió al Camerún que aboliera la pena de muerte.

647. Action Canada for Population and Development expresó su preocupación por la violencia de género, la discriminación y el acoso contra grupos minoritarios y las violaciones de los derechos de los trabajadores en el sector informal. Observó que el acceso a servicios de salud reproductiva y a anticonceptivos seguía siendo limitado y que las tasas de mortalidad materna eran elevadas. Recomendó que se documentaran e investigaran las violaciones de los derechos de los trabajadores sexuales, entre otras cosas despenalizando el trabajo sexual realizado por adultos, garantizando la rendición de cuentas y la supervisión independiente de la policía e implantando servicios de salud sexual y reproductiva y de lucha contra el VIH.

648. La Liga Internacional de Mujeres por la Paz y la Libertad instó al Gobierno del Camerún a destinar recursos suficientes para garantizar la participación efectiva y significativa de las mujeres en la vida pública y política. A raíz de los actos de violencia que se habían producido recientemente en las regiones anglófonas, recomendó al Gobierno que adoptara medidas urgentes para hacer frente a los efectos concretos del desplazamiento sobre las mujeres y las niñas. Además, pidió al Gobierno que adoptara medidas urgentes para reducir el número de personas sin partida de nacimiento. Por último, acogió con satisfacción la prohibición del Gobierno de todas las formas de violencia doméstica contra la mujer.

649. Amnistía Internacional pidió al Gobierno del Camerún que cerrara las instalaciones de privación de libertad secretas e ilegales, que permitiera el acceso de observadores independientes a todos los lugares de reclusión y que proporcionara a las personas privadas de libertad acceso a sus familiares y abogados, así como atención médica, alimentos y agua adecuados. Expresó su preocupación por la falta de rendición de cuentas por los delitos cometidos por las fuerzas de seguridad en la lucha contra Boko Haram y en las regiones de Noroeste y Sudoeste. Pidió al Gobierno que se asegurara de que los autores fueran llevados ante la justicia y sometidos a juicios imparciales y de que las víctimas recibieran una

indemnización. Por último, lamentó que el Camerún hubiera rechazado todas las recomendaciones relativas a la abolición de la pena de muerte.

650. Lawyers' Rights Watch Canada puso de relieve la crisis humanitaria que se estaba produciendo en las regiones anglófonas del Camerún. Instó al Camerún a poner en libertad a los líderes, abogados y periodistas anglófonos que estaban recluidos y a garantizar el regreso seguro de los refugiados y desplazados internos anglófonos. Exhortó al Camerún a que permitiera el acceso de los organismos internacionales, las organizaciones no gubernamentales de derechos humanos y los periodistas a las regiones anglófonas. Por último, exhortó al Camerún a que aplicara políticas efectivas para garantizar unos servicios jurídicos, educativos y sociales iguales y no discriminatorios para los anglófonos.

651. Human Rights Watch puso de relieve la crisis que se estaba produciendo en las regiones anglófonas del Camerún en el ámbito de los derechos humanos. Aunque se congratulaba de que el Camerún hubiera aceptado muchas recomendaciones para hacer frente a la crisis, lamentó que todavía no se hubiera aplicado ninguna de ellas. Instó al Camerún a que cooperase con el ACNUDH y a que le proporcionase urgentemente acceso para supervisar la situación y evitar nuevos abusos contra los derechos humanos.

652. La Commonwealth Human Rights Initiative puso de relieve el deterioro de la situación en el país, concretamente la violenta represión por parte de las fuerzas de seguridad del Estado que estaba teniendo lugar en las regiones anglófonas. Recomendó al Gobierno que pusiera fin al uso de las prácticas de la desaparición forzada, la tortura y la quema de pueblos por parte de los militares. Instó a todas las partes a poner fin a la violencia y a entablar un diálogo ininterrumpido sobre la crisis en las regiones de Noroeste y Sudoeste.

653. Rencontre Africaine pour la Défense des Droits de l'Homme alentó al Camerún a que se ajustase a las normas de derechos humanos relativas a la libertad de expresión y la libertad de prensa. Recomendó que se hiciera un esfuerzo para erradicar todas las formas de trata de personas y de maltrato infantil en el Camerún. Además, expresó su preocupación por el deterioro sistémico de los derechos humanos debido a las leyes de lucha contra el terrorismo, las restricciones de la libertad de asociación y de la libertad de expresión, la tortura en los establecimientos penitenciarios y la violencia contra las mujeres y las minorías sexuales.

654. Nuevos Derechos del Hombre puso de relieve las graves violaciones de los derechos humanos que se habían producido en el contexto de la crisis en las regiones anglófonas y que incluían torturas, ejecuciones extrajudiciales y desapariciones forzadas. Señaló que el Gobierno hacía un uso indebido de las leyes de lucha contra el terrorismo para restringir la libertad de reunión. Además, destacó que seguían produciéndose actos de tortura en el Camerún y que aún no se había establecido un mecanismo nacional para su prevención. Por último, informó de que la gratuidad de la enseñanza primaria no era una realidad en el Camerún y que había que pagar un impuesto para que los niños pudieran recibir enseñanza primaria y secundaria.

#### **4. Observaciones finales del Estado examinado**

655. El Presidente del Consejo de Derechos Humanos declaró que, de acuerdo con la información que se había facilitado, de las 196 recomendaciones recibidas, el Camerún había apoyado 134 y tomado nota de 59. Se había proporcionado información adicional sobre tres recomendaciones, indicando las partes que habían sido apoyadas y aquellas de las que se había tomado nota.

656. La delegación del Camerún dio las gracias a los Estados miembros que habían reconocido los progresos realizados por el Camerún y que habían felicitado al Gobierno por las medidas adoptadas para aplicar sus recomendaciones. La delegación señaló que la mayoría de las organizaciones no gubernamentales habían elaborado informes que la delegación no podía aceptar al considerar que estaban plagados de errores y acusaciones infundadas.

657. La delegación destacó que su Gobierno respetaba el estado de derecho y no era él el primero en recurrir al uso de la fuerza, sino unos individuos que infringían la ley y culpaban al Estado en un intento de desestabilizar sus instituciones. El Gobierno y el Ejército se dedicaban a garantizar la paz, la seguridad y la estabilidad y, sobre todo, a proteger a la

población y los bienes del Camerún. La delegación sostuvo que poner al mismo nivel al Gobierno y a los autores de la violencia era enmascarar la verdad.

658. En lo que respecta a los desplazados internos, el Gobierno del Camerún había elaborado un plan de acción humanitaria de emergencia para hacer frente a ese problema.

659. Por último, la delegación reafirmó que el estado de derecho, la modernidad y el progreso eran sumamente importantes en el Camerún.

### **Bangladesh**

660. El examen de Bangladesh tuvo lugar el 14 de mayo de 2018 de conformidad con todas las disposiciones pertinentes de las resoluciones y decisiones aplicables del Consejo de Derechos Humanos, y se basó en los siguientes documentos:

a) El informe nacional presentado por Bangladesh con arreglo a lo dispuesto en el párrafo 15 a) del anexo de la resolución 5/1 del Consejo y el párrafo 5 del anexo de la resolución 16/21 del Consejo (A/HRC/WG.6/30/BGD/1);

b) La recopilación preparada por el ACNUDH de conformidad con el párrafo 15 b) del anexo de la resolución 5/1 del Consejo y el párrafo 5 del anexo de la resolución 16/21 del Consejo (A/HRC/WG.6/30/BGD/2);

c) El resumen preparado por el ACNUDH de conformidad con el párrafo 15 c) del anexo de la resolución 5/1 del Consejo y el párrafo 5 del anexo de la resolución 16/21 del Consejo (A/HRC/WG.6/30/BGD/3).

661. En su 25ª sesión, celebrada el 20 de septiembre de 2018, el Consejo de Derechos Humanos examinó y aprobó el resultado del examen de Bangladesh (véase la sección C *infra*).

662. El resultado del examen de Bangladesh está integrado por el informe del Grupo de Trabajo sobre el Examen Periódico Universal (A/HRC/39/12), las opiniones del Estado examinado sobre las recomendaciones y/o conclusiones que allí figuran y los compromisos voluntarios del Estado y sus respuestas, presentadas antes de la aprobación del resultado por el Consejo de Derechos Humanos en sesión plenaria, a las preguntas o cuestiones que no se habían tratado con la profundidad suficiente en el diálogo interactivo del Grupo de Trabajo (véase también A/HRC/39/12/Add.1).

### **1. Opiniones expresadas por el Estado examinado sobre las recomendaciones y/o conclusiones, sus compromisos voluntarios y el resultado**

663. La delegación, encabezada por el Ministro de Derecho, Justicia y Asuntos Parlamentarios, Anisul Huq, dio las gracias a todas las delegaciones que habían participado en el tercer ciclo del examen periódico universal de Bangladesh, celebrado en mayo de 2018. También expresó su gratitud a los miembros de la troika y agradeció a la secretaría del ACNUDH su diligente apoyo durante el proceso de examen.

664. La delegación señaló que el Gobierno se había sentido alentado por el hecho de que los Estados hubieran elogiado los logros y mejoras realizados en los sectores socioeconómicos, la cooperación con el mecanismo de derechos humanos de las Naciones Unidas y el compromiso con la promoción de los derechos humanos a pesar de los innumerables desafíos a que se enfrentaba. La delegación anunció que Bangladesh había aceptado 178 recomendaciones y tomado nota de otras 73 en el marco del tercer ciclo del examen periódico universal, celebrado en 2018.

665. Durante la aprobación del informe del Grupo de Trabajo sobre el Examen Periódico Universal, la delegación mencionó el sincero esfuerzo realizado por el Gobierno para poner en práctica las recomendaciones recibidas en el marco del examen periódico universal y colaborar con todas las partes interesadas. Con el fin de hacer un seguimiento de los avances realizados y garantizar la continuidad y la coherencia, los ministerios competentes habían designado a coordinadores en materia de derechos humanos.

666. En cuanto al mecanismo de denuncias individuales, Bangladesh consideraba que, para que estas comunicaciones directas fueran útiles, se debía contar con una legislación, unos



planes de acción y unas estrategias adecuados con miras a asegurarse de que se cumplieran debidamente las obligaciones dimanantes del tratado en cuestión. Bangladesh consideraba también que el primer paso para dar respuesta a las denuncias individuales era establecer mecanismos nacionales adecuados cuando no los hubiera y reforzar los existentes cuando fuera necesario.

667. En cuanto a las recomendaciones relativas a la adhesión a la Convención sobre el Estatuto de los Refugiados, la delegación destacó que Bangladesh siempre había respetado los principios fundamentales del régimen de protección internacional, incluido el principio de no devolución, a pesar de no ser parte en la Convención. Así lo hizo, por ejemplo, cuando acogió a más de 1,1 millones de rohinyás procedentes de Myanmar y mantuvo sus fronteras abiertas para los miembros de dicha comunidad que seguían tratando de escapar de la persecución en el estado de Rakáin.

668. En la Constitución de Bangladesh no se designaba ni se reconocía ningún grupo minoritario o comunidad de personas del país como pueblo indígena. Se consideraba que todos los ciudadanos de Bangladesh eran indígenas de su territorio. Con el fin de proteger los derechos de las minorías étnicas, de conformidad con el Acuerdo de Paz de Chittagong Hill Tracts, y para facilitar una resolución más rápida de los litigios en torno a la tierra y proteger los derechos territoriales, en 2016 Bangladesh aprobó la Ley por la que se modifica la Ley de la Comisión de Resolución de Controversias sobre Tierras de Chittagong Hill Tracts. El Gobierno había adoptado medidas destinadas a promover la diversidad cultural de la nación y las costumbres sociales y características particulares de las comunidades étnicas.

669. La Ley de Restricción del Matrimonio Infantil de 2017 contenía una disposición especial que debía aplicarse por orden judicial y con el consentimiento de los padres o tutores, pero que no era aplicable a los casos de matrimonio forzado, violación y secuestro. Hasta la fecha nunca se había invocado esa disposición especial. Se estaba elaborando un proyecto de reglamento a este respecto que incluiría información sobre las medidas destinadas a evitar el uso indebido de esa disposición especial. Según lo dispuesto en la Ley de Prevención de Muertes y Tortura de los Detenidos de 2013, toda persona condenada por tortura debía ser castigada. La ley permitía a la víctima presentar una denuncia directamente a un comisario de policía o a un tribunal. En la ley se establecía un procedimiento para proteger a los denunciantes y a los testigos.

670. En Bangladesh, la pena de muerte seguía siendo una forma válida de castigo y un elemento disuasorio de los delitos más graves y atroces, y el Gobierno no había tomado ninguna decisión en el sentido de abolir la pena de muerte, aplazar su ejecución o establecer una moratoria sobre ella. Sin embargo, antes de que llegara a ejecutarse existían múltiples salvaguardias para evitar que se cometiera una injusticia. Pese a ello, Bangladesh había ido sustituyendo gradualmente la pena de muerte por otros castigos, como la reclusión a perpetuidad.

671. La delegación declaró que los derechos de las personas lesbianas, gais, bisexuales y transgénero eran una cuestión religiosa, social, cultural, moral y ética para Bangladesh. Al tratar esta cuestión, el Gobierno había tenido en cuenta las opiniones, las aspiraciones, los sentimientos y las creencias religiosas de la mayoría de la población. El Gobierno se había comprometido a hacer efectivos los derechos de todos los ciudadanos y no veía la necesidad de crear un nuevo conjunto de derechos, especialmente cuando estos no habían sido aceptados universalmente.

672. Reconociendo el papel que desempeñaban las organizaciones no gubernamentales y la vitalidad de la sociedad civil en la labor encaminada a promover un entorno democrático y a avanzar en el logro de sus objetivos socioeconómicos, el Gobierno había promulgado la Ley de Regulación de las Donaciones (Actividades Voluntarias) Extranjeras de 2016 para ofrecer un marco jurídico bien definido y transparente que permitiese a las organizaciones no gubernamentales realizar sus funciones de manera efectiva. En virtud de la nueva ley, las organizaciones no gubernamentales estaban obligadas a registrarse para poder recibir donaciones extranjeras.

673. Destacando su compromiso con el fortalecimiento de la Comisión Nacional de Derechos Humanos, Bangladesh consideraba que, si se fomentaba la capacidad de la Comisión, esta acabaría estando en plena conformidad con los Principios de París.

## 2. Opiniones sobre el resultado del examen expresadas por los Estados miembros y observadores del Consejo de Derechos Humanos y por las entidades de las Naciones Unidas

674. Durante la aprobación del resultado del examen de Bangladesh, formularon declaraciones 13 delegaciones.

675. Nepal dio las gracias a la delegación por haber facilitado información actualizada sobre la posición del país respecto de las recomendaciones recibidas en el marco del tercer ciclo del examen periódico universal y por su constructiva participación, gracias a la cual el proceso de examen había sido un éxito. Nepal se congratuló de que Bangladesh hubiera aceptado sus 2 recomendaciones entre las 178 aceptadas en el marco del examen, a saber: las relativas al fortalecimiento de los mecanismos de vigilancia existentes para proteger a las mujeres y los niños contra todas las formas de violencia y explotación y a la mejora del diálogo y la cooperación intergubernamentales para proteger y promover los derechos de los trabajadores migrantes. Nepal elogió a Bangladesh y lo animó a seguir reforzando sus instituciones nacionales de derechos humanos, a promover la igualdad de género y a acoger a un gran número de refugiados.

676. Nigeria aplaudió a Bangladesh por su compromiso con el proceso del examen periódico universal y reconoció sus continuos esfuerzos por proteger y promover los derechos humanos. Elogió a Bangladesh por haber creado un fondo fiduciario para el cambio climático, una iniciativa destinada a hacer frente a los efectos adversos del cambio climático.

677. Omán felicitó a Bangladesh por sus logros en materia de derechos humanos y por la metodología utilizada para la colaboración en el marco del tercer ciclo del examen periódico universal. Examinó los resultados del examen periódico universal y del diálogo interactivo y agradeció a Bangladesh su positiva respuesta a las recomendaciones formuladas por Omán.

678. El Pakistán acogió con satisfacción la información actualizada sobre las recomendaciones aceptadas y el programa de desarrollo centrado en las personas aprobado por el Gobierno, que hacía hincapié en las mujeres, los niños, las personas con discapacidad y otros grupos vulnerables de la sociedad. El Pakistán apreció los progresos y los logros realizados por Bangladesh en los ámbitos de la salud y la educación y le deseó mucho éxito en la aplicación de las recomendaciones aceptadas.

679. Filipinas elogió a Bangladesh por haber aceptado 178 de las 251 recomendaciones recibidas durante el diálogo interactivo, incluidas las 3 recomendaciones formuladas por Filipinas en relación con la reducción de la pobreza y las medidas relacionadas con la migración. Filipinas apoyaba a Bangladesh en su compromiso de seguir trabajando en aras de la promoción y protección de los derechos humanos. Elogió a Bangladesh por sus esfuerzos relacionados con el empoderamiento político de las mujeres y los programas de alfabetización dirigidos a las mujeres, los proyectos de adaptación para mitigar los efectos adversos del cambio climático y su enfoque proactivo para fomentar la capacidad de sus instituciones nacionales antes de tomar la decisión de contraer más obligaciones internacionales.

680. La Federación de Rusia observó con satisfacción que Bangladesh había aceptado más del 70 % de las recomendaciones recibidas durante el tercer ciclo del examen periódico universal. Esperaba que las modificaciones introducidas en la legislación de Bangladesh permitieran incrementar el nivel de protección social de los ciudadanos y que esos avances se reflejasen en el futuro informe nacional. Deseó a Bangladesh mucho éxito en la labor destinada a reforzar sus mecanismos nacionales y a cumplir sus obligaciones internacionales en materia de derechos humanos.

681. La Arabia Saudita había escuchado con interés las opiniones de Bangladesh sobre las recomendaciones y conclusiones contenidas en el informe del Grupo de Trabajo, y estas ponían de manifiesto un espíritu de cooperación con los mecanismos del Consejo de Derechos Humanos. La Arabia Saudita había observado el interés mostrado por el mecanismo del examen periódico universal, la importancia que se daba a las cuestiones de derechos humanos en sus políticas y la labor realizada para promover y proteger los derechos humanos mediante la adopción de medidas y numerosos avances, entre otras esferas en el ámbito de la salud, con el fin de superar los obstáculos existentes. La Arabia Saudita aplaudió

los logros realizados por Bangladesh, agradeció que hubiera aceptado 178 de las 251 recomendaciones y pidió que se siguieran adoptando medidas para promover y proteger los derechos humanos a todos los niveles y en todos los ámbitos.

682. Sri Lanka agradeció el compromiso abierto y constructivo de Bangladesh con el mecanismo del examen periódico universal durante su tercer ciclo. Se congratuló de que el Gobierno hubiera aceptado 178 recomendaciones, entre ellas la formulada por Sri Lanka en el sentido de seguir previniendo la violencia contra la mujer, de conformidad con el Plan de Acción Nacional para Prevenir la Violencia contra la Mujer y el Niño (2013-2025), y con una vigilancia periódica. Esperaba que se cumpliera con éxito la promesa del Gobierno de eliminar el trabajo infantil en 2025 a más tardar y reconoció los amplios esfuerzos realizados con el fin de elaborar un plan de acción sujeto a plazos para eliminar el matrimonio infantil.

683. El Sudán apreció los notables esfuerzos realizados por Bangladesh para promover y proteger los derechos humanos, especialmente desde el anterior ciclo de examen. Elogió el compromiso de Bangladesh y su cooperación con los mecanismos del Consejo de Derechos Humanos a pesar de las dificultades a que se enfrentaba, entre otros motivos por el hecho de haber acogido a refugiados rohinyás y de haber aceptado varias de las recomendaciones formuladas.

684. Los Emiratos Árabes Unidos expresaron su agradecimiento por la exhaustiva presentación de la serie de medidas que Bangladesh estaba preparando para dar un nuevo impulso al sistema de derechos humanos en el país y promoverlo. Apreció las medidas adoptadas para establecer una cultura de los derechos humanos y las libertades fundamentales mediante la aplicación de las recomendaciones y los compromisos acordados. Se mostró optimista ante el hecho de que Bangladesh estuviese avanzando hacia la consolidación de los principios del estado de derecho y la buena gobernanza, a pesar de las dificultades a las que se enfrentaba el país, como demostraban los recientes avances positivos en el ámbito de los derechos humanos. Los Emiratos Árabes Unidos esperaban que Bangladesh siguiera esforzándose por conseguir más logros en beneficio de todos los ciudadanos.

685. El Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte agradeció a Bangladesh que hubiera aceptado sus dos recomendaciones relativas a la colaboración con la sociedad civil, entre otros fines para combatir la intolerancia religiosa. Acogió con satisfacción el continuo apoyo prestado por el Gobierno a los refugiados rohinyás. Esperaba que Bangladesh aceptase su tercera recomendación, relativa al aumento de las inspecciones laborales y a la adopción de medidas contra los particulares y las organizaciones que someten a los trabajadores migrantes a trabajo forzoso y trata de personas. Le preocupaban las medidas que iban en contra de la libertad de expresión, en particular el artículo 57 de la Ley de Tecnología de la Información y las Comunicaciones, y las restricciones impuestas a las libertades democráticas, ya que el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte desearía que el proceso electoral fuese libre, limpio e inclusivo. Recordó a Bangladesh su compromiso de elaborar una hoja de ruta para la aplicación de la resolución 16/18 del Consejo de Derechos Humanos, relativa a la lucha contra la intolerancia religiosa.

686. El UNFPA elogió a Bangladesh por su compromiso con el disfrute de los derechos humanos y reconoció que el país había introducido una serie de leyes, políticas y planes de acción nacionales para combatir la violencia de género. Sin embargo, la prevalencia de la violencia contra la mujer y de la violencia de género seguía siendo alarmante. El UNFPA instó a Bangladesh a seguir armonizando sus leyes y políticas con las normas internacionales de derechos humanos y expresó su preocupación por el hecho de que el acceso a la reparación prevista por la ley en casos de violencia de género, especialmente de violación, fuera limitado, así como por la cultura de la impunidad. El UNFPA se comprometió a seguir apoyando la armonización de políticas y programas a todos los niveles. La oficina del UNFPA en Bangladesh se congratuló de que el Gobierno hubiera aceptado varias recomendaciones relativas a la violencia de género y a los derechos en materia de salud sexual y reproductiva y, en este sentido, el UNFPA se comprometió a prestar apoyo en diferentes ámbitos.

687. Uzbekistán valoró muy positivamente las medidas adoptadas por Bangladesh para llevar a cabo reformas en favor de los derechos humanos y las libertades. Celebró los esfuerzos realizados para proteger los derechos humanos y desarrollar la cooperación con los

mecanismos de derechos humanos de las Naciones Unidas. También celebró que se hubieran aceptado la mayoría de las recomendaciones formuladas en el marco del examen periódico universal y deseó a Bangladesh el mayor de los éxitos en su aplicación con vistas a mejorar la situación de los derechos humanos en el futuro.

### 3. Observaciones generales formuladas por otras partes interesadas

688. Durante la aprobación del resultado del examen de Bangladesh, formularon declaraciones otras diez partes interesadas.

689. En su declaración conjunta, la Organización Mundial contra la Tortura, el Asian Forum for Human Rights and Development, el Asian Legal Resource Centre y la Federación Internacional de los Derechos Humanos expresaron su preocupación por el rápido deterioro de la situación de los derechos humanos y por el hecho de que el clima político se estuviera volviendo cada vez más represivo a medida que se acercaban las elecciones parlamentarias de diciembre de 2018, e instaron a los Estados a vigilar la situación en Bangladesh durante todo el período electoral. Las organizaciones lamentaron que Bangladesh no estuviera de acuerdo con la afirmación de que las ejecuciones extrajudiciales o las desapariciones forzadas eran prácticas frecuentes. Expresaron su preocupación ante la actual represión de la libertad de expresión y de asociación y por el uso excesivo de la fuerza por parte de la policía contra protestas estudiantiles pacíficas. También expresaron su preocupación por el hecho de que se emplease la legislación para restringir la libertad de expresión, reforzar el control de las actividades de las organizaciones no gubernamentales y silenciar a las voces críticas. Instaron al Gobierno a ratificar el Protocolo Facultativo de la Convención contra la Tortura y Otros Tratos o Penas Crueles, Inhumanos o Degradantes y a presentar su informe inicial al Comité contra la Tortura.

690. La Unión Internacional Humanista y Ética elogió a Bangladesh por haber suprimido el artículo 57 de la Ley de Tecnología de la Información y las Comunicaciones. Se mostró decepcionado por el rechazo de Bangladesh a las recomendaciones relativas a la supresión o modificación de las disposiciones del Código Penal relacionadas con la difamación. Acogió con satisfacción que se hubiera aceptado la recomendación de comprometerse públicamente a velar por que los periodistas, los blogueros, los defensores de los derechos humanos y las organizaciones de la sociedad civil pudiesen llevar a cabo sus actividades sin temor a ser vigilados, intimidados, hostigados, detenidos, enjuiciados o castigados. Expresó su preocupación por la creación de comités para rastrear y detener a los blogueros que habían publicado comentarios supuestamente despectivos hacia el islam. También expresó su preocupación por el hecho de que Bangladesh hubiera formulado declaraciones y adoptado medidas que daban a entender que la responsabilidad de evitar los atentados recaía sobre las víctimas. Además, expresó su preocupación por los numerosos laicistas, librepensadores, humanistas y racionalistas que habían sido agredidos o asesinados por extremistas. Instó a Bangladesh a investigar todos los asesinatos y actos de violencia y a llevar a sus autores ante la justicia.

691. La British Humanist Association expresó su preocupación por el aumento de la intolerancia religiosa y acogió con satisfacción las recomendaciones formuladas por múltiples Estados en el sentido de que se adoptasen medidas para combatir la intolerancia religiosa y proteger la libertad de creencias. También expresó su preocupación por el elevado número de agresiones a blogueros humanistas y por los informes de que las autoridades habían retrasado en reiteradas ocasiones la incoación de procesos judiciales. Instó a Bangladesh a enjuiciar a las personas que habían asesinado a blogueros humanistas y a derogar las leyes que tipificaban la blasfemia como delito. En lugar de ello, Bangladesh debería reconocer el derecho de las personas al ejercicio pacífico de la libertad de expresión y permanecer firme en su empeño de preservar su carácter constitucional laico.

692. El Asian Forum for Human Rights and Development valoró positivamente que Bangladesh hubiera aceptado las recomendaciones relativas a la protección de la libertad de expresión, de reunión y de asociación. Sin embargo, lamentó que, a pesar de la decisión de suprimir el artículo 57 de la Ley de Tecnología de la Información y las Comunicaciones, esta disposición siguiera utilizándose para criminalizar la disidencia legítima y para enjuiciar a defensores de los derechos humanos, representantes de la sociedad civil y periodistas, e instó al Gobierno a que pusiera en libertad a todas las personas privadas de ella en aplicación del

artículo 57 y a retirar todas las acusaciones penales formuladas en virtud de dicho artículo. Instó también al Gobierno a abandonar el proyecto de ley de seguridad digital, ya que no se ajustaba a las normas internacionales y ponía en peligro el derecho a la libertad de expresión y el periodismo independiente. Instó además al Gobierno a ratificar la Convención Internacional para la Protección de Todas las Personas contra las Desapariciones Forzadas y a investigar todos los casos de personas desaparecidas o asesinadas. El Asian Forum for Human Rights and Development lamentó la negativa a proteger los derechos de las minorías sexuales y a criminalizar algunas formas de violencia contra la mujer.

693. Save the Children International se congratuló de las medidas adoptadas por Bangladesh para hacer efectivos los derechos de todos los niños del país. Animó al Gobierno a colaborar estrechamente con la sociedad civil para elaborar planes de acción que permitiesen hacer plenamente efectivos los derechos del niño. Alentó a que se diera prioridad al seguimiento de las recomendaciones formuladas en el marco del examen periódico universal, en particular mediante la elaboración de un sistema nacional integral que abarcara la protección de la infancia, el matrimonio infantil, el trabajo infantil, la educación, la prohibición de los castigos corporales y la inscripción de los nacimientos, incluidos los de los niños rohinyás. Instó al Gobierno a encontrar conjuntamente una solución sostenible que permitiese a los refugiados rohinyás regresar a sus respectivos lugares de origen o marcharse a otros lugares de forma voluntaria, segura y digna.

694. El Center for Global Nonkilling reconoció que, si bien el derecho penal podía constituir un marco adecuado para hacer frente a los casos de desaparición, era posible que no lo fuera con respecto a la llegada de refugiados. Aconsejó a Bangladesh que se ocupara de los miles de refugiados que había en el país, de conformidad con la legislación nacional e internacional. Instó a Bangladesh a modificar su política y a ratificar la Convención Internacional para la Protección de Todas las Personas contra las Desapariciones Forzadas. Pidió al Estado que aboliera la pena de muerte.

695. En su declaración conjunta, Ain o Salish Kendra y la Commonwealth Human Rights Initiative expresaron su preocupación por el hecho de que Bangladesh hubiera tomado nota de 73 recomendaciones, relativas a la protección de la libertad de expresión, la despenalización de la difamación, el enjuiciamiento de los responsables de atentados contra la seguridad de los defensores de los derechos humanos y la lucha contra la impunidad de las violaciones de derechos cometidas por miembros de las fuerzas de seguridad. También expresaron su preocupación por la reducción del espacio democrático y el uso excesivo de la fuerza por parte de la policía contra manifestantes pacíficos, e instaron al Gobierno a que retirase las acusaciones formuladas contra todas las personas que habían sido privadas arbitrariamente de libertad y a que las pusiese en libertad. Asimismo, instaron al Gobierno a que revisase el proyecto de ley de vigilancia digital, ya que algunas de sus disposiciones podían conllevar una restricción de la libertad de expresión. Exhortaron a Bangladesh a que elaborase un plan de acción para aplicar todas las recomendaciones recibidas en el marco del examen periódico universal.

696. El Servicio Internacional para los Derechos Humanos expresó su preocupación por la falta de avances en lo relacionado con el proyecto de ley de vigilancia digital, que, de no ser modificado, seguiría permitiendo a las autoridades detener, enjuiciar y maltratar a muchos periodistas. También expresó su preocupación por el hecho de que el Gobierno no hubiese aceptado las recomendaciones que pedían que se diese una respuesta positiva a las solicitudes de visita pendientes de los titulares de mandatos de los procedimientos especiales del Consejo de Derechos Humanos y que se cursara una invitación permanente a todos los procedimientos especiales. Elogió a Bangladesh por su apoyo a los refugiados rohinyás. Instó a Bangladesh a aceptar todas las demás recomendaciones relativas a la protección de los defensores de los derechos humanos y sus derechos.

697. En su declaración conjunta, Action Canada for Population and Development y el Asian-Pacific Resource and Research Centre for Women observaron que Bangladesh había realizado grandes progresos para garantizar el acceso de las mujeres a servicios de salud reproductiva, pero había adoptado muy pocas medidas para dar a los jóvenes acceso a una información completa sobre esta cuestión. Además, las personas de orientación sexual e identidad de género diversa seguían siendo objeto de discriminación, estigmatización y violencia. Bangladesh no había respondido positivamente a las recomendaciones relativas al

maltrato por razón de género, a la despenalización de la homosexualidad y a la creación de un entorno propicio para mejorar la salud sexual y reproductiva de las mujeres y las niñas alegando “códigos culturales”. Las organizaciones instaron a Bangladesh a defender estos derechos y le pidieron que renovara su compromiso político y su inversión en la igualdad de género y el acceso a los servicios de salud sexual y reproductiva.

698. Article 19: International Centre against Censorship expresó su preocupación por el deterioro de la situación de los derechos a la libertad de expresión, de información, de reunión pacífica y de asociación. Lamentó la aprobación del proyecto de ley de seguridad digital e instó al Gobierno a que lo revisara, ya que imponía restricciones importantes a la expresión en el ámbito virtual, que afectaban a todos los usuarios de Internet. Acogió con satisfacción el compromiso de garantizar que el personal de los medios de comunicación y los defensores de los derechos humanos pudiesen desempeñar su trabajo sin temor a sufrir represalias y pidió que se pusiera en libertad al personal de los medios de comunicación que estuviese recluido y que se tomaran medidas para proteger y promover la libertad de expresión. Se debía derogar el marco jurídico pertinente, ya que se estaba utilizando cada vez más como una herramienta de censura y algunas disposiciones del Código Penal imponían unas restricciones excesivamente amplias.

#### **4. Observaciones finales del Estado examinado**

699. El Presidente del Consejo de Derechos Humanos declaró que, de acuerdo con la información que se había facilitado, de las 251 recomendaciones recibidas, Bangladesh había apoyado 178 y tomado nota de 73.

700. La delegación dio las gracias a todos los delegados y a los miembros de las organizaciones no gubernamentales y de la sociedad civil que habían participado de forma constructiva en el tercer ciclo del examen periódico universal, ya que sus positivas observaciones habían supuesto un estímulo y una motivación para reforzar las iniciativas en materia de derechos humanos.

701. La delegación tenía la firme convicción de que el proceso del examen periódico universal se debía preservar porque constituía una oportunidad única para llevar a cabo un examen por homólogos en un espíritu de amistad y solidaridad.

702. Bangladesh había cumplido los tres criterios necesarios para graduarse de la categoría de país menos adelantado. El objetivo de desarrollo inclusivo de Bangladesh de no dejar a nadie atrás estaba estrechamente relacionado con su meta de garantizar los derechos humanos para todos. El Gobierno había prometido, durante su campaña electoral de hacía cinco años, construir un “Bangladesh digital” para hacer efectivo, entre otros derechos humanos, el derecho de las personas a un nivel de vida adecuado.

703. La delegación destacó que en Bangladesh se habían creado 1,4 millones de puestos de trabajo desde 2015. El Programa de Generación de Empleo para los Más Pobres había proporcionado una fuente de ingresos segura y periódica a más de 700.000 personas, de las cuales más del 30 % eran mujeres.

704. Bangladesh había iniciado un proceso de fomento de la capacidad del poder judicial mediante la construcción de infraestructuras y el aumento del personal para hacer frente al problema de la acumulación de casos pendientes.

705. En cuanto a las sensibilidades políticas del período previo a las elecciones, el Gobierno se mantenía alerta ante cualquier actividad política que pudiera confundir a la comunidad internacional. Los partidos políticos disfrutaban plenamente de la libertad de reunión y de protesta pacífica. La policía y otras fuerzas de seguridad protegían a los ciudadanos siempre que las protestas fueran pacíficas.

706. En lo que respecta al movimiento en favor de la seguridad vial liderado por los estudiantes, el Gobierno había tomado medidas inmediatas para garantizar la justicia, indemnizar a las víctimas y satisfacer las demandas de los estudiantes. Había promulgado la nueva Ley de Transporte por Carretera de 2018. El Gobierno reiteró su compromiso de garantizar que todo el mundo disfrutase de sus derechos democráticos, incluidas la libertad de reunión y la libertad de expresión.

707. Se había puesto en marcha una campaña provisional de lucha contra las drogas en el marco de la cual las fuerzas del orden se habían enfrentado a la resistencia armada de los traficantes de drogas, lo que había causado algunas muertes. El Gobierno se comprometió a investigar cualquier denuncia creíble de uso excesivo de la fuerza por parte de las fuerzas del orden.

708. Bangladesh no estaba de acuerdo con que las ejecuciones extrajudiciales o las desapariciones forzadas se produjeran con frecuencia en el país, ya que el sistema jurídico no reconocía esos conceptos. A menudo, los delitos de secuestro o rapto se denunciaban como desapariciones forzadas. Cualquier violación de la ley por cualquier persona, incluidos los agentes del orden, se trataba con arreglo a las disposiciones jurídicas vigentes. La legislación no preveía ningún tipo de inmunidad para los agentes del orden en casos relacionados con una vulneración de la legislación penal.

709. Aunque Bangladesh era un país en desarrollo con limitaciones de capacidad y recursos, el Gobierno seguía comprometido con el proceso de mejora gradual pero visible en todos los ámbitos de los derechos humanos en el país.

710. Por último, la delegación agradeció una vez más a todos los participantes la confianza que habían depositado en los compromisos del Gobierno.

### **Uzbekistán**

711. El examen de Uzbekistán tuvo lugar el 9 de mayo de 2018 de conformidad con todas las disposiciones pertinentes de las resoluciones y decisiones aplicables del Consejo de Derechos Humanos, y se basó en los siguientes documentos:

a) El informe nacional presentado por Uzbekistán con arreglo a lo dispuesto en el párrafo 15 a) del anexo de la resolución 5/1 del Consejo y el párrafo 5 del anexo de la resolución 16/21 del Consejo (A/HRC/WG.6/30/UZB/1);

b) La recopilación preparada por el ACNUDH de conformidad con el párrafo 15 b) del anexo de la resolución 5/1 del Consejo y el párrafo 5 del anexo de la resolución 16/21 del Consejo (A/HRC/WG.6/30/UZB/2);

c) El resumen preparado por el ACNUDH de conformidad con el párrafo 15 c) del anexo de la resolución 5/1 del Consejo y el párrafo 5 del anexo de la resolución 16/21 del Consejo (A/HRC/WG.6/30/UZB/3).

712. En su 25ª sesión, celebrada el 20 de septiembre de 2018, el Consejo de Derechos Humanos examinó y aprobó el resultado del examen de Uzbekistán (véase la sección *C infra*).

713. El resultado del examen de Uzbekistán está integrado por el informe del Grupo de Trabajo sobre el Examen Periódico Universal (A/HRC/39/7), las opiniones del Estado examinado sobre las recomendaciones y/o conclusiones que allí figuran y los compromisos voluntarios del Estado y sus respuestas, presentadas antes de la aprobación del resultado por el Consejo de Derechos Humanos en sesión plenaria, a las preguntas o cuestiones que no se habían tratado con la profundidad suficiente en el diálogo interactivo del Grupo de Trabajo (véase también A/HRC/39/7/Add.1).

### **1. Opiniones expresadas por el Estado examinado sobre las recomendaciones y/o conclusiones, sus compromisos voluntarios y el resultado**

714. La delegación, encabezada por el Presidente de la Comisión Parlamentaria de Instituciones Democráticas, Organizaciones No Gubernamentales y Órganos de Administración Autónoma de los Ciudadanos, Akmal Saidov, indicó que Uzbekistán había recibido 212 recomendaciones. La delegación expresó su agradecimiento por las declaraciones formuladas durante el diálogo interactivo de mayo de 2018 y por el hecho de que los Estados miembros hubieran reconocido los progresos realizados por Uzbekistán en la esfera de los derechos humanos, incluidas las reformas constitucionales, institucionales y administrativas en curso.

715. La delegación elogió a los Estados miembros por el espíritu constructivo que habían demostrado durante el diálogo interactivo y afirmó que, desde mayo de 2018, se habían

adoptado numerosas medidas para mejorar la situación de los derechos humanos y armonizar las políticas públicas con las normas internacionales de derechos humanos.

716. La delegación destacó las medidas que se habían tomado para dar difusión al resultado del examen periódico universal. En primer lugar, tras la celebración del examen periódico universal de Uzbekistán, el 23 de mayo de 2018, se había organizado en Taskent una sesión informativa conjunta con el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo sobre el resultado del examen periódico universal, en la que habían participado representantes del cuerpo diplomático, organizaciones internacionales, instituciones de la sociedad civil y medios de comunicación. En segundo lugar, el 25 de mayo de 2018, durante el 38º período de sesiones del Consejo de Derechos Humanos, se había celebrado una sesión informativa para examinar las medidas que Uzbekistán debía adoptar para aplicar las recomendaciones recibidas en el marco del tercer ciclo del examen periódico universal. En tercer lugar, el 12 de julio de 2018 se había celebrado un debate sobre el resultado del examen periódico universal en la Cámara Baja del Parlamento. En cuarto lugar, el 7 de septiembre de 2018 se había organizado una reunión con el Consejo Consultivo de Fomento de la Sociedad Civil, en la que se había debatido el resultado del examen periódico universal.

717. La delegación declaró que había recibido 212 recomendaciones, de las cuales se habían apoyado 201 y únicamente se había tomado nota de 11. No obstante, a raíz de los debates celebrados en todo el país, se había reconsiderado la posición respecto de 3 de las recomendaciones que habían sido apoyadas y se había pasado a tomar nota de ellas.

718. En consecuencia, se habían apoyado un total de 198 recomendaciones, algunas de las cuales ya se habían aplicado o estaban en proceso de aplicación. Esto quería decir que el 93 % de todas las recomendaciones recibidas habían sido apoyadas y que solo se había tomado nota de 14 recomendaciones. Estas últimas no podían aplicarse por motivos relacionados con las leyes o la Constitución o porque no estaban en consonancia con el contenido normativo, el tenor o la aplicación de las leyes existentes o con los intereses nacionales de Uzbekistán.

719. La delegación declaró que, tras el resultado del examen periódico universal, se estaban llevando a cabo reformas constitucionales en las que participaban tanto órganos gubernamentales como organizaciones de la sociedad civil.

## **2. Opiniones sobre el resultado del examen expresadas por los Estados miembros y observadores del Consejo de Derechos Humanos y por las entidades de las Naciones Unidas**

720. Durante la aprobación del resultado del examen de Uzbekistán, formularon declaraciones 12 delegaciones.

721. China elogió al Gobierno de Uzbekistán por los constructivos debates mantenidos durante su examen periódico universal. Alentó a Uzbekistán a seguir adoptando medidas en los ámbitos del desarrollo económico y social sostenible, la erradicación de la pobreza y la mejora del nivel de vida de la población a fin de asentar los cimientos para el disfrute de los derechos humanos. China esperaba que Uzbekistán siguiera esforzándose por promover la igualdad de género y por mejorar la protección de los derechos de las mujeres, los niños y las personas con discapacidad.

722. Côte d'Ivoire reconoció la atención que Uzbekistán había prestado a las recomendaciones formuladas durante su examen periódico universal y señaló que la aplicación de las recomendaciones contribuiría considerablemente a mejorar la situación de los derechos humanos en el país. Alentó a Uzbekistán a seguir cooperando con los mecanismos de derechos humanos de las Naciones Unidas con vistas a mejorar la promoción y protección de los derechos humanos.

723. La República Popular Democrática de Corea acogió con satisfacción y apreció la participación sincera y constructiva de Uzbekistán en el tercer ciclo del examen periódico universal y se congratuló de que Uzbekistán hubiera aceptado muchas de las recomendaciones formuladas.

724. Egipto elogió a Uzbekistán por haber aceptado la mayoría de las recomendaciones recibidas y por las medidas adoptadas para proteger y promover los derechos humanos, en



particular la creación de una institución nacional de derechos humanos, la introducción de reformas constitucionales, el establecimiento de programas sociales, económicos y de desarrollo, los esfuerzos realizados para combatir la pobreza y la ratificación de varios instrumentos de derechos humanos, incluida la Convención sobre la Eliminación de Todas las Formas de Discriminación contra la Mujer.

725. Honduras celebró el apoyo de Uzbekistán a las recomendaciones, en particular las relativas a la ratificación, entre otros instrumentos, de la Convención Internacional sobre la Protección de los Derechos de Todos los Trabajadores Migratorios y de Sus Familiares, la Convención sobre la Eliminación de Todas las Formas de Discriminación contra la Mujer, la Convención sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad y su Protocolo Facultativo y el Estatuto de Roma de la Corte Penal Internacional. También celebró que Uzbekistán hubiera accedido a cursar una invitación permanente a los titulares de mandatos de los procedimientos especiales.

726. La República Islámica del Irán elogió varias iniciativas emprendidas por el Gobierno de Uzbekistán para promover y proteger los derechos humanos de su pueblo, como la creación de un grupo de trabajo dependiente del Centro Nacional de Derechos Humanos para preparar la ratificación de la Convención sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad y la elaboración de su informe periódico acerca de la aplicación de la Convención Internacional sobre la Eliminación de Todas las Formas de Discriminación Racial, que abarcaría el período 2014-2016.

727. El Iraq elogió al Gobierno de Uzbekistán por haber aceptado sus tres recomendaciones, relativas a la promoción de la labor de la sociedad civil y a la ratificación de la Convención Internacional para la Protección de Todas las Personas contra las Desapariciones Forzadas y la Convención sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad. Agradeció a Uzbekistán su apoyo a la mayoría de las recomendaciones y deseo al Gobierno éxito en su aplicación.

728. El ACNUR elogió a Uzbekistán por haber ratificado cuatro instrumentos internacionales fundamentales que constituían la piedra angular de la protección de los refugiados y los solicitantes de asilo y prometió que prestaría asistencia a las autoridades nacionales para la aplicación de dichos instrumentos y para el fomento de la cooperación regional e internacional en aras de la protección de las personas afectadas por los desplazamientos forzados y la apatridia. Además, el ACNUR acogió con satisfacción la intención del Gobierno de modificar la ley de nacionalidad para adaptarla a las normas internacionales.

729. El Pakistán acogió con satisfacción que el Gobierno hubiera aceptado la mayoría de las recomendaciones formuladas en el marco del examen periódico universal, incluidas las formuladas por el Pakistán, y se congratuló de las positivas medidas adoptadas para llevar a cabo reformas jurídicas e institucionales con el fin de reforzar los derechos humanos y la democracia en el país.

730. La Federación de Rusia acogió con satisfacción que se hubieran apoyado más del 90 % de las recomendaciones recibidas. Expresó su deseo de que en el próximo informe nacional se indicara que se había aprobado de un marco jurídico para los derechos de las personas con discapacidad que estuviera en consonancia con la Convención sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad.

731. El UNFPA elogió a Uzbekistán por haber aceptado la recomendación de mejorar la educación sexual integral tanto dentro como fuera de las escuelas. El UNFPA indicó que apoyaba la intención del Gobierno de introducir varios métodos anticonceptivos modernos en el país y que actualmente estaba prestando apoyo a los esfuerzos que se estaban realizando en el país para prevenir la violencia de género y doméstica y para atender las necesidades de las víctimas. Elogió al Gobierno por su actuación en estos ámbitos.

732. La República Bolivariana de Venezuela celebró el compromiso de Uzbekistán con la promoción y protección de los derechos humanos y su cooperación con el mecanismo del examen periódico universal. Apreció los esfuerzos realizados por el país para aplicar las recomendaciones recibidas durante el segundo ciclo. Destacó los importantes esfuerzos

realizados por Uzbekistán en materia de atención sanitaria, incluida la atención materno-infantil, así como la atención sanitaria a las personas mayores y a la población rural.

### 3. Observaciones generales formuladas por otras partes interesadas

733. Durante la aprobación del resultado del examen de Uzbekistán, formularon declaraciones otras siete partes interesadas.

734. La Organización Mundial contra la Tortura expresó su preocupación por las continuas denuncias de tortura, malos tratos y trabajos forzados y por las restricciones impuestas a las organizaciones independientes de la sociedad civil. Señaló que, en septiembre, un destacado defensor de los derechos humanos había sido detenido y se le había prohibido viajar. La organización recomendó a Uzbekistán que levantara todas las prohibiciones de viajar y eliminara las restricciones para obtener un visado impuestas a los defensores de los derechos humanos, que estableciera un plan de acción contra la tortura con la aportación de la sociedad civil, que llevara a cabo reformas judiciales y pusiera en marcha salvaguardias efectivas para la prevención de la tortura, que ratificara el Protocolo Facultativo de la Convención contra la Tortura y Otros Tratos o Penas Crueles, Inhumanos o Degradantes, que creara un mecanismo nacional de prevención y que estableciera una comisión de investigación independiente para investigar todos los casos de tortura acaecidos desde la independencia.

735. Amnistía Internacional indicó que la situación de los derechos humanos en Uzbekistán no mejoraría realmente si no se investigaban de forma exhaustiva y efectiva las violaciones de derechos humanos cometidas en el pasado y se exigían cuentas a los responsables en el marco de procedimientos imparciales. Lamentó que Uzbekistán hubiera rechazado 11 recomendaciones relacionadas con la orientación sexual y la identidad de género, incluidas las relativas a la supresión del artículo 120 del Código Penal, que tipificaba como delito las relaciones sexuales consentidas entre hombres. Acogió con satisfacción que el Gobierno hubiera aprobado la Estrategia de Acción en Cinco Ámbitos Prioritarios del Desarrollo (2017-2021) y señaló que la realización efectiva de esas iniciativas y de las reformas necesarias serían una prueba decisiva del compromiso de las autoridades con el cumplimiento de sus obligaciones internacionales en materia de derechos humanos. Amnistía Internacional expresó su preocupación por la detención administrativa impuesta a varios blogueros y defensores de los derechos humanos y por los defensores recientemente liberados que tenían prohibido viajar, como Erkin Musaev y Agzam Turgunov.

736. Verein Südwind Entwicklungspolitik recomendó a Uzbekistán que implicara a los hombres y educase a las niñas y niños en edad escolar en la prevención de todas las formas de violencia y discriminación contra las mujeres y las niñas, incluidos el matrimonio precoz y el acoso callejero. Señaló que la introducción de cambios estructurales en el poder judicial de Uzbekistán podría ser un paso importante para garantizar la justicia en el país.

737. Human Rights Watch señaló que los servicios de seguridad gozaban de amplias y extensas competencias y que miles de personas seguían encarceladas tras haber sido objeto de acusaciones formuladas por motivos políticos. Acogió con satisfacción que el Gobierno hubiera aprobado una serie de recomendaciones en el sentido de que se pusiese en libertad a esos presos e instó a Uzbekistán a garantizar que las personas puestas en libertad tuvieran acceso a una atención sanitaria apropiada y adecuada y que se restableciera su derecho a una indemnización. Alentó al Gobierno a modificar las disposiciones del Código Penal relacionadas con el extremismo, que se utilizaban con frecuencia para criminalizar la disidencia, y a armonizar esas disposiciones con sus obligaciones internacionales en materia de derechos humanos. Lamentó que Uzbekistán hubiera rechazado las recomendaciones relativas a la despenalización de las relaciones sexuales consentidas entre personas del mismo sexo e instó al Gobierno a reconsiderar estas cuestiones.

738. CIVICUS: World Alliance for Citizen Participation lamentó que el Estado siguiera reprimiendo las libertades de expresión, de reunión pacífica y de asociación. Señaló que muchas de las 28 personas que habían sido puestas en libertad en 2018 seguían bajo vigilancia, que al menos 5 personas seguían en prisión por haber ejercido su derecho a la libertad de expresión y que, desde el 25 de agosto de 2018, al menos 12 blogueros habían sido privados de libertad por diversas publicaciones en medios sociales. Planteó su preocupación por el hecho de que los tribunales siguieran imponiendo restricciones

arbitrarias a las protestas, de que se recurriera con frecuencia a la tortura en los lugares de reclusión y de que se ignoraran a menudo los derechos procesales de las personas privadas de libertad. Además, expresó su preocupación por las restricciones y los controles impuestos por el Estado a los registros, la financiación y las actividades de la sociedad civil, junto con las continuas restricciones a la libertad de expresión de los medios de comunicación y las organizaciones de derechos humanos de la sociedad civil. Pidió al Gobierno que aplicara las recomendaciones aceptadas para promover el derecho a la libertad de asociación y la participación en los asuntos públicos.

739. La United Towns Agency for North-South Cooperation expresó su preocupación por el hecho de que 4 millones de ciudadanos uzbekos se vieran obligados a abandonar sus hogares cada año para ir a recolectar algodón a otras regiones de Uzbekistán. En ese contexto, miles de personas, incluidos niños, eran sometidos a unas arduas condiciones de trabajo, entre otros motivos a causa del intenso calor, y a violaciones de sus derechos a la dignidad y la seguridad y de normas laborales básicas.

740. En su declaración conjunta, la Federatie van Nederlandse Verenigingen tot Integratie van Homoseksualiteit – COC Nederland y la International Lesbian and Gay Association expresaron su preocupación por la alarmante situación a la que se enfrentaban las personas lesbianas, gais, bisexuales y transgénero en Uzbekistán. Instaron al Gobierno de Uzbekistán a que adoptara medidas para proteger a este grupo de personas de la violencia y la discriminación despenalizando los actos sexuales entre personas del mismo sexo y promulgando leyes y políticas contra la discriminación que contemplaran la orientación sexual y la identidad de género.

#### 4. Observaciones finales del Estado examinado

741. El Presidente del Consejo de Derechos Humanos declaró que, de acuerdo con la información que se había facilitado, de las 212 recomendaciones recibidas, Uzbekistán había apoyado 198 y tomado nota de 14.

742. La delegación expresó su agradecimiento a la troika, a los Estados que habían formulado recomendaciones y a la secretaría del Grupo de Trabajo sobre el Examen Periódico Universal. Afirmó que el Parlamento de Uzbekistán establecería una hoja de ruta para la aplicación de las recomendaciones recibidas en el marco del examen periódico universal. La hoja de ruta sería aprobada por ambas cámaras del Parlamento y posteriormente aplicada con asociados clave, como el ACNUDH y el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, para que Uzbekistán pudiera cumplir todos sus compromisos internacionales.

#### Canadá

743. El examen del Canadá tuvo lugar el 11 de mayo de 2018 de conformidad con todas las disposiciones pertinentes de las resoluciones y decisiones aplicables del Consejo de Derechos Humanos, y se basó en los siguientes documentos:

a) El informe nacional presentado por el Canadá con arreglo a lo dispuesto en el párrafo 15 a) del anexo de la resolución 5/1 del Consejo y el párrafo 5 del anexo de la resolución 16/21 del Consejo (A/HRC/WG.6/30/CAN/1);

b) La recopilación preparada por el ACNUDH de conformidad con el párrafo 15 b) del anexo de la resolución 5/1 del Consejo y el párrafo 5 del anexo de la resolución 16/21 del Consejo (A/HRC/WG.6/30/CAN/2);

c) El resumen preparado por el ACNUDH de conformidad con el párrafo 15 c) del anexo de la resolución 5/1 del Consejo y el párrafo 5 del anexo de la resolución 16/21 del Consejo (A/HRC/WG.6/30/CAN/3).

744. En su 26ª sesión, celebrada el 21 de septiembre de 2018, el Consejo de Derechos Humanos examinó y aprobó el resultado del examen del Canadá (véase la sección C *infra*).

745. El resultado del examen del Canadá está integrado por el informe del Grupo de Trabajo sobre el Examen Periódico Universal (A/HRC/39/11), las opiniones del Estado examinado sobre las recomendaciones y/o conclusiones que allí figuran y los compromisos voluntarios del Estado y sus respuestas, presentadas antes de la aprobación del resultado por

el Consejo de Derechos Humanos en sesión plenaria, a las preguntas o cuestiones que no se habían tratado con la profundidad suficiente en el diálogo interactivo del Grupo de Trabajo (véase también A/HRC/39/11/Add.1).

**1. Opiniones expresadas por el Estado examinado sobre las recomendaciones y/o conclusiones, sus compromisos voluntarios y el resultado**

746. La delegación, encabezada por la Representante Permanente del Canadá ante la Oficina de las Naciones Unidas y otras organizaciones internacionales en Ginebra, Rosemary McCarney, expuso al Consejo de Derechos Humanos la posición del Canadá sobre las recomendaciones recibidas durante el tercer ciclo del examen periódico universal.

747. La delegación declaró que, tras un exhaustivo examen, el Canadá había aceptado 208 de las recomendaciones recibidas, 3 de ellas en parte. El Canadá había aceptado las recomendaciones que sus gobiernos federal, provinciales y territoriales estaban aplicando a través de medidas legislativas o administrativas en curso o previstas. Las recomendaciones de las que había tomado nota eran aquellas que requerían medidas concretas cuya adopción no se estaba considerando en la actualidad.

748. La delegación reconoció que seguían existiendo problemas en muchos ámbitos e indicó que las recomendaciones recibidas en el marco del tercer ciclo del examen periódico universal servirían para tomar decisiones sobre cómo hacer frente a esos problemas. Todas las recomendaciones recibidas durante el examen periódico universal requirieron un debate tanto en el seno de los gobiernos federales, provinciales y territoriales como entre ellos antes de que se pudiera preparar la respuesta del Canadá y examinar si se podían aplicar.

749. El Canadá había aceptado las recomendaciones en las que se pedía que se considerase la posibilidad de ratificar el Protocolo Facultativo de la Convención contra la Tortura y Otros Tratos o Penas Crueles, Inhumanos o Degradantes, el Protocolo Facultativo de la Convención sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad y la Convención Internacional para la Protección de Todas las Personas contra las Desapariciones Forzadas.

750. El Canadá reconoció que el fortalecimiento de su marco nacional para la aplicación del derecho internacional de los derechos humanos mejoraría el respeto de los derechos humanos. Ello estaba en consonancia con el compromiso voluntario del Canadá de elaborar un protocolo de seguimiento de las recomendaciones de los órganos de tratados de derechos humanos de las Naciones Unidas y una estrategia de compromiso conexa con la sociedad civil y los representantes indígenas.

751. Un gran número de las recomendaciones recibidas se referían a la relación entre el Canadá y sus pueblos indígenas y a la protección de sus derechos. Los representantes indígenas y las partes interesadas nacionales también habían indicado, a través de comunicaciones escritas y durante las consultas celebradas en todo el Canadá desde el examen, que esa era una cuestión prioritaria.

752. La delegación anunció que el Canadá había aceptado muchas de esas recomendaciones, que reflejaban los compromisos y las actividades en curso de los distintos niveles de gobierno del Canadá. Señaló que los órganos de gobierno de todo el Canadá habían adoptado medidas destinadas a subsanar las deficiencias de los servicios dirigidos a los pueblos indígenas en los ámbitos de la cultura, la educación, la salud, el nivel de vida, la vivienda y el acceso a la justicia.

753. El Gobierno se había comprometido a aplicar plenamente la Declaración de las Naciones Unidas sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas y a desarrollar, en plena colaboración con las Primeras Naciones, los inuit y los pueblos mestizos, un marco de reconocimiento y aplicación de los derechos indígenas como base de todas las relaciones entre el Gobierno y los pueblos indígenas. El Gobierno también había estado adoptando medidas para cumplir con la intención del Primer Ministro de introducir el marco en 2018 y empezar a aplicarlo en octubre de 2019.

754. El Canadá había aceptado también recomendaciones que estaban en consonancia con las medidas tanto en curso como previstas para reducir la pobreza, mejorar los ingresos individuales y familiares y satisfacer las necesidades en materia de vivienda con el fin de proporcionar a todos los canadienses una buena calidad de vida.

755. La delegación indicó que, el 21 de agosto de 2018, el Gobierno había puesto en marcha una estrategia de lucha contra la pobreza destinada a lograr, a más tardar en 2030, una reducción del 50 % de la tasa de pobreza en comparación con los niveles de 2015 y a establecer un umbral oficial de la pobreza. La estrategia complementaba las estrategias de lucha contra la pobreza de los gobiernos provinciales y territoriales, y con ella se estaba realizando un progreso considerable en materia de reducción de la pobreza en todo el país.

756. El 11 de junio de 2018, el Gobierno había anunciado su estrategia relacionada con las personas sin hogar, cuyo objetivo consistía en reducir la falta de hogar crónica en un 50 %. Además, el Gobierno estaba colaborando con la sociedad civil, la industria y las organizaciones aborígenes en la elaboración de una política alimentaria para el Canadá que estableciera una visión a largo plazo del sistema alimentario canadiense y que incluyera la seguridad alimentaria como un aspecto clave.

757. La promoción de la igualdad de género era una prioridad para el Gobierno, que seguía luchando contra los obstáculos que dificultaban el logro de la igualdad para las mujeres y las niñas. El Canadá había aceptado la mayor parte de las recomendaciones recibidas en las que se pedía que se redoblasen los esfuerzos en materia de violencia contra las mujeres y los niños. Los diferentes niveles de gobierno del Canadá habían adoptado un enfoque multisectorial y polifacético para hacer frente a la violencia de género que incluía la introducción de leyes, la ejecución de estrategias para prevenir la violencia de género y dar una respuesta a este problema, el establecimiento de servicios de apoyo adecuados y la difusión de campañas de sensibilización.

758. La delegación recordó que el enfoque del Canadá respecto a la integración de los migrantes se basaba en la premisa de que la sociedad canadiense era una sociedad inclusiva que promovía la diversidad, la ciudadanía activa y el compromiso con el multiculturalismo. Con el fin de hacer realidad ese ideal se habían establecido una serie de marcos estratégicos legislativos federales, provinciales y territoriales. Cada año, el Gobierno del Canadá financiaba programas de asentamiento dirigidos a una serie de actores del sector comunitario y de las organizaciones sin ánimo de lucro, así como al sector privado, para la prestación de servicios a los recién llegados.

759. Con respecto a los trabajadores extranjeros, a partir de 2018 o 2019, el Gobierno tenía previsto realizar una importante inversión para garantizar la protección y el respeto de los derechos de los trabajadores extranjeros temporales con arreglo a un riguroso régimen de cumplimiento. También se habían tomado medidas en lo relativo a la detención en el contexto de la migración.

760. Los esfuerzos que estaban realizando los gobiernos federal, provinciales y territoriales para combatir y eliminar todas las formas de discriminación y desigualdad de que eran objeto los grupos vulnerables y para sensibilizar a la población acerca de la discriminación xenófoba y racial habían permitido al Gobierno aceptar las recomendaciones conexas. Entre las prioridades clave del Gobierno se incluían la colaboración transfronteriza para evaluar las barreras a las que se enfrentaban los grupos minoritarios en el Canadá y la elaboración de una nueva estrategia federal para combatir la discriminación en todos sus aspectos, incluido el racismo. Las medidas federales se complementaban con las numerosas acciones de los gobiernos provinciales y territoriales.

761. La delegación señaló que el Canadá había aceptado las recomendaciones recibidas con respecto a la aplicación de perfiles raciales y religiosos, la discriminación en el sistema de justicia penal, el uso de la fuerza por parte de las fuerzas del orden y la trata de personas, a la luz de las numerosas medidas en curso o previstas de los gobiernos federal, provinciales y territoriales.

## **2. Opiniones sobre el resultado del examen expresadas por los Estados miembros y observadores del Consejo de Derechos Humanos**

762. Durante la aprobación del resultado del examen del Canadá, formularon declaraciones 13 delegaciones.

763. Filipinas agradeció al Canadá que hubiera aceptado las recomendaciones relacionadas con los pueblos indígenas, en particular las mujeres y las niñas, con las personas sin hogar y

con la rendición de cuentas por parte de las industrias del petróleo, la minería y el gas del país por el impacto negativo de sus operaciones en el extranjero sobre los derechos humanos. Expresó la esperanza de que el Canadá considerara la posibilidad de ratificar la Convención Internacional sobre la Protección de los Derechos de Todos los Trabajadores Migratorios y de Sus Familiares y de que pusiera fin a la práctica de la reclusión en régimen de aislamiento.

764. Sri Lanka elogió al Canadá por haber aceptado 208 recomendaciones, en particular las formuladas por Sri Lanka. Además, Sri Lanka reconoció las medidas que se habían adoptado hasta la fecha y alentó al Canadá a tomar medidas adicionales para hacer frente a los problemas en materia de educación, salud y vivienda que tenían las poblaciones marginadas, incluidos los pueblos indígenas, así como para reducir la brecha salarial de género. La delegación recomendó que se aprobara el informe del Grupo de Trabajo sobre el Examen Periódico Universal del Canadá.

765. Bélgica preguntó qué medidas concretas había previsto el Canadá para aplicar la recomendación de reforzar la protección de los derechos de las mujeres y las niñas indígenas contra la violencia. Invitó a las autoridades canadienses a reconsiderar su posición respecto de la recomendación de elaborar un plan de acción nacional para aplicar los Principios Rectores sobre las Empresas y los Derechos Humanos. Consciente de que se estaba estudiando la posibilidad de ratificar la Convención Internacional para la Protección de Todas las Personas contra las Desapariciones Forzadas, Bélgica animó al Canadá a hacerlo.

766. Botswana se congratuló de que el Canadá hubiera aceptado la recomendación en la que se le instaba a adoptar medidas específicas para combatir el uso de perfiles raciales en la aplicación de la ley al objeto de prevenir la excesiva proporción de afrocanadienses en la población penitenciaria y tomó nota de los esfuerzos en curso para combatir la discriminación racial y religiosa. Botswana encomió al Canadá por su compromiso con la igualdad de género, destacando el hecho de que se hubiera nombrado a la primera ministra federal para asuntos de género. Botswana aguardaba con interés que se facilitase información actualizada sobre estas cuestiones durante el examen de mitad de período, que tendría lugar en 2020.

767. Burkina Faso acogió con satisfacción el compromiso voluntario del Canadá de mejorar la cooperación intergubernamental y el diálogo público sobre los derechos humanos con la elaboración de un protocolo de seguimiento de las recomendaciones recibidas de los órganos internacionales de derechos humanos. Observó que el Canadá había aceptado la mayoría de las recomendaciones recibidas y le invitó a aplicarlas. Burkina Faso recomendó que se aprobase el informe.

768. Chile reconoció la decisión del Canadá de elaborar un protocolo de seguimiento de las recomendaciones formuladas por los órganos de tratados de derechos humanos de las Naciones Unidas, que podría convertirse en una buena práctica. Chile felicitó al Canadá por haber incrementado las vías de comunicación sobre temas relacionados con los derechos humanos entre los distintos niveles de la administración del país. Instó al Canadá a que mejorase sus prácticas en la esfera de los derechos de los migrantes, los solicitantes de asilo y los refugiados.

769. El Congo elogió al Canadá por su compromiso de mantener el nivel más alto posible de protección de los derechos humanos y por sus compromisos voluntarios, además de por haber aceptado muchas de las recomendaciones recibidas. El Congo recomendó que se aprobara el informe final.

770. Egipto tomó nota de que el Canadá había aceptado la mayoría de las recomendaciones recibidas. Además, Egipto hizo hincapié en la necesidad de que el Canadá combatiese las prácticas discriminatorias contra los pueblos indígenas, los afrodescendientes y las minorías, especialmente los musulmanes, garantizándoles así la protección necesaria para practicar su religión.

771. El Gabón acogió con satisfacción el informe final de Canadá y felicitó al país por haber adoptado medidas destinadas a combatir la violencia de género, en particular entre las mujeres y las niñas indígenas. El Gabón recomendó que se aprobara el informe.

772. Haití dio las gracias al Canadá por haber aceptado su recomendación de proporcionar una financiación adecuada en función de las necesidades pertinentes para todos los programas sociales destinados a los niños y las familias de las Primeras Naciones y las comunidades

indígenas. No obstante, Haití lamentó que el Canadá no hubiera aceptado, entre otras, las recomendaciones de aumentar su asistencia oficial para el desarrollo para alcanzar el umbral del 0,7 % del producto nacional bruto ni la recomendación de elaborar un plan de acción nacional para dar seguimiento a las recomendaciones formuladas por el Grupo de Trabajo de Expertos sobre los Afrodescendientes tras su visita.

773. Honduras invitó al Canadá a que volviese a estudiar la posibilidad de adherirse a instrumentos internacionales de derechos humanos en los que aún no era parte, como la Convención Internacional sobre la Protección de los Derechos de Todos los Trabajadores Migratorios y de Sus Familiares y el Convenio sobre Pueblos Indígenas y Tribales, 1989 (núm. 169), de la OIT, o de ratificarlos. Honduras invitó también al Canadá a que revisase su legislación nacional para garantizar la protección y el respeto de los trabajadores migrantes.

774. Indonesia elogió al Canadá por su continua determinación de participar en el proceso del examen periódico universal. Indonesia acogió con satisfacción las promesas y los compromisos voluntarios formulados por el Canadá durante el 30º periodo de sesiones del Grupo de Trabajo sobre el Examen Periódico Universal. Dio las gracias al Canadá por haber aceptado su recomendación relativa a las medidas destinadas a hacer frente a los delitos de odio, la elaboración de perfiles raciales y la violencia de género y a mejorar la condición de los refugiados y los solicitantes de asilo.

775. La República Islámica del Irán recordó sus preocupaciones relacionadas con el racismo y los delitos de odio contra las minorías (en particular los musulmanes), la discriminación racial (en particular el encarcelamiento de personas aborígenes y la discriminación de los afrodescendientes), las condiciones de vida de los pueblos indígenas, la persistencia de las prácticas de elaboración de perfiles raciales por parte de la policía y los agentes fronterizos y la desigualdad en el acceso a la educación.

### **3. Observaciones generales formuladas por otras partes interesadas**

776. Durante la aprobación del resultado del examen del Canadá, formularon declaraciones otras nueve partes interesadas.

777. La Comisión Canadiense de Derechos Humanos expresó (por videomensaje) su agradecimiento por los importantes esfuerzos realizados por el Gobierno en materia de derechos humanos y observó que se habían producido cambios alentadores con respecto a una serie de cuestiones. No obstante, las recomendaciones reflejaban el hecho de que, a pesar de los esfuerzos realizados, millones de canadienses no disfrutaban de la igualdad de oportunidades. Las comunidades indígenas seguían sin tener acceso a agua potable y un número desproporcionado de mujeres indígenas eran víctimas de la violencia. Había una escasez en materia de vivienda, muchas personas con discapacidad no tenían acceso a la educación y al empleo, y millones de personas vivían en la pobreza. Para velar por que se lograsen progresos con respecto a los problemas urgentes mencionados durante el examen, sería importante llevar a cabo consultas públicas entre los diferentes actores gubernamentales relevantes y otras partes interesadas.

778. En su declaración conjunta, Voluntariado Internacional Mujer, Educación y Desarrollo y el Istituto Internazionale Maria Ausiliatrice delle Salesiane di Don Bosco acogieron con satisfacción que el Canadá hubiera aceptado las recomendaciones de poner fin a las prácticas discriminatorias contra las mujeres y niños indígenas. Lamentaron que el Canadá hubiera tomado nota de la recomendación de poner fin a la detención de niños refugiados y solicitantes de asilo, una práctica que vulneraba la Convención sobre los Derechos del Niño. Exhortaron al Canadá a que aplicase plenamente las disposiciones y los principios de la Convención sobre los Derechos del Niño.

779. Franciscans International acogió con satisfacción el compromiso del Canadá de resolver todas las alertas relativas al consumo de agua potable a largo plazo que afectaban a los sistemas públicos en las reservas. Afirmó que el Canadá debería aprovechar esa oportunidad para convertirse en un líder mundial en materia de agua. También debía establecer estructuras para la gobernanza del agua y para integrar a la población indígena en el proceso de toma de decisiones sobre esta cuestión. Lamentó que el Canadá no hubiera apoyado las recomendaciones relativas a las actividades de las empresas mineras extractivas,

señalando que la calidad del agua se había deteriorado, al menos en parte, por las actividades de dichas empresas.

780. Action Canada for Population and Development celebró que el Canadá hubiera aceptado la recomendación de garantizar la igualdad de acceso al aborto y a una educación sexual integral en todas las provincias y territorios. Afirmó que existían importantes barreras sistémicas en todo el país que impedían a las personas acceder a los servicios de aborto a los que tenían derecho. La organización estaba decepcionada por el hecho de que se siguieran ignorando los derechos humanos de los trabajadores sexuales, y observó que, si bien en 2013 se habían derogado las leyes que tipificaban como delito el trabajo sexual, desde entonces se había aprobado un nuevo instrumento legislativo que había vuelto a criminalizar a los trabajadores sexuales.

781. La Liga Internacional de Mujeres por la Paz y la Libertad declaró que el impacto de las actividades de las empresas mineras sobre los derechos humanos, en particular sobre los derechos de los pueblos indígenas y de las mujeres, era un motivo constante de preocupación. Acogió con satisfacción que el Canadá hubiera aceptado las recomendaciones relativas a la garantía del cumplimiento de la obligación por parte de las empresas canadienses de rendir cuentas por los abusos contra los derechos humanos cometidos en el extranjero. Instó al Canadá a que aplicara las recomendaciones formuladas por el Grupo de Trabajo sobre la cuestión de los derechos humanos y las empresas transnacionales y otras empresas después de su visita y a que se asegurase de que al Defensor para la Responsabilidad Social de las Empresas se le otorgase la competencia de llevar a cabo investigaciones independientes y sin restricciones.

782. Amnistía Internacional lamentó que, si bien la respuesta del Canadá a su examen periódico universal contenía compromisos satisfactorios, no incluyera el compromiso de lograr avances sustanciales y básicamente confirmara iniciativas que ya estaban en marcha. Los compromisos de ratificación de tratados parecían haber perdido vigencia desde sus anteriores anuncios. La afirmación del Gobierno de que estaba colaborando con los pueblos indígenas para solicitar de manera efectiva el consentimiento libre, previo e informado contrastaba radicalmente con las continuas aprobaciones de grandes proyectos de extracción de recursos sin consentimiento. La existencia de diversas medidas para hacer frente a la violencia contra las mujeres no hacía que dejara de ser necesario un plan de acción nacional integral. Especialmente decepcionante era la negativa del Canadá a responder a las preocupaciones sobre la inadecuada protección de los derechos económicos, sociales y culturales.

783. Lawyers' Rights Watch Canada observó que el Canadá había aceptado las recomendaciones sobre la mejora de la situación de los pueblos indígenas en los ámbitos de la educación, el desarrollo económico, el saneamiento, la seguridad alimentaria y la violencia contra la mujer, pero había rechazado las sugerencias de aprobar un plan de acción nacional relativo a la Declaración de las Naciones Unidas sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas o de aplicarla. Desde entonces, el Canadá había anunciado su apoyo total e incondicional a la Declaración y su intención de aplicarla de conformidad con su Constitución. Exhortó al Canadá que velara sin más demora, entre otras cosas, por que se lograsen la igualdad y la no discriminación de los pueblos indígenas, por que se adoptasen medidas para garantizar la investigación y la reparación de los abusos contra los derechos humanos cometidos en el extranjero por empresas canadienses y por que se ratificase la Convención Americana sobre Derechos Humanos.

784. Villages Unis expresó su agradecimiento por las medidas adoptadas por el Canadá en materia de protección de los derechos humanos. Tomó nota de la legislación propuesta que mejoraría la rendición de cuentas y la transparencia a través del establecimiento de un organismo de examen de las actividades de seguridad nacional e inteligencia y que remediaría los elementos problemáticos de la Ley de Lucha contra el Terrorismo de 2015 (que antes se denominaba "proyecto de ley C-51"). Villages Unis observó que el Canadá estaba llevando a cabo una amplia revisión de su sistema de justicia penal para velar por que fuera justo e imparcial. La revisión abordaría una serie de cuestiones importantes, como la necesidad de reducir la presencia excesiva en el sistema de justicia penal de personas pertenecientes a poblaciones vulnerables.



785. Africa Culture Internationale acogió con satisfacción los esfuerzos realizados para aceptar las recomendaciones. Afirmó que, si bien el Canadá era un país rico, muchas personas no participaban de esa riqueza y que, por lo tanto, se necesitaban estrategias de lucha contra la pobreza. Afirmó también que era esencial garantizar una mayor inclusión de las personas con discapacidad y señaló que el Canadá estaba elaborando un nuevo instrumento legislativo en materia de accesibilidad. Asimismo, observó que el Canadá tenía unas políticas migratorias que fomentaban la diversidad y la integración y que había colaborado estrechamente con asociados provinciales y locales para garantizar la integración de los recién llegados.

#### 4. Observaciones finales del Estado examinado

786. El Presidente del Consejo de Derechos Humanos declaró que, de acuerdo con la información que se había facilitado, de las 275 recomendaciones recibidas, el Canadá había apoyado 205 y tomado nota de 70.

787. La delegación subrayó que todos los niveles de gobierno del Canadá se habían comprometido a adoptar y aplicar medidas para mejorar la promoción y protección de los derechos humanos y compartían el objetivo de hacer frente a los problemas que repercutían en la vida de todas las personas en el Canadá mediante un marco sólido de leyes, programas, políticas e instituciones. El Canadá presentaría a la comunidad internacional información actualizada sobre los progresos realizados antes de su cuarto examen periódico universal.

788. En lo que respecta a algunas de las observaciones relativas a las empresas y los derechos humanos, la delegación recordó que el Canadá promovía una conducta responsable por parte de todas las empresas canadienses que operaban en el Canadá y en el extranjero. Aunque el Canadá no estaba elaborando actualmente un plan de acción nacional, sí estaba estudiando la posibilidad de adoptar medidas adecuadas para mejorar su enfoque en materia de conducta empresarial responsable.

789. El Canadá agradeció a los Estados miembros, a las organizaciones de la sociedad civil y a los representantes indígenas su participación activa y constructiva en el examen periódico universal del Canadá.

#### Cuba

790. El examen de Cuba tuvo lugar el 16 de mayo de 2018 de conformidad con todas las disposiciones pertinentes de las resoluciones y decisiones aplicables del Consejo de Derechos Humanos, y se basó en los siguientes documentos:

- a) El informe nacional presentado por Cuba con arreglo a lo dispuesto en el párrafo 15 a) del anexo de la resolución 5/1 del Consejo y el párrafo 5 del anexo de la resolución 16/21 del Consejo (A/HRC/WG.6/30/CUB/1);
- b) La recopilación preparada por el ACNUDH de conformidad con el párrafo 15 b) del anexo de la resolución 5/1 del Consejo y el párrafo 5 del anexo de la resolución 16/21 del Consejo (A/HRC/WG.6/30/CUB/2 y Corr.1);
- c) El resumen preparado por el ACNUDH de conformidad con el párrafo 15 c) del anexo de la resolución 5/1 del Consejo y el párrafo 5 del anexo de la resolución 16/21 del Consejo (A/HRC/WG.6/30/CUB/3).

791. En su 26ª sesión, celebrada el 21 de septiembre de 2018, el Consejo de Derechos Humanos examinó y aprobó el resultado del examen de Cuba (véase la sección C *infra*).

792. El resultado del examen de Cuba está integrado por el informe del Grupo de Trabajo sobre el Examen Periódico Universal (A/HRC/39/16), las opiniones del Estado examinado sobre las recomendaciones y/o conclusiones que allí figuran y los compromisos voluntarios del Estado y sus respuestas, presentadas antes de la aprobación del resultado por el Consejo de Derechos Humanos en sesión plenaria, a las preguntas o cuestiones que no se habían tratado con la profundidad suficiente en el diálogo interactivo del Grupo de Trabajo (véase también A/HRC/39/16/Add.1).

# **1. Opiniones expresadas por el Estado examinado sobre las recomendaciones y/o conclusiones, sus compromisos voluntarios y el resultado**

793. La delegación, encabezada por el Representante Permanente de Cuba ante la Oficina de las Naciones Unidas y otras organizaciones internacionales en Ginebra, Pedro Luis Pedroso Cuesta, reafirmó el compromiso de Cuba de cooperar con los mecanismos de derechos humanos de las Naciones Unidas de aplicación universal y no discriminatoria, en particular el examen periódico universal, que examinaba la actuación de todos los países en materia de derechos humanos en pie de igualdad y sobre la base del respeto mutuo, el diálogo constructivo y la cooperación.

794. Cuba valoró positivamente los resultados de su tercer examen, que le había permitido exponer las experiencias y buenas prácticas del país, así como los retos a los que se enfrentaba a la hora de avanzar hacia la plena efectividad de los derechos humanos.

795. La delegación indicó que Cuba había estudiado cada una de las recomendaciones y había organizado consultas para decidir cuál sería su posición al respecto. Se había llevado a cabo un análisis jurídico, político e institucional en el que habían participado varios ministerios, diferentes organizaciones de la sociedad civil y otros actores pertinentes. A raíz de ello, Cuba había aceptado la inmensa mayoría de las recomendaciones (226) y consideraba que muchas de ellas estaban en proceso de aplicación o formaban parte de sus prioridades futuras.

796. Un grupo minoritario de recomendaciones (30) no había recibido el apoyo de Cuba por ser políticamente tendenciosas y no corresponderse con la realidad. Varias de esas recomendaciones tenían por objeto desacreditar al país y habían sido formuladas por quienes, debido a sus ambiciones hegemónicas, se negaban a aceptar el derecho del pueblo cubano a la libre determinación y la existencia de sistemas políticos, económicos, sociales y culturales diferentes. Cuba consideraba que esas recomendaciones eran incompatibles con sus principios constitucionales y su ordenamiento jurídico y contrarias al espíritu de cooperación y respeto que debía prevalecer en el examen periódico universal.

797. En lo que respecta a otro conjunto de recomendaciones (83), la delegación indicó que, por el momento, no era posible garantizar su aplicación, por lo que se había tomado nota de ellas.

798. Cuba acogió con satisfacción que la gran mayoría de las delegaciones que habían participado en el debate celebrado durante el 30º período de sesiones del Grupo de Trabajo sobre el Examen Periódico Universal hubieran reconocido los esfuerzos y los logros del país, en particular los relacionados con los sistemas nacionales de salud y educación, accesibles para todos los cubanos de forma gratuita, la cooperación internacional de Cuba en las esferas de la salud y la educación y el compromiso de Cuba con la defensa de los derechos a la vida, la libertad y la seguridad de las personas.

799. Cuba apreció la condena expresada por muchas personas del impacto negativo del bloqueo económico impuesto por los Estados Unidos de América sobre el disfrute de los derechos humanos del pueblo cubano, que se consideraba una violación masiva y sistemática de los derechos humanos.

800. La delegación afirmó que, en la medida de sus posibilidades, Cuba se esforzaría por aplicar todas las recomendaciones que había apoyado. En cuanto a las recomendaciones de las que había tomado nota, Cuba seguiría analizándolas con arreglo a sus leyes, sus procesos institucionales y los principios por los que se regía su sistema político.

801. En Cuba, el proceso de ratificación de un tratado internacional se asumía con rigor y seriedad. Por ello, el Gobierno requería el tiempo necesario para llevar a cabo un amplio proceso de consulta y un análisis de sus disposiciones con el fin de asegurarse de que el tratado en cuestión fuera compatible con la legislación nacional y con la realidad económica y social del país. La delegación subrayó que Cuba nunca ratificaría un instrumento internacional bajo presión, ni tampoco un tratado internacional que estuviera siendo utilizado como medio de manipulación política o como una herramienta para promover las políticas hostiles de los Estados Unidos contra el pueblo cubano.

802. La delegación afirmó que las autoridades cubanas entendían y respetaban el movimiento internacional contra la aplicación de la pena de muerte y explicó que desde 2003 no se había impuesto ni ejecutado en Cuba ninguna condena a muerte. Sin embargo, Cuba se había visto obligada a aprobar severas leyes para combatir las actividades terroristas dirigidas contra el Estado cubano o la vida de sus ciudadanos, respetando plenamente las garantías judiciales.

803. La delegación destacó que en Cuba existía un sistema interinstitucional eficaz que contaba con la participación de organizaciones no gubernamentales y que recibía y tramitaba reclamaciones presentadas por individuos o grupos en relación con el disfrute de los derechos humanos y les daba respuesta. Cuba disponía asimismo de un sistema de tribunales independientes, en cuya cúspide se encontraba el Tribunal Supremo. El sistema de justicia penal era transparente y las instituciones de justicia penal actuaban respetando todas las garantías procesales y asegurándose de que se celebrasen unos juicios justos e imparciales.

804. La delegación reafirmó el compromiso de Cuba de cooperar con los mecanismos de derechos humanos de las Naciones Unidas y tomó nota de las fructíferas visitas efectuadas en 2017 por la Relatora Especial sobre la trata de personas, especialmente mujeres y niños y la Experta Independiente sobre los derechos humanos y la solidaridad internacional.

805. Cuba concedía la máxima importancia a la protección y promoción del derecho a la libertad de expresión y de reunión, que tenía rango constitucional, y reconocía el importante papel de las tecnologías de la información y las comunicaciones. La delegación señaló que el bloqueo había sido el principal obstáculo para la expansión de los servicios de Internet en el país y reafirmó la voluntad política del Gobierno de encontrar vías alternativas para ampliar al máximo el acceso de los cubanos a Internet. Asimismo, pidió que se democratizase Internet y que se transfirieran recursos y tecnologías para la comunicación social.

806. Cuba estaba dispuesta a entablar un diálogo respetuoso y justo, basado en los principios de la objetividad y la imparcialidad. El país estaba orgulloso de los logros de la Revolución Cubana y se comprometía a mejorar su sociedad en beneficio de todos los cubanos. Por último, reiteró su firme compromiso con la causa de los derechos humanos en todo el mundo.

## **2. Opiniones sobre el resultado del examen expresadas por los Estados miembros y observadores del Consejo de Derechos Humanos**

807. Durante la aprobación del resultado del examen de Cuba, formularon declaraciones 13 delegaciones.

808. Haití tomó nota con satisfacción de la aceptación por parte de Cuba de las recomendaciones que le había formulado, en particular las relativas a la mejora de la integración política, social, cultural y económica de los cubanos afrodescendientes y al fortalecimiento de la cooperación entre Cuba y los Estados miembros de la Comunidad del Caribe. Haití felicitó a Cuba por su participación en el examen periódico universal y pidió que se levantara el bloqueo sobre el país para que Cuba pudiera seguir promoviendo y protegiendo los derechos humanos.

809. Indonesia agradeció la constructiva participación de Cuba en el examen periódico universal y celebró su compromiso de promover y proteger los derechos de las personas con discapacidad. Indonesia agradeció la aceptación por parte de Cuba de su recomendación de seguir aplicando políticas encaminadas a fomentar una mayor cultura de respeto, tolerancia, no violencia y no discriminación en el sector de la educación.

810. La República Islámica del Irán elogió la participación positiva y constructiva de Cuba en el examen periódico universal. Criticó el impacto adverso del bloqueo económico, comercial y financiero impuesto a Cuba y señaló que Cuba había aceptado un número importante de recomendaciones, incluidas las formuladas por la República Islámica del Irán.

811. El Iraq expresó su agradecimiento por el hecho de que Cuba hubiera aceptado sus dos recomendaciones relativas a los esfuerzos del país para combatir la trata de personas y para garantizar la igualdad de oportunidades en la educación para las mujeres y las niñas. Elogió a Cuba por haber aceptado la inmensa mayoría de las recomendaciones recibidas.

812. Kenya señaló que Cuba concedía gran importancia al examen periódico universal y que había seguido reforzando su marco jurídico, político e institucional para apoyar la causa de los derechos humanos. Alentó a Cuba a seguir aplicando tanto las recomendaciones que había aceptado como aquellas de las que había tomado nota.

813. La República Democrática Popular Lao elogió los esfuerzos de Cuba por seguir promoviendo el derecho a la plena igualdad y por reforzar los programas de protección de los niños, los jóvenes, las personas mayores y las personas con discapacidad. Apreció que Cuba hubiera aceptado un gran número de recomendaciones, incluidas tres recomendaciones formuladas por la República Democrática Popular Lao.

814. China elogió a Cuba por su participación constructiva y positiva en el examen periódico universal y la felicitó por sus notables logros en ámbitos relacionados con los derechos humanos, incluidos el desarrollo social y económico, la salud, la igualdad de género y la protección de los grupos vulnerables. China agradeció a Cuba que hubiera aceptado sus recomendaciones y confió en que el país siguiera promoviendo la efectividad del derecho a la educación para todas las personas y fomentando la participación de los jóvenes en los asuntos sociales. China pidió el levantamiento del bloqueo a Cuba.

815. Lesotho elogió a Cuba por su cooperación con los mecanismos de derechos humanos de las Naciones Unidas y observó que Cuba había ratificado la mayoría de los instrumentos internacionales fundamentales de derechos humanos. Lesotho expresó su preocupación por el impacto del persistente bloqueo económico, comercial y financiero sobre el disfrute de los derechos humanos en Cuba y pidió que se le pusiera fin. Esperaba que Cuba considerase favorablemente las recomendaciones formuladas por Lesotho, incluida la relativa a la ratificación de los instrumentos de derechos humanos de los que aún no era parte, como la Convención sobre el Estatuto de los Refugiados y la Convención Internacional sobre la Protección de los Derechos de Todos los Trabajadores Migratorios y de Sus Familiares.

816. Libia dio las gracias a Cuba por la información actualizada que había presentado y acogió con satisfacción sus esfuerzos encaminados a proporcionar los recursos humanos y financieros necesarios para garantizar una educación gratuita de calidad para todas las personas, lo que demostraba el compromiso de Cuba con el mecanismo del examen periódico universal.

817. Madagascar tomó nota con satisfacción de las medidas adoptadas por Cuba para reforzar los marcos legislativos e institucionales de protección de los derechos humanos. Alentó a Cuba a proseguir e intensificar sus esfuerzos destinados a garantizar la protección y el pleno disfrute de los derechos humanos.

818. Nepal elogió los continuos esfuerzos de Cuba por combatir la violencia de género y doméstica. Observó que Cuba había tomado nota de 83 recomendaciones, incluidas las formuladas por Nepal en relación con el establecimiento de una institución nacional de derechos humanos independiente de conformidad con los Principios de París y la ratificación del Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos y del Pacto Internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales, y esperaba que Cuba considerara la posibilidad de apoyar esas recomendaciones en su debido momento.

819. Nicaragua subrayó el compromiso de Cuba con la promoción y protección de los derechos humanos. Apoyó los esfuerzos de Cuba por denunciar en los foros internacionales las medidas coercitivas unilaterales impuestas a los países en desarrollo y destacó la ardua labor realizada por Cuba para mejorar el desarrollo agrícola, principalmente mediante la capacitación de jóvenes de las zonas rurales. Por último, reconoció la creciente participación de las organizaciones de la sociedad civil, las comunidades y las familias en los esfuerzos destinados a prevenir, detener y denunciar la trata de personas.

820. Nigeria elogió a Cuba por su continua participación en el proceso del examen periódico universal y su cooperación con él, así como por sus esfuerzos encaminados a reforzar el marco jurídico e institucional de protección y promoción de los derechos humanos. También reconoció el compromiso de Cuba de reforzar la participación de la población en los procesos de adopción de decisiones.

### 3. Observaciones generales formuladas por otras partes interesadas

821. Durante la aprobación del resultado del examen de Cuba, formularon declaraciones otras diez partes interesadas.

822. La Alianza Evangélica Mundial expresó su decepción por el hecho de que en ninguna de las recomendaciones se hubiera instado a Cuba a introducir mejoras en el ámbito de la libertad de religión y de creencias. Observó que la gran mayoría de las iglesias evangélicas protestantes eran objeto de represión y pidió a Cuba que garantizara plenamente la libertad de religión o de creencias y que autorizara a las comunidades religiosas a disponer de lugares de culto adecuados. También instó a Cuba a utilizar en la nueva Constitución una terminología que garantizase la libertad de religión o de creencias de conformidad con las normas internacionales.

823. El Centro Europa – Tercer Mundo encomió los resultados de Cuba en el ámbito de los derechos económicos y sociales e hizo hincapié en el impacto negativo del bloqueo sobre el desarrollo económico del país, destacando que vulneraba los derechos humanos del pueblo cubano. Alabó la baja tasa de malnutrición entre los niños de Cuba y la elevada calidad de la salud y la educación. Destacó los importantes avances institucionales y legislativos realizados, entre ellos la elaboración de una nueva Constitución, e instó a Cuba a ratificar el Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos y a abolir, tanto *de iure* como *de facto*, la pena de muerte.

824. La Unión Nacional de Juristas de Cuba señaló que el país estaba reforzando sus marcos jurídico e institucional de promoción y protección de los derechos humanos y valoró que se hubiera ampliado el espacio para la participación de la sociedad civil, por ejemplo en el caso de la consulta popular organizada con motivo de la reforma de la Constitución. Acogió con satisfacción que la nueva Constitución incluyera un amplio abanico de derechos y garantías, en consonancia con los tratados internacionales ratificados por Cuba, y señaló que su aprobación permitiría a Cuba reforzar su marco jurídico de protección de los derechos humanos. Destacó que el bloqueo económico, comercial y financiero constituía una limitación para seguir logrando avances en la esfera de los derechos humanos.

825. En su declaración conjunta, la International Association of Democratic Lawyers y la Asociación Cubana de las Naciones Unidas celebraron el compromiso de Cuba de cooperar con los mecanismos de derechos humanos y aplaudieron sus esfuerzos y logros en el ámbito de los derechos humanos. Destacaron que las organizaciones de la sociedad civil mantenían un diálogo continuo con las autoridades y que ese diálogo se basaba en el respeto, la igualdad de trato y la cooperación. Elogiaron al Gobierno por haber reconocido en Cuba la importancia de los derechos a la libertad de opinión, de expresión, de religión, de creencias y de asociación, que tenían rango constitucional. Condenaron el bloqueo comercial y financiero contra Cuba y aludieron a la activa participación del pueblo cubano en el debate nacional para actualizar el modelo socioeconómico del país, lo que explicaba el amplio consenso en torno a dichas medidas.

826. El Consejo Indio de Sud América condenó el bloqueo contra Cuba. Sugirió que, antes de formular recomendaciones, los Estados se sentasen con el Estado en cuestión y examinasen sus propias carencias. Afirmó que, si los Estados pudieran cumplir sus propias recomendaciones y estar a la altura de ellas, eso mejoraría todo el sistema de derechos humanos.

827. La Unión de Escritores y Artistas de Cuba explicó su estructura nacional y su papel en la sociedad cubana. Afirmó que, como miembro de la sociedad civil, mantenía un diálogo continuo y constructivo con el Gobierno y otras instituciones de Cuba, en el que se trataban temas como el arte, la cultura, la lucha contra la discriminación, el acceso a las nuevas tecnologías y la libertad de creación.

828. Amnistía Internacional aludió al uso de acusaciones falsas y despidos de funcionarios estatales por motivos políticos para silenciar a personas críticas con el Gobierno. Le preocupaba el Decreto núm. 349, que censuraría a los artistas, y lamentó que se hubieran rechazado las recomendaciones de ratificar varios tratados de derechos humanos clave. Acogió con satisfacción que se hubieran aceptado las recomendaciones relativas a la garantía del pleno cumplimiento de las Reglas Mínimas de las Naciones Unidas para el Tratamiento

de los Reclusos (Reglas Nelson Mandela), pero lamentó la negativa a permitir el acceso de observadores a las prisiones o a la isla y reiteró su solicitud de que se le permitiera visitar Cuba. Además, lamentó que Cuba hubiera rechazado las recomendaciones relacionadas con el fortalecimiento de la independencia del poder judicial y la armonización de la legislación penal con el derecho internacional. Por último, acogió con satisfacción que se hubieran aceptado las recomendaciones relativas a la prevención de la discriminación por motivos de orientación sexual e identidad de género.

829. Christian Solidarity Worldwide denunció un aumento constante del número de violaciones del derecho a la libertad de religión o de creencias y lamentó la falta de recomendaciones al respecto. Afirmó que, aunque el proyecto de nueva constitución garantizaba sobre el papel la libertad de religión o de creencias, no garantizaba la libertad de conciencia ni el derecho a manifestar la propia fe o la ausencia de fe. Exhortó a Cuba a que pusiera fin al hostigamiento de líderes religiosos y de defensores de los derechos humanos, a que ratificara tanto el Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos como el Pacto Internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales y a que cursara una invitación permanente a los procedimientos especiales, incluido el Relator Especial sobre la libertad de religión o de creencias.

830. United Nations Watch afirmó que el examen periódico universal era una valiosa oportunidad para examinar detenidamente a los Estados y para que estos mejorasen la situación de los derechos humanos. No obstante, se preguntaba si el examen periódico universal se estaba llevando a cabo de forma adecuada y se tomaba en serio. La organización consideraba insólito el hecho de que un número muy elevado de partes interesadas hubiera contribuido al examen periódico universal de Cuba y que varias comunicaciones conjuntas hubieran encomiado a Cuba por su actuación en materia de derechos humanos sin ningún tipo de escrutinio.

831. La Asociación Cubana de las Naciones Unidas afirmó que los jóvenes de Cuba gozaban plenamente de todos los derechos humanos y libertades fundamentales y que las organizaciones de la sociedad civil seguirían trabajando para mejorar el sistema nacional de protección de los derechos humanos. Condenó el bloqueo económico, financiero y comercial contra Cuba y subrayó que, en el marco de la actualización del modelo socioeconómico del país, se estaban mejorando las políticas públicas y se estaban reforzando los mecanismos de participación social. Destacó que un elevado número de jóvenes participaba activamente en las instituciones del Poder Popular, incluida la Asamblea Nacional, y que se garantizaban los derechos de los jóvenes a una educación y una atención sanitaria de calidad.

#### **4. Observaciones finales del Estado examinado**

832. El Presidente del Consejo de Derechos Humanos declaró que, de acuerdo con la información que se había facilitado, de las 339 recomendaciones recibidas, Cuba había apoyado 224 y tomado nota de 113. Se había proporcionado información adicional sobre 2 recomendaciones, indicando las partes que habían sido apoyadas y aquellas de las que se había tomado nota.

833. Cuba reiteró su compromiso de seguir adoptando medidas para aplicar las recomendaciones aceptadas, reafirmó que solo una auténtica cooperación internacional, basada en un diálogo constructivo y respetuoso, podía promover y proteger eficazmente los derechos humanos y subrayó que el examen periódico universal no debía convertirse en un espacio para que algunos países atacasen la soberanía de otros Estados, ni para promover falsas denuncias de mercenarios.

834. La delegación agradeció a todas las delegaciones y a las organizaciones de la sociedad civil sus constructivas recomendaciones y su reconocimiento a los esfuerzos realizados por Cuba. Se mostró en desacuerdo con los comentarios realizados por algunas organizaciones, que consideró que no se ajustaban a la realidad o no eran creíbles, y reiteró que los comentarios y recomendaciones que tenían por objeto cuestionar el sistema político, económico y social establecido por el pueblo cubano eran contrarios al derecho a la libre determinación y al espíritu de cooperación y respeto del examen periódico universal.

835. La delegación subrayó que Cuba estaba realizando esfuerzos pese a las sumamente difíciles condiciones en las que se encontraba, en particular a causa del bloqueo, y reiteró su

voluntad inequívoca de dialogar sobre todas las cuestiones y con todos los Estados sobre la base del respeto mutuo, la igualdad soberana y el reconocimiento del derecho a la libre determinación. La delegación reafirmó la voluntad de Cuba de seguir trabajando en aras de la promoción y protección de los derechos humanos mediante el fortalecimiento de una auténtica cooperación internacional.

### **Federación de Rusia**

836. El examen de la Federación de Rusia tuvo lugar el 14 de mayo de 2018 de conformidad con todas las disposiciones pertinentes de las resoluciones y decisiones aplicables del Consejo de Derechos Humanos, y se basó en los siguientes documentos:

a) El informe nacional presentado por la Federación de Rusia con arreglo a lo dispuesto en el párrafo 15 a) del anexo de la resolución 5/1 del Consejo y el párrafo 5 del anexo de la resolución 16/21 del Consejo (A/HRC/WG.6/30/RUS/1);

b) La recopilación preparada por el ACNUDH de conformidad con el párrafo 15 b) del anexo de la resolución 5/1 del Consejo y el párrafo 5 del anexo de la resolución 16/21 del Consejo (A/HRC/WG.6/30/RUS/2);

c) El resumen preparado por el ACNUDH de conformidad con el párrafo 15 c) del anexo de la resolución 5/1 del Consejo y el párrafo 5 del anexo de la resolución 16/21 del Consejo (A/HRC/WG.6/30/RUS/3).

837. En su 26ª sesión, celebrada el 21 de septiembre de 2018, el Consejo de Derechos Humanos examinó y aprobó el resultado del examen de la Federación de Rusia (véase la sección C *infra*).

838. El resultado del examen de la Federación de Rusia está integrado por el informe del Grupo de Trabajo sobre el Examen Periódico Universal (A/HRC/39/13), las opiniones del Estado examinado sobre las recomendaciones y/o conclusiones que allí figuran y los compromisos voluntarios del Estado y sus respuestas, presentadas antes de la aprobación del resultado por el Consejo de Derechos Humanos en sesión plenaria, a las preguntas o cuestiones que no se habían tratado con la profundidad suficiente en el diálogo interactivo del Grupo de Trabajo (véase también A/HRC/39/13/Add.1).

## **1. Opiniones expresadas por el Estado examinado sobre las recomendaciones y/o conclusiones, sus compromisos voluntarios y el resultado**

839. La delegación, encabezada por el Ministro de Justicia, Alexander Kononov, reiteró el compromiso de la Federación de Rusia con el examen periódico universal, que constituía una oportunidad única para poner en común experiencias positivas y lecciones aprendidas en la esfera de la promoción y protección de los derechos humanos.

840. La delegación declaró que la Federación de Rusia había examinado con gran interés las más de 300 recomendaciones recibidas y había decidido apoyar 191 de ellas, muchas de las cuales ya se habían aplicado. Otras 34 recomendaciones se habían apoyado parcialmente. Por último, algunas recomendaciones no habían podido ser apoyadas por diversos motivos.

841. A este respecto, la delegación explicó la posición de la Federación de Rusia sobre las declaraciones que contenían los términos “anexión” u “ocupación” en relación con el territorio de Crimea, que habían sido rechazadas categóricamente. En 2014, los habitantes de Crimea habían tomado la decisión consciente, libre y democrática, en el marco del derecho internacional, de reunificarse con la Federación de Rusia.

842. La Federación de Rusia había reafirmado su compromiso de cumplir con sus obligaciones internacionales en todo el país, incluidas la “república de Crimea” y la “ciudad de Sebastopol”, y de cooperar con las organizaciones internacionales en el marco de los procedimientos aplicables al cumplimiento por parte de la Federación de Rusia de sus respectivas obligaciones.

843. La delegación indicó que en la adición al informe del Grupo de Trabajo sobre el Examen Periódico Universal (A/HRC/39/13/Add.1), que estaba disponible en francés, inglés y ruso, se incluía una explicación detallada de las razones por las que no se habían aceptado algunas de las recomendaciones.

844. En cuanto a sus obligaciones internacionales en la esfera de los derechos humanos, la Federación de Rusia declaró que era parte en la mayoría de los tratados de derechos humanos. En lo que respecta a muchas de las recomendaciones relativas a la ratificación de tratados internacionales de las que se había tomado nota, cabía señalar que, si bien algunos tratados no habían sido ratificados, sus disposiciones estaban reflejadas en la legislación nacional y, por tanto, no urgía duplicar las normas e instituciones jurídicas existentes.

845. La delegación indicó que la Federación de Rusia se había comprometido a mantener una cooperación constructiva y equitativa en la esfera de los derechos humanos, en el marco de las estructuras intergubernamentales multilaterales, interactuaba con los mecanismos de derechos humanos en el marco de sus mandatos establecidos y llevaba a cabo una labor constante de mejora de su marco jurídico y de sus mecanismos institucionales, entre otros ámbitos en el de la promoción y protección de los derechos humanos.

846. En cuanto a las recomendaciones sobre cuestiones relacionadas con la igualdad y la no discriminación, la decisión de apoyar una determinada recomendación o de tomar nota de ella se basaba en la premisa de que en la Federación de Rusia se prohibía cualquier forma de restricción de los derechos de los ciudadanos por motivos sociales, raciales, sexuales, nacionales, lingüísticos, religiosos o de cualquier otra índole. El principio de igualdad de trato era la base de los derechos humanos. Cualquier acción discriminatoria, independientemente de la condición de su autor, conllevaba una respuesta adecuada por parte de las autoridades y las fuerzas del orden.

847. La delegación declaró que, como Estado plurinacional que históricamente había otorgado importancia al diálogo interétnico e interreligioso, la Federación de Rusia ya había adoptado medidas para combatir el racismo, la xenofobia y las formas conexas de intolerancia, incluidas las manifestaciones de nacionalismo violento y neonazismo.

848. La delegación afirmó que la Federación de Rusia era un Estado de orientación social que estaba redoblando esfuerzos para garantizar los derechos económicos, sociales y culturales de su población. Para ello se estaba tratando principalmente de proteger a los grupos socialmente vulnerables, elevar el nivel de vida de los ciudadanos y crear condiciones favorables para el desarrollo integral de los individuos. Además, en mayo de 2018, el Presidente de la Federación de Rusia había firmado un decreto relativo a los objetivos nacionales y las tareas estratégicas de desarrollo hasta 2024, como garantizar el crecimiento natural sostenible de la población, aumentar la esperanza de vida, el nivel de ingresos y las pensiones, reducir la pobreza y mejorar las condiciones de vivienda de los ciudadanos.

849. La delegación señaló que la Federación de Rusia había seguido desarrollando la política destinada a mejorar las medidas para prevenir y combatir la violencia, incluida la violencia contra las mujeres y los niños. Ya se habían puesto en marcha los mecanismos jurídicos e institucionales necesarios.

850. La Federación de Rusia era parte en la Convención sobre los Derechos del Niño y, como tal, otorgaba especial importancia a la protección de la maternidad y la infancia y a la creación de condiciones favorables para el crecimiento, el desarrollo intelectual, la educación y la salud mental y física de los niños.

851. La Federación de Rusia consideraba sumamente importante el hecho de garantizar el funcionamiento efectivo de un sistema judicial independiente y el acceso de los ciudadanos a la justicia. Además, se estaba llevando a cabo una labor a gran escala para mejorar el sistema de establecimientos penitenciarios y las condiciones de detención o reclusión de las personas que estaban siendo investigadas o cumpliendo condena.

852. La delegación afirmó que la situación de los defensores de los derechos humanos, los periodistas y los representantes de la sociedad civil suscitaba con frecuencia un gran interés por parte de varios Estados. Observó que muchas de las recomendaciones que se habían formulado en este sentido, la mayoría de ellas relacionadas con la denominada “ley de agentes extranjeros”, se basaban en una concepción errónea del marco legislativo ruso y de la aplicación de la ley para garantizar los derechos civiles y políticos. A este respecto, la delegación reafirmó que la Federación de Rusia se había comprometido a cumplir sus obligaciones de promover los derechos civiles y políticos y de crear condiciones, en el marco



de la legislación nacional vigente, que favorecieran el desarrollo de la sociedad civil y una mayor interacción entre las estructuras estatales y las organizaciones no gubernamentales.

853. En cuanto a la ley de agentes extranjeros, esta no tenía por objeto imponer restricciones o poner fin a las actividades de las organizaciones reconocidas como agentes extranjeros. El hecho de estar inscrita en el registro de agentes extranjeros no impedía a una organización recibir apoyo financiero extranjero o ruso. La ley solo pretendía garantizar la transparencia de las actividades de las organizaciones sin fines de lucro que recibían fondos y bienes de fuentes extranjeras y participaban en actividades políticas en el territorio de la Federación de Rusia. Ni la legislación rusa ni la aplicación de la ley habían creado condiciones que restringieran en modo alguno los derechos a la libertad de reunión o de expresión.

854. La Federación de Rusia asignaba gran importancia a la salvaguardia de los derechos de todos los pueblos y grupos étnicos que vivían en su territorio, incluidas las minorías étnicas y los pueblos indígenas minoritarios. Ya se habían creado los mecanismos jurídicos e institucionales necesarios, que estaban desempeñando con éxito su labor.

855. En cuanto a la protección de los derechos de los migrantes, la Federación de Rusia había apoyado las tres recomendaciones y había declarado que seguiría adoptando medidas destinadas a facilitar la integración de los migrantes.

## **2. Opiniones sobre el resultado del examen expresadas por los Estados miembros y observadores del Consejo de Derechos Humanos**

856. Durante la aprobación del resultado del examen de la Federación de Rusia, formularon declaraciones 13 delegaciones.

857. Viet Nam tomó nota con aprecio del apoyo expresado por la Federación de Rusia a las dos recomendaciones formuladas por Viet Nam sobre los derechos de la mujer y la violencia doméstica y sobre la integración de los migrantes. Viet Nam valoró positivamente los esfuerzos realizados para proteger a las personas contra la discriminación, promover la tolerancia, elaborar políticas en favor de los grupos socialmente vulnerables y reducir el número de casos de expulsión de extranjeros con un gran arraigo en la Federación de Rusia.

858. El Afganistán instó a la Federación de Rusia a adoptar las medidas necesarias para combatir los estereotipos relativos a los roles y las responsabilidades de las mujeres y los hombres en la sociedad. El Afganistán instó al Consejo de Derechos Humanos a que aprobara el informe del Grupo de Trabajo sobre el Examen Periódico Universal de la Federación de Rusia.

859. Argelia acogió con satisfacción las medidas adoptadas por la Federación de Rusia para proteger a las mujeres, los niños y otros grupos vulnerables, así como el apoyo expresado a las dos recomendaciones formuladas por Argelia sobre la promoción de la igualdad de oportunidades para mujeres y hombres en el empleo y sobre la facilitación del acceso de los niños a la educación, especialmente en las zonas rurales. Argelia recomendó al Consejo de Derechos Humanos que aprobara el informe del Grupo de Trabajo sobre el Examen Periódico Universal de la Federación de Rusia.

860. Angola encomió a la Federación de Rusia por haber reforzado la cooperación con el Consejo de Derechos Humanos.

861. Belarús observó con satisfacción que la Federación de Rusia había aceptado la mayoría de las recomendaciones que se le habían formulado, lo que demostraba claramente el compromiso del país con el cumplimiento de sus obligaciones internacionales en materia de derechos humanos, entre otros contextos en el marco del examen periódico universal. Belarús acogió con satisfacción que se hubiesen apoyado sus recomendaciones relativas a la elaboración de medidas nacionales e internacionales para luchar contra la trata de personas y a la aplicación de una política sobre la familia. Belarús acogió con satisfacción la activa cooperación de la Federación de Rusia con los mecanismos internacionales de derechos humanos.

862. El Estado Plurinacional de Bolivia tomó nota con satisfacción de las medidas adoptadas en materia de salud, educación, vivienda y desarrollo rural, así como de la

preservación del legado histórico y cultural de la Federación de Rusia. También agradeció el apoyo expresado por la Federación de Rusia a sus dos recomendaciones, relativas al empleo de los jóvenes en las zonas rurales y a los derechos de los pueblos indígenas.

863. Botswana elogió a la Federación de Rusia por haber ratificado varias normas regionales sobre los derechos de los niños y las mujeres. Botswana apoyó la aprobación por el Consejo de Derechos Humanos del resultado del examen periódico universal de la Federación de Rusia.

864. Burkina Faso alentó a la Federación de Rusia a aplicar plenamente las recomendaciones que había aceptado y pidió al Consejo de Derechos Humanos que aprobara el informe del Grupo de Trabajo sobre el Examen Periódico Universal de la Federación de Rusia.

865. China elogió las medidas positivas adoptadas por la Federación de Rusia para combatir la discriminación racial, la intolerancia y la violencia contra las mujeres, los niños y las personas con discapacidad, así como las medidas para proteger los derechos de las minorías y los pueblos indígenas. China reconoció los progresos realizados por la Federación de Rusia en el ámbito de la promoción de la justicia, la reforma del sistema penal y la adopción de medidas para mejorar el nivel socioeconómico, especialmente en las zonas rurales y en la esfera de la educación.

866. El Congo acogió con satisfacción las encomiables iniciativas socioeconómicas adoptadas por la Federación de Rusia en favor de los grupos vulnerables, en particular las personas mayores. El Congo pidió al Consejo de Derechos Humanos que aprobara el resultado del examen periódico universal de la Federación de Rusia.

867. La República Popular Democrática de Corea se congratuló de que la Federación de Rusia hubiera aceptado un elevado número de recomendaciones, incluida la que le había formulado. Recomendó al Consejo de Derechos Humanos que aprobara el informe del Grupo de Trabajo sobre el Examen Periódico Universal de la Federación de Rusia.

868. Egipto elogió a la Federación de Rusia por haber reforzado su cooperación con los titulares de mandatos del Consejo de Derechos Humanos y con el ACNUDH y alentó a la Federación de Rusia a que siguiera promoviendo los valores familiares. Por último, Egipto recomendó que se mejorasen las instalaciones de atención a los niños con discapacidad.

869. El Gabón celebró que la Federación de Rusia hubiera aceptado un elevado número de recomendaciones y expresó su apoyo a las medidas adoptadas en materia de lucha contra la violencia familiar y sexual. El Gabón recomendó al Consejo de Derechos Humanos que aprobara el resultado del examen periódico universal de la Federación de Rusia.

### **3. Observaciones generales formuladas por otras partes interesadas**

870. Durante la aprobación del resultado del examen de la Federación de Rusia, formularon declaraciones otras 11 partes interesadas.

871. El Defensor de los Derechos Humanos de la Federación de Rusia hizo notar los esfuerzos realizados por los organismos gubernamentales para garantizar el respeto de los derechos humanos en las instituciones internacionales y nacionales. El Defensor recomendó a las autoridades rusas que elaborasen y aprobasen, a nivel federal, un procedimiento para la verificación oficial voluntaria de la identidad étnica de los miembros de pueblos indígenas minoritarios; que mejorasen los mecanismos para garantizar los derechos de pensión de los ciudadanos extranjeros que hubieran llegado a la Federación de Rusia para establecer allí su residencia permanente; que reforzasen las salvaguardias para garantizar la legalidad de las actividades de los agentes de la autoridad, entre otras medidas mediante un mayor uso de fotografías y vídeos para que quedase constancia de su actuación y la exigencia de que la información recibida se almacenase durante más tiempo, garantizando así que las actividades fueran transparentes y estuvieran sometidas al escrutinio civil; que estableciesen por ley unos plazos máximos para la detención policial y la prisión preventiva; que tuvieran en cuenta, a la hora de designar lugares para la celebración de actos públicos, la disponibilidad de infraestructuras adecuadas; que aclarasen la expresión “organización sin ánimo de lucro que desempeña las funciones de un agente extranjero” en la legislación; y que cursasen una invitación permanente a los procedimientos especiales del Consejo de Derechos Humanos y

aceptasen a los representantes de organizaciones internacionales. El Defensor expresó su intención de seguir cooperando con los órganos de tratados y otros órganos de derechos humanos para promover y proteger los derechos humanos y mejorar la situación de los derechos humanos en la Federación de Rusia.

872. United Nations Watch destacó que en la Federación de Rusia no se respetaba el Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos: no había elecciones libres y limpias, algunas organizaciones no gubernamentales eran consideradas organizaciones indeseables, los medios de comunicación estaban bajo el estricto control de las autoridades estatales y los presos políticos sufrían agresiones físicas.

873. La Human Rights House Foundation criticó a la Federación de Rusia por seguir introduciendo instrumentos legislativos que reprimían a la sociedad civil. Observó que la Federación de Rusia se había negado a aceptar las recomendaciones relativas a la derogación o modificación de leyes represivas y había creado un entorno que no respetaba la libertad de asociación, la libertad de reunión ni la protección de los defensores de los derechos humanos. Recomendó que se derogasen los instrumentos legislativos que imponían restricciones a las organizaciones no gubernamentales y al derecho de reunión pacífica y que se pusiese fin a la reclusión arbitraria y el enjuiciamiento penal de manifestantes pacíficos.

874. Lawyers for Lawyers observó que los abogados de la Federación de Rusia se enfrentaban a amenazas, actos de intimidación y agresiones físicas. Además, los autores de estas agresiones gozaban a veces de impunidad, lo que podía comprometer el derecho universal a una representación legal efectiva y al acceso a la justicia para todas las personas. Lawyers for Lawyers instó a la Federación de Rusia a que adoptase medidas inmediatas para prevenir las amenazas y las agresiones contra los abogados, a que condenase públicamente estos actos a todos los niveles y a que los investigase de forma rápida y exhaustiva para acabar con la impunidad.

875. La Unión Internacional Humanista y Ética puso de manifiesto el deterioro de la situación de las violaciones del derecho a la libertad de pensamiento, de conciencia, de creencias y de expresión en la Federación de Rusia. Observó que cada vez más blogueros, periodistas y personas críticas con el Gobierno eran enjuiciados por cometer actividades extremistas. Además, los miembros de la comunidad lesbiana, gay, bisexual, transgénero e intersexual estaban expuestos a discursos de odio, violencia y leyes discriminatorias, mientras que los autores de tales actos gozaban de impunidad. Exhortó a la Federación de Rusia a que se tomara en serio sus promesas de no discriminar a nadie.

876. La British Humanist Association instó a la Federación de Rusia a que velase por que su legislación nacional en materia de igualdad estuviera en consonancia con las normas internacionales de derechos humanos y, en particular, por que se derogase con carácter urgente la ley que prohibía la propaganda de las relaciones sexuales no tradicionales. Expresó su preocupación por el creciente uso de las leyes relacionadas con la blasfemia para criminalizar a quienes expresaban pacíficamente opiniones no religiosas. Instó a la Federación de Rusia a que derogase la ley de 2013 que criminalizaba la “ofensa de los sentimientos religiosos de los creyentes” y a que reconociese que el derecho de los derechos humanos se aplicaba a todos sus ciudadanos, independientemente de sus creencias religiosas.

877. La Organización Mundial contra la Tortura se mostró muy preocupada por el acoso de que eran objeto los defensores de los derechos humanos y los periodistas, especialmente en Chechenia. Pidió a la Federación de Rusia que garantizara la libertad, la seguridad y la libertad de circulación de los defensores de los derechos humanos en todo el país. Exhortó a la Federación de Rusia a que aplicara plenamente todas las recomendaciones del Comité contra la Tortura, a que ratificara el Protocolo Facultativo de la Convención contra la Tortura y Otros Tratos o Penas Crueles, Inhumanos o Degradantes y a que creara un mecanismo nacional de prevención con arreglo a lo dispuesto en el Protocolo Facultativo.

878. El Servicio Internacional para los Derechos Humanos lamentó que la Federación de Rusia no hubiera aceptado la recomendación relativa a las intervenciones médicas no consentidas realizadas a personas intersexuales. Esperaba que la Federación de Rusia avanzase hacia el reconocimiento de los derechos humanos de las personas intersexuales y le pidió que pusiera fin a la realización de cirugías innecesarias y no consentidas y otras intervenciones médicas a niños intersexuales.

879. Article 19: International Centre against Censorship observó que la Federación de Rusia había endurecido su control sobre la libertad de expresión y otras libertades fundamentales, tanto en el mundo virtual como en el físico. Destacó que las recomendaciones relativas a la libertad de expresión, de información, de asociación y de reunión que habían sido aceptadas por la Federación de Rusia solo podrían hacerse efectivas si se derogaba la legislación nacional que restringía dichas libertades. Expresó su profunda preocupación por el persistente acoso de que eran objeto los trabajadores de los medios de comunicación independientes en la Federación de Rusia.

880. El Consejo Indio de Sud América expresó preocupación por la falta de respeto hacia la tierra, el agua y el medio ambiente. Observó que los indígenas estaban perdiendo el control sobre sus tierras y sus recursos naturales y que esta situación contravenía las formas ancestrales de gestión de la tierra. Destacó que las empresas transnacionales realizaban actividades de extracción de petróleo y gas, lo cual era perjudicial para los indígenas, ya que contaminaba la tierra y el agua.

881. Amnistía Internacional puso de relieve la negativa de la Federación de Rusia a aceptar las recomendaciones relativas al derecho a la libertad de expresión, de asociación y de reunión. Lamentó que la Federación de Rusia hubiera rechazado las recomendaciones relativas a la derogación de leyes que tenían repercusiones negativas para la sociedad civil independiente. A pesar de haber aceptado las recomendaciones relativas a la investigación de las desapariciones forzadas y casos de tortura y maltrato de hombres homosexuales y bisexuales, las denuncias de esas violaciones nunca habían sido objeto de una investigación efectiva. Lamentó profundamente que la Federación de Rusia hubiera rechazado las recomendaciones relativas a la ratificación del Protocolo Facultativo de la Convención contra la Tortura y Otros Tratos o Penas Crueles, Inhumanos o Degradantes. Exhortó a la Federación de Rusia a que investigara todas las denuncias de tortura y malos tratos y a que hiciera que los responsables rindieran cuentas de sus actos.

#### **4. Observaciones finales del Estado examinado**

882. El Presidente del Consejo de Derechos Humanos declaró que, de acuerdo con la información que se había facilitado, de las 317 recomendaciones recibidas, la Federación de Rusia había apoyado 191 y tomado nota de 92. Se había proporcionado información adicional sobre 34 recomendaciones, indicando las partes que habían sido apoyadas y aquellas de las que se había tomado nota.

883. Para concluir, la delegación de la Federación de Rusia indicó que las recomendaciones apoyadas ayudarían a mejorar la legislación nacional, así como la labor de las fuerzas del orden y todas las instituciones que trabajaban en el ámbito de la protección y promoción de los derechos humanos en el país. La Federación de Rusia seguiría aplicando una política de mejora de la legislación y de la aplicación de la ley para garantizar la protección efectiva de los derechos humanos y las libertades de todas las personas sometidas a la jurisdicción de la Federación de Rusia.

### **B. Debate general sobre el tema 6 de la agenda**

884. En su 27ª sesión, que tuvo lugar el 21 de septiembre de 2018, y en su 28ª sesión, que tuvo lugar el 24 de septiembre de 2018, el Consejo de Derechos Humanos celebró un debate general sobre el tema 6 de la agenda, durante el cual formularon declaraciones:

a) Representantes de Estados miembros del Consejo de Derechos Humanos: Australia, Austria<sup>16</sup> (en nombre de la Unión Europea), Canadá<sup>16</sup> (en nombre de los Estados miembros y observadores francófonos), China, Cuba, Federación de Rusia<sup>16</sup> (también en nombre de Argelia, Angola, Bahrein, Bangladesh, Belarús, Bolivia (Estado Plurinacional de), China, Cuba, Egipto, los Emiratos Árabes Unidos, Filipinas, la India, Indonesia, Kazajstán, Kirguistán, el Líbano, Myanmar, Nicaragua, el Pakistán, la República Árabe Siria, Venezuela (República Bolivariana de) y Viet Nam), Georgia, Iraq, Mongolia, Pakistán (en nombre de la

<sup>16</sup> Observador del Consejo de Derechos Humanos que intervino en nombre de Estados miembros y Estados observadores.

Organización de Cooperación Islámica), Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, Togo (en nombre del Grupo de los Estados de África), Túnez (también en nombre del Grupo de los Estados Árabes), Venezuela (República Bolivariana de) (también en nombre del Movimiento de Países No Alineados);

b) Representantes de Estados observadores: Armenia, Bahamas, India, Irán (República Islámica del), Marruecos;

c) Observadoras de entidades, organismos especializados y organizaciones conexas de las Naciones Unidas: FAO, ONU-Mujeres;

d) El observador de una organización intergubernamental: Consejo de Cooperación de los Estados Árabes del Golfo;

e) La observadora de una institución nacional de derechos humanos: Comisión para la Igualdad y los Derechos Humanos (Escocia, Gales e Inglaterra) (también en nombre de la Comisión de Derechos Humanos de Escocia y la Comisión de Derechos Humanos de Irlanda del Norte);

f) Observadores de organizaciones no gubernamentales: ABC Tamil Oli, African Green Foundation International, Alsalam Foundation, Americans for Democracy and Human Rights in Bahrain, Amnistía Internacional, Asian Legal Resource Centre, Asian-Pacific Resource and Research Centre for Women (también en nombre de Action Canada for Population and Development), Asociación de Ciudadanos del Mundo, Asociación Regional Africana de Crédito Agrícola, Association Bharathi Centre Culturel Franco-Tamoul, Association d'Entraide Médicale Guinée, Association Internationale pour la Démocratie en Afrique, Canners International Permanent Committee, Center for Environmental and Management Studies, Centre Catholique International de Genève (también en nombre de la Alianza Evangélica Mundial, la Asociación Comunidad Papa Juan XXIII, Caritas Internationalis, la Congregación de Nuestra Señora de la Caridad del Buen Pastor, Dominicos por la Justicia y la Paz (Orden de Predicadores), Edmund Rice International, la Federación Internacional de ACAT, la Fondazione Marista per la Solidarietà Internazionale ONLUS, Fracarita International, el Istituto Internazionale Maria Ausiliatrice delle Salesiane di Don Bosco, el International Movement of Apostolate in the Independent Social Milieus, VIVAT International, Voluntariado Internacional Mujer, Educación y Desarrollo), Comisión para el Estudio de la Organización de la Paz, Comité Mundial de Consulta de los Amigos, Conseil de Jeunesse Pluriculturelle, European Centre for Law and Justice, Federación Democrática Internacional de Mujeres, Health and Environment Program, Il Cenacolo, Indian Council of Education, Indigenous People of Africa Coordinating Committee, International Buddhist Relief Organisation, International Council Supporting Fair Trial and Human Rights, International Educational Development, International Institute for Non-Aligned Studies, Iraqi Development Organization, IUS PRIMI VIRI International Association, Lawyers' Rights Watch Canada, Le Pont, Observatoire Mauritanien des Droits de l'Homme et de la Démocratie, Oficina Internacional Católica de la Infancia, Organization for Defending Victims of Violence, Prahar, Rencontre Africaine pour la Défense des Droits de l'Homme, Unión Europea de Relaciones Públicas, Unión Internacional de Mujeres Musulmanas, Unión Panafricana de Ciencia y Tecnología, United Nations Watch, United Schools International, UPR Info, Vaagdharma, Verein Südwind Entwicklungspolitik, World Barua Organization, World Environment and Resources Council, World Muslim Congress, Zéro Pauvre Afrique.

### **C. Examen de proyectos de propuestas y adopción de medidas al respecto**

#### **Turkmenistán**

885. En su 23ª sesión, celebrada el 20 de septiembre de 2018, el Consejo de Derechos Humanos adoptó, sin someterla a votación, la decisión 39/101 sobre el resultado del examen de Turkmenistán.

**Burkina Faso**

886. En su 23ª sesión, celebrada el 20 de septiembre de 2018, el Consejo de Derechos Humanos adoptó, sin someterla a votación, la decisión 39/102 sobre el resultado del examen de Burkina Faso.

**Cabo Verde**

887. En su 23ª sesión, celebrada el 20 de septiembre de 2018, el Consejo de Derechos Humanos adoptó, sin someterla a votación, la decisión 39/103 sobre el resultado del examen de Cabo Verde.

**Alemania**

888. En su 23ª sesión, celebrada el 20 de septiembre de 2018, el Consejo de Derechos Humanos adoptó, sin someterla a votación, la decisión 39/104 sobre el resultado del examen de Alemania.

**Azerbaiyán**

889. En su 24ª sesión, celebrada el 20 de septiembre de 2018, el Consejo de Derechos Humanos adoptó, sin someterla a votación, la decisión 39/105 sobre el resultado del examen de Azerbaiyán.

**Tuvalu**

890. En su 24ª sesión, celebrada el 20 de septiembre de 2018, el Consejo de Derechos Humanos adoptó, sin someterla a votación, la decisión 39/106 sobre el resultado del examen de Tuvalu.

**Colombia**

891. En su 24ª sesión, celebrada el 20 de septiembre de 2018, el Consejo de Derechos Humanos adoptó, sin someterla a votación, la decisión 39/107 sobre el resultado del examen de Colombia.

**Djibouti**

892. En su 24ª sesión, celebrada el 20 de septiembre de 2018, el Consejo de Derechos Humanos adoptó, sin someterla a votación, la decisión 39/108 sobre el resultado del examen de Djibouti.

**Camerún**

893. En su 25ª sesión, celebrada el 20 de septiembre de 2018, el Consejo de Derechos Humanos adoptó, sin someterla a votación, la decisión 39/109 sobre el resultado del examen del Camerún.

**Bangladesh**

894. En su 25ª sesión, celebrada el 20 de septiembre de 2018, el Consejo de Derechos Humanos adoptó, sin someterla a votación, la decisión 39/110 sobre el resultado del examen de Bangladesh.

**Uzbekistán**

895. En su 25ª sesión, celebrada el 20 de septiembre de 2018, el Consejo de Derechos Humanos adoptó, sin someterla a votación, la decisión 39/111 sobre el resultado del examen de Uzbekistán.

**Canadá**

896. En su 26ª sesión, celebrada el 21 de septiembre de 2018, el Consejo de Derechos Humanos adoptó, sin someterla a votación, la decisión 39/112 sobre el resultado del examen del Canadá.

**Cuba**

897. En su 26ª sesión, celebrada el 21 de septiembre de 2018, el Consejo de Derechos Humanos adoptó, sin someterla a votación, la decisión 39/113 sobre el resultado del examen de Cuba.

**Federación de Rusia**

898. En su 26ª sesión, celebrada el 21 de septiembre de 2018, el Consejo de Derechos Humanos adoptó, sin someterla a votación, la decisión 39/114 sobre el resultado del examen de la Federación de Rusia.

## **VII. Situación de los derechos humanos en Palestina y otros territorios árabes ocupados**

### **A. Diálogo interactivo con la comisión internacional independiente de investigación sobre las protestas en el Territorio Palestino Ocupado**

899. En la 28ª sesión, celebrada el 24 de septiembre de 2018, el Presidente de la comisión internacional independiente de investigación sobre las protestas en el Territorio Palestino Ocupado, Santiago Cantón, presentó oralmente un informe de actualización sobre la labor de la comisión de investigación, de conformidad con la resolución S-28/1 del Consejo de Derechos Humanos.

900. En la misma sesión, el representante del Estado de Palestina formuló una declaración en su calidad de Estado interesado.

901. Durante el diálogo interactivo subsiguiente, que tuvo lugar en las sesiones 28ª y 29ª, celebradas ese mismo día, formularon declaraciones e hicieron preguntas al Presidente y a los miembros de la comisión de investigación:

a) Representantes de Estados miembros del Consejo de Derechos Humanos: Afganistán, Arabia Saudita, Bélgica, Brasil, China, Egipto, Eslovenia, España, Iraq, Pakistán (también en nombre de la Organización de Cooperación Islámica), Qatar, Sudáfrica, Togo (en nombre del Grupo de los Estados de África), Túnez (también en nombre del Grupo de los Estados Árabes), Venezuela (República Bolivariana de);

b) Representantes de Estados observadores: Argelia, Bahrein, Bangladesh, Bolivia (Estado Plurinacional de), Costa Rica, Indonesia, Irán (República Islámica del), Irlanda, Jordania, Líbano, Libia, Luxemburgo, Malasia, Maldivas, Marruecos, Namibia, República Árabe Siria, Sudán, Suecia, Turquía;

c) El observador de una organización intergubernamental: Unión Europea;

d) Observadores de organizaciones no gubernamentales: Al Mezan Centre for Human Rights, Al-Haq, Cairo Institute for Human Rights Studies, Defensa de Niñas y Niños Internacional, Development and Human Rights, International Council Supporting Fair Trial and Human Rights, International-Lawyers.Org, Maat Foundation for Peace, Palestinian Return Centre.

902. En la 29ª sesión, celebrada el mismo día, el Presidente y un miembro de la comisión de investigación, Sara Hossain, respondieron a preguntas y formularon sus observaciones finales.

### **B. Debate general sobre el tema 7 de la agenda**

903. En la 29ª sesión, celebrada el 24 de septiembre de 2018, los representantes de la República Árabe Siria y del Estado de Palestina formularon declaraciones en su calidad de Estados interesados.

904. En la misma sesión, el Consejo de Derechos Humanos celebró un debate general sobre el tema 7 de la agenda, durante el cual formularon declaraciones:

a) Representantes de Estados miembros del Consejo de Derechos Humanos: Arabia Saudita, Angola, Chile, China, Cuba, Ecuador, Egipto, Emiratos Árabes Unidos, Iraq, Kuwait (en nombre del Consejo de Cooperación de los Estados Árabes del Golfo), Nigeria, Pakistán, Pakistán (en nombre de la Organización de Cooperación Islámica), Qatar, Senegal, Sudáfrica, Togo (en nombre del Grupo de los Estados de África), Túnez (también en nombre del Grupo de los Estados Árabes), Venezuela (República Bolivariana de) (también en nombre del Movimiento de Países No Alineados);

b) Representantes de Estados observadores: Argelia, Bahrein, Bangladesh, Bolivia (Estado Plurinacional de), Botswana, Djibouti, Federación de Rusia, Indonesia,



Irán (República Islámica del), Jordania, Kuwait, Líbano, Maldivas, Nicaragua, Omán, República Popular Democrática de Corea, Turquía, Yemen;

c) Observadores de organizaciones no gubernamentales: African Green Foundation International, Al Mezan Centre for Human Rights, Al-Haq, Asociación de Ciudadanos del Mundo, Association d'Entraide Médicale Guinée, BADIL Resource Center for Palestinian Residency and Refugee Rights, Comisión de las Iglesias para Asuntos Internacionales, Conseil de Jeunesse Pluriculturelle, Development and Human Rights, European Union of Jewish Students, Federación Internacional de los Derechos Humanos (también en nombre de la Organización Mundial Contra la Tortura), Human Rights Watch, International Council Supporting Fair Trial and Human Rights, International Organization for the Elimination of All Forms of Racial Discrimination, International-Lawyers.Org, IUS PRIMI VIRI International Association, Khiam Rehabilitation Centre for Victims of Torture, Maat Foundation for Peace, Movimiento Indio "Tupaj Amaru", Movimiento Internacional de Jóvenes y Estudiantes sobre Asuntos de las Naciones Unidas, Organization for Defending Victims of Violence, Palestinian Return Centre, Solidarité Suisse-Guinée, Unión de Juristas Árabes, Unión Internacional de Mujeres Musulmanas, Women's Centre for Legal Aid and Counselling, Zéro Pauvre Afrique.

## VIII. Seguimiento y aplicación de la Declaración y el Programa de Acción de Viena

### A. Mesa redonda

#### **Debate anual sobre la integración de una perspectiva de género en las tareas del Consejo de Derechos Humanos y en las de sus mecanismos**

905. En su 30ª sesión, que tuvo lugar el 24 de septiembre de 2018, el Consejo de Derechos Humanos celebró, de conformidad con su resolución 6/30, un debate anual sobre la integración de una perspectiva de género en torno al tema “La integración del género y las investigaciones relacionadas con los derechos humanos: el fortalecimiento de un enfoque centrado en la víctima”.

906. La Alta Comisionada Adjunta de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos formuló una declaración de apertura. La Especialista en Políticas de Justicia de Transición de ONU-Mujeres moderó el debate.

907. En la misma sesión, formularon declaraciones los siguientes integrantes de la mesa redonda: la Directora del African Leadership Centre y ex Asesora de Género de la Comisión de Investigación de la Unión Africana sobre Sudán del Sur, Shuvai Nyoni; la Secretaria General de la Liga Internacional de Mujeres por la Paz y la Libertad, Madeleine Rees; y el Presidente de la Comisión Internacional Independiente de Investigación sobre la República Árabe Siria, Paulo Sérgio Pinheiro.

908. La mesa redonda se dividió en dos turnos de intervención, que tuvieron lugar en la misma sesión. Durante el primer turno de intervención, formularon declaraciones e hicieron preguntas a los integrantes de la mesa redonda:

a) Representantes de Estados miembros del Consejo de Derechos Humanos: Angola, Austria<sup>16</sup> (también en nombre de Croacia y Eslovenia), Canadá<sup>16</sup> (también en nombre de Australia, Islandia, Liechtenstein, Noruega, Nueva Zelandia y Suiza), Chile (también en nombre del Brasil, Colombia, Costa Rica, el Ecuador, Guatemala, Honduras, México, el Perú y el Uruguay), Letonia<sup>16</sup> (también en nombre de Dinamarca, Estonia, Finlandia, Islandia, Lituania, Noruega y Suecia), Países Bajos<sup>16</sup> (también en nombre de Bélgica y Luxemburgo), Qatar, Togo (en nombre del Grupo de los Estados de África), Venezuela (República Bolivariana de);

b) Representantes de Estados observadores: Grecia, Portugal;

c) El observador de una organización intergubernamental: Unión Europea;

d) El observador de una institución nacional de derechos humanos: Oficina de Protección de la Ciudadanía (Haití);

e) Observadores de organizaciones no gubernamentales: Action Canada for Population and Development, Servicio Internacional para los Derechos Humanos (también en nombre del Asian Forum for Human Rights and Development).

909. Al final del primer turno de intervención, los integrantes de la mesa redonda respondieron a preguntas y formularon observaciones.

910. Durante el segundo turno de intervención, formularon declaraciones:

a) Representantes de Estados miembros del Consejo de Derechos Humanos: Brasil, España, Iraq, México, Suiza;

b) Representantes de Estados observadores: Albania, El Salvador, Irlanda, Italia;

c) La observadora de una entidad, organismo especializado u organización conexas de las Naciones Unidas: ONU-Mujeres;

d) Observadoras de organizaciones intergubernamentales: Consejo de Europa, Organización Internacional de Derecho para el Desarrollo;

e) Observadores de organizaciones no gubernamentales: Federatie van Nederlandse Verenigingen tot Integratie van Homoseksualiteit – COC Nederland (también en nombre de la International Lesbian and Gay Association), International Council Supporting Fair Trial and Human Rights, Ma'arj Foundation for Peace and Development.

911. En la misma sesión, los integrantes de la mesa redonda respondieron a preguntas y formularon observaciones finales.

## **B. Debate general sobre el tema 8 de la agenda**

912. En su 30ª sesión, que tuvo lugar el 24 de septiembre de 2018, y en su 31ª sesión, que tuvo lugar el 25 de septiembre de 2018, el Consejo de Derechos Humanos celebró un debate general sobre el tema 8 de la agenda, durante el cual formularon declaraciones:

a) Representantes de Estados miembros del Consejo de Derechos Humanos: Australia, Austria<sup>16</sup> (en nombre de la Unión Europea), China, Estonia<sup>16</sup> (también en nombre de Dinamarca, Finlandia, Islandia, Letonia, Lituania, Noruega y Suecia), Islandia, Iraq, Japón (también en nombre de Albania, Alemania, Argelia, Andorra, Australia, Austria, Bélgica, Bhután, Botswana, Bulgaria, el Canadá, Chequia, Chile, Chipre, Colombia, Croacia, Dinamarca, Eslovaquia, Eslovenia, España, Estonia, Etiopía, Fiji, Filipinas, Finlandia, Francia, Georgia, Grecia, Honduras, Hungría, Irlanda, Islandia, Italia, Jordania, Letonia, Liechtenstein, Lituania, Luxemburgo, Malta, Marruecos, México, Mónaco, Mongolia, Montenegro, Noruega, Nueva Zelanda, los Países Bajos, Polonia, Portugal, Qatar, el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, la República de Corea, Rumania, Rwanda, Serbia, Suecia, Túnez y Ucrania), México (también en nombre de Alemania, Andorra, Argelia, la Argentina, Bangladesh, Bélgica, el Brasil, Bulgaria, Burkina Faso, el Canadá, Chile, Chipre, Colombia, Congo, Costa Rica, Croacia, el Ecuador, Eslovaquia, Eslovenia, España, Estonia, Fiji, Finlandia, Francia, Ghana, Guatemala, Haití, Honduras, Irlanda, Italia, Liechtenstein, Lituania, Luxemburgo, Marruecos, Mónaco, Mongolia, Montenegro, Nepal, Nigeria, los Países Bajos, el Paraguay, el Perú, Portugal, el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, Rumania, Rwanda, Suecia, Trinidad y Tabago, Turquía, Ucrania, el Uruguay y el Estado de Palestina), Nepal, Pakistán (también en nombre de la Organización de Cooperación Islámica), Togo (en nombre del Grupo de los Estados de África), Túnez, Venezuela (República Bolivariana de);

b) Representantes de Estados observadores: Federación de Rusia, Gabón, Grecia, India, Irán (República Islámica del), Libia;

c) La observadora de una institución nacional de derechos humanos: Comisión de Derechos Humanos de Australia (por videomensaje);

d) Observadores de organizaciones no gubernamentales: Action Canada for Population and Development (también en nombre de Amnistía Internacional, el Asian-Pacific Resource and Research Centre for Women, la Asociación para los Derechos de la Mujer y el Desarrollo, la Asociación Sueca para la Educación Sexual, la Associação Brasileira Interdisciplinar de AIDS, el Center for Inquiry, el Center for Women's Global Leadership, el Centro de Derechos Reproductivos, el Centro de Promoción y Defensa de los Derechos Sexuales y Reproductivos, la Federación para las Mujeres y la Planificación Familiar, la Fundación para Estudio e Investigación de la Mujer, la Federación Internacional de los Derechos Humanos, la International Planned Parenthood Federation, IPAS, Mujeres por un Desarrollo Alternativo para una Nueva Era, Plan International, Rutgers, el Servicio Internacional para los Derechos Humanos, la Swedish Federation for Lesbian, Gay, Bisexual and Transgender Rights, la Unión Internacional Humanista y Ética), Action of Human Movement, African Green Foundation International, Alsalam Foundation, Asian Forum for Human Rights and Development, Asociación de Ciudadanos del Mundo, Asociación para los Derechos de la Mujer y el Desarrollo (también en nombre de la Asociación para el Progreso de las Comunicaciones), Asociación Regional Africana de Crédito Agrícola, Association Bharathi Centre Culturel Franco-Tamoul, Association Culturelle des Tamouls en France, Association d'Entraide Médicale Guinée, Association Internationale pour la Démocratie en Afrique, Association pour l'Intégration et le Développement Durable au Burundi, Association Solidarité Internationale pour l'Afrique, Canners International Permanent

Committee, Center for Environmental and Management Studies, Comisión Africana de Promotores de la Salud y de los Derechos Humanos, Comisión para el Estudio de la Organización de la Paz, Comité Internacional en pro del Respeto y la Aplicación de la Carta Africana de Derechos Humanos y de los Pueblos, Conseil de Jeunesse Pluriculturelle, Consejo Indio de Sud América, Federación para las Mujeres y la Planificación Familiar, Health and Environment Program, Indigenous Peoples of Africa Coordinating Committee, International Buddhist Relief Organisation, International Council Supporting Fair Trial and Human Rights, International Organization for the Elimination of All Forms of Racial Discrimination, International Organization for the Least Developed Countries, International-Lawyers.Org, Iraqi Development Organization, IUS PRIMI VIRI International Association, Iuventum, Jeunesse Étudiante Tamoule, Khiam Rehabilitation Center for Victims of Torture, Liberation, Mbororo Social and Cultural Development Association, Minority Rights Group, Observatoire Mauritanien des Droits de l'Homme et de la Démocratie, Organisation pour la Communication en Afrique et de Promotion de la Coopération Économique Internationale, Prahar, Rencontre Africaine pour la Défense des Droits de l'Homme, Sikh Human Rights Group, Society for Development and Community Empowerment, Solidarité Suisse-Guinée, Unión Europea de Relaciones Públicas, Unión Internacional Humanista y Ética, Unión Panafricana de Ciencia y Tecnología, United Schools International, United Towns Agency for North-South Cooperation, Universidad Mundial Espiritual Brahma Kumaris, Vaagdhara, Verein Südwind Entwicklungspolitik, World Barua Organization, World Environment and Resources Council, World Muslim Congress, Zéro Pauvre Afrique.

913. En la 30ª sesión, celebrada el 24 de septiembre de 2018, los representantes de la India y el Pakistán formularon declaraciones en ejercicio del derecho de respuesta.

### **C. Examen de proyectos de propuestas y adopción de medidas al respecto**

#### **Instituciones nacionales de derechos humanos**

914. En la 41ª sesión, celebrada el 28 de septiembre de 2018, la representante de Australia presentó el proyecto de resolución A/HRC/39/L.19/Rev.1, patrocinado por Australia y copatrocinado por Albania, Alemania, Andorra, la Argentina, Armenia, Austria, Bélgica, Bulgaria, el Canadá, Chequia, Chile, Chipre, Colombia, Costa Rica, Croacia, Dinamarca, el Ecuador, Egipto, Eslovaquia, Eslovenia, España, Estonia, Fiji, Filipinas, Finlandia, Georgia, Grecia, Honduras, el Iraq, Irlanda, Islandia, Italia, Letonia, Liechtenstein, Lituania, Luxemburgo, Marruecos, México, Mónaco, Mongolia, Montenegro, Nepal, Noruega, Nueva Zelanda, los Países Bajos, el Paraguay, el Perú, Polonia, Portugal, Qatar, el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, la República de Corea, la República de Moldova, Rumania, Rwanda, Tailandia, Túnez, Turquía, Ucrania y el Uruguay. Posteriormente, el Afganistán, Botswana, el Brasil, El Salvador, Francia, Hungría, Kazajistán, Maldivas, Malta, Myanmar, Panamá, la República Dominicana, Sri Lanka, Suecia, Suiza y Uganda se sumaron a los patrocinadores.

915. En la misma sesión, la representante de Sudáfrica presentó la enmienda A/HRC/39/L.30 al proyecto de resolución A/HRC/39/L.19/Rev.1.

916. La enmienda A/HRC/39/L.30 fue patrocinada por Sudáfrica.

917. En la misma sesión, la representante de Australia formuló una declaración sobre la enmienda propuesta al proyecto de resolución.

918. También en la misma sesión, la representante del Afganistán formuló unas observaciones generales sobre el proyecto de resolución y sobre la enmienda propuesta.

919. De conformidad con el artículo 153 del Reglamento de la Asamblea General, se señaló a la atención del Consejo de Derechos Humanos una estimación de las consecuencias administrativas y para el presupuesto por programas del proyecto de resolución.

920. En la misma sesión, el Consejo de Derechos Humanos adoptó medidas respecto de la enmienda A/HRC/39/L.30.

921. También en la misma sesión, los representantes de Alemania y la República de Corea formularon declaraciones en explicación de voto antes de la votación en relación con la enmienda A/HRC/39/L.30.

922. En la misma sesión, a petición de la representante de Australia, se procedió a una votación registrada sobre la enmienda A/HRC/39/L.30. El resultado de la votación fue el siguiente:

*Votos a favor:*

Arabia Saudita, Burundi, China, Cuba, Ecuador, Emiratos Árabes Unidos, República Democrática del Congo, Sudáfrica, Togo, Venezuela (República Bolivariana de).

*Votos en contra:*

Afganistán, Alemania, Australia, Bélgica, Brasil, Chile, Croacia, Egipto, Eslovaquia, Eslovenia, España, Georgia, Hungría, Iraq, Islandia, Japón, Kirguistán, México, Mongolia, Nepal, Panamá, Perú, Qatar, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, República de Corea, Rwanda, Senegal, Suiza, Ucrania.

*Abstenciones:*

Angola, Côte d'Ivoire, Etiopía, Filipinas, Kenya, Nigeria, Pakistán, Túnez.

923. El Consejo de Derechos Humanos rechazó la enmienda A/HRC/39/L.30 por 10 votos contra 29 y 8 abstenciones.

924. En la misma sesión, el Consejo de Derechos Humanos aprobó el proyecto de resolución sin proceder a votación (resolución 39/17).

925. También en la misma sesión, el representante del Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte formuló una declaración en explicación de voto después de la votación.

## **IX. Racismo, discriminación racial, xenofobia y formas conexas de intolerancia, seguimiento y aplicación de la Declaración y el Programa de Acción de Durban**

### **A. Diálogo interactivo con el Grupo de Trabajo de Expertos sobre los Afrodescendientes**

926. En la 31ª sesión, celebrada el 25 de septiembre de 2018, el Presidente del Grupo de Trabajo de Expertos sobre los Afrodescendientes, Michal Balcerzak, presentó los informes del Grupo de Trabajo (A/HRC/39/69 y Add.1 y 2).

927. En la misma sesión, los representantes de España y Guyana formularon declaraciones en su calidad de Estados interesados.

928. Durante el diálogo interactivo subsiguiente, celebrado en la misma sesión, formularon declaraciones e hicieron preguntas al Presidente del Grupo de Trabajo:

a) Representantes de Estados miembros del Consejo de Derechos Humanos: Angola, Brasil (también en nombre de la Argentina, Chile, Colombia, Costa Rica, Guatemala, México, el Perú y el Uruguay), China, Côte d'Ivoire, Iraq, Sudáfrica, Togo (en nombre del Grupo de los Estados de África), Venezuela (República Bolivariana de);

b) Representantes de Estados observadores: Azerbaiyán, Bolivia (Estado Plurinacional de), Costa Rica, Djibouti, Jamaica, Lesotho, Madagascar, Trinidad y Tabago;

c) El observador de una entidad, organismo especializado u organización conexas de las Naciones Unidas: ONU-Mujeres;

d) La observadora de una organización intergubernamental: Unión Europea;

e) Observadores de organizaciones no gubernamentales: Comisión Africana de Promotores de la Salud y de los Derechos Humanos, Ma'arij Foundation for Peace and Development, Movimiento Internacional de Jóvenes y Estudiantes sobre Asuntos de las Naciones Unidas (también en nombre de la International Organization for the Elimination of All Forms of Racial Discrimination).

929. En la misma sesión, el Presidente del Grupo de Trabajo respondió a preguntas y formuló sus observaciones finales.

### **B. Debate general sobre el tema 9 de la agenda**

930. En la 32ª sesión, celebrada el 25 de septiembre de 2018, de conformidad con la resolución 36/24 del Consejo de Derechos Humanos, la Oficial Encargada de la Sección de Lucha contra la Discriminación Racial presentó oralmente un informe actualizado sobre las actividades realizadas por el Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos en lo relativo al seguimiento de la aplicación del programa de actividades en el marco del Decenio Internacional de los Afrodescendientes.

931. En la misma sesión, el Consejo de Derechos Humanos celebró un debate general sobre el tema 9 de la agenda, durante el cual formularon declaraciones:

a) Representantes de Estados miembros del Consejo de Derechos Humanos: Austria<sup>16</sup> (en nombre de la Unión Europea), Brasil, China, Cuba, Egipto, Islandia, Nigeria, Pakistán (también en nombre de la Organización de Cooperación Islámica), Qatar, Sudáfrica, Togo (también en nombre del Grupo de los Estados de África), Túnez (también en nombre del Grupo de los Estados Árabes), Ucrania, Venezuela (República Bolivariana de) (también en nombre del Movimiento de Países No Alineados);

b) Representantes de Estados observadores: Albania, Armenia, Bangladesh, Belarús, Federación de Rusia, Francia, Grecia, Irán (República Islámica del), Libia, República Árabe Siria, Turquía, Estado de Palestina;

c) Observadores de organizaciones no gubernamentales: ABC Tamil Oli, Action of Human Movement, African Green Foundation International, Alsalam Foundation, Asociación de Ciudadanos del Mundo, Asociación Regional Africana de Crédito Agrícola, Association Bharathi Centre Culturel Franco-Tamoul, Association Culturelle des Tamouls en France, Association Internationale pour la Démocratie en Afrique, Association pour l'Intégration et le Développement Durable au Burundi, Association Solidarité Internationale pour l'Afrique, Association Thendral, Center for Environmental and Management Studies, Comisión para el Estudio de la Organización de la Paz, Conseil de Jeunesse Pluriculturelle, Consejo Internacional de Compatriotas Rusos, Global Welfare Association, Indigenous People of Africa Coordinating Committee, Institut International pour les Droits et le Développement, International Buddhist Relief Organisation, International Council Supporting Fair Trial and Human Rights, International Educational Development, International Movement against All Forms of Discrimination and Racism, International Organization for the Elimination of All Forms of Racial Discrimination, International Organization for the Least Developed Countries, International-Lawyers.Org, Iraqi Development Organization, IUS PRIMI VIRI International Association, Jeunesse Étudiante Tamoule, Khiam Rehabilitation Centre for Victims of Torture, Le Pont, Liberation, Mbororo Social and Cultural Development Association, Movimiento Indio "Tupaj Amaru", Movimiento Internacional de Jóvenes y Estudiantes sobre Asuntos de las Naciones Unidas (también en nombre de Action Internationale pour la Paix et le Développement dans la Région des Grands Lacs, el Asian-Eurasian Human Rights Forum, la Comisión Africana de Promotores de la Salud y de los Derechos Humanos, el Comité Internacional en pro del Respeto y la Aplicación de la Carta Africana de Derechos Humanos y de los Pueblos, el Drammeh Institute, el Geneva Centre for Human Rights Advancement and Global Dialogue, Global Action on Aging, International Educational Development, la International Federation for the Protection of the Rights of Ethnic, Religious, Linguistic and Other Minorities, la International Organization for the Elimination of All Forms of Racial Discrimination), Nuevos Derechos del Hombre, Observatoire Mauritanien des Droits de L'Homme et de la Démocratie, Organization for Defending Victims of Violence, Pasumai Thaayagam Foundation, Prahar, Rencontre Africaine pour la Défense des Droits de l'Homme, Sikh Human Rights Group, Society for Development and Community Empowerment, Tamil Uzhangam, Tourner la Page, Unión Europea de Relaciones Públicas, Unión Internacional Humanista y Ética, Unión Panafricana de Ciencia y Tecnología, United Schools International, United Towns Agency for North-South Cooperation, Vaagdhara, Verein Südwind Entwicklungspolitik, World Barua Organization, World Environment and Resources Council, Zéro Pauvre Afrique.

932. También en la misma sesión, los representantes de Azerbaiyán, China, los Emiratos Árabes Unidos y Qatar formularon declaraciones en ejercicio del derecho de respuesta.

## **X. Asistencia técnica y fomento de la capacidad**

### **A. Diálogo interactivo sobre la cooperación con Ucrania y la asistencia a ese país en la esfera de los derechos humanos**

933. En la 33ª sesión, celebrada el 25 de septiembre de 2018, de conformidad con la resolución 35/31 del Consejo de Derechos Humanos, la Alta Comisionada Adjunta de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos presentó oralmente un informe de actualización sobre la situación de los derechos humanos en Ucrania.

934. En la misma sesión, el representante de Ucrania formuló una declaración en su calidad de Estado interesado.

935. Durante el diálogo interactivo subsiguiente, celebrado en la misma sesión, formularon declaraciones e hicieron preguntas a la Alta Comisionada Adjunta:

a) Representantes de Estados miembros del Consejo de Derechos Humanos: Alemania, Australia, Croacia, Eslovaquia, España, Georgia, Hungría, Islandia, Japón, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, Suiza;

b) Representantes de Estados observadores: Bulgaria, Chequia, Dinamarca, Estonia, Federación de Rusia, Finlandia, Francia, Letonia, Lituania, Montenegro, Noruega, Países Bajos, Polonia, República de Moldova, Rumania, Suecia, Turquía;

c) El observador de una entidad, organismo especializado u organización conexas de las Naciones Unidas: UNICEF;

d) Observadores de organizaciones intergubernamentales: Consejo de Europa, Unión Europea;

e) Observadores de organizaciones no gubernamentales: Consejo Internacional de Compatriotas Rusos, Human Rights House Foundation, World Federation of Ukrainian Women's Organizations.

936. En la misma sesión, celebrada ese mismo día, la Alta Comisionada Adjunta respondió a preguntas y formuló sus observaciones finales.

### **B. Diálogo interactivo ampliado sobre la asistencia técnica y el fomento de la capacidad para la República Democrática del Congo en la esfera de los derechos humanos**

937. En la 33ª sesión, celebrada el 25 de septiembre de 2018, de conformidad con la resolución 36/30 del Consejo de Derechos Humanos, la Directora de la División de Operaciones sobre el Terreno y Cooperación Técnica del ACNUDH presentó el informe del Alto Comisionado sobre la situación de los derechos humanos en la República Democrática del Congo, entre otras cosas en el contexto del proceso electoral (A/HRC/39/42).

938. En la misma sesión, formularon declaraciones: la Representante Especial Adjunta del Secretario General en la Misión de Estabilización de las Naciones Unidas en la República Democrática del Congo, Kim Bolduc; la Ministra de Derechos Humanos de la República Democrática del Congo, Marie-Ange Mushobekwa Likulia; y la Presidenta del Consejo de Administración y cofundadora de Solidarité Féminine pour la Paix et le Développement Intégral, Julienne Lusenge.

939. También en la misma sesión, la representante de la Comisión Nacional de Derechos Humanos de la República Democrática del Congo, la institución nacional de derechos humanos, formuló una declaración.

940. Durante el diálogo interactivo subsiguiente, celebrado en la misma sesión, formularon declaraciones e hicieron preguntas:

a) Representantes de Estados miembros del Consejo de Derechos Humanos: Alemania, Australia, Bélgica, China, Congo, Egipto, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda



del Norte, Suiza, Togo (en nombre del Grupo de los Estados de África), Venezuela (República Bolivariana de);

b) Representantes de Estados observadores: Argelia, Botswana, Chequia, Francia, Mozambique, Noruega, Países Bajos, Sudán;

c) El observador de una organización intergubernamental: Unión Europea;

d) Observadores de organizaciones no gubernamentales: Asociación Dunenyo, “Coup de Pousse” Chaîne de l’Espoir Nord-Sud, Federación Internacional de ACAT, Federación Internacional de los Derechos Humanos, Franciscans International (también en nombre de Acción Cuaresmal Suiza, Bischöfliches Hilfswerk Misereor, Caritas Internationalis, Dominicos por la Justicia y la Paz (Orden de Predicadores)), International Fellowship of Reconciliation, International Organization for the Elimination of All Forms of Racial Discrimination, Servicio Internacional para los Derechos Humanos.

941. En la misma sesión, las ponentes respondieron a preguntas y formularon sus observaciones finales.

942. En la 38ª sesión, celebrada el 27 de septiembre de 2018, el representante de Rwanda formuló una declaración en ejercicio del derecho de respuesta.

### **C. Diálogo interactivo sobre los derechos humanos, la asistencia técnica y el fomento de la capacidad en el Yemen**

943. En la 34ª sesión, celebrada el 26 de septiembre de 2018, de conformidad con la resolución 36/31 del Consejo de Derechos Humanos, la Alta Comisionada Adjunta de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos presentó el informe del Alto Comisionado sobre la situación de los derechos humanos en el Yemen, incluidas las violaciones y conculcaciones cometidas desde septiembre de 2014 (A/HRC/39/43).

944. En la misma sesión, el Presidente del Grupo de Eminentes Expertos Internacionales y Regionales, Kamel Jendoubi, formuló una declaración.

945. También en la misma sesión, el representante del Yemen formuló una declaración en su calidad de Estado interesado.

946. Durante el diálogo interactivo que tuvo lugar a continuación, en la misma sesión, formularon declaraciones e hicieron preguntas a la Alta Comisionada Adjunta y al Presidente y los miembros del Grupo de Eminentes Expertos Internacionales y Regionales:

a) Representantes de Estados miembros del Consejo de Derechos Humanos: Alemania, Arabia Saudita, Australia, Bahrein<sup>16</sup> (también en nombre de la Arabia Saudita, Djibouti, Egipto, los Emiratos Árabes Unidos Jordania, Kuwait, el Pakistán, el Senegal, el Sudán y el Yemen), China, Croacia, Cuba, Egipto, Emiratos Árabes Unidos, Eslovaquia, Eslovenia, Islandia, Japón, Kirguistán, Nigeria, Países Bajos<sup>16</sup> (también en nombre de Bélgica, el Canadá, Irlanda y Luxemburgo), Qatar, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, Suiza, Ucrania;

b) Representantes de Estados observadores: Bahrein, Chequia, Francia, Irán (República Islámica del), Jordania, Kuwait, Libia, Noruega, Nueva Zelandia, República Árabe Siria, Sudán;

c) La observadora de una entidad, organismo especializado u organización conexas de las Naciones Unidas: ONU-Mujeres;

d) Observadores de organizaciones intergubernamentales: Consejo de Cooperación de los Estados Árabes del Golfo, Unión Europea;

e) Observadores de organizaciones no gubernamentales: Asociación de Ciudadanos del Mundo, Cairo Institute for Human Rights Studies, Comunidad Internacional Baha’i, Defensa de Niñas y Niños Internacional, Institut International pour les Droits et le Développement, Iraqi Development Organization, IUS PRIMI VIRI International Association, Lawyers’ Rights Watch Canada, Save the Children International (también en

nombre de CIVICUS: World Alliance for Citizen Participation, Defensa de Niñas y Niños Internacional, la Federación Internacional de los Derechos Humanos y Oxfam Great Britain).

947. En la misma sesión, la Alta Comisionada Adjunta y el Presidente del Grupo de Eminentes Expertos Internacionales y Regionales y sus miembros Charles Garraway y Melissa Parke respondieron a preguntas y formularon sus observaciones finales.

#### **D. Diálogo interactivo sobre la asistencia técnica y el fomento de la capacidad para mejorar los derechos humanos en Libia**

948. En la 34ª sesión, celebrada el 26 de septiembre de 2018, de conformidad con la resolución 37/41 del Consejo de Derechos Humanos, la Directora de la División de Operaciones sobre el Terreno y Cooperación Técnica del ACNUDH presentó oralmente un informe de actualización sobre la situación de los derechos humanos en Libia.

949. En la misma sesión, el Representante Especial del Secretario General y Jefe de la Misión de Apoyo de las Naciones Unidas en Libia formuló una declaración (por videomensaje).

950. También en la misma sesión, el representante de Libia formuló una declaración en su calidad de Estado interesado.

951. Durante el diálogo interactivo subsiguiente, que tuvo lugar en las sesiones 34ª y 35ª, celebradas el 26 de septiembre de 2018, formularon declaraciones e hicieron preguntas a la Directora de la División de Operaciones sobre el Terreno y Cooperación Técnica y al Representante Especial:

a) Representantes de Estados miembros del Consejo de Derechos Humanos: Alemania, Arabia Saudita, China, Egipto, Emiratos Árabes Unidos, España, Qatar, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, Suiza, Togo (en nombre del Grupo de los Estados de África), Túnez (también en nombre del Grupo de los Estados Árabes);

b) Representantes de Estados observadores: Argelia, Bahrein, Francia, Grecia, Italia, Jordania, Líbano, Malí, Malta, Países Bajos, Sudán, Yemen;

c) El observador de una organización intergubernamental: Unión Europea;

d) Observadores de organizaciones no gubernamentales: Amnistía Internacional, Cairo Institute for Human Rights Studies, Comisión Internacional de Juristas, Conseil de Jeunesse Pluriculturelle, Liga Internacional de Mujeres por la Paz y la Libertad, Ma'arij Foundation for Peace and Development, Rencontre Africaine pour la Défense des Droits de l'Homme, United Towns Agency for North-South Cooperation.

952. En la 35ª sesión, celebrada el 26 de septiembre de 2018, la Directora de la División de Operaciones sobre el Terreno y Cooperación Técnica respondió a preguntas y formuló sus observaciones finales.

#### **E. Diálogo interactivo con los titulares de mandatos de los procedimientos especiales**

##### **Relatora Especial sobre la situación de los derechos humanos en Camboya**

953. En la 35ª sesión, celebrada el 26 de septiembre de 2018, de conformidad con la resolución 36/32 del Consejo de Derechos Humanos, la Relatora Especial sobre la situación de los derechos humanos en Camboya, Rhona Smith, presentó sus informes (A/HRC/39/73 y Add.1).

954. En la misma sesión, el representante de Camboya formuló una declaración en su calidad de Estado interesado.

955. Durante el diálogo interactivo subsiguiente, celebrado en la misma sesión, formularon declaraciones e hicieron preguntas a la Relatora Especial:

a) Representantes de Estados miembros del Consejo de Derechos Humanos: Alemania, Australia, Bélgica, China, Filipinas, Japón, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, Suecia<sup>16</sup> (también en nombre de Dinamarca, Finlandia, Islandia y Noruega), Suiza, Venezuela (República Bolivariana de);

b) Representantes de Estados observadores: Canadá, Francia, Irlanda, Myanmar, Nueva Zelanda, República Democrática Popular Lao, Tailandia, Viet Nam;

c) El observador de una organización intergubernamental: Unión Europea;

d) Observadores de organizaciones no gubernamentales: Amnistía Internacional, Asian Forum for Human Rights and Development, Asociación de Ciudadanos del Mundo, Comisión Internacional de Juristas, Human Rights Now, Human Rights Watch, Lawyers' Rights Watch Canada, Partido Radical Noviolento Transnacional y Transpartito.

956. En la misma sesión, la Relatora Especial respondió a preguntas y formuló sus observaciones finales.

#### **Experto Independiente encargado de examinar la situación de los derechos humanos en Somalia**

957. En la 35ª sesión, el 26 de septiembre de 2018, de conformidad con la resolución 36/27 del Consejo de Derechos Humanos, el Experto Independiente encargado de examinar la situación de los derechos humanos en Somalia, Bahame Nyanduga, presentó su informe (A/HRC/39/72).

958. En la misma sesión, la representante de Somalia formuló una declaración en su calidad de Estado interesado.

959. Durante el diálogo interactivo que tuvo lugar a continuación, en las sesiones 35ª y 36ª, celebradas ese mismo día, formularon declaraciones e hicieron preguntas al Experto Independiente:

a) Representantes de Estados miembros del Consejo de Derechos Humanos: Alemania, Arabia Saudita, Australia, China, Egipto, Qatar, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, Venezuela (República Bolivariana de);

b) Representantes de Estados observadores: Botswana, Djibouti, Federación de Rusia, Francia, Italia, Mozambique, Países Bajos, Sudán, Turquía, Yemen;

c) La observadora de una entidad, organismo especializado u organización conexas de las Naciones Unidas: UNICEF;

d) El observador de una organización intergubernamental: Unión Europea;

e) Observadores de organizaciones no gubernamentales: Asociación de Ciudadanos del Mundo, East and Horn of Africa Human Rights Defenders Project, Federación Internacional de Periodistas, International Educational Development, Rencontre Africaine pour la Défense des Droits de l'Homme, United Nations Watch.

960. En la 36ª sesión, celebrada ese mismo día, el Experto Independiente respondió a preguntas y formuló sus observaciones finales.

#### **Experto Independiente sobre la situación de los derechos humanos en el Sudán**

961. En la 36ª sesión, el 26 de septiembre de 2018, de conformidad con la resolución 36/26 del Consejo de Derechos Humanos, el Experto Independiente sobre la situación de los derechos humanos en el Sudán, Aristide Nononsi, presentó su informe (A/HRC/39/71).

962. En la misma sesión, el representante del Sudán formuló una declaración en su calidad de Estado interesado.

963. Durante el diálogo interactivo subsiguiente, celebrado en la misma sesión, formularon declaraciones e hicieron preguntas al Experto Independiente:

a) Representantes de Estados miembros del Consejo de Derechos Humanos: Alemania, Arabia Saudita, Australia, China, Egipto, Emiratos Árabes Unidos, Nigeria, Pakistán (en nombre de la Organización de Cooperación Islámica), Qatar, Reino Unido de

Gran Bretaña e Irlanda del Norte, Suiza, Togo (en nombre del Grupo de los Estados de África), Túnez (también en nombre del Grupo de los Estados Árabes), Venezuela (República Bolivariana de);

b) Representantes de Estados observadores: Argelia, Bahrein, Belarús, Dinamarca, Djibouti, Eritrea, Etiopía, Francia, Jordania, Kuwait, Líbano, Libia, Mauritania, Países Bajos, República Popular Democrática de Corea, Sudán del Sur, Turquía, Yemen, Estado de Palestina;

c) El observador de una organización intergubernamental: Unión Europea;

d) Observadores de organizaciones no gubernamentales: Alianza Evangélica Mundial, Christian Solidarity Worldwide, East and Horn of Africa Human Rights Defenders Project, Eastern Sudan Women Development Organization, Federación Internacional de los Derechos Humanos, Human Rights Watch, International Council Supporting Fair Trial and Human Rights, Ma'arij Foundation for Peace and Development.

964. En la misma sesión, el Experto Independiente respondió a preguntas y formuló sus observaciones finales.

### **Experta Independiente sobre la situación de los derechos humanos en la República Centroafricana**

965. En la 37ª sesión, celebrada el 27 de septiembre de 2018, de conformidad con la resolución 36/25 del Consejo de Derechos Humanos, la Experta Independiente sobre la situación de los derechos humanos en la República Centroafricana, Marie-Thérèse Keita Bocoum, presentó su informe (A/HRC/39/70).

966. En la misma sesión, el representante de la República Centroafricana formuló una declaración en su calidad de Estado interesado.

967. Durante el diálogo interactivo subsiguiente, celebrado en la misma sesión, formularon declaraciones e hicieron preguntas al Experto Independiente:

a) Representantes de Estados miembros del Consejo de Derechos Humanos: Alemania, Bélgica, China, Côte d'Ivoire, España, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, Suiza, Togo (en nombre del Grupo de los Estados de África);

b) Representantes de Estados observadores: Argelia, Francia, Mozambique, Países Bajos, Sudán;

c) La observadora de una entidad, organismo especializado y organización conexas de las Naciones Unidas: UNICEF;

d) La observadora de una organización intergubernamental: Unión Europea;

e) Observadores de organizaciones no gubernamentales: Caritas Internationalis (también en nombre de la Alianza Evangélica Mundial), Christian Solidarity Worldwide, Federación Internacional de ACAT, Ma'arij Foundation for Peace and Development, Oficina Internacional de Educación Católica, Rencontre Africaine pour la Défense des Droits de l'Homme.

968. En la misma sesión, la Experta Independiente respondió a preguntas y formuló sus observaciones finales.

## **F. Debate general sobre el tema 10 de la agenda**

969. En la 37ª sesión, celebrada el 27 de septiembre de 2018, de conformidad con la resolución 37/40 del Consejo de Derechos Humanos, la Directora de la División de Operaciones sobre el Terreno y Cooperación Técnica del ACNUDH presentó el informe del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos sobre la cooperación con Georgia, que se había presentado en relación con los temas 2 y 10 de la agenda (A/HRC/39/44).

970. En la misma sesión, la representante de Georgia formuló una declaración en su calidad de Estado interesado.

971. En las sesiones 37ª y 38ª, que tuvieron lugar el 27 de septiembre de 2018, el Consejo de Derechos Humanos celebró un debate general sobre el tema 10 de la agenda, durante el cual formularon declaraciones:

a) Representantes de Estados miembros del Consejo de Derechos Humanos: Afganistán, Alemania, Australia, Australia (también en nombre de Fiji, Kiribati, las Islas Marshall, Micronesia (los Estados Federados de), Nauru, Nueva Zelandia, Papua Nueva Guinea, Samoa, Tonga, Tuvalu, Vanuatu, las Islas Cook y Niue), Austria<sup>16</sup> (en nombre de la Unión Europea), Bhután<sup>16</sup> (también en nombre del Afganistán), China, Cuba, Cuba (también en nombre de la Arabia Saudita, Argelia, Antigua y Barbuda, Belarús, Bolivia (Estado Plurinacional de), Burundi, China, Dominica, la Federación de Rusia, Guinea Ecuatorial, Granada, Irán (República Islámica del), el Iraq, Kuwait, el Líbano, Myanmar, Namibia, Nicaragua, Omán, Qatar, la República Árabe Siria, la República Popular Democrática de Corea, la República Democrática del Congo, la República Democrática Popular Lao, Saint Kitts y Nevis, San Vicente y las Granadinas, el Sudán, Tayikistán, Túnez, Venezuela (República Bolivariana de), Viet Nam, el Yemen, Zimbabwe y el Estado de Palestina), Dinamarca<sup>16</sup> (también en nombre de Azerbaiyán, el Brasil, el Canadá, Chile, el Ecuador, Fiji, Luxemburgo, Portugal, Rwanda, Sierra Leona, Tailandia y el Uruguay), Egipto, Hungría, Islandia, Japón, Mongolia, Níger<sup>16</sup> (también en nombre del Afganistán, Bhután, Gambia y Tuvalu), Pakistán (en nombre de la Organización de Cooperación Islámica), Pakistán (también en nombre de la Arabia Saudita, Argelia, Bangladesh, Bolivia (Estado Plurinacional de), China, Cuba, Egipto, la Federación de Rusia, la India, Malasia, Nigeria, Sudáfrica, Tailandia, Venezuela (República Bolivariana de) y Zimbabwe), Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, Togo (también en nombre del Grupo de los Estados de África), Túnez (también en nombre del Grupo de los Estados Árabes), Ucrania, Ucrania (también en nombre de Albania, Alemania, Australia, Austria, Bélgica, Bulgaria, el Canadá, Chequia, Chipre, Croacia, Dinamarca, Eslovaquia, Eslovenia, España, Estonia, Finlandia, Francia, Georgia, Irlanda, Islandia, Letonia, Liechtenstein, Lituania, Luxemburgo, Malta, Montenegro, Noruega, los Países Bajos, Polonia, Portugal, el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, Rumania, Suecia, Suiza y Turquía), Venezuela (República Bolivariana de);

b) Representantes de los Estados observadores: Argelia, Bahamas, Belarús, Bulgaria, Estonia, Federación de Rusia, Finlandia, Francia, Gambia, Honduras, India, Indonesia, Letonia, Lituania, Malasia, Marruecos, Montenegro, Níger, Noruega, Polonia, República Árabe Siria, República de Moldova, República Popular Democrática de Corea, Rumania, Sudán, Suecia, Tailandia, Tuvalu;

c) Observadores de organizaciones no gubernamentales: ABC Tamil Oli, Action of Human Movement, Africa Culture Internationale, African Green Foundation International, Al Zubair Charitable Foundation, Alianza Evangélica Mundial (también en nombre de la Assyrian Aid Society – Iraq), Alsalam Foundation, Americans for Democracy and Human Rights in Bahrain, Amnistía Internacional, Asian Forum for Human Rights and Development, Association Culturelle des Tamouls en France, Association d'Entraide Médicale Guinée, Association des Étudiants Tamouls de France, Association pour l'Intégration et le Développement Durable au Burundi, Association Solidarité Internationale pour l'Afrique, Association Thendral, Conseil de Jeunesse Pluriculturelle, Eastern Sudan Women Development Organization, Federación Internacional de los Derechos Humanos, Freedom House (también en nombre de Asian Forum for Human Rights and Development, CIVICUS: World Alliance for Citizen Participation y Front Line: International Foundation for the Protection of Human Rights Defenders), Global Welfare Association, Human Rights Now, Human Rights Watch, Indigenous People of Africa Coordinating Committee, International Buddhist Relief Organisation, International Council Supporting Fair Trial and Human Rights, International Lesbian and Gay Association, International Organization for the Elimination of All Forms of Racial Discrimination, International-Lawyers.Org, Iraqi Development Organization, IUS PRIMI VIRI International Association, Jeunesse Étudiante Tamoule, Khiam Rehabilitation Centre for Victims of Torture, Liberation, Ma'arij Foundation for Peace and Development, Observatoire Mauritanien des Droits de L'Homme

et de la Démocratie, Organization for Defending Victims of Violence, Pasumai Thaayagam Foundation, Prahar, Rencontre Africaine pour la Défense des Droits de l'Homme, Sikh Human Rights Group, Society for Development and Community Empowerment, Solidarité Suisse-Guinée, Tamil Uzhagam, Tourner la Page, Vaagdhara, Verein Südwind Entwicklungspolitik, Zéro Pauvre Afrique.

972. En la 38ª sesión, celebrada ese mismo día, los representantes del Perú, Rwanda y Venezuela (República Bolivariana de) formularon declaraciones en ejercicio del derecho de respuesta.

## **G. Examen de proyectos de propuestas y adopción de medidas al respecto**

### **Fortalecimiento de la cooperación técnica y fomento de la capacidad en la esfera de los derechos humanos**

973. En la 41ª sesión, celebrada el 28 de septiembre de 2018, el representante de Tailandia (también en nombre del Brasil, Honduras, Indonesia, Marruecos, Noruega, Qatar, Singapur y Turquía) presentó el proyecto de resolución A/HRC/39/L.3, patrocinado por el Brasil, Honduras, Indonesia, Marruecos, Noruega, Qatar, Singapur, Tailandia y Turquía y copatrocinado por Albania, Alemania, Angola, Australia, Austria, Azerbaiyán, las Bahamas, Bélgica, Bulgaria, el Canadá, Chile, Chipre, Croacia, Dinamarca, el Ecuador, Eslovenia, España, Filipinas, Finlandia, Fiji, Francia, Haití, Hungría, Irlanda, Islandia, Italia, Kenya, Lituania, Luxemburgo, Maldivas, Malta, México, Montenegro, los Países Bajos, el Paraguay, el Perú, Polonia, Portugal, la República de Moldova, Rumania, el Sudán, Túnez, Ucrania y el Uruguay. Posteriormente, el Afganistán, la Argentina, Bangladesh, Bolivia (Estado Plurinacional de), Colombia, Costa Rica, Estonia, Georgia, Grecia, Guatemala, la India, el Japón, Malasia, Mauricio, Mongolia, el Pakistán, Panamá, el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, la República de Corea, la República Dominicana, Sri Lanka, Suecia, Suiza, Túnez (en nombre del Grupo de los Estados Árabes), Uganda y Vietnam se sumaron a los patrocinadores.

974. En la misma sesión, el Presidente del Consejo de Derechos Humanos anunció que el proyecto de resolución A/HRC/39/L.3 había sido revisado oralmente.

975. También en la misma sesión, el representante de Eslovaquia (en nombre de los Estados miembros de la Unión Europea que son miembros del Consejo de Derechos Humanos) formuló observaciones generales sobre el proyecto de resolución A/HRC/39/L.3 en su forma revisada oralmente.

976. De conformidad con el artículo 153 del reglamento de la Asamblea General, se señaló a la atención del Consejo de Derechos Humanos una estimación de las consecuencias administrativas y para el presupuesto por programas del proyecto de resolución en su forma revisada oralmente.

977. En la misma sesión, el Consejo de Derechos Humanos aprobó el proyecto de resolución en su forma revisada oralmente sin proceder a votación (resolución 39/18).

### **Asistencia técnica y fomento de la capacidad en materia de derechos humanos en la República Centroafricana**

978. En la 41ª sesión, celebrada el 28 de septiembre de 2018, el representante del Togo (en nombre del Grupo de los Estados de África) presentó el proyecto de resolución A/HRC/39/L.9, patrocinado por el Togo (en nombre del Grupo de los Estados de África) y copatrocinado por Bélgica, Croacia, España y Francia. Posteriormente, Alemania, Australia, Austria, el Brasil, el Canadá, Chequia, Chipre, Dinamarca, Eslovaquia, Eslovenia, Finlandia, Grecia, Hungría, Indonesia, Irlanda, Italia, el Japón, Lituania, Luxemburgo, Malta, Mónaco, Noruega, los Países Bajos, Polonia, Portugal, el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, la República de Corea, Rumania, Suecia, Suiza y Tailandia se sumaron a los patrocinadores.

979. En la misma sesión, el representante de Eslovaquia (en nombre de los Estados miembros de la Unión Europea que son miembros del Consejo de Derechos Humanos) formuló observaciones generales sobre el proyecto de resolución A/HRC/39/L.9.

980. De conformidad con el artículo 153 del reglamento de la Asamblea General, se señaló a la atención del Consejo de Derechos Humanos una estimación de las consecuencias administrativas y para el presupuesto por programas del proyecto de resolución.

981. En la misma sesión, el Consejo de Derechos Humanos aprobó el proyecto de resolución sin proceder a votación (resolución 39/19).

#### **Asistencia técnica y fomento de la capacidad para la República Democrática del Congo en la esfera de los derechos humanos**

982. En la 41ª sesión, celebrada el 28 de septiembre de 2018, el representante del Togo (en nombre del Grupo de los Estados de África) presentó el proyecto de resolución A/HRC/39/L.10, patrocinado por el Togo (en nombre del Grupo de los Estados de África). Posteriormente, Indonesia, el Japón y la República de Corea se sumaron a los patrocinadores.

983. En la misma sesión, el Presidente del Consejo de Derechos Humanos anunció que el proyecto de resolución A/HRC/39/L.10 había sido revisado oralmente.

984. También en la misma sesión, la representante de la República Democrática del Congo formuló una declaración en su calidad de Estado interesado.

985. De conformidad con el artículo 153 del reglamento de la Asamblea General, se señaló a la atención del Consejo de Derechos Humanos una estimación de las consecuencias administrativas y para el presupuesto por programas del proyecto de resolución en su forma revisada oralmente.

986. En la misma sesión, los representantes de Eslovaquia (en nombre de los Estados miembros de la Unión Europea que son miembros del Consejo de Derechos Humanos) y Suiza formularon declaraciones en explicación de voto antes de la votación.

987. También en la misma sesión, el Consejo de Derechos Humanos aprobó el proyecto de resolución en su forma revisada oralmente sin proceder a votación (resolución 39/20).

#### **Asistencia técnica y fomento de la capacidad para el Yemen en la esfera de los derechos humanos**

988. En la 41ª sesión, celebrada el 28 de septiembre de 2018, el representante de Túnez (en nombre del Grupo de los Estados Árabes) presentó el proyecto de resolución A/HRC/39/L.23, patrocinado por Túnez (en nombre del Grupo de los Estados Árabes). Posteriormente, Maldivas se sumó a los patrocinadores.

989. En la misma sesión, el representante de Bélgica (también en nombre del Canadá, Irlanda, Luxemburgo y los Países Bajos) formuló observaciones generales sobre el proyecto de resolución A/HRC/39/L.23.

990. También en la misma sesión, el representante del Yemen formuló una declaración en su calidad de Estado interesado.

991. De conformidad con el artículo 153 del reglamento de la Asamblea General, se señaló a la atención del Consejo de Derechos Humanos una estimación de las consecuencias administrativas y para el presupuesto por programas del proyecto de resolución. El Jefe de los Servicios de Apoyo a los Programas y de Gestión del ACNUDH formuló una declaración sobre las consecuencias presupuestarias del proyecto de resolución.

992. En la misma sesión, los representantes del Japón y Venezuela (República Bolivariana de) formularon declaraciones en explicación de voto antes de la votación.

993. También en la misma sesión, el Consejo de Derechos Humanos aprobó el proyecto de resolución sin proceder a votación (resolución 39/21).

### **Asistencia técnica y fomento de la capacidad para mejorar la situación de los derechos humanos en el Sudán**

994. En la 41ª sesión, celebrada el 28 de septiembre de 2018, el representante del Togo (en nombre del Grupo de los Estados de África) presentó el proyecto de resolución A/HRC/39/L.24/Rev.1, patrocinado por el Togo (en nombre del Grupo de los Estados de África) y copatrocinado por el Pakistán (en nombre de la Organización de Cooperación Islámica), el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte y Túnez (en nombre del Grupo de los Estados Árabes). Posteriormente, Indonesia, el Japón y Tailandia se sumaron a los patrocinadores.

995. En la misma sesión, los representantes de Egipto, Eslovaquia (en nombre de los Estados miembros de la Unión Europea que son miembros del Consejo de Derechos Humanos), Qatar y Túnez formularon observaciones generales sobre el proyecto de resolución A/HRC/39/L.24/Rev.1.

996. También en la misma sesión, el representante del Sudán formuló una declaración en su calidad de Estado interesado.

997. De conformidad con el artículo 153 del reglamento de la Asamblea General, se señaló a la atención del Consejo de Derechos Humanos una estimación de las consecuencias administrativas y para el presupuesto por programas del proyecto de resolución.

998. En la misma sesión, el Consejo de Derechos Humanos aprobó el proyecto de resolución sin proceder a votación (resolución 39/22).

### **Asistencia a Somalia en materia de derechos humanos**

999. En la 41ª sesión, el 28 de septiembre de 2018, el representante del Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte presentó el proyecto de resolución A/HRC/39/L.17, patrocinado por el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte y Somalia y copatrocinado por Albania, Alemania, Australia, Austria, Bélgica, Bulgaria, Chipre, Croacia, Dinamarca, España, la ex República Yugoslava de Macedonia, Finlandia, Francia, Georgia, Hungría, Irlanda, Islandia, Italia, Lituania, Luxemburgo, Malta, Montenegro, Noruega, Nueva Zelandia, los Países Bajos, Rumania, Suecia, Turquía y Ucrania. Posteriormente, el Canadá, Chequia, Eslovaquia, Estonia, Grecia, Indonesia, el Japón, Namibia, Polonia, Portugal, la República de Corea, Suiza, Tailandia y Túnez (en nombre del Grupo de los Estados Árabes) se sumaron a los patrocinadores.

1000. También en la misma sesión, la representante de Somalia formuló una declaración en su calidad de Estado interesado.

1001. De conformidad con el artículo 153 del reglamento de la Asamblea General, se señaló a la atención del Consejo de Derechos Humanos una estimación de las consecuencias administrativas y para el presupuesto por programas del proyecto de resolución.

1002. En la misma sesión, el Consejo de Derechos Humanos aprobó el proyecto de resolución sin proceder a votación (resolución 39/23).

1003. También en la misma sesión, el representante del Brasil formuló una declaración en explicación de voto después de la votación.



## Annex I

### Attendance

#### Members

Afghanistan	Germany	Rwanda
Angola	Hungary	Saudi Arabia
Australia	Iceland	Senegal
Belgium	Iraq	Slovakia
Brazil	Japan	Slovenia
Burundi	Kenya	South Africa
Côte d'Ivoire	Kyrgyzstan	Spain
Croatia	Mexico	Switzerland
Cuba	Mongolia	Togo
Chile	Nepal	Tunisia
China	Nigeria	Ukraine
Democratic Republic of the Congo	Pakistan	United Arab Emirates
Ecuador	Panama	United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
Egypt	Peru	Venezuela (Bolivarian Republic of)
Ethiopia	Philippines	
Georgia	Qatar	
	Republic of Korea	

#### States Members of the United Nations represented by observers

Albania	Eritrea	Malaysia
Algeria	Estonia	Maldives
Andorra	Fiji	Mali
Argentina	Finland	Malta
Armenia	France	Mauritania
Austria	Gambia	Monaco
Azerbaijan	Greece	Montenegro
Bahamas	Guatemala	Morocco
Bahrain	Haiti	Mozambique
Bangladesh	Honduras	Myanmar
Belarus	Iceland	Namibia
Benin	India	Netherlands
Bhutan	Indonesia	New Zealand
Bolivia (Plurinational State of)	Iran (Islamic Republic of)	Nicaragua
Botswana	Ireland	Niger
Brunei Darussalam	Israel	Norway
Bulgaria	Italy	Oman
Burkina Faso	Jamaica	Paraguay
Cameroon	Jordan	Poland
Canada	Kazakhstan	Portugal
Colombia	Kuwait	Republic of Moldova
Congo	Lao People's Democratic Republic	Romania
Costa Rica	Latvia	Russian Federation
Czechia	Lebanon	Serbia
Chad	Lesotho	Singapore
Democratic People's Republic of Korea	Libya	Somalia
Denmark	Liechtenstein	South Sudan
Djibouti	Lithuania	Sri Lanka
El Salvador	Luxembourg	Sudan
	Madagascar	Sweden
		Syrian Arab Republic

Thailand	Turkey	Vanuatu
The former Yugoslav Republic of Macedonia	Tuvalu	Viet Nam
Timor-Leste	Uganda	Yemen
Trinidad and Tobago	United Republic of Tanzania	Zimbabwe
	Uruguay	
	Uzbekistan	

### **Non-Member States represented by observers**

Holy See  
State of Palestine

### **United Nation**

Department of Peacekeeping Operations	United Nations Children's Fund
Office of the United Nations High Commissioner for Refugees	United Nations Development Programme
United Nations Entity for Gender Equality and the Empowerment of Women	United Nations Environment Programme
	United Nations Population Fund

### **Specialized agencies and related organizations**

Food and Agriculture Organization of the United Nations	International Labour Organization
	International Organization for Migration

### **Intergovernmental organizations**

Caribbean Community	European Union
Commonwealth	International Development Law Organization
Cooperation Council for Arab States of the Gulf	International Organization of la Francophonie
Council of Europe	Organization of American States
European Parliament	Organization of Islamic Cooperation

### **Other entities**

International Committee of the Red Cross	Sovereign Military Hospitaller Order of St. John of Jerusalem of Rhodes and of Malta
--	--

### **National human rights institutions, international coordinating committees and regional groups of national institutions**

Australian Human Rights Commission	National Commission on Human Rights and Freedoms (Cameroon)
Commissioner for Human Rights in the Russian Federation	National Human Rights Commission (Democratic Republic of the Congo)
Commission on Human Rights (Philippines)	National Human Rights Commission (Mauritania)
Equality and Human Rights Commission (England, Scotland and Wales)	National Human Rights Commission (Mexico)
German Institute for Human Rights	National Human Rights Commission (Nigeria)
Kenya National Commission on Human Rights	National Human Rights Commission of Korea (Republic of Korea)
	National Human Rights Committee (Qatar)

National Human Rights Council  
(Morocco)  
Northern Ireland Human Rights  
Commission  
Office for the Protection of Citizens  
(Haiti)  
Office of the Human Rights Advocate  
(El Salvador)

Office of the Human Rights Advocate (Guatemala)  
Office of the Human Rights Advocate (Nicaragua)  
Office of the Ombudsman (Plurinational State of  
Bolivia)  
Office of the Public Defender (Ombudsman) (Georgia)  
Ombudswoman (Croatia)  
Protector of Citizens (Ombudsman) (Serbia)  
Scottish Human Rights Commission

## Non-governmental organizations

28. Jun  
ABC Tamil Oli  
Access Now  
ACT Alliance – Action by Churches  
Together  
Action Canada for Population and  
Development  
Action internationale pour la paix et le  
développement dans la région des  
Grands Lacs  
Action of Human Movement  
Africa culture internationale  
African Development Association  
African Green Foundation International  
African Regional Agricultural Credit  
Association  
African-American Society for  
Humanitarian Aid and Development  
Agence pour les droits de l'homme  
Agir ensemble pour les droits de  
l'homme  
Ain o Salish Kendra  
Al Mezan Center for Human Rights  
Al-Hakim Foundation  
Al-Haq  
Alliance Creative Community Project  
Alliance internationale pour la défense  
des droits et des libertés  
Alsalam Foundation  
Al Zubair Charity Foundation  
American Association of Jurists  
Americans for Democracy and Human  
Rights in Bahrain  
Amnesty International  
Anti-Slavery International  
Arab Organization for Human Rights  
Aragatou International  
Article 19: International Centre against  
Censorship  
Asia Pacific Forum on Women, Law and  
Development  
Asian Forum for Human Rights and  
Development  
Asian Legal Resource Centre  
Asian-Eurasian Human Rights Forum  
Asian-Pacific Resource and Research  
Centre for Women

Asistencia Legal por los Derechos Humanos  
Asociación Cubana de las Naciones Unidas  
Asociación Española para el Derecho Internacional de  
los Derechos Humanos Asociación HazteOir.org  
Associação Brasileira Interdisciplinar de AIDS  
Association Bharathi centre culturel franco-tamoul  
Association culturelle des Tamouls en France  
Association d'entraide médicale Guinée  
Association des étudiants tamouls de France  
Association Dunenyo  
Association for Defending Victims of Terrorism  
Association for Progressive Communications  
Association for the Prevention of Torture  
Association for the Protection of Women and  
Children's Rights  
Association for Women's Rights in Development  
Association internationale pour l'égalité des femmes  
Association mauritanienne pour la promotion des droits  
de l'homme  
Association M'zab prévention routière et  
développement  
Association of the Egyptian Female Lawyers  
Association of World Citizens  
Association Points-Cœur  
Association pour les victimes du monde  
Association pour l'intégration et le développement  
durable au Burundi  
Association solidarité internationale pour l'Afrique  
Association Thendral  
Associazione Comunità Papa Giovanni XXIII  
Assyrian Aid Society (Iraq)  
Badil Resource Center for Palestinian Residency and  
Refugee Rights  
Baha'i International Community  
Bahjat Al-Baqir Charity Foundation  
Bangwe et dialogue  
Barzani Charity Foundation  
Bäuerliche Erzeugergemeinschaft Schwäbisch Hall  
Bischöfliches Hilfswerk Misereor  
Brahma Kumaris World Spiritual University  
British Humanist Association  
Cairo Institute for Human Rights Studies  
Canners International Permanent Committee  
Caritas Internationalis  
Catholic International Education Office  
Center for Environmental and Management Studies

Center for Global Nonkilling	Conseil international pour le soutien à des procès équitables et aux droits de l'homme
Center for Inquiry	Conselho Indigenista Missionário
Center for Reproductive Rights	Coordination des associations et des particuliers pour la liberté de conscience
Centre catholique international de Genève	Corporación para la Defensa y Promoción de los Derechos Humanos – Reiniciar
Centre d'action pour le développement rural	“Coup de pousse” Chaîne de l'espoir Nord-Sud
Centre de documentation, de recherche et d'information des peuples autochtones	Defence for Children International
Centre Europe-tiers monde	Development Alternatives with Women for a New Era
Centre for Human Rights and Peace Advocacy	Dominicans for Justice and Peace: Order of Preachers
Centre for the Sustainable Use of Natural and Social Resources (CSNR)	Drammeh Institute
Centre pour les droits civils et politiques	Earthjustice
Centro de Derechos Humanos Miguel Agustín Pro Juárez	East and Horn of Africa Human Rights Defenders Project
Centro de Estudios Legales y Sociales	Eastern Sudan Women Development Organization
Centro de Promoción y Defensa de los Derechos Sexuales y Reproductivos	Ecumenical Alliance for Human Rights and Development
Charitable Institute for Protecting Social Victims	Edmund Rice International
Child Development Foundation	Egyptian Organization for Human Rights
Child Soldiers International	Ensemble contre la peine de mort
China Association for Preservation and Development of Tibetan Culture	Equality Now
China Society for Human Rights Studies	Ertegha Keyfiat Zendegi Iranian Charitable Institute
Chinese Association for International Understanding	European Center for Constitutional and Human Rights
Christian Solidarity Worldwide	European Centre for Law and Justice European Region of the International Lesbian and Gay Federation
Centre indépendant de recherches et d'initiatives pour le dialogue	European Union of Jewish Students
CIVICUS: World Alliance for Citizen Participation	European Union of Public Relations
Colombian Commission of Jurists	Families of Victims of Involuntary Disappearance
Comision Juridica para el Autodesarrollo de los Pueblos Originarios Andinos “Capaj”	Federatie van Nederlandse Verenigingen tot Integratie van Homoseksualiteit – COC Nederland
Comisión Mexicana de Defensa y Promoción de los Derechos Humanos	Federation for Women and Family Planning
Comité international pour le respect et l'application de la charte africaine des droits de l'homme et des peuples	FIAN International
Commission africaine des promoteurs de la santé et des droits de l'homme	First Modern Agro. Tools – Common Initiative Group
Commission of the Churches on International Affairs of the World Council of Churches	Fondation CIOMAL de l'Ordre de Malte (Campagne internationale de l'Ordre de Malte contre la lèpre)
Commission to Study the Organization of Peace	Fondation Cordoue de Genève
Commonwealth Human Rights Initiative	Fondation des œuvres pour la solidarité et le bien-être social
Company of the Daughters of Charity of St. Vincent de Paul	Fondazione Marista per la Solidarietà Internazionale
Conectas Direitos Humanos	Foundation for Aboriginal and Islander Research Action Aboriginal Corporation
Congregation of Our Lady of Charity of the Good Shepherd	Foundation for Gaia
Conscience and Peace Tax International	Foundation for Human Rights and Freedoms and Humanitarian Relief
Conseil de jeunesse pluriculturelle	Fracarita International
	France Libertés: Fondation Danielle Mitterrand
	Franciscans International
	Fraternité Notre Dame
	Freedom House
	Friedrich Ebert Foundation
	Friends of the Earth International
	Friends World Committee for Consultation
	Front Line: International Foundation for the Protection of Human Rights Defenders Fundación Latinoamericana por los Derechos Humanos y el Desarrollo Social

Fundación para Estudio e Investigación de la Mujer	International Council of Jewish Women International
Fundación Vida – Grupo Ecológico Verde	Council of Russian Compatriots
Geneva Centre for Human Rights	International Council of Women International Drug Policy Consortium
Advancement and Global Dialogue	International Educational Development
Geneva Institute for Human Rights	International Federation for Human Rights Leagues
Genève pour les droits de l’homme: formation internationale	International Federation for the Protection of the Rights of Ethnic, Religious, Linguistic and Other Minorities
Global Action on Aging	International Federation of ACAT
Global Alliance of National Human Rights Institutions	International Federation of Journalists
Global Eco-Village Network	International Fellowship of Reconciliation
Global Helping to Advance Women and Children	International Human Rights Association of American Minorities
Global Institute for Water, Environment and Health	International Humanist and Ethical Union
Global Welfare Association	International Institute for Non-Aligned Studies
Graduate Women International	International Justice Resource Center
Health and Environment Program	International Lesbian and Gay Association
HelpAge International	International Longevity Center Global Alliance
Helsinki Foundation for Human Rights	International Movement against All Forms of Discrimination and Racism
Human Rights Council of Australia	International Movement ATD Fourth World
Human Rights House Foundation	International Movement of Apostolate in the Independent Social Milieus International Muslim Women’s Union
Human Rights Law Centre	International Network for the Prevention of Elder Abuse
Human Rights Now	International Organization for the Elimination of All Forms of Racial Discrimination
Human Rights Watch	International Organization for the Right to Education and Freedom of Education
Humanist Institute for Cooperation with Developing Countries	International Organization of Employers
IBON International Foundation	International Partnership for Human Rights
Il Cenacolo	International Planned Parenthood Federation
Indian Council of Education	International Service for Human Rights
Indian Council of South America	International Trade Union Confederation
Indian Movement “Tupaj Amaru”	International Volunteerism Organization for Women, Education and Development
Indigenous People of Africa Coordinating Committee	International Youth and Student Movement for the United Nations
Indigenous World Association	International-Lawyers.Org
Initiative féministe européenne	IPAS
Initiatives of Change International	Iraqi Development Organization
Institut international pour la paix, la justice et les droits de l’homme	Istituto Internazionale Maria Ausiliatrice delle Salesiane di Don Bosco
Institut international pour les droits et le développement	Ius Primi Viri International Association
Institute for Policy Studies	Iuventum
Instituto de Desenvolvimento e Direitos Humanos	Jeunesse étudiante tamoule
International Association for Democracy in Africa	Jssor Youth Organization
International Association of Democratic Lawyers	Khiam Rehabilitation Centre for Victims of Torture
International Bar Association	Lawyers for Lawyers
International Buddhist Relief Organisation	Lawyers’ Rights Watch Canada
International Career Support Association	Le pont
International Catholic Child Bureau	Liberation
International Center for Not-for-Profit Law	Lutheran World Federation
International Commission of Jurists	Ma’arij Foundation for Peace and Development
	Maat Foundation for Peace, Development and Human Rights
	Make Mothers Matter

Mandat international	Society for Development and Community Empowerment
Mbororo Social and Cultural Development Association	Society for Threatened Peoples
Minority Rights Group	Society of Iranian Women Advocating Sustainable Development of the Environment
Mothers Legacy Project	Soka Gakkai International
Mouvement contre le racisme et pour l'amitié entre les peuples	Solidarité Suisse-Guinée
National Union of Jurists of Cuba	Stiftung Brot fuer Alle
New South Wales Council for Civil Liberties	Swedish Association for Sexuality Education
Nonviolence International	Swedish Federation for Lesbian, Gay, Bisexual and Transgender Rights
Nonviolent Radical Party; Transnational and Transparty	Syrian Center for Media and Freedom of Expression
Norwegian Refugee Council	Tamil Uzhagam
Nouveaux droits de l'homme	Tchad Agir pour l'environnement
Observatoire mauritanien des droits de l'homme et de la démocratie	Teresian Association
OIDHACO, Bureau international des droits humains – action Colombie	Terre des hommes fédération internationale
ONG Hope International	Tourner la page
Open Society Institute	TRIAL International
Organisation internationale pour les pays les moins avancés	UNESCO Centre of Catalonia
Organisation pour la communication en Afrique et de promotion de la coopération économique internationale	UNESCO Centre Basque Country
Organization for Defending Victims of Violence	Unión de Escritores y Artistas de Cuba
Oxfam Great Britain	United Methodist Church – General Board of Global Ministries
Palestinian Return Centre	United Nations Watch
Pan African Union for Science and Technology	United Schools International
Pasumai Thaayagam Foundation	United Towns Agency for North-South Cooperation
Pax Romana	Universal Peace Federation
Peace Brigades International Switzerland	UPR Info
Penal Reform International	Vaagdhara
Physicians for Human RightsPlan International	Verein Südwind Entwicklungspolitik
Planetary Association for Clean Energy	Victorious Youths Movement
Prahar	Villages unis
Presse emblème campagne	VIVAT International
Prevention Association of Social Harms	WASH United
Qatar Foundation for Social Work	Women's Federation for World Peace International
Rencontre africaine pour la défense des droits de l'homme	Women's Human Rights International Association
Reporters sans frontières international	Women's Centre for Legal Aid and Counselling
Réseau international des droits humains	Women's International Democratic Federation
Right Livelihood Award Foundation	Women's International League for Peace and Freedom
Russian Peace Foundation	World Association for the School as an Instrument of Peace
Rutgers	World Barua Organization
Saami Council	World Environment and Resources Council
Save the Children International	World Evangelical Alliance
Shivi Development Society	World Federation of Ukrainian Women's Organizations
Sikh Human Rights Group	World Jewish Congress
Société civile africaine sur la société de l'information, réseau pour les TIC et le développement	World Medical Association
	World Muslim Congress
	World Organization against Torture
	World Peace Council
	World Vision International
	World Young Women's Christian Association
	Zéro pauvre Afrique

## Annex II

### Agenda

- Item 1. Organizational and procedural matters.
- Item 2. Annual report of the United Nations High Commissioner for Human Rights and reports of the Office of the High Commissioner and the Secretary-General.
- Item 3. Promotion and protection of all human rights, civil, political, economic, social and cultural rights, including the right to development.
- Item 4. Human rights situations that require the Council's attention.
- Item 5. Human rights bodies and mechanisms.
- Item 6. Universal periodic review.
- Item 7. Human rights situation in Palestine and other occupied Arab territories.
- Item 8. Follow-up to and implementation of the Vienna Declaration and Programme of Action.
- Item 9. Racism, racial discrimination, xenophobia and related forms of intolerance, follow-up to and implementation of the Durban Declaration and Programme of Action.
- Item 10. Technical assistance and capacity-building.

## Anexo III

### Documentos publicados para el 39º período de sesiones

#### *Documentos de distribución general*

<i>Signatura</i>	<i>Temas de la agenda</i>	
A/HRC/39/1	1	Agenda y anotaciones
A/HRC/39/2	1	Informe del Consejo de Derechos Humanos sobre su 39º período de sesiones
A/HRC/39/3	6	Informe del Grupo de Trabajo sobre el Examen Periódico Universal: Turkmenistán
A/HRC/39/4	6	Informe del Grupo de Trabajo sobre el Examen Periódico Universal: Burkina Faso
A/HRC/39/5	6	Informe del Grupo de Trabajo sobre el Examen Periódico Universal: Cabo Verde
A/HRC/39/6	6	Informe del Grupo de Trabajo sobre el Examen Periódico Universal: Colombia
A/HRC/39/7	6	Informe del Grupo de Trabajo sobre el Examen Periódico Universal: Uzbekistán
A/HRC/39/8	6	Informe del Grupo de Trabajo sobre el Examen Periódico Universal: Tuvalu
A/HRC/39/9	6	Informe del Grupo de Trabajo sobre el Examen Periódico Universal: Alemania
A/HRC/39/10	6	Informe del Grupo de Trabajo sobre el Examen Periódico Universal: Djibouti
A/HRC/39/11	6	Informe del Grupo de Trabajo sobre el Examen Periódico Universal: Canadá
A/HRC/39/12	6	Informe del Grupo de Trabajo sobre el Examen Periódico Universal: Bangladesh
A/HRC/39/13	6	Informe del Grupo de Trabajo sobre el Examen Periódico Universal: Federación de Rusia
A/HRC/39/14	6	Informe del Grupo de Trabajo sobre el Examen Periódico Universal: Azerbaiyán
A/HRC/39/15	6	Informe del Grupo de Trabajo sobre el Examen Periódico Universal: Camerún
A/HRC/39/16	6	Informe del Grupo de Trabajo sobre el Examen Periódico Universal: Cuba
A/HRC/39/17	3	Informe de la Relatora Especial sobre los derechos de los pueblos indígenas
A/HRC/39/17/Add.1	3	Reunión de trabajo sobre normas de derecho internacional sobre los derechos humanos de los pueblos indígenas en aislamiento voluntario y en contacto inicial en la Amazonía y el Gran Chaco
A/HRC/39/17/Add.2	3	Visita a México



*Documentos de distribución general**Signatura**Temas de la agenda*

A/HRC/39/17/Add.3	3	Visita a Guatemala
A/HRC/39/18	2 y 3	Derecho al desarrollo: informe del Secretario General y del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos
A/HRC/39/19	2 y 3	La cuestión de la pena de muerte: informe del Secretario General
A/HRC/39/20	2 y 8	Instituciones nacionales de promoción y protección de los derechos humanos: informe del Secretario General
A/HRC/39/21	2 y 8	Actividades de la Alianza Global de Instituciones Nacionales de Derechos Humanos en materia de acreditación de las instituciones nacionales conforme a los principios relativos al estatuto de las instituciones nacionales de promoción y protección de los derechos humanos (Principios de París): informe del Secretario General
A/HRC/39/22	2	Composición del personal de la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos: informe del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos
A/HRC/39/23	2 y 3	Seguridad de los periodistas: informe del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos
A/HRC/39/24	2 y 3	Resumen del taller de expertos sobre el papel y la contribución de las organizaciones de la sociedad civil, el mundo académico, las instituciones nacionales de derechos humanos y otras partes interesadas pertinentes en la prevención de las conculcaciones de los derechos humanos: informe de la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos
A/HRC/39/25	2 y 3	Resumen de la reunión de expertos sobre las experiencias en la aplicación de un enfoque basado en los derechos humanos para hacer frente a la mortalidad y la morbilidad de los recién nacidos y los niños menores de 5 años: informe del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos
A/HRC/39/26	2 y 3	Seguimiento de la aplicación de las orientaciones técnicas sobre la aplicación de un enfoque basado en los derechos humanos a la ejecución de las políticas y los programas destinados a reducir la mortalidad y morbilidad prevenibles asociadas a la maternidad: nota de la Secretaría
A/HRC/39/27	3, 4, 7, 9 y 10	Communications report of Special Procedures: communications sent, 1 March to 31 May 2018; replies received, 1 May to 31 July 2018

*Documentos de distribución general**Signatura**Temas de la agenda*

A/HRC/39/28	2 y 3	Proyecto de directrices para los Estados sobre la puesta en práctica efectiva del derecho a participar en la vida pública: informe de la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos
A/HRC/39/29	2 y 3	El derecho a la privacidad en la era digital: informe del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos
A/HRC/39/30	2 y 3	Mejores prácticas y medidas concretas para garantizar el acceso a la inscripción de los nacimientos, en particular de los niños que se encuentran en mayor situación de riesgo: informe del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos
A/HRC/39/31	2 y 3	Resumen del taller entre períodos de sesiones sobre el derecho a la paz: informe del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos
A/HRC/39/32	2 y 3	Seminario entre períodos de sesiones sobre la protección de la familia: la función de la familia en apoyo a la protección y promoción de los derechos humanos de las personas de edad: informe del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos
A/HRC/39/33	2 y 3	La juventud y los derechos humanos: informe del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos
A/HRC/39/34	2 y 3	Reunión de expertos entre períodos de sesiones destinada a examinar las carencias, dificultades y mejores prácticas en relación con el pleno disfrute de los derechos humanos por todas las mujeres y las niñas y la incorporación sistemática de una perspectiva de género en la aplicación de la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible: informe del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos
A/HRC/39/35	2 y 3	Opiniones de los Estados, las instituciones nacionales de derechos humanos y otros interesados acerca de los sectores destinatarios, las esferas prioritarias o las cuestiones temáticas de derechos humanos para la cuarta etapa del Programa Mundial para la Educación en Derechos Humanos: informe del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos
A/HRC/39/36	2 y 3	Salud mental y derechos humanos: informe del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos
A/HRC/39/37	2 y 3	Informe del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos sobre los derechos de los pueblos indígenas
A/HRC/39/38	2 y 3	Debate de alto nivel entre períodos de sesiones para celebrar el centenario de Nelson Mandela: informe resumido del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos

*Documentos de distribución general*

<i>Signatura</i>	<i>Temas de la agenda</i>	
A/HRC/39/39	2 y 8	Cumplimiento del compromiso conjunto de abordar y contrarrestar el problema mundial de las drogas en relación con los derechos humanos: informe de la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos
A/HRC/39/40	10	Situación de los derechos humanos en Burundi: nota de la Secretaría
A/HRC/39/41	2 y 5	Cooperación con las Naciones Unidas, sus representantes y mecanismos en la esfera de los derechos humanos: informe del Secretario General
A/HRC/39/42	2 y 10	Situación de los derechos humanos y actividades de la Oficina Conjunta de Derechos Humanos de las Naciones Unidas en la República Democrática del Congo: informe del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos
A/HRC/39/43	2 y 10	Situación de los derechos humanos en el Yemen, incluidas las violaciones y conculcaciones cometidas desde septiembre de 2014: informe del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos que contiene las conclusiones del Grupo de Eminentes Expertos Independientes Internacionales y Regionales y un resumen de la asistencia técnica prestada por la Oficina del Alto Comisionado a la Comisión Nacional de Investigación
A/HRC/39/44	2 y 10	Informe del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos sobre la cooperación con Georgia
A/HRC/39/45	3	Informe del Grupo de Trabajo sobre la Detención Arbitraria
A/HRC/39/45/Add.1	3	Informe del Grupo de Trabajo sobre la Detención Arbitraria acerca de su misión a la Argentina
A/HRC/39/45/Add.2	3	Informe del Grupo de Trabajo sobre la Detención Arbitraria relativo a su visita a Sri Lanka
A/HRC/39/46	3	Informe del Grupo de Trabajo sobre las Desapariciones Forzadas o Involuntarias
A/HRC/39/46/Add.1	3	Misión a Gambia
A/HRC/39/46/Add.2	3	Follow-up report to the recommendations made by the Working Group: missions to Croatia, Montenegro, Serbia and Kosovo
A/HRC/39/46/Add.3	3	Mission to The Gambia: comments by the State
A/HRC/39/46/Add.4	3	Mission to Serbia: comments by the State
A/HRC/39/47	3	Informe del Experto Independiente sobre la promoción de un orden internacional democrático y equitativo
A/HRC/39/47/Add.1	3	Misión a la República Bolivariana de Venezuela y al Ecuador

*Documentos de distribución general*

<i>Signatura</i>	<i>Temas de la agenda</i>	
A/HRC/39/47/Add.2	3	Misión a Venezuela: comentarios del Estado
A/HRC/39/48	3	Informe del Relator Especial sobre las implicaciones para los derechos humanos de la gestión y eliminación ecológicamente racionales de las sustancias y los desechos peligrosos
A/HRC/39/48/Corr.1	3	Corrección
A/HRC/39/48/Add.1	3	Misión a Sierra Leona: nota de la Secretaría
A/HRC/39/48/Add.2	3	Misión a Dinamarca y Groenlandia
A/HRC/39/48/Add.3	3	Mission to Sierra Leone: comments by the State
A/HRC/39/48/Add.4	3	Mission to Denmark and Greenland: comments by Denmark
A/HRC/39/48/Add.5	3	Mission to Denmark and Greenland: comments by Greenland
A/HRC/39/49 y Corr.1.	3	Informe del Grupo de Trabajo sobre la utilización de mercenarios como medio de violar los derechos humanos y obstaculizar el ejercicio del derecho de los pueblos a la libre determinación
A/HRC/39/50	3	Informe de la Experta Independiente sobre el disfrute de todos los derechos humanos por las personas de edad
A/HRC/39/50/Add.1	3	Misión a Georgia
A/HRC/39/50/Add.2	3	Misión a Montenegro
A/HRC/39/51	3	Informe del Relator Especial sobre el derecho al desarrollo
A/HRC/39/52	3	Informe de la Relatora Especial sobre las formas contemporáneas de la esclavitud, incluidas sus causas y consecuencias
A/HRC/39/52/Add.1	3	Misión al Paraguay
A/HRC/39/53	3	Informe del Relator Especial sobre la promoción de la verdad, la justicia, la reparación y las garantías de no repetición
A/HRC/39/54	3	Informe del Relator Especial sobre las repercusiones negativas de las medidas coercitivas unilaterales en el disfrute de los derechos humanos
A/HRC/39/54/Add.1	3	Misión a la Unión Europea
A/HRC/39/55	3	Informe del Relator Especial sobre los derechos humanos al agua potable y al saneamiento
A/HRC/39/55/Add.1	3	Misión a la India
A/HRC/39/55/Add.2	3	Misión a Mongolia
A/HRC/39/55/Add.3	3	Mission to India: comments by the State

*Documentos de distribución general*

<i>Signatura</i>	<i>Temas de la agenda</i>	
A/HRC/39/56	3	Informe del Grupo de Trabajo sobre el Derecho al Desarrollo sobre su 19º período de sesiones (Ginebra, 23 a 26 de abril de 2018)
A/HRC/39/57	3	Grupo de trabajo intergubernamental de composición abierta encargado de elaborar el contenido de un marco normativo internacional, sin prejuzgar su naturaleza, que proteja los derechos humanos y garantice la rendición de cuentas por las violaciones y los abusos relacionados con las actividades de las empresas militares y de seguridad privada
A/HRC/39/58	3 y 5	Acuerdos regionales para la promoción y protección de los derechos humanos: informe del Comité Asesor del Consejo de Derechos Humanos
A/HRC/39/59	3 y 5	Informe del Comité Asesor del Consejo de Derechos Humanos sobre las actividades de los fondos buitres y sus repercusiones en los derechos humanos: nota de la Secretaría
A/HRC/39/60	3 y 5	Efectos negativos del terrorismo en el disfrute de todos los derechos humanos y libertades fundamentales: nota de la Secretaría
A/HRC/39/61	3 y 5	Estudio de investigación realizado por el Comité Asesor del Consejo de Derechos Humanos sobre la posibilidad de utilizar los fondos ilícitos no repatriados, mediante la monetización y/o el establecimiento de fondos de inversión, entre otras medidas posibles, siempre respetando los procedimientos legales necesarios y de acuerdo con las prioridades nacionales, con miras a apoyar el logro de los objetivos de la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible, contribuyendo a potenciar la promoción de los derechos humanos, y de conformidad con las obligaciones dimanantes del derecho internacional de los derechos humanos: nota de la Secretaría
A/HRC/39/62	3 y 5	Consentimiento libre, previo e informado: un enfoque basado en los derechos humanos: estudio del Mecanismo de Expertos sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas
A/HRC/39/63	4	Informe de la Comisión de Investigación sobre Burundi
A/HRC/39/64	4	Informe de la Misión Internacional Independiente de Investigación sobre Myanmar
A/HRC/39/65	4	Informe de la Comisión Internacional Independiente de Investigación sobre la República Árabe Siria
A/HRC/39/66	5	Informes del Comité Asesor del Consejo de Derechos Humanos sobre sus períodos de sesiones 20º y 21º: nota de la Secretaría

*Documentos de distribución general*

<i>Signatura</i>	<i>Temas de la agenda</i>	
A/HRC/39/67	5	Informe del grupo de trabajo intergubernamental de composición abierta encargado de la declaración de las Naciones Unidas sobre los derechos de los campesinos y de otras personas que trabajan en las zonas rurales: nota de la Secretaría
A/HRC/39/68	5	Informe anual del Mecanismo de Expertos sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas
A/HRC/39/69	9	Informe del Grupo de Trabajo de Expertos sobre los Afrodescendientes acerca de sus períodos de sesiones 21° y 22°
A/HRC/39/69/Add.1	9	Misión a Guyana
A/HRC/39/69/Add.2	9	Misión a España
A/HRC/39/69/Add.4	9	Misión a España: comentarios del Estado
A/HRC/39/70	10	Informe de la Experta Independiente sobre la situación de los derechos humanos en la República Centroafricana
A/HRC/39/71	10	Informe del Experto Independiente sobre la situación de los derechos humanos en el Sudán
A/HRC/39/71/Add.1	10	Informe del Experto Independiente sobre la situación de los derechos humanos en el Sudán: observaciones del Estado
A/HRC/39/72	10	Informe del Experto Independiente sobre la situación de los derechos humanos en Somalia
A/HRC/39/73	10	Informe de la Relatora Especial sobre la situación de los derechos humanos en Camboya
A/HRC/39/73/Add.1	10	Report of the Special Rapporteur on the situation of human rights in Cambodia
A/HRC/39/73/Add.2	10	Report of the Special Rapporteur on the situation of human rights in Cambodia: comments by the State
A/HRC/39/74	1	Elección de los miembros del Comité Asesor del Consejo de Derechos Humanos: nota del Secretario General

*Documentos de sesión*

<i>Signatura</i>	<i>Temas de la agenda</i>	
A/HRC/39/CRP.1	4	Rapport final détaillé de la Commission d'enquête sur le Burundi
A/HRC/39/CRP.2	4	Report of the detailed findings of the independent international fact-finding mission on Myanmar
A/HRC/39/CRP.3	10	Human rights violations and abuses and international humanitarian law violations committed in the context of the Ilovaisk events in August 2014

*Documentos de sesión*

<i>Signatura</i>	<i>Temas de la agenda</i>	
A/HRC/39/CRP.4	10	Report on the situation of human rights in the temporarily occupied Autonomous Republic of Crimea and the city of Sevastopol, Ukraine, 13 September 2017 to 30 June 2018
A/HRC/39/CRP.5	10	Report on the human rights situation in Ukraine, 16 May to 15 August 2018

*Documentos de distribución limitada*

<i>Signatura</i>	<i>Temas de la agenda</i>	
A/HRC/39/L.1 y Rev.1	2	Promoción y protección de los derechos humanos en la República Bolivariana de Venezuela
A/HRC/39/L.2	3	Programa Mundial para la Educación en Derechos Humanos
A/HRC/39/L.3	10	Fortalecimiento de la cooperación técnica y fomento de la capacidad en la esfera de los derechos humanos
A/HRC/39/L.4	1	Informes del Comité Asesor
A/HRC/39/L.5	3	Promoción de un orden internacional democrático y equitativo
A/HRC/39/L.6	3	La utilización de mercenarios como medio de violar los derechos humanos y obstaculizar el ejercicio del derecho de los pueblos a la libre determinación
A/HRC/39/L.7	3	La seguridad de los periodistas
A/HRC/39/L.8	3	La administración local y los derechos humanos
A/HRC/39/L.9	10	Asistencia técnica y fomento de la capacidad en materia de derechos humanos en la República Centroafricana
A/HRC/39/L.10	10	Asistencia técnica y fomento de la capacidad para la República Democrática del Congo en la esfera de los derechos humanos
A/HRC/39/L.11	3	Los derechos humanos al agua potable y al saneamiento
A/HRC/39/L.12	3	El derecho al desarrollo
A/HRC/39/L.13 y Rev.1	3	Mortalidad y morbilidad prevenibles asociadas a la maternidad y derechos humanos en situaciones humanitarias
A/HRC/39/L.14 y Rev.1	3	Participación en condiciones de igualdad en la vida pública y política
A/HRC/39/L.15 y Rev.1	4	Situación de los derechos humanos en Burundi
A/HRC/39/L.16	3	Declaración de las Naciones Unidas sobre los Derechos de los Campesinos y de Otras Personas que Trabajan en las Zonas Rurales
A/HRC/39/L.17	10	Asistencia a Somalia en materia de derechos humanos

*Documentos de distribución limitada*

<i>Signatura</i>		<i>Temas de la agenda</i>
A/HRC/39/L.18 y Rev.1	3	Los derechos humanos y los pueblos indígenas
A/HRC/39/L.19 y Rev.1	8	Instituciones nacionales de derechos humanos, sociedades inclusivas y desarrollo sostenible
A/HRC/39/L.20	4	La situación de los derechos humanos en la República Árabe Siria
A/HRC/39/L.21	2	Situación de los derechos humanos en el Yemen
A/HRC/39/L.22	2	Situación de los derechos humanos de los musulmanes rohinyás y otras minorías en Myanmar
A/HRC/39/L.23	10	Asistencia técnica y fomento de la capacidad para el Yemen en la esfera de los derechos humanos
A/HRC/39/L.24 y Rev.1	10	Asistencia técnica y fomento de la capacidad para mejorar la situación de los derechos humanos en el Sudán
A/HRC/39/L.25	3	Enmienda al proyecto de resolución A/HRC/39/L.11: los derechos humanos al agua potable y al saneamiento
A/HRC/39/L.26	4	Enmienda al proyecto de resolución A/HRC/39/L.20: la situación de los derechos humanos en la República Árabe Siria
A/HRC/39/L.27	4	Enmienda al proyecto de resolución A/HRC/39/L.20: la situación de los derechos humanos en la República Árabe Siria
A/HRC/39/L.28	4	Enmienda al proyecto de resolución A/HRC/39/L.20: la situación de los derechos humanos en la República Árabe Siria
A/HRC/39/L.29	4	Enmienda al proyecto de resolución A/HRC/39/L.20: la situación de los derechos humanos en la República Árabe Siria
A/HRC/39/L.30	8	Enmienda del proyecto de resolución A/HRC/39/L.19/Rev.1: instituciones nacionales de derechos humanos
A/HRC/39/L.31	3	Enmienda al proyecto de resolución A/HRC/39/L.13/Rev.1: mortalidad y morbilidad prevenibles asociadas a la maternidad y derechos humanos en situaciones humanitarias

*Documentos presentados por los Gobiernos*

<i>Signatura</i>		<i>Temas de la agenda</i>
A/HRC/39/G/1	4	Nota verbal de fecha 12 de julio de 2018 dirigida a la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos por la Misión Permanente de Armenia ante la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra



---

*Documentos presentados por los Gobiernos*

---

<i>Signatura</i>	<i>Temas de la agenda</i>	
A/HRC/39/G/2	4	Nota verbal de fecha 12 de julio de 2018 dirigida a la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos por la Misión Permanente de la República de Armenia ante la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra
A/HRC/39/G/3	6	Nota verbal de fecha 30 de julio de 2018 dirigida a la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos por la Misión Permanente de Armenia ante la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra
A/HRC/39/G/4	3	Nota verbal de fecha 26 de julio de 2018 dirigida a la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos por la Misión Permanente de Armenia ante la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra
A/HRC/39/G/5	10	Nota verbal de fecha 10 de septiembre de 2018 dirigida a la Secretaría del Consejo de Derechos Humanos por la Misión Permanente del Yemen ante la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra
A/HRC/39/G/6	10	Nota verbal de fecha 19 de septiembre de 2018 dirigida a la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos por la Misión Permanente del Reino de la Arabia Saudita ante la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra
A/HRC/39/G/7	4	Nota verbal de fecha 26 de septiembre de 2018 dirigida a la Secretaría del Consejo de Derechos Humanos por la Misión Permanente de la República Árabe Siria ante la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra

---

*Documentos presentados por las instituciones nacionales*

---

<i>Signatura</i>	<i>Temas de la agenda</i>	
A/HRC/39/NI/1	6	Comunicación presentada por escrito conjuntamente por la Comisión para la Igualdad y los Derechos Humanos de Gran Bretaña, la Comisión de Derechos Humanos de Irlanda del Norte y la Comisión de Derechos Humanos de Escocia
A/HRC/39/NI/2	7	Comunicación presentada por escrito por la Comisión Independiente de Derechos Humanos del Estado de Palestina
A/HRC/39/NI/3	3	Comunicación escrita de la Defensoría del Pueblo de Georgia
A/HRC/39/NI/4	2	Comunicación presentada por la Procuraduría de los Derechos Humanos de Guatemala

*Documentos presentados por las organizaciones no gubernamentales*

<i>Signatura</i>	<i>Temas de la agenda</i>	
A/HRC/39/NGO/1	4	Written statement submitted by the Public Organization “Public Advocacy”, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/2	4	Written statement submitted by the Public Organization “Public Advocacy”, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/3	4	Written statement submitted by the Public Organization “Public Advocacy”, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/4	4	Written statement submitted by the Public Organization “Public Advocacy”, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/5	4	Written statement submitted by the Public Organization “Public Advocacy”, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/6	4	Written statement submitted by the Public Organization “Public Advocacy”, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/7	4	Written statement submitted by the Public Organization “Public Advocacy”, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/8	3	Written statement submitted by the Ma’arij Foundation for Peace and Development, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/9	3	Joint written statement submitted by the International Organization for the Elimination of All Forms of Racial Discrimination (EAFORD), Indian Movement “Tupaj Amaru”, International-Lawyers.Org, Union of Arab Jurists, United Towns Agency for North-South Cooperation, non-governmental organizations in special consultative status, International Educational Development, World Peace Council, non-governmental organizations on the roster
A/HRC/39/NGO/10	3	Joint written statement submitted by the International Organization for the Elimination of All Forms of Racial Discrimination (EAFORD), Indian Movement “Tupaj Amaru”, International-Lawyers.Org, Union of Arab Jurists, United Towns Agency for North-South Cooperation, non-governmental organizations in special consultative status, International Educational Development, World Peace Council, non-governmental organizations on the roster
A/HRC/39/NGO/11	4	Written statement submitted by the Public Organization “Public Advocacy”, a non-governmental organization in special consultative status

*Documentos presentados por las organizaciones no gubernamentales*

<i>Signatura</i>	<i>Temas de la agenda</i>	
A/HRC/39/NGO/12	4	Written statement submitted by European Centre for Law and Justice, The / Centre Européen pour le droit, les Justice et les droits de l'homme, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/13	4	Written statement submitted by European Centre for Law and Justice, The / Centre Européen pour le droit, les Justice et les droits de l'homme, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/14	3	Written statement submitted by the Khiam Rehabilitation Center for Victims of Torture, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/15	4	Written statement submitted by European Centre for Law and Justice, The / Centre Européen pour le droit, les Justice et les droits de l'homme, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/16	3	Written statement submitted by the World Muslim Congress, a non-governmental organization in general consultative status
A/HRC/39/NGO/17	3	Written statement submitted by the Khiam Rehabilitation Center for Victims of Torture, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/18	3	Written statement submitted by the Khiam Rehabilitation Center for Victims of Torture, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/19	3	Written statement submitted by the Khiam Rehabilitation Center for Victims of Torture, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/20	4	Written statement submitted by the Khiam Rehabilitation Center for Victims of Torture, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/21	3	Written statement submitted by Christian Solidarity Worldwide, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/22	4	Written statement submitted by Christian Solidarity Worldwide, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/23	4	Written statement submitted by ODHAKAR - Coalition for Human Rights, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/24	4	Joint written statement submitted by the International Federation for Human Rights Leagues and the World Organisation Against Torture, non-governmental organizations in special consultative status
A/HRC/39/NGO/25	4	Written statement submitted by Shia Rights Watch, a non-governmental organization in special consultative status

*Documentos presentados por las organizaciones no gubernamentales*

<i>Signatura</i>	<i>Temas de la agenda</i>	
A/HRC/39/NGO/26	7	Written statement submitted by the Al Mezan Centre for Human Rights, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/27	5	Written statement submitted by Maat for Peace, Development and Human Rights Association, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/28	3	Written statement submitted by the Maat for Peace, Development and Human Rights Association, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/29	3	Written statement submitted by the Khiam Rehabilitation Center for Victims of Torture, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/30	7	Written statement submitted by The Palestinian Return Centre, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/31	9	Written statement submitted by The Palestinian Return Centre, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/32	7	Written statement submitted by The Palestinian Return Centre, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/33	4	Written statement submitted by The Palestinian Return Centre, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/34	4	Written statement submitted by The Palestinian Return Centre, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/35	3	Written statement submitted by the Maat for Peace, Development and Human Rights Association, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/36	3	Written statement submitted by the Maat for Peace, Development and Human Rights Association, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/37	10	Written statement submitted by the Maat for Peace, Development and Human Rights Association, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/38	10	Written statement submitted by the Maat for Peace, Development and Human Rights Association, a non-governmental organization in special consultative status

*Documentos presentados por las organizaciones no gubernamentales*

<i>Signatura</i>	<i>Temas de la agenda</i>	
A/HRC/39/NGO/39	3	Written statement submitted by the Maat for Peace, Development and Human Rights Association, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/40	3	Written statement submitted by the World Muslim Congress, a non-governmental organization in general consultative status
A/HRC/39/NGO/41	10	Written statement submitted by the Organization for Defending Victims of Violence, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/42	9	Written statement submitted by the Organization for Defending Victims of Violence, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/43	7	Written statement submitted by the Organization for Defending Victims of Violence, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/44	4	Written statement submitted by the Organization for Defending Victims of Violence, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/45	3	Written statement submitted by the Organization for Defending Victims of Violence, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/46	3	Written statement submitted by the Organization for Defending Victims of Violence, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/47	3	Written statement submitted by the Organization for Defending Victims of Violence, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/48	2	Written statement submitted by the Organization for Defending Victims of Violence, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/49	4	Joint written statement submitted by the Asian Legal Resource Centre, CIVICUS - World Alliance for Citizen Participation, non-governmental organizations in general consultative status, World Organisation Against Torture, Asian Forum for Human Rights and Development, International Federation for Human Rights Leagues, Robert F. Kennedy Center for Justice and Human Rights, non-governmental organizations in special consultative status
A/HRC/39/NGO/50	3	Written statement submitted by European Centre for Law and Justice, The / Centre Européen pour le droit, les Justice et les droits de l'homme, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/51	4	Written statement submitted by the Americans for Democracy and Human Rights in Bahrain, a non-governmental organization in special consultative status

*Documentos presentados por las organizaciones no gubernamentales*

<i>Signatura</i>	<i>Temas de la agenda</i>	
A/HRC/39/NGO/52	5	Written statement submitted by the Americans for Democracy and Human Rights in Bahrain, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/53	4	Written statement submitted by the Americans for Democracy and Human Rights in Bahrain, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/54	6	Written statement submitted by the Americans for Democracy and Human Rights in Bahrain, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/55	3	Written statement submitted by the Ecumenical Federation of Constantinopolitans, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/56	3	Joint written statement submitted by the Universal Peace Federation, a non-governmental organization in special status, and the Women's Federation for World Peace International, a non-governmental organization in general consultative status
A/HRC/39/NGO/57	3	Joint written statement submitted by the Women's Federation for World Peace International, Soroptimist International, International Alliance of Women, International Federation of Business and Professional Women, non-governmental organizations in general consultative status and the Graduate Women International, Tandem Project, The, Mothers Legacy Project, non-governmental organizations in special consultative status
A/HRC/39/NGO/58	3	Written statement submitted by Prahar, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/59	10	Written statement submitted by Prahar, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/60	4	Written statement submitted by the International Council of Russian Compatriots (ICRC), a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/61	3	Written statement submitted by the International Council of Russian Compatriots (ICRC), a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/62	3	Written statement submitted by the Modern Advocacy, Humanitarian, Social and Rehabilitation Association, a non-governmental organization in special consultative status

*Documentos presentados por las organizaciones no gubernamentales*

<i>Signatura</i>	<i>Temas de la agenda</i>	
A/HRC/39/NGO/63	4	Written statement submitted by Nazra for Feminist Studies, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/64	3	Written statement submitted by the Maat for Peace, Development and Human Rights Association, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/65	3	Joint written statement submitted by the International Alliance of Women, Women's Federation for World Peace International, Soroptimist International and Zonta International, non-governmental organizations in general consultative status, and Graduate Women International (GWI), European Union of Women, Federation of American Women's Clubs Overseas (FAWCO), International Council of Jewish Women, and International Movement for Fraternal Union Among Races and Peoples, non-governmental organizations in special consultative status
A/HRC/39/NGO/66	4	Written statement submitted by The Palestinian Return Centre, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/67	4	Written statement submitted by Coordination des Associations et des Particuliers pour la Liberté de Conscience, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/68	4	Joint written statement submitted by Lawyers' Rights Watch Canada, Lawyers for Lawyers, The Law Society, non-governmental organizations in special consultative status
A/HRC/39/NGO/69	4	Written statement submitted by Coordination des Associations et des Particuliers pour la Liberté de Conscience, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/70	4	Written statement submitted by Coordination des Associations et des Particuliers pour la Liberté de Conscience, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/71	4	Written statement submitted by Lawyers' Rights Watch Canada, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/72	4	Joint written statement submitted by the International Organization for the Elimination of All Forms of Racial Discrimination (EAFORD), Indian Movement "Tupaj Amaru", International-Lawyers.Org, Union of Arab Jurists, United Towns Agency for North-South Cooperation, non-governmental organizations in special consultative status, International Educational Development, World Peace Council, non-governmental organizations on the roster

*Documentos presentados por las organizaciones no gubernamentales*

<i>Signatura</i>	<i>Temas de la agenda</i>	
A/HRC/39/NGO/73	9	Written statement submitted by the Sikh Human Rights Group, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/74	4	Written statement submitted by First Modern Agro. Tools – Common Initiative Group (FI.MO.AT.C.I.G), a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/75	3	Written statement submitted by the Association for Defending Victims of Terrorism, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/76	3	Written statement submitted by the Association for Defending Victims of Terrorism, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/77	3	Written statement submitted by Il Cenacolo, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/78	6	Written statement submitted by Il Cenacolo, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/79	4	Written statement submitted by the Association for Defending Victims of Terrorism, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/80	3	Written statement submitted by the International Movement Against All Forms of Discrimination and Racism (IMADR), a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/81	4	Written statement submitted by European Centre for Law and Justice, The / Centre Européen pour le droit, les Justice et les droits de l'homme, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/82	3	Joint written statement submitted by the International Organization for the Elimination of All Forms of Racial Discrimination (EAFORD), International-Lawyers.Org, Union of Arab Jurists, United Towns Agency for North-South Cooperation, non-governmental organizations in special consultative status, International Educational Development, World Peace Council, non-governmental organizations on the roster
A/HRC/39/NGO/83	3	Written statement submitted by European Centre for Law and Justice, The / Centre Européen pour le droit, les Justice et les droits de l'homme, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/84	4	Written statement submitted by the Himalayan Research and Cultural Foundation, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/85	3	Written statement submitted by Associazione Comunita Papa Giovanni XXIII, a non-governmental organization in special consultative status



*Documentos presentados por las organizaciones no gubernamentales*

<i>Signatura</i>	<i>Temas de la agenda</i>	
A/HRC/39/NGO/86	3	Written statement submitted by the International Career Support Association, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/87	4	Written statement submitted by the Conseil International pour le soutien à des procès équitables et aux Droits de l'Homme, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/88	2	Joint written statement submitted by the International Organization for the Elimination of All Forms of Racial Discrimination (EAFORD), the International-Lawyers.Org and the United Towns Agency for North-South Cooperation, non-governmental organizations in special consultative status, International Educational Development, and the World Peace Council, non-governmental organizations on the roster
A/HRC/39/NGO/89	2	Written statement submitted by the Associazione Comunita Papa Giovanni XXIII, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/90	3	Written statement submitted by the World Organisation Against Torture, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/91	3	Written statement submitted by the Servas International, a non-governmental organization on the roster
A/HRC/39/NGO/92	4	Written statement submitted by the Society for Threatened Peoples, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/93	6	Written statement submitted by the World Evangelical Alliance, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/94	10	Written statement submitted by the Society for Threatened Peoples, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/95	3	Written statement submitted by the International Human Rights Association of American Minorities (IHRAAM), a non-governmental organization on the roster
A/HRC/39/NGO/96	4	Written statement submitted by the World Evangelical Alliance, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/97	3	Written statement submitted by the Society for Threatened Peoples, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/98	4	Exposé écrit présenté conjointement par Commission of the Churches on International Affairs of the World Council of Churches, organisations non gouvernementale dotées du statut consultatif général, World Evangelical Alliance, organisations non gouvernementales dotées du statut consultatif spécial

*Documentos presentados por las organizaciones no gubernamentales*

<i>Signatura</i>	<i>Temas de la agenda</i>	
A/HRC/39/NGO/99	4	Written statement submitted by the World Evangelical Alliance, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/100	4	Joint written statement submitted by the Commission of the Churches on International Affairs of the World Council of Churches, a non-governmental organization in general consultative status, and the World Evangelical Alliance, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/101	3	Written statement submitted by the Asian Legal Resource Centre, a non-governmental organization in general consultative status
A/HRC/39/NGO/102	4	Joint written statement submitted by the World Evangelical Alliance, the Baptist World Alliance and the Christian Solidarity Worldwide, non-governmental organizations in special consultative status
A/HRC/39/NGO/103	3	Written statement submitted by the Asian Legal Resource Centre, a non-governmental organization in general consultative status
A/HRC/39/NGO/104	10	Written statement submitted by the World Evangelical Alliance, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/105	4	Written statement submitted by the Society for Threatened Peoples, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/106	3	Written statement submitted by the Asian Legal Resource Centre, a non-governmental organization in general consultative status
A/HRC/39/NGO/107	4	Written statement submitted by the World Evangelical Alliance, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/108	3	Written statement submitted by the Asian Legal Resource Centre, a non-governmental organization in general consultative status
A/HRC/39/NGO/109	3	Written statement submitted by the Asian Legal Resource Centre, a non-governmental organization in general consultative status
A/HRC/39/NGO/110	4	Written statement submitted by the Society for Threatened Peoples, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/111	4	Written statement submitted by the Society for Threatened Peoples, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/112	4	Written statement submitted by the Society for Threatened Peoples, a non-governmental organization in special consultative status

*Documentos presentados por las organizaciones no gubernamentales*

<i>Signatura</i>	<i>Temas de la agenda</i>	
A/HRC/39/NGO/113	2	Written statement submitted by the Society for Threatened Peoples, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/114	4	Written statement submitted by the Society for Threatened Peoples, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/115	4	Written statement submitted by the Society for Threatened Peoples, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/116	10	Written statement submitted by the Society for Threatened Peoples, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/117	3	Written statement submitted by the Society for Threatened Peoples, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/118	4	Written statement submitted by the Society for Threatened Peoples, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/119	4	Written statement submitted by the Society for Threatened Peoples, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/120	4	Written statement submitted by the Society for Threatened Peoples, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/121	3	Written statement submitted by the Al-khoei Foundation, a non-governmental organization in general consultative status
A/HRC/39/NGO/122	4	Written statement submitted by the European Humanist Federation, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/123	3	Written statement submitted by the Liberation, a non-governmental organization on roster
A/HRC/39/NGO/124	8	Written statement submitted by the World Barua Organization, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/125	4	Joint written statement submitted by the International Organization for the Elimination of All Forms of Racial Discrimination (EAFORD), the International-Lawyers.Org and the United Towns Agency for North-South Cooperation, non-governmental organizations in special consultative status, and the International Educational Development and the World Peace Council, non-governmental organizations on the roster
A/HRC/39/NGO/126	3	Written statement submitted by the Pasumai Thaayagam Foundation, a non-governmental organization in special consultative status

*Documentos presentados por las organizaciones no gubernamentales*

<i>Signatura</i>	<i>Temas de la agenda</i>	
A/HRC/39/NGO/127	3	Written statement submitted by the Asian Legal Resource Centre, a non-governmental organization in general consultative status
A/HRC/39/NGO/128	4	Written statement submitted by The Palestinian Return Centre, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/129	4	Written statement submitted by the International Federation of Journalists, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/130	7	Written statement submitted by the Al-Haq, Law in the Service of Man, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/131	3	Written statement submitted by the Asian Legal Resource Centre, a non-governmental organization in general consultative status
A/HRC/39/NGO/132	3	Written statement submitted by the Centre Europe - tiers monde, a non-governmental organization in general consultative status
A/HRC/39/NGO/133	7	Written statement submitted by the Al-Haq, Law in the Service of Man, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/134	4	Written statement submitted by the Liberation, a non-governmental organization on roster
A/HRC/39/NGO/135	3	Written statement submitted by the Human Rights Now, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/136	4	Written statement submitted by the Physicians for Human Rights, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/137	7	Written statement submitted by the Human Rights Now, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/138	3	Written statement submitted by the Jammu and Kashmir Council for Human Rights (JKCHR), a non governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/139	3	Written statement submitted by the Jammu and Kashmir Council for Human Rights (JKCHR), a non governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/140	4	Written statement submitted by the Jammu and Kashmir Council for Human Rights (JKCHR), a non-governmental organization in special consultative status

*Documentos presentados por las organizaciones no gubernamentales*

<i>Signatura</i>	<i>Temas de la agenda</i>	
A/HRC/39/NGO/141	3	Written statement submitted by the International Network for the Prevention of Elder Abuse, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/142	3	Joint written statement submitted by the Fundacion Vida - Grupo Ecologico Verde and the Verein zur Forderung der Volkerverständigung, non-governmental organizations in special consultative status
A/HRC/39/NGO/143	6	Joint written statement submitted by the Fundacion Vida - Grupo Ecologico Verde and the Coordination des Associations et des Particuliers pour la Liberté de Conscience, non-governmental organizations in special consultative status
A/HRC/39/NGO/144	4	Written statement submitted by the Iraqi Development Organization, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/145	3	Joint written statement submitted by the Nonviolent Radical Party, Transnational and Transparty, a non-governmental organization in general consultative status, the Women's Human Rights International Association, the Edmund Rice International and the France Libertés : Fondation Danielle Mitterrand, non-governmental organizations in special consultative status, the International Educational Development and the Mouvement contre le racisme et pour l'amitié entre les peuples, non-governmental organizations on the roster
A/HRC/39/NGO/146	9	Written statement submitted by the International Youth and Student Movement for the United Nations, a non-governmental organization in general consultative status
A/HRC/39/NGO/147	4	Exposé écrit présenté par Association Internationale pour l'égalité des femmes, organisation non gouvernementale dotée du statut consultatif spécial
A/HRC/39/NGO/148	10	Written statement submitted by the Women's International League for Peace and Freedom, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/149	4	Written statement submitted by the Human Rights Now, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/150	3	Joint written statement submitted by the International Organization for the Elimination of All Forms of Racial Discrimination, the International-Lawyers.Org and the United Towns Agency for North-South Cooperation, non-governmental organizations in special consultative status, the International Educational Development and the World Peace Council, non-governmental organizations on the roster

*Documentos presentados por las organizaciones no gubernamentales*

<i>Signatura</i>	<i>Temas de la agenda</i>	
A/HRC/39/NGO/151	2	Written statement submitted by the United Nations Watch, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/152	3	Written statement submitted by the United Nations Watch, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/153	5	Written statement submitted by the United Nations Watch, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/154	3	Joint written statement submitted by the International Organization for the Elimination of All Forms of Racial Discrimination, the Indian Movement “Tupaj Amaru”, the International-Lawyers.Org, the Union of Arab Jurists and the United Towns Agency for North-South Cooperation, non-governmental organizations in special consultative status, the International Educational Development and the World Peace Council, non-governmental organizations on the roster
A/HRC/39/NGO/155	7	Written statement submitted by the United Nations Watch, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/156	9	Joint written statement submitted by the International Organization for the Elimination of All Forms of Racial Discrimination, the Indian Movement “Tupaj Amaru”, the International-Lawyers.Org, the Union of Arab Jurists and the United Towns Agency for North-South Cooperation, non-governmental organizations in special consultative status, the International Educational Development and the World Peace Council, non-governmental organizations on the roster
A/HRC/39/NGO/157	4	Written statement submitted by the International Educational Development, a non-governmental organization on the roster
A/HRC/39/NGO/158	10	Written statement submitted by the International Educational Development, a non-governmental organization on the roster
A/HRC/39/NGO/159	4	Written statement submitted by ODHIKAR - Coalition for Human Rights, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/160	4	Written statement submitted by ODHIKAR - Coalition for Human Rights, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/161	9	Written statement submitted by the BADIL Resource Center for Palestinian Residency and Refugee Rights, a non-governmental organization in special consultative status

*Documentos presentados por las organizaciones no gubernamentales*

<i>Signatura</i>	<i>Temas de la agenda</i>	
A/HRC/39/NGO/165	4	Written statement submitted by the Conseil International pour le soutien à des procès équitables et aux Droits de l'Homme, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/166	4	Written statement submitted by the Conseil International pour le soutien à des procès équitables et aux Droits de l'Homme, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/167	3	Written statement submitted by the Amnesty International, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/168	3	Written statement submitted by the China Society for Human Rights Studies (CSHRS), a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/169	3	Joint written statement submitted by the China Society for Human Rights Studies (CSHRS), a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/170	6	Joint written statement submitted by the China Society for Human Rights Studies (CSHRS), a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/171	3	Written statement submitted by the Foundation for Aboriginal and Islander Research Action Aboriginal Corporation, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/172	3	Written statement submitted by the Foundation for Aboriginal and Islander Research Action Aboriginal Corporation, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/173	3	Written statement submitted by the Barzani Charity Foundation / BCF, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/174	3	Exposición escrita presentada por la Jeunesse Etudiante Tamoule, organización no gubernamental reconocida como entidad consultiva especial
A/HRC/39/NGO/175	3	Written statement submitted by the Foundation for Aboriginal and Islander Research Action Aboriginal Corporation, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/176	3	Written statement submitted by Barzani Charity Foundation / BCF, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/177	2	Written statement submitted by The Association of the Egyptian Female Lawyers, a non-governmental organization in special consultative status

---

*Documentos presentados por las organizaciones no gubernamentales*


---

<i>Signatura</i>	<i>Temas de la agenda</i>	
A/HRC/39/NGO/178	2	Written statement submitted by The Association of the Egyptian Female Lawyers, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/179	2	Written statement submitted by The Association of the Egyptian Female Lawyers, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/180	4	Written statement submitted by the Jeunesse Etudiante Tamoule, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/181	3	Written statement submitted by the Foundation for Aboriginal and Islander Research Action Aboriginal Corporation, a non-governmental organization in special consultative status
A/HRC/39/NGO/182	3	Written statement submitted by The Death Penalty Project, a non-governmental organization in special consultative status

---



## Anexo IV

### **Miembros del Comité Asesor elegidos por el Consejo de Derechos Humanos en su 39º período de sesiones y duración de su mandato**

<i>Miembro</i>	<i>Fecha de expiración del mandato</i>
Cheikh Tidiane Thiam (Senegal)	30 de septiembre de 2021
José Augusto Lindgren Alves (Brasil)	30 de septiembre de 2021
Alessio Bruni (Italia)	30 de septiembre de 2021
Ibrahim Abdul Aziz Alsheddi (Arabia Saudita)	30 de septiembre de 2021

## **Anexo V**

### **Titulares de mandatos de los procedimientos especiales nombrados por el Consejo de Derechos Humanos en su 39º período de sesiones**

#### **Relatora Especial sobre la situación de los derechos humanos en Belarús**

Anaïs Marin (Francia)

#### **Relatora Especial sobre la situación de los derechos humanos en Eritrea**

Daniela Kravetz (Chile)

#### **Grupo de Trabajo de Expertos sobre los Afrodescendientes (miembro de los Estados de Europa Occidental y otros Estados)**

Dominique Day (Estados Unidos de América)

---